

# تەفسیری رهوان

بۆ تیگەیشتنی قورئان

به‌رگی [١٥]

نووسینی

مه‌لا مه‌حموودی گه‌لا‌له‌یی



جزمی ٣٠

منتدى اقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

# تەفسىرى رەۋان

بۆ تىگە يىشتىنى قورئان








بەرگى شانزە يەم

نووسىنى

مە لا مە حمودى گە لا ئە يى

جزمى (۳۰)

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- 
- تەفسیری رەوان بۆ تیگەیشتنی قورئان. 
  - نوسینی : مەلا مەحموودی گەلاڵەیی. 
  - چاپی یەكەم. 
  - چاپخانەى ئۆفیسىتى تېشك. 
  - تیراژ: (۵۰۰) دانە. 
  - ژمارەى سپاردن: (۳۶۹) ى سالى ۲۰۰۲ 
  - مافی چاپکردنەوہى پارىزراوہو تەنہا ھى نووسەرە. 

## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (النبأ)

ئەم سورەتە ناوئراوە بە سورەتی (النبأ) چونکە سەرتای سورەتە کە ی بە  
ئایە تی ﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ النَّبَأِ الْعَظِيمِ﴾ دەست پێ کردووە؛ ژمائی  
ئایەتە کانی چل ئایەتە ..

پێویستە ئاماژە بەو بەکەین: کە ئەم جزمە هەمووی: جگە لە سورەتی  
(البینة، النصر) هەموو سورەتە کانی تری مەککین، هەمووشیان کورتە  
سورەتن، هەرچەندە کورتییە کە یان جودا وازیان هەیە، وە لێ هەموو  
سورەتە کان بە شیوەیە کێ گشتی و بە تێکرا ئوسلوب و شیوازیان، سیبەرو  
تارماییان مەوضوع و ناوەرۆکیان، تەو جیهو خیطابیان لێک دەچێ، وەختە  
بلیتین: وە حەدی مەوضوعییان هەیە.

هەموو سورەتە کان خیطاب ئاراستە ی دلە کان دە کەن و لێ کە دان لێ کە دان  
لە دە رگایان دە دەن و تێیان رادە خوێن و هاواریان لێ دە کەن، نقورچیان  
لێ دە گرن، لە خەوی بێ داری راستیان دە کە نەو، چاوی مەستە خەو و دلی  
مردوویان هۆشیار دە کە نەو، جزمە کە هەمووی تە قولبایی دە رگای دلە کان  
دە کاو بە هیژ رایان دە تله قێنی، بە دەنگی بەرز بانگی نوستوو بی تاگا و  
سەر خۆشە کان دە کا، تێیانەو دە ژەنی و ختوکیان دە دا، بۆ ئەو هی  
سەر خۆش و خەوالوێ کان راپەرینی، هاواریان لێ دە کاو دلی: رابن، لە خەو  
هەلسن، سەیر بکەن و وردبینەو، بزائن خودایە کە هەیە ئەم بونەوەرە ی  
بە دی هیئاو، بە ویستی خۆی هە لێ دە سورینی، نەخشەو پلانی بۆ  
داناو و ئەندازە ی گرتوو، بێهودە وە دی نە هیئاو، تاقیکردنەو و  
لێ پرسینەو هی هەیە، عەزاب و نیعمە تی هەیە. جار دوا جارو خیرا خیرا

ئاگاداریان ده کاته وه، واده زانی نوستووه کان چاو هه لده یین و سهرخۆشه کان سه حویه که رویان تیده کاو خیرا خه و دایان ده گریته وه و مهستی به که یان لی تازه ده بیته وه، ئیتر خیرا دهستی که به هیزو دهنگی که بهرز سهر له نوی ده یان هه ژینیتته وه بانگیان لی ده کاته وه. جار جاریش نوستووه کان و مهسته کان به ئاگا دینه وه، بۆ ئه وهی سوربوونی خۆیان و سهرپهقی خۆیان دوباره بکه نه وه و قسهی رهق و ناشرین ئاراسته ی ئه و که سه بکه ن: که دلسۆزه بزیان و دهیه وهی له خه وهی غه فلهت و هئاگیان بییتته وه .

جزمه که هه مووی دیمه وه رایانده نویتی، هه مووی هه قاتیقن و ده یان نویتی، دیمه نی بونه وه رو سروشت، دیمه نه کانی روژی قیامهت دیمه نه کانی دنیا و یرانبون و گوپانی سروشت، به لکوو تی که چونی هه موو بونه وه رو رابونی قیامهت.

ئه گهر سهرنجی کهی ئه م سوره ته بدهین، ده بینین میحوه ره که ی چه سپاندنی رابونی قیامه ته له روانگی به لگی جوړاو جوړه وه، بۆیه سهره تای سوره ته که ی به باسی پرسیار کردنی موشری که کان له هاتنی قیامهت ده ست پی ده کا. باسی روداوو کاره ساته کانی روژی قیامهت ده کاو هه ره شه له موشری که کان ده کا له سهر ئه وه ئینکاری هاتنی قیامهت ده که ن و بروایان به زیندو بونه وه نیه.

ئه مجار به لگی جوړاو جوړ ده هییتته وه له سهر رابوونی قیامهت و زیندو بوونه وه. پاشان جوړه کانی سزا بۆ تاوانباران و نیعمه ته زۆرو هه مه جوړه کانی خودا بۆ خودا په رستان راده نویتی. کۆتایی سوره ته کهش به وه ده هیتی: که روژی قیامهت هه ردی گو مان له هاتنی دانیه، له و روژه دا کافره کان ئاواته خوازی ئه وه ن که له ناو بچن و ببه نه وه به خۆل.

هه والی رابوونی قیامت وبه لگه له سه ر هاتنی نهو روزه

بسم الله الرحمن الرحيم

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾ عَنِ النَّبَأِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾  
 كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ﴿٦﴾  
 وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا  
 ﴿٩﴾ وَجَعَلْنَا أَلِيلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾ وَبَنَيْنَا  
 فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾ وَأَنْزَلْنَا  
 مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾ لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾ وَجَنَّاتٍ  
 أَلْفَافًا ﴿١٦﴾

سوره ته که به پرسیاریکی سه رنج راکیش و سه ر سو رپهینه ر ده ست  
 پی ده کاو ده فه رموی: ﴿ عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ النَّبَأِ الْعَظِيمِ ﴾ نه وه نهو  
 مو شریکا نه له ناو خو یاندا له چی پرسیار ده که ن؟ ده مه قالی و ده مه ده می ی  
 چیانه؟ په روه دگا ر خو ی وه لام ده داته وه ده فه رموی: پرسیاره که یان له  
 هه والیکی گه وره یه. پرسیاره که یان ده رباره ی روداو یکی گه وره و گرنگه.  
 ﴿ الَّذِينَ هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴾ نهو روداو ی نه وان تییدا دوو به ره کین، واته:  
 ئاده میزاده کان خو یان که وتوونه کی شه وه ده رباره ی رابوونی قیامت:  
 هه یانه بروای به هاتنی قیامت هه یه و هه یانه به دروی ده زانی. هه یانه

سووره له سهر کوفرو هه یانه ئیمانی هیناوه. کافره کان پییان وابوو ژیان ههر ژیانی دونیا یه دوای مردن زیندوو بونه وه نیه؛ وه کوو پهروه دگار له سهر زوبانی ته وان ده فره موی: ﴿ان هي الا حياتنا الدنيا، نموت ونحيا، وما نحن بمبعوثين﴾ (المؤمنون/۳۷).

سهره تای سوړه ته که به پرسیار یکی ئینکار ئامیز ده ست پی ده کا. ده لی: جیگای سهر سورمانه: که ته وانه پرسیار له وه بکه ن و له وه دا بکه ونه شک و گومان وه.

﴿کلا سیعلمون، ثم کلا سیعلمون﴾ نه با په شیمان بینه وه، نابی له شتی وادا شک و گومان یان هه بی، ناگو نجی ته وانه ده رباره ی رابوونی قیامت گومان یان هه بی، چونکه هاتنی قیامت حه قیقه تیکه و گومانی تیدانیه، له وه به و لاوه ته وانه ی پروایان به هاتنی ته و رژه نیه سه رنجامی ته و بی پروایی یه ی خو یان ده زانن. ده ی که وایه با ته وانه واز له وه له لیسته نادرسته ی خو یان به یین چونکه له ئیستا به و لاوه و پاش که میکی تر ئاکامی بیرو باوهری خو یان بو رون ده بیته وه و ده زانن چه ند به د به خت و چاره ره شن چییان به سه ردی!

ته مجار پهروه دگار هه ندی دیار ده ی ده سه لاتی به ر فراوانی خو ی راده نوینی، ئاوریک به مه ردوم ده داته وه به لای هه ندیک له و شتانه ی له بونه وهر دا نیشانه ی میهره بانی پهروه دگارن، سه رنجیان راده کیشی به لای دیار ده ی ده ریایی ره حم وه ضلی بی پایانی زاتی پاکی خودای به تواناو خاوه ن ده سه لات به سهر هه موو شتیک دا به رابوونی قیامتیشه وه.

ده فره موی: ﴿الم نجعل الارض مهاداً، والجبال أوتاداً﴾ ئیوه به چ عه قلیکه وه ئینکاری زیندو بوونه وه ده که ن؟ خو ته وه تا به چاوی خو تان نیشانه ی ده سه لاتی ره های پهروه دگار ده بینن. ئایا ئیمه زه ویمان بو بلاو نه کردونه وه و امان لی نه کرد به ئاسانی به سه ریدا بیین و بچن؟ و امان



لى كىردۈە دەلىتى بىشكەكىيە تىيدا دەخەون و ئارام دەگرن. ئايا كىۋە كانمان نە كىردۈە بە مىخ و بەزە و يمان دا نە كوتاون تا لەنگەر بگىرۋ گيانلە بەران بتوانن بە ئاسانى لەسەرى ھەلسۈرپىن و ژيانى لەسەر بەسەر بەرن. پىداوۋىستى ژيانى تىدا بە دەست بىنن.

﴿وخلقناكم أزواجاً﴾ ئىۋەمان دروست كىردۈە بە دو رەگەز، واتە: بەنىرو مى، بۇ درىۋە دان بە ژيان و رىكخستنى خىزان و پىكھىنانى كۆمەل و پەروەردە كىردنى مندال رزاندى تۋى خۋشەوۋىستى لە نىۋان ژن و مىردو بارك و دايك و مندال و خزم و كەس و كاردا ۋەكوو لە ئايەتتىكى تردا نامازە بەو مانايە دەكاو دەفەرمىۋى: ﴿ومن آياته ان خلق لكم من انفسكم ازواجاً لتسكنوا اليها وجعل بينكم مودة ورحمة، ان فى ذلك لآيات لقوم يتفكرون﴾ (الروم/۳۱).

﴿وجعلنا نومكم سباتاً، وجعلنا الليل لباساً﴾ نوستنمان بۇ كىردون بە مايەى ھەسانەو ۋە ئارامگرتن؟ بەراستى خەو بە ھەرەيەكى زۆرگەورەو بەنرخە، بۇ ھەموو گيانلە بەرىك، بەتايىبەتى بۇ ئادەمىزاد: كە لە ھەموو شەوورۇژىك دا بەھۋى ھەولدان بۇ دابىنكىردنى بۇيۋو خويىندن و دەرس گوتنەو ۋە لىكۋلىنەو ۋە بىر كىردنەو ۋە گەلى نىش و كارى ترەو ۋە جەستەى ماندوو شەكەت دەبىۋ مىشكى كول دەبى، لە ئەنجامى نوستنى چەند سەعاتىك بەتايىبەتى ئەگەر لە شەودابى، ماندوى دەھەسىتتەو، ھىزو تواناى تازە دەبىتتەو، عەقل و ھۋش و بىرى تىز دەبنەو، بەنىشات و وزەيەكى تازەو سەرلەنوى دەست بەكارەكانى دەكاتەو!!

شەو بەتارىكى خۋى سىروشت دادەپۇشى، واتە: ۋەكوو چۈن پۇشاك جەستە دادەپۇشى ۋە لە سەرماو گەرما دەپارىزى، شەوۋىش ئاوا بەتارىكى خۋى ئادەمىزادو گيانلە بەرانى تر لە ناحەزانىان دەپارىزى، ھەر كەسىك بىھوى كارىكى خۋى بەنھىتى ئەنجام بدا، شەو باشتىن كاتە بۇ

ئەنجام دانى، ئەو زىندەوهرەى لە رۆژدا لە ترسى دوژمنى، خۆى  
 ھەشاردابى، لە ژێر پەرەى تارىكى دا دەتوانى خۆى رزگار بكاو  
 پىداويستى يەكانى ژيانى دابىن بكا.

﴿وجعلنا النهار معاشاً﴾ رۆژمان گىپراو بە كاتى گونجاو بۆ  
 تىدا ھەلسۆران و ھەولدان بۆ دەستە بەركردنى بژىو پىداويستى ژيان .  
 وەكوو چۆن ھەو كاتى گونجاو بۆ ئارامگرتن و نوستن و ھەسانەو،  
 رۆژيش كاتى گونجاو بۆ تىدا ھەلسۆران و ھەولدان بۆ كارو كاسبى.

﴿وبنينا فوقكم سبْعاً شداداً، وجعلنا سراجاً وهاجاً﴾ دروستمان كردو  
 لە ژوورتانەو ھەوت ئاسمانى تۆكمەو پتەو، تابلىتى مەحكەم و  
 قايم و بەھيژن. ئاسمانى دونيامان بە ئەستىرەكان رازاندۆتەو، خۆرمان  
 كردووە بە چرايەكى درەخشان و پرتەو بەخش، بەروناكى خۆى بوونەو  
 روناك دەكاتەو ھەو گەرمى دەبەخشى بەزەوى و مايەى ژيانى خۆتان و ئازەل  
 و كشت و كال بەروبوتمانە، سەرچاوەى ھيژو وزەى ھەموو زىندەو ھەرو  
 درەخت و روھ كىكە. چونكە تيشكەكەى روناكى و گەرمى دەبەخشى. ھەر  
 بەھۆى گەرمى خۆيەو ھىژو تەپى لە زەوى و دەريا ھەلدەمژى بۆ ژوروى  
 كيش دەكاو ھەور پەيدا دەبى ...

﴿وأنزلنا من المعصرات ماءً ثجاجاً﴾ نازلمان كردو لە ھەورەكانەو  
 كە بەھۆى باى بارانەو دەيانگوشين و بارانيان لى دەبارى؛ بارانى بە خوړو  
 لىزمە دەبارين، ﴿لنخرج به حباو نباتاً وحنات ألفافاً﴾ بۆ ئەو  
 زەوى وزارى پى ئاو بەدەين، كشت و كال و درەخت و ھەو كە پى دەروينين،  
 دانەوئلەو بەرومومى پى پى دەگەيەين، باران دەبارين بۆ ئەو  
 ھەو كە پى ئارايىش بەدەين و بەجۆرەھا ديمەن زەوى پرازينيتەو جۆرەھا  
 دانەوئلەو بەروبووم و ميوە جات بۆ ئيوە دابىن بکەين. باخ و باخاتى چروپ

بهینینه دیو گهش و نمایان تی بکهوی، وه کوو له نایه تیکی تردا ده فهرموی: ﴿وفی الارض قطع متجاورات وجنات من اعناب، وزرع ونخيل صنوان و غیر صنوان یسقی بماء واحد ونفضل بعضها علی بعض فی الاکل، ان فی ذلك لآیات لقوم یعقلون﴾ (الرعد/۴) .

چۆنیه تی رۆژی قیامت ونیشانه کانیو جوۆری عه زاب

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾ يَوْمَ يُفْخَخُ فِي السُّورِ  
فَنَاتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾ وَسُيِّرَتِ  
الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾ لِلطَّالِعِينَ  
مَاءًا ﴿٢٢﴾ لَيْسَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا  
﴿٢٤﴾ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَاقًا ﴿٢٥﴾ جَزَاءً وَفَاقًا ﴿٢٦﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا  
لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ﴿٢٨﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ  
أَخْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾ فَذُقُوا فَلَنْ تَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

لهوه پیش نهوهی راگه یاند: که خودا دنیا ویران ده کاو جیهانیکی تر دینیته کایه وه، نه مجار باسی رۆژی قیامت ده کاو چۆنیه تی رابوونی نهوه رۆژه دیمه نه سامناکه کانی بهیان ده کاو ده فهرموی: ﴿ان یوم الفصل کان میقاتاً﴾ بینگومان رۆژی قیامت کاتی زیندوکردنه وه کوکردنه وهی ههموو ئاده میزاده ههر لهیه کهم فەردیانه وه تادوا کهسیان، لهو رۆژه دا ههرچی له دنیا دا وادهیان پی دراوه، دیته دیو ده یاند ریتی. خودا بهرستان

به نازو نیعمه تی خودا ده گهن و به هه شتی رازوه یان ده دریتی، تاوانبارانیش سزای سهختی دۆزه خیانی پی ده بری. رۆژی قیامت به (یوم الفصل) ناو نراوه چونکه لهو رۆژهدا خودا حهق و به تال لیک جیا ده کاتهوه، به بریاری عادلاته ی خۆی به هه شتی و دۆزه خی لیک هه لده هاویری.

﴿یوم ینفخ فی الصور، فتأتون أفواجا﴾ رۆژی قیامت ئهو رۆژهیه: که ئیسرافیل فوو به شاخی صوردا دهکا، ئیوه ئهی ئاده میزادینه؛ له گۆره کانتان راست ده بنه وه و پۆل پۆل و کۆمه ل کۆمه ل به ره و ساری مه حشر دین. هه موو گه ل و نه ته وه یه که له گه ل پیغه مبه ره که یان دا دینه ناو گۆره پانی مه حشره وه. وه کوو له ئایه تیکی تردا ئاماژه به و مانایه ده کاو ده فهرموی: ﴿یوم ندعو کلّ اناس بامامهم﴾ (الإسراء / ٧١).

ئیتەر ئهو رۆژه هه موو که سیك چاوی به کرده وه ی خۆی ده که وێ به ری هه ول و کۆششی دونیای ده بین، پاداشی چاکه و سزای خراپه ی خۆی وه رده گریتته وه.

﴿وفتحت السماء فكانت أبواباً﴾ ئاسمان شهق و پهق ده بی و هه مووی ده بی به ده رگا و کۆلان و فریشته ی پیدا دینه خوار! وه کوو له ئایه تیکی تردا ئاماژه به م مانایه ده کاو ده فهرموی: ﴿ویوم تشقق السماء بالغمام ونزل الملائكة تنزیلاً﴾ (الفرقان/ ٢٥). لهو رۆژهدا ده ستورو یاسای ئاسمان تیکده چی، هیزی کیشنده نامینی، ئه ستیره کان و زهوی خولگه و جه مسهریان نامینی، په رت و بلا و ده بن و ده بنه ته پ و تۆزو سه ر له به ربوونه وه گرینی به سه ردا دی.

﴿وسیرت الجبال فكانت سراباً﴾ کتیه کان له بیخ هه لده که ندرین و وردو خاش ده کرین و ده کرینه ته پ و تۆزو به هه وادا ده روا.. سه رها دونه و ویرانبوون به لیکدان و پیامالینی زهوی ده ست پی ده کا! وه کوو له ئایه تیکی تردا ده فهرموی: ﴿وحملت الارض والجبال فدکتا

دكة واحدة ﴿الحاقة/۱۴﴾ دواپی زهوی و کیوه کانی وه کوو لۆکه ی کراوه یان لی دی. وه کوو ده فهرموی: ﴿وتكون الجبال كالعن المنفوش﴾ (القارعة/۵)، نه مجار هه موویان وردوخاش ده بن، وه کوو له نایه تیکی تردا ده فهرموی: ﴿اذا رجت الارض رجا وبست الجبال بساً فكانت هباءً منبثاً﴾ (الواقعة/۴-۶) نه مجار ده بنه ته پ وتۆز به هه وادا ده پروا وه کوو له نایه تیکی تردا ده فهرموی: ﴿ويسألونك عن الجبال فقل ينسفها ربي نسفاً﴾ (طه/۱۰۵).

نه مجار پهروه دگار باسی نهو عه زاب و نار هه تییه ده کا: که توشی کافره کان ده بی، ده فهرموی: ﴿ان جهنم كانت مرصاداً للطاغين مآباً﴾ لابشین فیها أحقاباً بینگومان دۆزه خ چاوه پروانی مله پرو سته مکارانه، له برپارو حوکی خودا دا ئاماده کراوه بو تاوانباران، ئاکام و شوینی هه وان هه ی مله پرو سته مکارو یاخی بووه کانه، رۆژی قیامهت به ریسوایی یه وه تۆر ده درینه ناوی وچه نده ها هه زار سال و زه مانی دورودریژ تییدا ده میننه وه: که نهو ماوه دورو دریزانه ته و او بوون، ماوه ی تریان بو دیاری ده کری بو هه تا هه تایه.

﴿لا يذوقون فيها برداً ولا شرباً﴾ به دریزایی نهو ماوه بی کۆتایی یه ی له ناو دۆزه خ دا ده میننه وه فینکایی یه ک ناچه ژن گهرمایان له سه ر که م بکاته وه تاویک به سینه وه، تاویک ناخۆنه وه سارد بی و تینه وه تی بشکی نی. ﴿الا حمیماً وغساقاً، جزاء وفاقاً﴾ جگه له ناوی کولاوو کی م و زوخاویکه له جهسته ی دۆزه خیه کان ده تکی، نهو عه زابه سه خت و دژواره پراوپری کرده وه خراپه کانیانه، هیچ تاوانیک له هه ولدانان بو خودا گه وره تر نیه، هیچ سزایه ک له سزای دۆزه خ به ئازار تر نیه، نهوان له ژیا نی دونیایان دا هاوه لیان بو خودا داناوه، بۆیه به ئاگر سزا ده درین. سزای دۆزه خ سه ر به سه ری تاوانه کانیانه.

﴿ انهم كانوا لا يرجون حساباً، وكذبوا بآياتنا كذاباً ﴾ بیگومان شهو بهد به ختانه جوړه ها کرده هی ناشرینیان شه نجام داوه، جوړه ها تاوانیان کرده، چونکه شهوان به ته ما زیندو بونه وه نه بوون، چاوه پروانی پاداش و ترسی سزایان نه بوو، ئیمانیان به هاتنی روژی قیامت نه بوو، بیدین و بی باوه پروون، په یامی قورئانیان ره تکرده وه، هر به لگه و نیشانه یه کیان له سهر تاك و ته نهایی خوداو رابونی قیامت بو بهیترایه وه، شهوان به درویان ده زانی و ینکار بیان ده کرد. ته نانه تینکاری حه قیان کردو پیغه مبه رانیان به درو خسته وه.

﴿ وكل شيء أحصيناه كتاباً ﴾ نیمه ناگاداری هه موو کرده وه یه کی ناده میزاد بووین و له سهرمان تو مار کردون، هیچ شتیکی شهوانمان فراموش نه کرده، به گویره ی کرده وه کانیان سزاو پاداشتیان دده دینه وه؛ چاکه به چاکه و خراپه به خراپه.

﴿ فذوقوا فلن نزيدكم الا عذاباً ﴾ به دوزه خیه کان ده گوتری: بچیژن شهو عه زابه ی وان له ناوی دا، دلنیا بن نیمه جگه له عه زاب هیچی تر تان بو زیاد ناکه یین، سات دواسات عه زابیان له سهر گران ده که یین.

### حال و وه زعی به خته وه ران

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾ وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣٣﴾ وَكَأْسًا  
دِهَاقًا ﴿٣٤﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِدًّا ﴿٣٥﴾ جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً  
حِسَابًا ﴿٣٦﴾

له وه پيش حال و وه زعی دوزه خیه کانی به بیان کرد، شه مجار دیته سهر باسی به خته وه ران و به مرز گه یشته وه کان: که له ناگری دوزه خ رزگاریان

بووه و خراونه ناو بههشتی رازاوه وه، له نیعمه ته جوړاو جوړه کانی له ززه ت وهرده گرن. ده فمر موی:

﴿ان للمتقين مفازاً﴾ بېگومان چی پیروزی و به مرزگه یشتن و له ززه ت و خوښی هیه به یو ټو که سانه یه: که خوښان له تاوان ده پاریزن و هه میسه ترسی خودایان له دل ډایه. له ززه ت و خوښییه کانی بههشت زوره و هه مه جوړن.

﴿حدائق و أعناباً﴾ له ززه ت وهرگرتن له باخ و باخاتی رازاوه و پوښناخ و هه موو جوړه تریکی به تام و له ززه ت. ﴿و کواعب أتراباً﴾ هه روه ها له ززه ت وهرگرتن له کچانی تازه مەمک خرکردوی هاوته مهن، که مەمیان شل نه بووه و شوړ نه بوته وه.

﴿و كأساً دهاقاً﴾ هه روه ها له ززه ت وهرگرتن له پیاله ی پر له مه ی. وه لی ټو مه یه سدر خوښکه ر نیه، عه قل و شعور نابا، نابیته هو ی چه قه چه ق و نازاوه و شهړه جنیوو ناکوکی، له ټاکامی ټو مه ی خواردنه وه دا.

﴿لا یسمعون فیها لغواً ولا کذاباً﴾ له بههشت دا قسه ی پرو پوچ نابیستن که س درو ناکاو که س که س به درو ناخاته وه، که ش و هه واکه ی پاک و خاوتنه، قسه یه کی وای تیدا ناکری هه ست و شعور بریندار بکا، به پیچه وانه ی حالی دنیا: که روژانه به گویره ی خوت جوړه ها قسه ی ناخوش و پرو پوچ ده بیستی، هه ست و شعور بریندار ده بن. قسه ی بی سودی تیدا ناکری، هه مووی ناشتی و برایه تییه. به م جوړه پاداشتی چاکان ده دریته وه.

﴿جزاء من ربك عطاءً حساباً﴾ پاداشته که له خوداوه و عطاو به خشیکه به فضل و نیحسانی خو ی له پاداشی کرده وه باشه کانیان دا پی ی به خشیون، پاداشتیکی کافی و وافی به.

گه ورهیی خوداو جه ختکردنه وه له سهر هاتنی روژی قیامت و  
هه ره شه له موشرکه کان

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ  
مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾ يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ  
إِلَّا مَنْ أِذْنٌ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾ ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ  
شَاءَ اخْذِ إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا ﴿٣٩﴾ إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ  
يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ بَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

دوای هه ره شه له کافره کان و واده دان به خودا په رستان، باسی  
گه ورهیی و شکۆمه ندی خۆی ده کا، باسی ره جمه تی بهر فراوان و له بن  
نه هاتوی خۆی ده کا، نه مجار نه وه راده گه یه نی: که روژی قیامت حقه و  
گومان له هاتنی دا نیه، له و روژده ئاده میزاد ده کرین به دوو تاقم و لیک  
جیاده کرینه وه کۆمه لیک له خودا دوورن و دۆزه خین، تاقمیکیشیان له  
خودا نزیکن و به هه شتین، ده فهرموی:

﴿رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا﴾  
پاداشتی باش و ته و او بو خودا په رستان له لایه ن خودایه که وه یه :  
که خاوه نی ئاسمانه کان وزه وی و نه وه ی له ناویان دایه، خودای بوونه و هرو  
به دیه ی نه ری هه موو شتی که، خودایه کی خاوه ن ره جم و به زه یی یه،  
میهره بان ی به شی هه موو که س وه موو شتی که ده کا، و یرای نه و  
میهره بان ی یه ی له بهر شکۆمه ندی و هه ی به ت وجه لالی له و روژده کا که س



ناتوانی به بی‌تیزن و هرگرتن لی خیطابی ئاراسته بکا، هیچ کس له دانیشتوانی ئاسمانه‌کان و زهوی دارای شهوهی نیه به‌بی ئیزن شه‌فاعهت و تکاکاری بکا..

ئه‌جار ئهم مانایه جه‌خت ده‌کاته‌وه ده‌فه‌رموی: ﴿يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا﴾  
گه‌وره‌یی و شکۆمه‌ندیی په‌روه‌دگار عه‌ظه‌مه‌ت وجه‌لالی خودا له رۆژی قیامه‌ت دا بۆ ئاده‌میزاده‌کان ده‌رده‌که‌وی، ته‌نانه‌ت جو‌برائیل و هه‌موو فریشه‌کان ریزیان به‌ستوه‌و ده‌سته‌و نه‌ظهر وه‌ستاون، وێ‌پ‌رای ریزو قه‌دریان لای خودا، ناتوانن له‌و رۆژه‌دا ورته‌یان له ده‌مه‌وه بی به دوو مه‌رج نه‌بی:

١- رێگهی شه‌فاعه‌ت و تکاکردن له خوداوه بدری، وه‌کو له نایه‌تیکی ترده‌ ده‌فه‌رموی: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾ (البقرة/٢٥٥).

٢- تکاکار قسه‌ی به‌ری و جی‌بکا، ئه‌گه‌ر ئیزن دانه‌که بۆ شه‌فاعه‌تکار بی. یان شه‌و که‌سه‌ی شه‌فاعه‌تی بۆ ده‌کری، له ژیا‌نی دونه‌ی دا ئه‌هلی ته‌و‌حید بووبی، شایه‌تومان‌ی هینابی، ئه‌گه‌ر ئیزنه‌که بۆ شه‌فاعه‌ت بۆ کراوبی.

هه‌ردوو مانا‌که وێ‌چون، هه‌ر چه‌ند مانای یه‌که‌م واته: ئیزنه‌که بۆ شه‌فاعه‌تکار بی - له‌گه‌ل سیاقه‌که‌دا گونجاوتره‌.

﴿ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقِّ، فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَا بَاءً﴾ شه‌و رۆژه‌ی جو‌برائیل و فریشه‌کان به‌و شیوه‌ تییدا ریز ده‌به‌ستن و ورته‌یان له‌ده‌م ده‌رنایه، رۆژیکی حه‌قه‌و شک له‌هاتنی دا نیه، جا که‌سیک ده‌یه‌وی سه‌رفرازی شه‌و رۆژه‌ی و له‌ تا‌ق‌می رزگار بوان بی، با رێگه‌ی هیدایه‌ت بگرتیه به‌رو هانا بۆ خودای خۆی به‌ری،

تۆیه له تاوانه کانی بکاو روبکاته خودا په رستی، بۆ شه وهی لهو رۆژه دا  
خودا له ره همه تی خۆی نزیکه بکاته وه له سزاو عیقابی خۆی بیپاریزی  
نه مجار ده گهریتته وه بۆ سه ره هه ره شه کردن له کافره کانی مه ککه و  
وینه کانیان، ده فهرموی:

﴿ انا انذرناکم عذابا قریبا، یوم ینظر المرء ما قدمت یداه، ویقول  
الکافر یا لیتنی کنت ترابا ﴾ ئه ی شه هلی مه ککه و هه موو شه وانه ی  
کافرو بی پروان؛ ئیمه ئیوه مان ترساند له عه زابیکی نزیک په یدابوو؛  
که عه زابی رۆژی قیامه ته. بیگومان له بهر شه وهی رابونی  
قیامت سه د ده ره سه ده، بۆیه هاتنه که ی به نزیک دانا، گو تراوه:  
(کل ما هو آت قریب) وه کوو له ئایه تیکی تر دا ئاماره به وه  
ده کاو ده فهرموی: ﴿ کأنهم یوم یرونها لم یلبثوا الا عشیه اوضحاها ﴾  
(النازعات/ ۴۶) .

لهو رۆژه نزیک په یدابوو ده، هه موو ئاده میزادیک سه یری کرده وه کانی  
خۆی ده کا، چاکه و خراپه ی خۆی دیتته وه پیتی، وه کوو له ئایه تیکی تر دا  
ده فهرموی: ﴿ یوم تجد کل نفس ما عملت من خیر محضراً وما عملت  
من سوء تود لو ان بینها و بینه امدأ بعیداً ﴾ (آل عمران/ ۳۰) .

ئهو رۆژه کافره کان له بهر سه ختی عه زاب و ناخۆشی حالیان ده ئین:  
خۆزگه سه د خۆزگه هه ر گل و خۆل بوینایه و زیندونه کراینایه وه یان خۆزگه  
وه کوو ئاژه ل بوینایه وه گل، چونکه هه یوانات دوا ی دادگایی کردن و تۆله  
ستانده وه لییان بۆیان ده بنه وه به گل.<sup>(۱)</sup>



(۱) ته فسیری ئیبنو که ثیر ج/ ۴- ۱۹۸۵.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سوره تی (النازعات)

نهم سورته ناو تراوه سورته تی (النازعات) چونکه سهره تای سورته که به سویند خواردنی خودا به (النازعات) دهستی پی کردوه. (النازعات) نهو فریشتانه که روحی ئاده میزادن ده کیشن، گیانی خودا په رستان به هیدی وله سهره خوئی ده کیشن، گیانی کافره کان به توندیژی ده کیشن. په یوه ندی نهم سورته به سورته پی شوویه وه له چند رویه که وه به:

۱- ناوهرؤکی ههردوک سورته که لیک ده چن، سهره تای ههردوکیان باسی رابونی قیامت وزیندو بونه وه ده کهن. باسی سهره نجامی خودا په رستان و ئاکامی تاوانباران ده کهن

۲- سهره تاو کو تای ههردوک سورته که لیک ده کهن. سورته که به شیویه کی گشتی باسی بنه ماکانی عه قیده ده کاو گرنگی به ته وحیدو پیغه مبه ریتی و زیندو بوونه وه ده دا .

جه ختگردنه وه له سهر رابونی قیامت و حال و وه زعی موشریکه کان له و رژه دا

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّازِعَاتِ غَرَقًا ﴿١﴾ وَالنَّشِيطَاتِ تَشَاطًا ﴿٢﴾ وَالسَّيِّحَاتِ سَبًا ﴿٣﴾ فَالْسَّيِّقَاتِ سَبَقًا ﴿٤﴾ فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ﴿٥﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ﴿٦﴾

۱ تَبِعُهَا الرَّادِفَةُ ۷ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۸ أَبْصَرُهَا  
 خَشِيعَةً ۹ يَقُولُونَ أَيْنَا الْمَرْدُودُونَ فِي الْخَافِرَةِ ۱۰ أَيْنَا كُنَّا  
 عِظَمًا نَخِرَةً ۱۱ قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۱۲ فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ  
 وَاحِدَةٌ ۱۳ فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۱۴

دهه فرموی: ﴿ والنازعات غرقاً ﴾ سویند بهو فریشتانهی به توندی  
 گیانی کافر ده کیشن وهی خوداپه رستان به هیدی و له سه ره خویی. یان  
 سویند بهو تهستیرانهی به در یژیایی رۆژگار دین و ده پۆن و هه لده خولین، له  
 ته وه ری خۆیاندا ده سوپینه وه .

﴿ والسابحات سبحاً ﴾ سویند بهو فریشتانهی وه کوو مه له وان  
 به ئاسانی و به خیرایی بۆ به جی هینانی فرمانی خودا به ناو بونه وه ردا دین  
 و ده چن. یان سویند بهو تهستیرانهی که له بۆشایی دا مه له ده کهن.

﴿ والناشطات نشطاً ﴾ سویند بهو فریشتانهی به خیرایی بۆ  
 ته نفیذ کردنی فرمانی خودا له ئاسمانه وه داده به زن، یان سویند بهو  
 تهستیرانهی : که هه ر یه که یان له که لوو (برج) یکه وه ده گو یژی ته وه بۆ  
 برجیکی تر، هه ر شه وه له شو یژی که وه هه لدین.

﴿ فالسابقات سبقاً ﴾ سویند بهو فریشتانهی پیشبرکی ده کهن بۆ خیرا  
 بردنی گیانی موسولمانان بۆ به هه شت. یان سویند بهو تهستیرانهی له  
 گه ردو خولیاندا هه ندیکیان پیش هه ندیکیان ده کهن.

﴿ فالمدبرات أمراً ﴾ سویند بهو فریشتانهی کاروباری ناو بونه وه ر  
 جی به جی ده کهن، باسی حه لال و حه رام به نیگا ده هینن بۆ پیغه مبه ران،  
 بهر پرسى باوو بارانن، هه روا هه ر کاریک که له لایه ن خودا وه

پییان پسپیردری. یان سویند بهو ئهستیرانهی ته دبیری کاروباری هه ندی له جیهانیان پی ته نجام دهدری وه کوو مانگ که له ناکامی هه ل سورانی دا دوانزه مانگهو وهرزه کانی سالی لی پهیدا ده بی و مه دو جه زری ده ریاو گه لی شتی تر، نه وه جگه له مانگه شه وه که ی که زور که لکی هه یه بو گژوگیاو رو هک ... هتد .

ههروه ها خور، که به هو ی هاتوچوی له بورجه کانی دا وهرزه کانی سال پیک دی، هه موو زینده وه ریک پیوستی به تیشکی خور هه یه . هه ندی مه عنای تریش بو ئه م پینج شته سویند پی خوراوانه هه یه . جوابی سوینده کان مه حزوفه . واته : ده فهرمو ی: سویند به ئه و شتانه ی باس کران ئیوه ئه ی ئاده میزاده کان دوا ی مردنتان زیندو ده کرینه وه .

﴿ یوم ترجف الراجفة، تتبعها الرادفة ﴾ ئه و روژه ی زهوی ده که ویته له رزه و کتیه کان شه قه تو له یان پی ده که و ی، وه کوو له ئایه تیکی تردا ده فهرمو ی: ﴿ یوم ترجف الارض والجبال ﴾ (المزمل/ ۱۴) ئه مجار ئاسمان شه ق ده بی و ئهستیره کان هه لده وهرن .

﴿ قلوب یومئذ واجفة، أبصارها خاشعة ﴾ چه ند دل وده رو نیك له و روژه دا ترس وله رزیانه، کاتیك روداو ه سامناکه کانی ده بینن، ده که ونه هه له که سه ماو دلّه کوته، چاو شوړو زه لیل و ریسوا، چونکه کافربون و له سه ر کوفر گیانیان ده رچووه و ئیمانیان به زیندو بونه وه نه بووه .

﴿ ویقولون: أئنا لمرودودون فی الحافرة، أئذاکنا عظاماً نخرة، قالوا: تلك اذا کرة خاسرة ﴾ موشریکه قوره یشیه کان و هاو وینه کانیان: که پروایان به زیندو بونه وه نیه، ئه گهر پییان بگوتری: ئیوه دوا ی مردن زیندو ده کرینه وه، به گالتنه و لاقرتیوه ده لئین: ئایا که ئیمه مردین ده گپردی ینه وه بو ژیانیکی ئاسایی وه ک ژیان ی پیش مردغان؟ ئایا ئیمه: که بووین به ئیسقانه رزیو، چۆن زیندو ده کری ینه وه؟ بی پروا کان به گالتنه وه وتیان: ئه گهر راست بی زیندو بوونه وه هه یه، نه وه ئیمه خه سه له تمه ندین، چونکه

ئیمه پیغه مبه رمان به درۆ خستۆ ته وه ئه وه ده مه ئه وه ی موحه مه د پی ی  
راگه یان دوین توشمان ده بی و سزامان لی ده سه ند ری، له هه مان کات دا  
به درۆش ده که وینه وه. که ده لێن: زیندوبونه وه نیه. به شیوه یه کی گالته  
نامیز نه م قسانه ده که ن.

﴿فَاغَا هِيَ زَجْرًا وَاحِدًا، فَاذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ﴾ رابوونی قیامه تان  
به لاهه دور نه بی، ئه وه بوخودا کاریکی ئاسانه، رابوونی قیامه ت  
ته نها بریتییه له ده نگین که په یدا ده بی، له فوکردنیک به شاخی وردا  
که نه فخره ی دووه مه، له پرپکا ده بینن مه خلوقات هه موویان له ساری  
مه حشه ردا کو ده بنه وه؛ هه موو ئاده میزاد زیندو کراونه وه ئاماده کراون بو  
حیساب ولیکو لینه وه. ( الساهرة ) زهوی ساری مه حشه ره، زهوییه کی  
دهشتی سپی بی که ندو له ند، بۆیه ناو نراوه ( الساهرة ) چونکه کهس  
له سه ری ناخه وی، کهس نوستنی پی نا کری.

هه ره شه له کافره کان به گێرانه وه ی چیرۆکی هه زره تی موسا عليه السلام

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿١٥﴾

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾ أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿١٧﴾

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَٰهٌ إِلَّا أَن تَرْكِبَ ﴿١٨﴾ وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَخَشِيَ ﴿١٩﴾ فَأَرَاهُ

الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ﴿٢٠﴾ فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾ ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿٢٢﴾ فَحَشَرَ

فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٤﴾ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ

﴿٢٥﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ﴿٢٦﴾

له وه پێش پهروه دگار باسی کافره کانی قوره یش و سوربونیان له سه ر  
 ئینکاری کردنی زیندو بوونه وه و گالته کردنیان به پیغه مبه ر ﷺ کرد، ئه مجار  
 بو دلدا نه وه ی پیغه مبه ر ﷺ و ته سه للا هاتنه وه ی چیرۆکی هه زره تی موسا و  
 به ربه ره کانی فیرعه ونی مله ورو سته مکاری گیرایه وه، هه ره شه ی له  
 کافره کان کرد به وه ی ئه گه ر واز له سه ر ره قی خۆیان نه هیئن دوورینه خودا  
 به عه زابی سه ختی خۆی ئه وانیش ریشه کیش نه کا. ده فه رموی:

﴿ هل أتاك حديث موسى، إذ نادى ربه بالوادی المقدس طوى ﴾  
 ئه ی موحه ممه د! ئه وه چیرۆکی موسا و فیرعه ونه بو نه هاتوه؟ واته  
 به راستی ئه و سه رگورشته ت بو هاتوه و پیت گه یشته وه که پهروه دگار  
 موسای کرد به پیغه مبه رو موعجیزه ی گه وه ی پێ به خشین، کاتیک خودا  
 له شه ودا بانگی له موسا کرد له شیوی پاک و پیرۆزی (طوی) که له دامینی  
 (طوری) سینایه. له وێ ناخاوتنی له گه ل دا ئه نجام دا، ئه رکی  
 پیغه مبه رایه تی خسته نه ستۆی و پێی فه رموو:

﴿ اذهب إلى فرعون انه طغى ﴾ بڕۆ بو سه ر فیرعه ون و دارو  
 ده سته که ی، بێگومان فیرعه ون له رێ ده رچووه و له تاوان و سته مکاری دا  
 زیده ره وی کرده، خۆی به سه ر نه ته وه ی ئیسرا ئیل دا سه پاندوه و لافی  
 خودایه تی لی ده دا.

﴿ فقل: هل لك إلى أن تزكى، وأهديك إلى ربك فتخشى ﴾  
 به فیرعه ون بلی: ده ته وی خۆت له تاوانی کوفرو سته مکاری پاک  
 بکه یته وه؟ من شاره زاییت بکه م بو ناسینی خودا و تاك ته نهایی و  
 عیباده ت بو کردنی، ئیتر له سزای سه ختی خودا بترسی و پا به ندی  
 فه رمان و جله و گیریه کانی بی؟ خودا فه رمانی به موسا کرد؛ به م جو ره  
 بانگه وازی بکا و شیوه ی نه رم و نیانی له گه ل دا به کاربێنی، چونکه  
 ئاموژگاری ئه و جو ره مله ورا نه به ئوسلوبی ئاوا نه رم و نیان گاریگه رتره.

پتر هیوای ئەو هی لی دە کرێ ئامۆژگاریکراو بە خۆی دابچیتەو، وە کوو لە نایه تیکی تردا دە فەرموی: ﴿ فقولاً له قولاً لینا، لعله يتذكر او يخشى ﴾ (طه/۴۴).

کاتیک حەزەرەتی موسا چوو لە ی فرعون بەم شێوە پەیامی پەروەدگاری پێی راگەیاند، ئەویش بریوای پێی نە کرد، ﴿ فأراه الآية الكبرى ﴾ حەزەرەتی موسا ﷺ موعجیزە ی گەورە ی نیشانی فرعون دا، موعجیزە ی عەصاکە ی: کە بوو ئەژدیهاو ماریکی گەورە و چست و چالاک و هەموو ماره درۆزنەکانی ساحیرەکانی قوت دان، هەروا چەند موعجیزە ی تری بۆ نواندن، کە هەموویان بە لگەبوون لە سەر راستی پێغەمبەراییەتی یە کە ی.

﴿ فکذب و عصی، ثم أدبر یسعی ﴾ فرعون حەزەرەتی موسای بە درۆ خستەو، پەیامی حەق و راستی رەت کردەو، لەخودا یاخی بوو، ئەجار پشتی هەلکردو روی لە نیمانهینان وەرگێرا، دەستی کرد بە ناشوب نانهو و فەساد بۆ لاکردنەو و بەر بەرەکانی پەیامی حەزەرەتی موسا بە هەموو جوړیک. ﴿ فحشر فنادی، فقال انا ربکم الاعلی ﴾ دارو دەستە ی خۆی خپ کردەو بۆ راویژو بریاردان دەر بارە ی پەیامی موسا، یان ساحیرەکانی کو کردەو بۆ بەر بەرەکانی و بە گژدا چۆنەو موعجیزەکانی حەزەرەتی موسا، ئەجار لە شوینی کو بوونەو کە دا بانگی هەلداو وتی: من خودای بالا دەست و فرمانرەو و خواوێن دەستەلاتی رەهاتانم، جگە لە من خودای تەرتان نیو هیچ خودایە ک نیو لە ژوور منەو بی!

﴿ فأخذه الله نکال الآخرة والاولی، ان فی ذلك لعبرة لمن یخشی ﴾ پەروەدگار لە تۆ لە ی ئەو خۆبە زلزان و لوتبەرزیو خۆبە خودا زانییە ی گرتی بە لام گرتن! تۆ لە ی لی ستانند بە شێوە یە ک بوو بە پەندی دونیای قیامەت، جێگای ئەو یە هەموو یاخی بوو لوتبەرزیکی عیبرەتی



لی وهریگری، همر که سیک ئه وه وه و آله بیسی پهنه ئامیزبی، بیگومان  
له چیرۆک و سهر گورشته ی فیرعه ون دا عیره تی گرنه هیه بو که سیک  
له خودا بترسی و بیهوی خۆله عه زابی خودا بیاریزی.

چه سپاندنی رابوونی قیامه ت له روانگهی دروستکردنی

ئاسمانه کان و زهوی یه وه

ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا

﴿٢٧﴾ رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيْنَاهَا ﴿٢٨﴾ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ﴿٢٩﴾

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿٣٠﴾ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴿٣١﴾

وَالْجِبَالَ أَرْسَنَاهَا ﴿٣٢﴾ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَمَ عَلَيْكُمْ ﴿٣٣﴾

له وه پیش چیرۆکی هه زه ته موسا و فیرعه ونی سته مکاری گیرایه وه،  
ئه بچار خیطاب ئاراسته ی ئه وانه ده کا: که ئینکاری زیندو و بونه وه ده که ن،  
به لگه له سهر راستی رابوونی قیامه ت ده هیئتیه وه، ده فهرموی:

﴿أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا﴾ رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيْنَاهَا ﴿٢٨﴾  
خه لکینه، دروستکردنه وه ی ئیوه دوا ی مردنتان سهر له نوی به مه زنده ی  
ئیه قورستره یان دروستکردنی ئاسمان؟! زیندو کردنه وه ی ئیوه گرانه یان  
به دیه ی نانی ئاسمان؟! بیگومان دروستکردنی ئاسمانه کان له زیندو کردنه وه  
دروستکردنه وه ی ئیوه گرانه، ههر چه نده لای خودا هه موو شتیک  
ئاسانه، به لام به پیوه رو مه زنده ی ئاده میزاد دروستکردنی ئاسمان له  
دروستکردنی ئاده میزاده کان گرانه. نمونه ی ئه م نایه ته نایه تیکی تره که  
ده فهرموی: ﴿لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ﴾ (غافر/ ۵۷)

یان ده فهرموی: ﴿اولیس الذی خلق السموات والارض بقادر علی ان یخلق مثلهم﴾ (یس/۸۱) .

دهی که سیک بتوانی ناسمان بهو هه موو پان و پۆری و به رزی و قه باره گه و رانه وه دروست بکا، بهو هه موو ئه سترانه بیرازی نیتته وه، چۆن ناتوانی ئیوهی ئاده میزاد دواي مردن زیندو بکاته وه؟

ئه مجار باسی دروستکردنی ناسمانان بۆ ده کاو ده فهرموی: پهروه دگار ناسمانی به دیهیناوه و پیک هیناوه و لیک داوه ریک خستوه کردویه تی به یه کپارچه و قه باره که ی به رز کردۆته وه، وای لی کردوه ده لپی سه ققیکی به رزه له ژوور زه وییه وه، به بی کۆله که وه ستاندویه تی، ههر خودا بۆ خوئی ده زانی چهند به رزو چهند ئه ستورو چهند پان و پۆره، زانیاری ئیمه ی ئاده میزاد په ی پی نابا. تالی پروانی و به چاوی ناسایی و نامیری پیشکه وتوو لی ورد ببنه وه ههر ئه وه ده بین: که سه ققیکی به رزو پان و پۆری بی چال و چۆیل و درزو کون و که له به ره، به ئه ستره ی زۆرو جوړاو جوړ رازیندراوه ته وه، ئه وه موو ملیونه ها ئه ستره له وه فزا بهر فراوانه دا ههر یه که یان له مه داری خویان دا دین و ده چن، بی ئه وه ی هیچ قه باره یه که له وه موو قه باره زبه للاح و هه مه جوړانه، لیک بخشین، یان ده عم بکه ن و ریکه به یه کتر بگرن!

﴿وَأَغْطِشْ لَيْلَهَا﴾ شهوی ناسمانی تاریک کرد به ئاوابوونی خۆر لی. ﴿وَأَخْرِجْ ضَحَاهَا﴾ رۆژی روناک کردوه به لییه لاتنی خۆر، شهو و رۆژی به شوین یه کدی دا هیناوه، جودا وازی که ش و هه وای خستۆته نیوان وه رزه کانی ساله وه، تازه وی بگنجی بۆ تیدا ژیان. ههر خودا ده زانی چهند هه زار سال شهو و رۆژ به شوین یه کدی دا هاتوون و چون، تا زه وی وای لی هاتووه به که لکی ئه وه بی ئاده میزادو گیانله به رانی تر له سه ری بژین. بۆیه ده فهرموی: ﴿وَالْأَرْضُ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا﴾ دواي دروستکردنی

ئاسمانه کان و شهوو روژ به هه زاران سال ئینجا زهوی راخست و وای لی کرد گیانله بهر به سه ری دا برۆن و بگوچی بو تیدا ژیان، واته: تو یکلای زهویمان سارد کرده وهو گونجاندمان بو له سه ر ژیان! نایه ته که به ئاشکرا ئامازه بو نه وه ده کا: که راخستنی زهوی و پانکردنه وهی، دوا ی دروستکردنی ئاسمانه کان بو وه. وه لی خودی دروستکردنی زهوی پیش دروستکردنی ئاسمانه کان بو وه.

وه کوو له شوینیکی تر دا ئامازه بو نه وه ده کا و ده فهرموی: ﴿قُلْ اِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْاَرْضَ فِيْ يَوْمَيْنِ، وَتَجْعَلُوْنَ لَهُ اَنْدَادًا﴾، ذلک رب العالمین، وجعل فیها رواسی من فوقها، وبارک فیها، وقدر فیها اقواتها فی اربعة ايام سواء للسائیلین ثم استوی الی السماء وهی دخان، فقال لها وللارض ائتیا طوعاً اوکرها، قالتا: اتینا طائعتین ﴿فصلت/۹-۱۱﴾.

ئهم نایه ته نه وه ده گه یه نی: که دروستکردنی ئاسمان دوا ی دروستکردنی زهوی بو وه. واته: زهوی پیش ئاسمان به شیوه یه کی تر دروستکرا وه نه بجا ر دوا ی دروستکردنی ئاسمان شیوه ی زهوی کرا وه ته هیلکه یی و راخرا وه و وای لی کرا وه به که لکی ژیان له سه ر به سه ر بردن بی. هوکاری ژیا نی تیدا ره خسیندرا وه، به م نه وه: که ..

﴿اَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وِمرعاهَا وِالْجِبَالَ اَرْسَاهَا، مَتَاعاً لِّكُمْ وِلْاَنْعَامِكُمْ﴾، ئاوی له زهوی ده ره یئا وه، کانی او جوگا و ده ریای تیدا ره خساندون، گژو گی او دارو دره خت رو ه کی تیدا رواند، به رو بوم و میوه جات و بژیو بو ئاده میزاد و له وه رو ئالف بو ئاژه له کان و باقی گیانله به ره کانی تری تیدا دا بین کرد، کیوه کانی تیدا وه کوو گو لمیخ دا کو تراون، بو نه وه ی له ره و راتله قانندن نه کا و گیانله به ره ان بتوانن به ئاسانی تییدا بژین. هه موو نه و شتانه ی له زهوی دا فه راهم ه یئا وه بو به رژه وه ندی ئیوه و خو شگۆزه را نیتان و ههروه ها بو ژیا نی ئاژه له کانتان.

سزاو پاداشتی خودا پہرستان و کافره کان و تاییہ تمہ ندی زانیاری  
دہربارہی قیامت بہ خوداوه

إِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ

الْكُبْرَىٰ ﴿٢٤﴾ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ﴿٢٥﴾ وَبُرِزَتِ الْجَحِيمُ  
لِمَن يَرَىٰ ﴿٢٦﴾ فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ﴿٢٧﴾ وَءَاثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴿٢٨﴾ فَإِنَّ الْجَحِيمَ  
هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٢٩﴾ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ  
﴿٤٠﴾ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا  
﴿٤٢﴾ فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ﴿٤٣﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَلَا ﴿٤٤﴾ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرُ  
مَنْ يَخْشَاهَا ﴿٤٥﴾ كَانَتْهُمْ يَوْمَ يُرَوَّنَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا لَعْنَةً أَوْ ضُحْكًا ﴿٤٦﴾

دہربارہی نازل بوونی نایہ تی ژمارہ (۴۲) حاکم و ئیبنو جہریر لہ خاتو  
عائیشہ وہ ریوایہت دہ کەن دہ فہرموی: پیغہ مہر ﷺ پرساری لہ ہاتنی  
قیامت دہ کرد ہدتا نایہ تی ﴿یسألونک عن الساعة أيان مرساها....﴾ ہی  
بو سہر نازل بوو.

ئیبنو تہبی حاتم لہ ئیبنو عہبباسہ وہ ریوایہت دہ کا دہ فہرموی:  
موشریکہ کانی مہ ککہ پرساریان لہ پیغہ مہر ﷺ کرد، وتیان: قیامت  
کە ی را دہبی؟ پرسیارہ کە یان بە شیوہی گالتہ نامیز دہ کرد ئیتر پەروہ دگار  
نایہ تی ﴿یسألونک عن الساعة أيان مرساها....﴾ ہی نازل کرد.

په یوه ندى و موناسه به ی ئه م کومه له نایه ته به هی پیشه وه له م روه وه یه :  
له وه پیش به لگه ی له سه ر ده سه لاتی ره هاو به توانایی خودا له سه ر زیندو  
کردنه وه هی نایه وه، دروستکردنی ناسمانه کان و زه وی کردنه به لگه له سه ر  
به توانایی خودا بۆ زیندو بوونه وه.

ئه مجار لیژدها هه والی هاتنی قیامت راده گه یه نی و روداوه کانی نمایش  
ده کاو ده فهرموئ: ﴿فاذا جاءت الطامة الكبرى﴾ کاتیك به لای گه وه  
دی، به لآو کاره ساتیك كه له هه موو روداویك سامناکتره، ئه ویش رابوونی  
قیامته، یان نه فخره ی دووه مه: كه به دواى دا زیندو بوونه وه ده بی یان  
﴿الطامة الكبرى﴾ بریتیه له و کاته ی به هه شتییه کان بۆ به هه شت و  
دۆزه خیه کان بۆ دۆزه خ ده نیژدرین. ئه و کاته خودا چاک و خراب  
لیك هه لده هاویژ، هه یانه به دبخت و چاره رهش، هه یانه  
به خته وه رو کامه ران.

﴿یومئذ یتذکر الانسان ما نسی﴾ ئه و رۆژه ئاده میزاد کرده وه ی خۆی  
دیته وه یادو چاکه و خراپه ی خۆی دیته وه ریۆ بیرى ده که ویته وه، چى  
کرده وه و چى نه کرده وه. وه کوو له نایه تیکی تردا ده فهرموئ: ﴿یومئذ  
یتذکر الانسان وانی له الذکرى﴾ (الفجر/۲۳)، له نایه تیکی تردا  
ده فهرموئ: ﴿احصاه الله ونسوه﴾ (المجادلة/۶) رۆژه که هه مووی  
کاره سات و روداوی سامناکه، دیمه نه کانی زنده ق به رو تۆقینه رن.

﴿وبرزت الجحيم لمن یری﴾ دۆزه خ ده رخرا، (ده رده خری) بۆ هه ر  
که سیك پروانی و ببینی. موقاتیل ده فهرموئ: له و رۆژدها په رده له سه ر  
دۆزه خ لاده بری مه خلوقات چاویان پی ده که وئ، موسولمان به بینینی  
ئهنده ی ناعمه تی خودا ده زانی به سه ری دا به وه: كه له و عه زابه رزگاری  
ده بی، کافر به دیتنی دۆزه خ غه م و ترسی زیاد ده بی و ده زانی ئه وه  
سه ره نجام و شوینی هه وان وه یه تی.

ئه بچار پهروه دگار حوكم و برپاری خوۍ ده داو ده فره رموی:  
﴿فأما من طغى وأثر الحياة الدنيا، فإن الجحيم هي المأوى﴾ جا كه سیك  
له دونیادا یاخی بووبی، له سنووری یاسای خودا ده رچووبی، زیده رهوی  
کردبی له کوفرو بی دینی دا، ژیاننی دونیای هه لېژاردبی به سهر ژیاننی  
قیامت دا، نه وه به دبه ختمو بیگومان دۆزه خ شوینی حه وانوه یه تی.

﴿وأما من خاف مقام ربه﴾ نه وه كه سه یش ترسابی له پایه وه مه قامی  
پهروه دگاری خوۍ، ترسی رۆژی راوه ستان له بهرده م پهروه دگاری دا  
هه بووبی. ﴿ونهى النفس عن الهوى﴾ جله وگیری له نه فسی خوۍ کردبی  
نه یه یشتبی تاوان نه بجام بدا، له ئاره زۆی خراپه ی گتپا یته وه، رامی کردبی  
بو ته قواو خودا په رستی. ﴿فإن الجنة هي المأوى﴾ نه وه به هه شت شوین و  
جیگایه تی، بو ناو نه وه نازون یعمه ته به پری ده کری خوۍ له خوۍ!

ئه بچار پهروه دگار باسی پرسیار کردنی موشریکه کان ده کا، که به گالته وه  
پرسیاریان له پیغه مبه رﷺ ده کرد ده رباره ی کاتی هاتنی قیامت.  
ده فره رموی: ﴿يسألونك عن الساعة أيا ن مرساها﴾ نه ی پیغه مبه ر!  
موشریکه کان پرسیارت لی ده که ن قیامت که ی راده بی و خودا که ی نه وه  
کاره ساته ده قه ومینی، یان قیامت چۆن هه لده ستی و له کوی و که ی  
هه لده ستی؟ ئه م پرسیاران ه یان کاتیک ده کردن: که پیغه مبه رﷺ باسی  
قیامته تی به شیوه ی سامناک بو وه صف ده کردن، نه وانیش به گالته  
پیکردنه وه ده یانگوت نه وه که ی راده بی؟! ئیت پهروه دگار ئه م نایه ته ی نازل  
کردو فره رموی:

﴿فيم أنت من ذكراها، إلى ربك منتهاها﴾ نه تو نه ی پیغه مبه ر؛  
چیت داوه له زانینی نه وه رۆژه؛ تو بو پرسیار له هاتن و کاتی هاتنی  
قیامت ده که ی؟ تو بو نه وه نده به ته نگه وه ی کاته که ی بزانی و وه لامی  
موشریکه کانی پی بده یه وه؟ واته: زانیاری ده رباره ی کاتی هاتنی قیامت

نه بۆ تۆیه و نه بۆ که سیکی تره له مه خلوقات، به لکوو سه رنجام و زانیاری لهو باره وه ههر لای خودایه و بهس! ئه و نه فامانه بۆچی پرسیار له تۆ ده کهن، بۆچی داوات لی ده کهن کاتی رابوونی قیامه تیان بۆ دیاری بکه ی؟ نمونه ی ئه م نایه ته نایه تیکی تر: که ده فه رموی: ﴿ثقلت فی السماوات والارض، لاتأتیکم الا بغیة یسألونک کأنک حفی عنها، قل انما علمها عند الله ولكن اکثر الناس لا یعلمون﴾ (الاعراف/ ۱۸۷) زانیی کاتی رابوونی قیامه ت ئیشی تۆیه، به لکوو ئهرکی سهر شانی تۆ ئامۆژگاری کردن و گهیاندنی په یامه که ته، وه کوو ده فه رموی:

﴿انما أنت منذر من یحشاها﴾ ئیمه تۆمان کردوه به پیغه مبه رو ره وانهمان کردوی بۆ ئه وه ی ئاده میزاد بترسینی له عه زابی سه ختی خودا، تۆ ئامۆژگاری که رو ترسینه ری که سیکی له قیامه ت بترسی، که سیکی له خودا ترساو ترسی راوه ستانی به رده م باره گای په روه دگاری ببی شوینت ده که ویۆ رزگاری ده بی. که سیکیش برپای به قیامه ت نه بی، خه ساره تمهنده، که وایی واز له کاریک بی نه: که ئیشی تۆیه، کاریک ئه نجام ده: که ئهرکی سهر شانتته. ئه ویش بریتیه له ئاگادار کردنه وه و ترساندنی ئاده میزاد، بۆ خو ئاماده کردن بۆ ئه و رۆژه، وه لی ئه و موشریک و نه فامانه تی ناگهن و قسه ی حه ق نابیس و ئامۆژگاری کاریان تی ناکا. که وابوو گرنگیان پی مه ده و ده ست به رداریان بیه، جاکه دوو چاری ئه و رۆژه بوون، هه موو شتیکیان له بیر ده چیته وه.

﴿کانهم یوم یرونها لم یلبثوا الا عشیة أوضحاها﴾ ئه و رۆژه ی پرسیاری لی ده کهن دی وشک له هاتنی دا نیه، ئه و رۆژه ی قیامه ت راده بیۆ ئه وان زیندو ده کرینه وه له گۆره کانیا ن دینه ده ره وه ماوه ی ژیا نی دونیا یان هی نه ده لاوه کورت ده بی، وا ده زانن: سه عاتیکی له رۆژیکیان ئیواره وه ختیکیان چی شته نگاوێک ماونه وه.

## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره قی (عبس)

ئەم سورەتە مەکیه و چل و دوو ئایەتە. ناوی نراوە بە سورەتی (عبس) چونکە بەو وشەییە دەستی پێ کراوە و تەعبیر لەوە صف و حالەتێک دەکا: کە سروشتی ئادەمیزاد داخوایەتی.. واتە: کاتێک: کە یەکیەک سەرگەرمی ئەنجامدانی کاریکی گەرمی، یەکیکی تر بیهوی دەستی پێلەو کارە هەلبگرێ، روخساری ئەو حالەتی بەسەردادی..

بابەت و ناوەڕۆکی سورەتە کە وەک و باقی سورەتە مەکیه کان باسی عەقیدە و پێغەمبەراییه، باسی ئەخلاق و ڕەوشتە، ئەخلاق و ڕەوشتێک کە لەسەر بنەمای یەکسانی نێوان بەندەکان دادەمەزرێ و بەرزو نزمی بەندەکان بە تەقوا و خودا پەرستی دیاری دەکری.

سەبەب نزولی ئەم سورەتە وەک و ڕیوایەت کراوە روداوی عەبدوللای کورپی (أم مەکتوم) ه، کورپی خاڵی خەدیجە بوو، ڕیوایەت کراوە ڕۆژێک پێغەمبەر ﷺ لە گەل سەرانی قورەیش دا (عوتبە و شەبیە: دوو کورپی ڕەبیعە و ئەبو جەهل و عەبباسی کورپی موطەلب و ئومییە کورپی خەلف و وەلیدی کورپی موعەیرە) کۆیو بوو و بانگەوازی دەکردن بۆ ئیماننەیان، بە هیوای موسوڵمانبوونیان، بە موسوڵمانبوونی ئەوانیش موسوڵمانبوونی مەکیهییەکان چاوەڕوان دەکرا. لەو کاتەدا کە پێغەمبەر ﷺ سەرگەرمی گەت و گۆو ئامۆژگاریکردنیان بوو، عەبدوللای هات و تی: ئەی پێغەمبەر خودا نیگا و سروشتی تازەم فیڕبکە، چەند جارێک ئەم قەسەیی دووبارە کردەو و نەیدەزانی: کە پێغەمبەر ﷺ لە گەل ئەو کۆمەڵە قورەیشیانەدا مەشغولە، پێغەمبەر ﷺ ئەم قەسە برینەیی



پئی ناخوش بوو، روی گرژبوو، روی لی وهرگیرا، ئیتر ئهم سوپه ته نازل بوو، بهو شیوه ره خه نی له هه لوئستی پیغه مبه رگرت، له وه دوا پیغه مبه رگرت زور ریژی لهو زاته ده گرت و ههر له گهل تووشی ده بوو ده فیه رموو: (مرحبا بمن عاتبنی فیه ربی) مه رحبا لهو که سه ی په روه دگرم له سهر ئهو سه رزه نشتی کردم. ئه بچار پیی ده فیه رموو: چ ئیشیکت هه یه؟ بۆت جی به جی بکه م. دوو جاریش که ته شریفی چوو به بۆ غهزا عه بدوللای کردوه به والی له سهر مه دینه.

## یه کسانى له ئیسلام دا

## بسم الله الرحمن الرحيم

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۱ أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۲ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهِ يُزَكِّى ۳ أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ۴ أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى ۵ فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ۶ وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَكِّى ۷ وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ۸ وَهُوَ يَخْشَى ۹ فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ۱۰

﴿عبس وتولى أن جاءه الأعمى﴾ پیغه مبه ر روی گرژو تال کرد، روی وهرگیرا، چونکه کویریک هاته لای قسه ی پیی بری، پیاوه کویره که عه بدوللای کوپی (أم مه کتوم) بوو، له کاتیک دا که پیغه مبه رگرت سهر گهرمی ناخوتن و بانگه ازیکردنی پیاو ماقولانی قورپه یش بوو، هاته لای پیغه مبه رو قسه کانی پیی برین و وتی: سروشی تازه چی هاتوو هه یه بکه: ناگای له وه نه بوو: که پیغه مبه رگرت مه شغوئی ئهو دان و سانه گرنگه یه.

﴿وما يدريك لعله يزكى﴾ ئەى موحەممەد! تۆ چوزانیت، تۆ ناگات لەزانبارى ئەو کابرایە نەبوو، بەلکوو ئەو کوێرە بیەوی خۆی لە تاوان پاک بکاتەو بەو قسانەى لەتۆیان دەبیسی.

﴿أو يذكر فتنفعه الذكرى﴾ یان ئەو ئامۆزگارییهى لە بیرى چۆتەو بە بیرى بکەوێتەو. ئەو کاتە ئەو ئامۆزگاریو بیرکەوتنەو یە سودی پێ بگەیهنێ، نایەتە کە ئاماژەى ئەوەى تێدا یە: کە ئەوانەى پێغەمبەر ﷺ خەریکی ئامۆزگاریکردن یان بوو لە موشریکەکان هیوای ئیمانەینانیان لى ناکرێ. لە هەمان کات دا ئاماژە بە پلەو پایەو ریزی عەبدوللای کورێ (أم مەکتوم) یش دەکا.

هەلبەتە ئەم کردارو تەصەرو فە لەلایەن پێغەمبەر ﷺ بە گوناھ نازمێردرێ، لە گەڵ عیصمەتی پێغەمبەریتی دا دژ ناوەستی. بەلکوو تەرکی ئیحتیات و وازەینان لە (أفضل) ەو بەس! دەچیتە چوار چیوێ (حسنات الابرار سیئات المقربین) ەو. پێغەمبەر ﷺ ئەو هەلۆیستەى لە بوارێک دا لى دەرکەوتوو: کە لە چوار چیوێ سروشتی ئادەمى دا یەو کارێکی (جبلى) و دەرونى یە، تە کلیفی شەرعى تێدان یە. چونکە ئەو پەییوەندى بە دلتەو هەییو دەسەلاتى ئادەمیزادى تێدان یە. تۆ بە دەست خۆت نیە، جارى واهەییە بەشتیک رازى دەچیتە دلتەو بەشتیک ناپارازى و خۆشت ناوی. ئەجار باسى ئەو کردەوێ پێغەمبەر ﷺ دەکا: کە بوو تە هۆی عیتاب لیگرتنە کەو دەفەرموی:

﴿أما من استغنى فأنتم له تصدى﴾ ئەمما ئەو کەسەى بە مال و سامان و هیزو دەسەلاتى خۆی دەنازیو خۆی بى نیاز دەگرێ لە هیدایەتی قورئان و ئیمانەینان و رو لە پەيامە کەت وەر دەگیڕێ، ئەو تۆ

روی تی ده که یو ناخاوتنی له گه ل دا نه نجام ده ده ی، وا ده زانی نه وه  
گرنگتره له وه لامدانه وه ی کویره موسولمانه که.

﴿وما عليك ألا يزكي﴾ چی له سهر تویه: که نه وه که سه ی به مال  
وسامان وه یزو ده سه لاتی خو ی ده نازی ئیمان ت پی ناهین ی؟ هیچ سوچ  
وتاوانیک رونا کاته تو، ههر راگه یاندنت له سه ره وه به س، ئیتر گرنگی  
بهو جو ره که سانه مه ده: که سهر رهق ومله ورو بی پروان. هو بآلی خو یان  
به نه ستوی خو یان.

﴿وأما من جاءك يسعى، وهو يخشى فأنت عنه تلهي﴾ وه لی که سیك  
به په له دی بولات و ده یه وی فی ری ئاین بی، هیدایه ت و ئاموژگاری تازه  
وه ربگری و ترسی خودای له دل دایه، نه تو روی لی وهر ده گپری و وه لامی  
نا ده یه وه خو تی لی بی ناگا ده که ی!

بهم شیوه په روه دگار پیغه مبه ری ئاگادار کرده وه؛ پی ی راگه یاند که  
هه ژاری بی ده سه لاتی نه کویره نابی بیته هوی نه وه ی روی لی گرژ  
بکه ی و وه لامی نه ده یه وه. چونکه نه وه ههر چه نده کویره، موسولمانه و  
دلی زیندوه و ژیره، ده یه وی ئاموژگاری وهر بگری و خو ی له تاوان پاک  
بکاته وه، ئاموژگاری به کانی تو ده کاته سه ره مه شقی ژیان ی و په یه وه  
پروگرامی خو ی، دل و ده روونی پی رونا ک ده کاته وه.

نونه ی نه م نایه ته نایه تیکی تره: که ده فره موی: ﴿ولا تطرد  
الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه﴾ (الانعام/۵۲)  
یان ده فره موی: ﴿واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي  
يريدون وجهه ولا تعد عيناك عنهم تريد زينة الحياة الدنيا  
ولا تطع من اغفلنا قلبه عن ذكرنا، واتبع هواه وكان امره فرطاً﴾  
(الكهف/۲۸).

قورئان نامۆزگاری و بیر خه ره وه یه، نیعمه تی خودایه

كَلَّا اِنَّهَا لَذِكْرَةٌ ﴿١١﴾ فَمَنْ شَاءَ ذَكِّرْهُ ﴿١٢﴾ فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ ﴿١٣﴾ مَّرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾ كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾ قُلِ الْاِنْسَانُ مَا اَكْفَرُهُ ﴿١٧﴾ مِنْ اَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾ مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرْهُ ﴿١٩﴾ ثُمَّ اَلْسَيْلَ يَسِّرْهُ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ اَمَانَهُ فَاَقْبِرْهُ ﴿٢١﴾ ثُمَّ اِذَا شَاءَ اُنْشِرْهُ ﴿٢٢﴾ كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا اَمْرُهُ ﴿٢٣﴾

له وه پيش پهروه دگار ره خنه ی له پیغه مبه ر ګرت، له سهر ئه وه: که ناو چه وانی گرژ کردو روی له عه بدللای کوری (أم مه کتوم) وه رگیړا. به هو ی ئه وه که مه شغولی وتویژ بوو له گهل سهرانی قوره یش دا. ئه مجار لیړه دا رینومایی پیغه مبه ر ده کا: که جاریکی تر ئه وه له ئویسته نه نوینی و سهیری رواله ت نه کا، ته قواو خودا په رستی بکاته پیوه رو بهو ته رازوه ورد خوینه وه ئه ندازه ی باشی و خراپی ئاده میزاده کان مه زنده بکا، ده فهرموی:

﴿کلا، انها تذکره﴾ جاریکی تر کاری وامه که وه له ئویستی له و جوړه مه نوینه، چه لیک ی دی روو له هه ژار وه مه گپړه رو بکه یت ده و له مه ند، له کاتیک دا هه ژاره که ده یه وی خوی له تاوان پاک بکاته وه ده و له مه ند که له پیړی خو پاکه ره وه کان نیه. پیوه ری ئاده میتی له لات خودا په رستی و زیره کی و تیگه یشتن بی، نه ک مال و سامان و ده ست رو یشتویی. گرنگی بده به وانه ی دلیان زیندوه و خوت به وانه وه خه ریک بکه. نه که یت ده ست

لەو خودا پەرستە دل زىندوانە ھەلگىرىت و روبكەيە ئەو خاوەن مال و سامان و كەودەن و دل مردوانە، كەوابوو لە ھەلۆيستی پيشوت پەشيمان بەرەو نەچى بۆ ئەو ھى بى پرۆايە كى كەودەن موسولمان بکەى رو لە موسولمانىكى زىرە كى خودا پەرست وەربگىرى. نەخەير وامەكە، ئەو ھەندە خۆت بە دەولەمەندى سەر رەق و ملھورو ياخى بوو خەريك مەكە، تۆ تەنھا گەياندن و ئامۆژگارى و ترساندن لەسەرە، ئەركى سەر شانى تۆ بىرخستەو ھەو ئامۆژگارىيە، دەستوورو ياساى ئىسلامىش لەگەل ھەموو سىروشتىك دا تىكەلەو ھەر ئەو ھەندەى دەوى ئامۆژگارىيان بکەى و بىريان بىخەيتەو، جا ھەر كەسىك بىروا پى نەكا، ئەو ماناى واىە دژى فىطرەتى خۆيەتى و بىروا بە سىروشتى خۆى ناكاو گوى بۆ سۆزى دلى خۆى ناگرى!!

تۆ ھەر ئەو ھەندەت لەسەرە پەيامى خودا بە مەردوم بگەيەنى، زۆرە مىلى لەكەس مەكەو ئايىن بە تۆزى ناسەپى!! بىنگومان تۆ ناستوانى بە زۆر و زەخت ئيمان لەدلى ئەوانەدا بىروىنى، ئەو تەنھا بەدەست خوداىەو بەس! بۆيە دەفەرموى: ﴿انھا﴾ بەراستى ئەو رىنومايى و ئامۆژگارىيانەى كەلە نامە ئاسمانىيەكان دا ھاتوون و لە ھەمووشيان گەورەتر: كە قورئانى پىرۆزە ﴿تذكرة﴾ ياد خەرەو ھى شتىكە كەلە سىروشتى ئادەمىزاد دا ھەيە. جا كە ئيمانى ئادەمىزاد بەفىطرەتە .

﴿فمن شاء ذكره﴾ ھەر كەسىك دەيەوى با يادى خودا بكاو بەتاك و تەنھايى بناسى، بە گۆيرەى فەرمان و ئامۆژگارىيەكانى قورئان ھەلس و كەوت بكا. بىكەتە بەرنامەى ژيانى خۆى.

﴿فى صحف مكرمة، مرفوعة مطهرة، بأيدى سفرة، كرام بررة﴾ ئەو ياد خەرەو ھەو رىنمونىيە: كە لە نامە ئاسمانىيەكان دا ھاتووەو جوانترو گەورە ترينيان قورئانى پىرۆزە، لە چەند پەرەيەكى پىرۆزو بەنرخ دا

نوسراوه نه وه، بهرزو پاک و خاوینن له لای خودا، پرن له زانیاری و  
حیکمت و له له و حوله محفوظه نازل بوون، فریشته نه بی له وی که سی تر  
دهستی ناگاته هم قورئانه، له شه یاتینی و کافر پاریزراوه، نامه یه کی  
ته و اوو بی کهم و کورپییه، به دهست چهند فریشته یه که وه یه: که بهر  
پرسیاری هیئانی نیگا و سروشتن له خوداوه بو پیغه مبه ران، بو ته وه ی  
ته و انیش به ئاده میزادی رابگه یه نن، ته و فریشتانه لای خودا ریزدارن،  
گوپرایه لی فرمانی خودا و راستگوئن له ئیمان که یان دا.

وه کوو له نایه تی کی تر دا ده باره یان ده فهرموئ: ﴿بل عباد مکرمون﴾  
(الانبیاء/۲۶) یان ده فهرموئ: ﴿لا یعصون الله ما امرهم ویفعلون  
ما یؤمرون﴾ (التحریم/۶).

ته مجار پهروه دگار سهر زه نشتی ته وانه ده کا: که پروایان به زیندوبونه وه  
نیه و کافرو بی پروان، ده فهرموئ: ﴿قتل الانسان ما اکفره﴾ ده که به کوش  
چی ئاده می و عه مری نه می نی چهند سپله و پینه زانه؟! چهند سهر ره ق  
و کافرو بی پروایه؟ به راستی هیئنده خراب و بی ویرژدانه، شیاوی ژیان نیه،  
ته و هه موو نازو نیعمه ته ی خودای به سهر وهن، ته نانه ت له هه موو  
هه ناسه دانیکدا دوو نیعمه ت هه یه، خودا ته و هه موو فه ضلو ئی حسانه ی  
له گهل کردوه، که چی ناشکوری ده کاو سوپاسگوزار نیه، یادی خودا نا کا،  
ته گهر بیریشی بخریته وه گوئی پی نادا، ته گهر ناموژگاری بکری روی  
لی وهرده گیژی، بانگه وازی بکری پشت هه لده کا. ده بویه توژی بیری  
بکر دایه وه نه ختیک له سروشتی خوئی ورد بویایه وه تابزانی  
﴿من أي شی خلقه﴾ خودا له چی ته وی دروست کردوه؟

﴿من نطفة خلقه فقدره﴾ پهروه دگار ئینسانی له دلویه ئاوکی پرو  
پوچ دروست کردوه، مه زنده ی شیوه و رو خسارو ته من و رزق و روژی  
کردوه، ریکی خسته وه نه دنامه کانی جهسته ی و دروست کردون بتوانی

به ویستی خۆی هه‌ریه که یان بۆ کاری خۆی به کاربێنی، هی‌زو تواناو عه‌قل و ژیری پێداوه، بۆ نه‌وه‌ی بیر له‌ بونه‌وه‌ر بکاته‌وه، هه‌ست به‌نازو نيعمه‌ته‌کانی خودا بکا، نه‌وه‌ندام و نامیرانه‌ی له‌ شتی‌ک دا به‌کار نه‌هێنی: که خودا پێ ناخۆشه. له‌ شتی‌کا به‌کاریان بێنی که جی‌گای ره‌زامه‌ندی خودان.

﴿ثم السبيل يسره﴾ له‌ره‌حه‌می دایکی دا دروستی کردوه و رێکی خستوه و پاشان به‌ئاسانی له‌ منداڵدانی دایکییه‌وه هیناویه‌ته ده‌ره‌وه. یان ماناکه به‌م جو‌ره‌یه، په‌روه‌دگار ئاده‌میزادی له‌ دلۆپه‌ ئاوێک دروستکردوه، جه‌سته‌ی رێکخستوه‌وه عه‌قل و ژیری پێ به‌خشیوه، رێگای چاک و خراپی بۆ لێک جیاکردۆته‌وه، ویست و ئیراده‌ی پێ داوه، کام رێگایه ده‌گری بایه‌گری، وه‌ک‌وو له‌ نایه‌تیکی تر دا ده‌فه‌رموی: ﴿انا هديناه السبيل اما شاكرًا واما كفورًا﴾ (الدهر/۳) به‌لێ ئاده‌میزاد به‌ ویست و ئیراده‌ی خۆی کاره‌کانی ده‌کاو بۆ خۆی لێیان به‌ر په‌رسیاره.

﴿ثم امانته فأقبره، ثم اذا شاء أنشره﴾ دوا‌ی دروستکردنی و رێکخستنی جه‌سته‌ی به‌و شیوه: که بتوانی پێداویستی خۆی دابین بکا، پێ به‌خشینی هه‌سته‌کان و عه‌قل و ژیری بۆ نه‌وه‌ی ئاموژگاری ببیسی و بیربکاته‌وه و رێگای ژبانی خۆی هه‌لبژێری، نه‌جار ده‌میرینی و ده‌یخاته ناو گۆره‌وه نه‌مه‌ش بۆ رێزلێنان و قه‌درزانی‌یه‌تی: که خودا ئاده‌میزادی فێری مردو شارده‌وه کردوه، پاشان هه‌ر کاتی‌ک ویستی قیامه‌ت هه‌لده‌سینی و مردوه‌کان زیندو ده‌کاته‌وه له‌ گۆره‌کانیان ده‌ریان دینی بۆ حیساب و لێکۆلینه‌وه و پاداش و سزا.

مردن بۆ خۆی نيعمه‌ته، عه‌یب و عاری پیری و نه‌خۆشی داده‌پۆشی، له‌قه‌بر خستنی‌ش رێز لێتانه بۆ ئاده‌میزاد بۆ نه‌وه‌ی درنده‌و بالنده‌ گۆشتخۆره‌کان نه‌یخۆن و نه‌بنه‌ مایه‌ی بلا‌وبونه‌وه‌ی و نه‌خۆشی پیس بوونی

کەش و هەوا. زیندو کردنەوهش ئەوپەڕی عەدالەتکاری و فەضلو  
ئەحسانی خودایە بۆ ئادەمیزاد!!

ئەجار لۆمە ی دەکا لەسەر کەمتەرخەمی و سێلەو پێنەزانینی.  
دەفەرموی: ﴿ کَلَّا لِمَا يَقْضِ مَا أَمْرُهُ ﴾ نەخەیر، تائێستا ئادەمیزاد ئەوهی  
فەرمانی پێی کراوه ئەنجامی نەداوه، هیچ ئادەمیزادێک لە کەمتەرخەمی و  
سەر پێچی خالی نیە، برێکیان کافرن، برێکیان یاخی بوو تاوانکارن،  
برێکیان کاری وا دەکەن خێلافەلئەولایەو شایستە ی پلەو پایە ی ئەو نیە.  
کەم ئادەمیزاد هەیه ئەوهی خودا داوای لی کردووه ئەنجامی دابی.

بەر راستی ئادەمیزاد سەیری سەمەرە یەو جیگای سەر سوورمانە،  
هەندێکیان ئینکاری هەبوونی خودا دەکەن، لە کاتی ک دا ئەو هەموو  
بەلگەو دەلیلە لەسەر هەبوونی هەن لە ئاسمان و زەوی دا. هەندێکیان  
بەرامبەر نێعمەتەکانی سێلەو پێنەزانن، شوکرو سوپاسی ناکەن، دەلێن:  
بە دەست و دوی خۆمان و لە ئاکامی هەول و تەقەللای خۆماندا ئەم  
شتانە مان بۆ خۆمان دا بین کردووه. هەندێکیان وێرایی هەبوونی بەلگەو  
رێنمونی بۆ خودا پەرستی و هەستکردنیان بەزیانی تاوان لەخودا یاخی دەبن.

برێک لە نێعمەتەکانی خودا کە بۆ ئادەمیزادی رەخساندوون

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾ أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا

﴿٢٥﴾ ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾ فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾ وَعَيْنًا وَقَضْبًا ﴿٢٨﴾

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿٢٩﴾ وَحَدَائِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾ وَفَيْكَةً وَأَبَا ﴿٣١﴾ مَتَعَّاكُمْ

وَلَا تَعْمِكُمْ ﴿٣٢﴾



له وه پيش هه ندی به لگهی له سه ر ده سه لات و توانای خودا هینایه وه،  
 بری له نیعمه ته کانی راناندن، نه مجار بری له و نیعمه تانه باس ده کا: که  
 هو ی در یژه پیدانی ژیانن و به بی نه وان ژیان نابی. ده فه رموی:  
 ﴿فلینظر الانسان الى طعامه﴾ با ئاده می زاد له و خوارده مه نییه ورد بیته وه  
 که مایه ی در یژه پیدانی ژیانیه تی، پروانی خودا چون نه و خوراکه ی  
 له زه و ییه کی ره ق و ته ق بو به دی هیناوه؛ له هه موو جو ره خوارده مه نی و  
 خوراوه یه ک .

﴿انا صبينا الماء صبا﴾ نیمه باران له به مرزایی یه وه ده بارینین بارانیک ی  
 زور، زه وی پی ناو ده ده یین، ده نکه تو مه کانی پی زیندو ده که ی نه وه و  
 چه که ره ی پی ده که یین و ده پروینین.

﴿ثم شققنا الارض شقا﴾ نه مجار زه و یان قه لشانده وه به قه لشانده وه،  
 هه موو نه و گزو گیایه سه ری ده ره ی ناو روبه ری زه و یان پی رازانده وه،  
 جو ره ها دره خت و رو ه و گزو گیایه به جو ره ها به رو بو م و میوه جات و  
 دانه ویله به ره نگ و تام و بونی جیا جیا خو یان نواندو به یده ستی ئیه وی  
 ئاده می زاد بوون، بو نه وه ی له زه زه تیان لی ببینن و بیانکه نه بژیوی  
 خوتان و ئاژه له کانتان.

نه مجار په رو ه دگار هه شت جو ره له دره خت و رو ه ک باس ده کا و  
 ده فه رموی: ﴿فأنبثنا فيها حبا﴾ رواندومانه له زه وی داو به دیمان هیناوه  
 دانه ویله وه کوو گه نم و جوو زو رات..... هتد: که ده کریته قوت و بژیو  
 ﴿وعنبا﴾ تر یی جو راو جو ره ﴿وقضبا﴾ وینجه و گزو گیایه بو ئالقی  
 ئاژه له کانتان ﴿وزیتونا ونحلا﴾ هه رو ه ها داری زه یتون و داری خورما شان  
 رواندوه ﴿وحدائق غلبا، وفاکته وأبا﴾ باخی دره خت گه وره و پرو چری  
 زورمان دروست کردوه، هه رو ه ها میوه ی زورو هه مه جو ری وه کوو سیو و

مؤزو قوځ و هه غیرو گه لی میوه ی ترمان به دیهیناوه، هه روه ها گژوگیاو له وه رگای پتیوستان بو ئاژه له کانتان دروستکردوه.

﴿أَب﴾ بریتیه له هه رچی گیاو گژ هیه: که ئاده میزاد ناخواو ناپروینی و خوراکی ئاژه ل و گیانه به رانی تره. ئهم گژوگیایانه مان بو به دی هیناون ﴿متاعاً لکم ولأنعامکم﴾ بو ئه وه ی بینه قوت و بژیوی خوتان و ئاژه له کانتان و سودیان لی وه ربگرن و له پاساویان دا سوپاسی خودا بکه ن!!

روداوه سامناکه کانی رۆژی قیامهت

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّلَاةُ ﴿٣٣﴾ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾  
وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾ وَصَاحِبِيهِ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾ لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ  
يُعْنِيهِ ﴿٣٧﴾ وَجْهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرٌ ﴿٣٨﴾ ضَاحِكٌ مُّسْتَبْشِرٌ ﴿٣٩﴾ وَوَجْهٌ  
يَوْمَئِذٍ عَلِيمٌ ﴿٤٠﴾ تَرَهَقَهَا قُفْرَةٌ ﴿٤١﴾ أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ ﴿٤٢﴾

له وه پێش باسی نیعمه ته کانی خودای کرد به سهر به نده کانی دا، به لگه و نیشانه ی جوړاو جوړی هینانه وه له بونه وه رو له خودی ئاده میزاده کان خویان له سهر قودرهت و توانای بی سنوری په روه دگار، ئه مجار دیمه ن و کاره ساتی ئه و رۆژه راده نوینی بو ئه وه ی ئاده میزاد بیرتک له خویان بکه نه وه له هه لویستی تاوانکارانه ی خویان په شیمان بینه وه، ئه مجار ئه وه راده گه یه نی: که له و رۆژه دا ئاده میزاد دوو تاقمن؛ تاقمی به خته وه ران و تاقمی به دب خته کان.

دەفەرمۇي: ﴿فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَةُ﴾ كاتىك قىامەت رابو، يان گرمەو ئالەى قىامەت هات؛ كە گويچكە دەهاخنىۋ كەپرى دەكا. هەلبەتە وشەى ﴿صَاخَةُ﴾ بەو دەنگە دەگوترى: كەلە ئاكامى لە يەككەوتنى دووشتى رەقى زۆر گەورە پەيدا دەبى، چونكە لەو رۆژەدا ھىزى كېشنە نامىنى، قەبارەى خۆرو مانگ و ئەستىرەكان لىك دەدەن، لە مەوە شاخەو گرمەو ئالەىەكى وا پەيدا دەبى ھەموو گويچكەيەك كەپ دەكا. ئەو رۆژە دەستورو ياساى بونەوەر تىكدەچى و كەس ئاگای لەكەس نامىنى.

﴿يَوْمَ يَفِرُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ، وَأُمُّهُ وَأَبِيهِ وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ لِكُلِّ امْرِئٍ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يَغْنِيهِ﴾ رۆژى قىامەت ئەو رۆژەيە: كە پىاو خۆشەويستىرەن كەس و كارى خۆى دەبىنى لەبەرى ھەلدى، لەو رۆژە دا پىاو لە بەر براى خۆى و دايك و باوكى و خىزانى و كۆرەكانى ھەلدى، رۆژى نەفسى نەفسىيە، كەس وەسەر كەسى ناپرژى، ئەو رۆژە ھەموو ئادەمىزادىك كارو مەشغەلەتتىكى واى ھەيە ناپرژىتە سەر كەسى ترو خىزم و خۆشەويستى بىرنايەتەو، ئەگەر بىشيان بىنى خۆيان لى دەشارىتەو ھەلەريان ھەلدى، نەوەكوو داواى شتىكى لى بكن، يان بۆ ئەو ھى پىئەزانن لە چ ھالەتتىكى ناخۆش و رىسوا ئامىزدايە ...

بە كورتى ئىنسان لە دونىادا ئەگەر توشى ناخۆشىيەك دى، ھانا بۆ خىزم و كەس و كارى نىزىكى دەبا بە ھانايەو ھىيىن، بەلام لە قىامەت دا بە پىچەوانەو ھىيىنسان لەبەر خىزم و كەس و كارى خۆى ھەلدى، چەندىك لە ناخۆشى دابى ھانا بۆ خىزم و خۆشەويستەكانى نابا، نەوەكوو ئەوان داواى يارمەتى لى بكن و ھەندەى تر بارى گرانى قورس تر بكن! يان نەوەكوو ئەوان بەو شەرمەزارىيە چاويان پى بكەوى!!

ده توانری بگوتری: لهو رۆژه دا کهس گرنگی به کهس نادا، هەر کهسه مه شغولی خۆیه تی و رۆژی نه فسی نه فسییه، چونکه رسته ی ﴿لکل امرئ یومئذ شأن یغنیه﴾ ئاماژه به وه ده کا. ئه بو حاتم و نه سائی و تیرمیذی له ئیبنو عه بیاسه وه ده فهرموی: پێغه مبه ر ﷺ فهرموی: ( تحشرون حفاة عراة غرلا) ئیوه رۆژی قیامت به پی خواسی و روتی و خه ته نه نه کراوی حه شر ده کرین، یه کئ له خیزانه کانی وتی: ئه ی پێغه مبه ری خودا بۆچی لهو رۆژه دا عه و ره تی یه کتری ده بینن؟ یان ئایا لهو رۆژه دا سه یری شه رمگای یه کتری ده که ین؟ له وه لامدا پێغه مبه ر ﷺ فهرموی: ﴿لکل امرئ یومئذ شأن یغنیه﴾ .

ئه بجا ر پهروه دگا ر ناده میزاده کانی سارا ی مه حشر ده کاته دوو تاقم و ده فهرموی: ﴿وجوه یومئذ مسفرة، ضاحكة مستبشرة﴾ زۆر رو خسار و ده م و چاو گه شاوه و دره و شاوه ن، پێده که نن و مژده به یسه کدی ده دن و ته ر ده ماخ و که یف خۆشن. چونکه ده زانن خودا چ نازو نیعمه تیکی بۆ داناون. ئه وانه خودا پێداو به خته وه ره به هه شتییه کائن.

﴿وجوه یومئذ علیها غبرة ترهقها قرة أولئك هم الکفرة الفجرة﴾ زۆر ده م و چاوی تر هه ن، لهو رۆژه دا ناشرین و ته پ و تۆزاوی، رهنگیان ره ش هه لگه راوه و جۆش داماون، چاو به ره و ژێرو ریسوا، هیوا بر اوو خه فه تبار، ئه وانه کافرو خودا نه ناسه کائن، ئه وانه ی بر وایان به هه بوونی خودا نه بوو، په یامی پێغه مبه رانی خودایان ره تکرده وه، تاوانی گه و ره ی تریان ئه نجام دا هه م کافربون و هه م فاجر. هه لبه ته وێرای هه بوونی ئه م دوو تاقمه تاقمی تریش هه ن: که نه وه نده به خته وه رن نه ئه وه نده ش چاره ره شن. هه ندیکیان به عه زاییکی که م و هه ندیکیان به شه فاعه تی پێغه مبه رو هه ندیکیان به هو ی شتی تره وه: که خودا بۆ خۆی ده زانی، رزگاریان ده بی.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سوره تی (التکویر)

ثم سورته مه ککيهو بیست ونو نایه ته. له دواى سورته تی (مسد)  
هاتوته خوار. ناو نراوه سورته تی ته کویر، چونکه سه ره تاکه ی به  
﴿اذا الشمس کورت﴾ دهستی پی کرده. په یوه ندی و موناسه به ی ثم  
سورته به سورته تی پیشوویه وه له چند رویه که وهیه: که له باره ی رابوونی  
قیامت و دیمه نه تر سناکه کانی ده دوی.

## سوره تی (التکویر)

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ  
سُيِّرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ  
﴿٥﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾ وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾ وَإِذَا  
الْمَوءُ دَدٌ سِيلَتْ ﴿٨﴾ بَائِي ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾ وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ  
﴿١٠﴾ وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾ وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾ وَإِذَا الْجَنَّةُ  
أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾ عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرْتَ ﴿١٤﴾

ده فهرموی: ﴿اذا الشمس کورت﴾ ثم کاته ی خور ده پیچریته وه و لول  
ده کری و نورو روناکی نامینی و نیشانه ی ویرانبوونی بونه وه و رابوونی

قیامه ته ﴿واذا النجوم انكدرت﴾ کاتیک ته ستیره کان هه لوه رین و پهرت و بلا و برونه وه، ﴿واذا الجبال سیرت﴾ وه ختیک کیتوه کان له بیخ هه لکه ندران و بوون به ته پ و تۆزو به هه وادا رویره ندران، وه کوو له ثایه تیکی تردا ده فهرموی: ﴿وسیرت الجبال فکانت سراباً﴾ (النبا/۲۰) یان ده فهرموی: ﴿ویوم نسیر الجبال وترى الأرض بارزة﴾ (الکف/۴۷). هه روه ها ﴿واذا العشار عطلت﴾ کاتیک حوشتی ئاوس و سکپر که لای عهره ب به نرخترین مال و سامانه به ره لالا کراو گوئی پی ته دراو کهس سه ره رشتی نه کرد.

﴿واذا الوحوش حشرت﴾ کاتیک جان هه وهران هه موویان کۆکرانه وه بوو دادا گایی کردنیان و تۆله لی ستاندنیان، یان هه موویان مریندرا.

﴿واذا البحار سجرت﴾ کاتیک ده ریاکان به هوی بومه له رزه وه و بورکانی ناوسکی زه وییه وه بوونه ئاگرو داگیرسان و سه ر ریژیان بو سه ر یه کتر کردو بوون به یه کپارچه ئاگری سه رتاسه ری و هه موو سه ر زه وی بوو به ئاگر. وه کوو له ثایه تیکی تردا ده فهرموی: ﴿واذا البحار فجرت﴾ (الانفطار/۳) یان ده فهرموی: ﴿والبحر المسجور﴾ (الطور/۶).

﴿واذا النفوس زوجت﴾ تهو ده مه ی گیانه کان له گهل جهسته کانیان یه که ده گرنه وه و زیندو ده کرینه وه.

﴿واذا الموءودة سئلت، بأي ذنب قتلت﴾ کاتیک کچه زینده به چالکراوه کان زیندو کرانه وه و پرسیاریان لی کرا، بۆچی کوژراون؟! له پیش هاتنی ئیسلام دا داب و نه ریتی هه ندی خیلای عهره ب و ابوو پییان شهرم بوو کچیان هه بی، بۆیه: که کچیان ده بوو به زیندویی ده یا نخسته گوپه وه. به راستی ته مه گه وره ترین تاوان بوو به رامبه ر مرۆفایه تی به گشتی و ره گه زی میینه به تایبه تی ته نجامیان ده دا!!

ئەو ئیسلام بو ئەو ستم و تاوانی قەڵاچۆکردن، ئازادی بە چینی ئافرەت و چەوساوەکانی تر دا و لەزۆلم و ستم رزگاری کردن، ورده ورده یاسای کۆیلایه تی و دەماگیری و خێلایه تی بنه کهن کردو ههره سی به کورسی و دام و دزگای مله وره کان هینا. یاسای مروقدوستی و یه کسانى نێوان ئاده میزادی دامه زراندا!!!

روژی قیامت ئەو کچۆله به سته زمانانه زیندو ده کرینه وه، پرسیاریان لى ده کری: له پای چی کوژراون؟ بۆچی و له سهر چی زینده به چال کراون؟ جا: که پرسیار له ستم لیکراو بکری ئەى ده بی پرسیارو لیکۆلینه وه له گه له ستمه کاردا چۆن بی؟

﴿واذا الصحف نشرت﴾ کاتیک نامهی عه مه له به سهر ئاده میزاد دا له سارای مه حشهر دابه ش ده کری و ههر که سه نامهی خۆی ده دریتى. ﴿واذا السماء کشطت﴾ کاتیک ئاسمان شق و په ق بوو، دامالیندراو لابرا هیچی لى نه مایه وه. وه کوو چۆن ئاژه له کهول ده کری و پیسته که ی لاده برى.

﴿واذا الجحیم سعرت﴾ وه ختیک دۆزه خ هه لگیرسیندراو خرایه جونبوش و کله وو جووشی گهرمییه وه ﴿واذا الجنة ازلفت﴾ کاتیک به هه شت نزیک خرایه وه له خودا په رستان ... ئەو کاته ﴿علمت نفس ما أحضرت﴾ هه موو نه فسیک ده زانی چی حازر کردو وه بۆ ئەو روژه .

ئهم دیاردانه ی لهم کو مه له ئایه ته دا ئامازه یان پی کرا، هه ندیکیان پیش زیندو بوونه وه رو ده دن. هه تا لییان وردییه وه سامناک و سه رنج راکیشن، ترس و بیم ده خه نه دل و ده روونه وه هه ست و خه یال بۆی کۆنترۆل ناکرین. هه تا بیرى لى بکه یه وه پتر سه رسام ده بی. هه ره شه و ئینزار کردنى ئاده میزاده بۆ ئەو هی خۆی ئاماده بکا بۆ ئەو روژه و هه ول بدا رینگای سه رفرازى بۆ خۆی ده سته به ربکا.

سویند خواردن له سهر راستی پیغه مبه ری تی حه زره تی (محمد) ﷺ و  
راستی په یامه که ی

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُفِ ۝  
الْجَوَارِ الْكُنُفِ ۝ وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ۝ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝  
إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝ مُطَاعٍ  
ثَمَّ أَمِينٍ ۝ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝ وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْئِ الْيُبَيْنِ ۝  
وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝  
فَأَتَيْنَ تَذْهَبُونَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ  
يَسْتَقِيمَ ۝ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

وه کوو له وه پيش چهند جار يک ثاماره مان پي کرده له ناو  
عه رب دا و اباو بووه، نه گهر يه کيک بيويستايه له سهر شتيکي ناشکرا  
سویند بخوا، ده يگوت: ﴿ لا أقسم ﴾ واته: سویند ناخوم چونکه شته که  
نه وهنده ناشکرايه، سویند له سهر خواردنی ناوی. جا يان وشه ی  
(لا) زیده یه، يان وه لامي قسه يه کی پيشووه، يان له سهر مانای  
خويه تی و بو نه فیه.

به کورتي رسته ی (لا أقسم) سي مانای هیه. وه کوو له وه پيش و  
له سهره تاي سوره تی (القيامة) دا ثاماره مان بو کرد.



دەفەرمۇي: ﴿فَلاَ أَقْسَمُ بِالْخَنسِ، الْجَوَارِى الْكَنَسِ﴾ سۆيىندى ناخۇم بە ھەموو ئەو ئەستىرئانەى بە رۆژ بە ھۆى تىشكى خۆرەو دىار نامىتن، رۆژى جارىك لە گەل خۆردا دەورەيەكى زەوى تەواو دەكەن و ھەريەكەيان لە چەمەرەى خۆى دا ھاتوچۆدەكا، بەشەو لە خۆر ھەلاتەو ھە سەر دەردىننەو ھەكوو چۆن ئاسك لە لائەو ھىلانەى خۆيەو ھە سەر دەردىنى... پەرەدگار بۆيە سۆيىندى بەو ئەستىرئانە خوارد چونكە لە دىاردەى بەدەر كەوتن و خۆشاردنەو ھەيان دا بەلگەى جۆراو جۆر ھەن لەسەر دەسەلاتى رەھاي بەدەيھنەرەكەيان.

جەماوهرى زانايان دەفەرموون: مەبەست بەو ئەستىرئانە ئەستىرە گەرۆكەكانن، ھەندىكىشيان پىيان وايە جگە لە مانگ و خۆر ھەموو ئەستىرەكان دەگريتەو.

﴿وَاللَّيْلَ إِذَا عَسَسَ، وَالصَّبْحَ إِذَا تَنَفَسَ﴾ سۆيىندى بە شەو كاتىك بەتارىكى خۆى ھىرش دىنى، يان كاتىك پشت ھەلدەكاو بەرەو كۆتايى دەروا، (ھەردوماناكە دەگونجىن) سۆيىندى بە بەيانى كاتىك شەبەق دەداو ئاسۆ روناك دەكاتەو ھەدەم ھەموو شتىكەو پى دەكەنى.

﴿إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ﴾ قورئان كەلامىكە فرستادەيەكى گەورە گەياندويەتى، وتەيەكە جوبراىلى ئەمىن لە خداو بە نيگا ھىناويەتى بۆ لای پىغەمبەرى خدا كە ھەزەرەتى موھەممەد ﷺ، قسەو ئاخاوتنى ئادەمىزاد نى، كەلامى خدايەو بە جوبراىل دا ناردويەتى بۆ پىغەمبەر ﷺ تا ئەويش بە ئادەمىزادو پەرى رابگەيەنى.

﴿ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ، مَطَاعٌ لِّمَ أَمِينٍ﴾ ئەو فروستادەى قورئان پىدا نىردراو ھە بۆ پىغەمبەر ﷺ. كە ھەزەرەتى جوبراىلە، خاوەنى ھىزو تواناي تەواو، لە ژيىرو بىرو تىفكرىن دا، خاوەنى رىزو نرخە، لای خداى خاوەن عەرش پلەو پايەى بەرزە، لە ناو پىرپى فرىشتەى بالا دا

قسه رویشتووه، پرسى پى ده کهن و به قسه ی ده کهن، له فریشته ریزدارو نزیکه کانی باره گای نه قده سه. نه مینداری هینانی نیگا و سروشه بو پیغه مبه ران و گه لیك کاری تریشی پى سپیرووه. نه مه صیفه ت و ره وشتی فروستاده ی نیگاهیتنه ره: که جویرانیله.

نه مجار دیته سهر باس و به یانکردنی صیفه تی نیگا بو هاتوو: که حه زره تی موحه مده ده فهرموی: ﴿وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ﴾ نه ی دانیشتوانی مه که که؛ موحه مده ده فهرموی که له میژه شاره زای نه خلاق و ره وشتینی و پیغه مبه ری ناخر زه مانه بو سهر ئیوه و هه موو ئاده میزاد ره وانه کراوه، شیّت و ویت نیه. به لکوو هه لبارده ی ئیوه و هه موو ئاده میزاده، عاقلترین و کاملترین ئاده میزاده.

وه کوو له نایه تیکی تردا ده فهرموی: ﴿أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جَنَّةٍ أُنْزِلَ مِنْهُ مَبِینٌ﴾ (الاعراف/ ۱۸۴)، به کورتی نه و موحه مده ی: که له مندالیه وه ده یناسن و شاره زای ره وشت و هه لئس و که وتینی، له سه ره خو و ژیرو عاقل و هوشمنده، تائیستا هیچ خراپه به کتان لی نه دیوه، ئیستا که ته مه نی چل ساله و ده لی: پیغه مبه ری خودام و باسی روژی دوا بیتان بو ده کاو موژده ی به هه شتتان پى ده داو له عه زابی دوزه خ ده تانترسینی، به لگه و ده لیلی به هیزی به ده سته وهن و مو عجیزه ی گه و ره ده نوینی. چو ن پى ده لی: شیته، به چ عه قلیك قورئان به سیحر ده زانن و چو ن ده لی ن جندو که و شه یاتینی فیری ده کهن؟

﴿وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْقِ الْمَبِینِ﴾ بیگومان حه زره تی موحه مده ده جویرانیلی له سه ر شیوه ی خو ی بینى، شه شصه د بالی هه بوو، له ئاسوی روناک و ئاشکراوه چاوی پیکه وت، له ئاسوی خو ره وه له لای خو ره لاته وه بینى و زانیاری ته واوی بو پهیدا بوو: که نه و زاته فریشته ی خودایه و نیگای بو

دېنى. ئەم بېنىنەي پېغەمبەرﷺ: كە جویرائیلی بېنى دواي بېنىنى  
یەكە مجارو سەرەتای هینانی نیگایە. كە لە خوار ئەشكەوتی حیرادا  
بېنى و چاوی پیکەوت.

هەندیک پێیان وایە: ئەم بېنىنە لە لای (سدرۃ المنتهی) بسووه. وەكوو  
لەشوینیکی تردا دەفەرموی: ﴿ما کذب الفؤاد مار ای افتمارونه علی  
مایری، ولقد رآه نزلة اخرى عند سدرۃ المنتهی﴾ (النجم/۱۱-۱۴).

﴿وما هو علی الغیب بضنین﴾ موحەممەدﷺ دەربارەي ئەو نیگاو  
سروشەي لە خوداوە بۆی دی رۆژو چروک نیە، کەمتەرخەم نیە  
لەگەیانندن و فیڕکردنی نیگاو سروش دا، بەرێک و پیکي و بەدڵسۆزی  
ئەرکی سەرشانی خۆی ئەنجام دەدا. ئەحکامی ئاین فیڕی مەردووم دەکاو  
هیچی لی زیادو کەم ناکا، بتمانە پیکراوە لە خۆیەو هێچ نالی،  
هیچی لی ناگۆری.

﴿وما هو بقول شیطان رجیم﴾ قورئان قسەي شەیتان نیە، شەیاتینی  
نەیان دزیووە بە تیر ئەستیرە رەجم کرابن، قورئان: کە پەيامی موحەممەدە  
نەشیعرەو نەسیحرەو نە فال و کۆلەووە نانئێ. وەکوو ئێو بوختانی  
بۆ دەکەن. بەلکوو نیگاو سروشی خودایە بە جویرائیل دا بۆی  
ناردووە، وەکوو لە ئایەتیکی تردا ئاماژەبەووە دەکاو دەفەرموی:  
﴿وما تنزلت به الشیاطین، وما ینبغی لهم وما ینستطیعون، انهم عن  
السمع لمعزولون﴾ (الشعراء/۲۱۰-۲۱۲).

﴿فاین تذهبون﴾ بۆ کوی دەروڤ و چ رێگەیهکی ناوۆلا دەگرە بەر؟  
پېغەمبەرﷺ لەکوی ئەم بیرو بۆچوونە ناوۆلایانەي ئێو لە کوی؟!  
چۆن و بەج عەقلێک قورئان بەدرۆ دەخەنەووە؟! لە کاتیکا ئاشکراو  
نایانە: کە قورئان حەقەو لە خوداوە هاتووە.

﴿ان هو الا ذكر للعالمين، لمن شاء منكم ان يستقيم﴾ ئەم قورئانە ئامۇژگارى و بىرخەرەۋەى ئادەمىزادە بە گىشتى، بىر ھېنەرەۋەى ئادەمىزادە بۇ شتىك: كە لە سروشتيان دا ھەيە: كە برىتيە لە چاكە، ۋەلى ئارەزۇبازى و بانگەشەى كوفرو ئىلحادو نەخۇشىيە كۆمەلایەتەكان لەيادیانى بردۆتەۋە. بىرخەرەۋەيە بۇ كەسىك: كە بىەۋى رىبازى راست بگرىتەبەر، بۇ خۇيان ئامادەباشيان تىدایە بۇ چاكە و چاكەكارى، ھەزبان لىيە پابەندى ھەق و خوداپەرستى بن. بەلام ئەوانەى بۇ خۇيان ئامادەباشى چاكە كرىنيان تىدانیەۋ ھەمیشە بەندەى گوى لەمستى ئارەزۇكانيانن، ئەوانە قورئان كاریان تىناكاۋ لە خەۋى گرانى خۇيان بیداریان ناکاتەۋە.

﴿وما تشاؤون الا ان يشاء الله رب العالمين﴾ ئىۋە ئەى موشرىكەكان: ئارەزۋى رىبازى ھەق و راست ناكەن، مەگەر خودای بونەۋەر ھەز بكا رىنگای راست بگرىتەبەر واتە: بە زۆر بتانخاتە سەر رىبازى راست. بەم رەنگە لە ئاسمانەۋە يەكە يەكە نامەتان بۇ بنوسرى بە پىت و نووسىنى رەۋان تىيدا نوسرابى لە خوداۋە بۇ فلانى كوپى فلان. موخەمەد پىغەمبەرى منەۋ باۋەرى پى بکە. پەيامەكەى راستەۋ پەپرەۋى بکە. ئەگەر ۋابۋايە ھەموو كەسىك بە ناچارى پروای بە پىغەمبەر دەکرد ئەو كاتە ئىختیارو سەر بەخۇيى مروڭ لە ئىمانھېئانەكەدا نەدەما. دەى خۇ روژى قىيامەت سزاۋ پاداش بەرى ئەو كەردەۋانەيە: كە مروڭ بە ئارەزۋى خۇى ئەنجاميان دەدا.

لیرەدا پىۋىستە ئاماژە بە راستىيەك بکەين و سەرنجىك لە ئايەتى ﴿ان هو الا ذكر للعالمين﴾ بدەين. ئاشكرايە ئەم سورەتە ھەموۋى مەككىيەۋ لە مەككە ھاتۆتە خوارى، ئەم ئايەتەش جەخت لەسەر ئەۋە دەكاتەۋە: كە بانگەۋازى ئىسلامى ھەر لە سەرەتاۋە بانگەۋازىكى

جیهانی بووه و ئاراسته ی هه موو کهس کراوه. ئەمەش خۆی لە خۆی دا  
 دەمکو تانە وە ی دوژمنانی ئیسلام و پیغەمبەر ﷺ، رەتکردنە وە ی  
 بیروبوو چوونی هه موو ئەوانە یه: که دەلێن: پیغەمبەر ﷺ تا لە مەککە بووه و  
 موسوڵمانان بێ هیژبوون هەر ئیدیعیای پیغەمبەراییەتی عەرەبەکانی  
 کردوه و خۆی به پیغەمبەرێکی ناوچهیی و نەتە وە یی لە قەلەم داوه: دوا یی  
 که کۆچی کردوه بۆ مەدینە و موسوڵمانان به هیژبوون، ئەجار ئیدیعیای  
 پیغەمبەرێتی هه موو جیهانی کردوه!

به راستی ئەم ئایەتە و نمونەکانی بەلگە یه کی به هیژن بۆ پوچو لکردنە وە ی  
 ئەو جوۆرە بۆچونانە ئەگەر وابوایه دەبوو ئەو جوۆرە ئایەتانە هەر لە سوپەرته  
 مەدینە یی یه کان دا هه بوو نایه بەلام ئەو هەتا لە سوپەرته مەککیه کانیش دا  
 ئەم جوۆرە ئایەتانە هەن و هەندیکیان هەر لە سەرەتای هاتنە خوارە وە ی  
 قورئان و پەیدا بوونی ئیسلام دا هاتوونە خوار ی، وە کوو لەم سوپەرته داو  
 لە سوپەرته تی ( یوسف، ص، قلم) دا دەبیندرین. به تایبەتی سوپەرته تی قەلەم:  
 کە لە بەرەبە یانی هاتنە خوارە وە ی قورئان دا هاتووتە خوار ی.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (الانفطار)

ئەم سوپەرته مەککیه و نۆژدە ئایەتە و دوا ی سوپەرته تی ( نازعات)  
 هاتووتە خوار ی. ناوی نراوه سوپەرته تی ( الانفطار) چونکە به ئایەتی  
 ﴿اِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ﴾ دەستی پێ کراوه. ئەم سوپەرته ش وە کوو سوپەرته تی  
 ته کویر باسی دیمەن و روداوەکانی روژی قیامت دەکا: که بروابوون پییان  
 به شیکن لە بنەمای عەقیدە.

## سوره تی (الانفطار)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ  
فُجِرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾ عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ  
وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ رَبِّكَ أَلَمْ يَكْرِمْ ﴿٦﴾ الَّذِي  
خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾

دهه فرموی: ﴿اذا السماء انفطرت و اذا الكواكب انتثرت﴾ و هختیک  
ناسمان شهقار شهقار بوو، بهم رهنکه هیزی کیشنده نه ماو دهستوورو  
یاسای ناسمانه کان تیچکچوو، نهو کاته نهستیره کان - دواي شهقبوونی  
ناسمان - لیک بلاوبوون و ههلوهرین، دیاره نهو کاته زهویش دهکهویتنه  
جونبوش و تهکاندان و بهیه کا هاتن، دهریاکان دهکهونه شهپۆلدان و  
تیکه لاو بهیه کتر دهن و زهوی دادهپۆشن، وهکوو دهه فرموی:

﴿واذا البحار فجرت﴾ نهو کاتهی دهریاکان تیکه ل بهیه ک دهن و  
سهراپا گر دهگرن و دهنه یه کپارچه ناگر، ﴿واذا القبور بعثرت﴾ گۆری  
مردوه کان ههلهوگیتر کران، چی لهناو سکی زهوی دایه له مردو دهر  
دهکهویو مردوه کان زیندو دهکرینهوه، واته: که نهم روداوه سامناکانه  
رویان داو نهم نیشانانهی رابوونی قیامت هاتنه دی، به تهواوی  
بونه وهر تیچکچوو، نهو کاته.

﴿علمت نفس ما قدمت وأخرت﴾ هەر کهسه کرده و هی خۆی دیته و هه پێو ده زانی چ کرده و هیه کی له پێش خۆی دا ناردوه له خێرو شه پ. چی دوا خۆی خستوه به شوینی دا بچی!! وه کوو له ئایه تی کی تر دا ده فهرموی: ﴿يَنْبَأُ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ﴾ (القيامة/۱۳).

دوا ی به یانکردنی شیوه ی دنیا و یرانبون و راناندنی هه ندی له دیمه نه کانی؛ ئه بجا ر پهروه دگا ر سه رزه نشتی ئاده میزا د ده کا له سه ر که مته رخه می و ته مبه لی له ئه نجا مدانی کاری خێرو سه پله یی و ئینکاری کردنی له به رامبه ر نیعه ته کانی دا.

ده فهرموی: ﴿يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ﴾ ئه ی ئاده میزا د: که به هۆی ژیری و لیها تو ییته وه بو یته جی ئیشینی خودا له سه ر زه وی، چی تو ی فریب دا وه و چۆن جه ساره تی ئه وه ده که ی له خودای که ریم و به خشنده ی خۆت یاخی ببی، ئه و خودایه ی له دلۆپه ئاو ی ک دروستی کردوی و ریکی خستوی، به ژن و بالای جوان و رهنگ و رو خساری شیرینی پی به خشیوی. له جوانترین شیوه و دیمه ن دا دروستی کردوی. هه ست و شعور و عه قلی پێداوی.

﴿فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ﴾ له جوانترین و ریک و پیکترین شیوه یه که: که خودا خۆی په سندی کردوه پیک هیناوی، ئه تو بو خۆت شیوه و رو خساری خۆت هه لئه بژاردوه پهروه دگا ر به و جوانی و قوزیه دایرشتوی. وه کوو له ئایه تی کی تر دا ده فهرموی: ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ﴾ (التین/۴). ده ی خودایه که ئه وه ند ه به ره حم و خا وه ن به زه یی بی، ئه و هه موو نیعه ته جۆرا و جۆرا نه ی به سه ردا رشتووی. چۆن هه روا به ره لالت ده کا و ازت لی دینی چۆن پا داشتی چاکه و تو له ی خراپه ت لی ناسینی نه وه.

سپله یی ئاده میزادو ئینکاریکردنیان بو نعیمه ته کانی خوداو  
جاو دیری فریشته به سه ریانه وه

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ ﴿٩﴾ وَإِنْ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾ كِرَامًا  
كُنِينِ ﴿١١﴾ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾ وَإِنَّ  
الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾ يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الذِّكْرِ ﴿١٥﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ  
﴿١٦﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الذِّكْرِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الذِّكْرِ  
﴿١٨﴾ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ﴿١٩﴾

له وه پیش نیشانه کانی رابوونی قیامه تی به یانکردن، نعیمه ته کانی  
خوی به سه ر به نده کانی ژماردن، سپله یی ئاده میزادی به رامبه ر ئه و  
نعیمه تانه راگه یاند؟ ئه مجار هۆکاری ئه و سپله یی به دیاری ده کا  
ده فره موی:

﴿ کلا بل تکذبون بالذین ﴾ ئیوه چی تر به که ره م و لیبوره یی خودا  
لیتان له خۆتان بایی مه بن، مۆله تدانی خودا مه که نه هوی درێژه دان به  
کوفرو ئیلحاد، هیچ هۆکاریک نیه بو یاخی بونتان، ئه گهر به ته مای  
میهره بانى خودان، ده بوايه میهره بانى خودا کیشتان بکا بو پروا کردن و  
ئیمانسه یینان به خوداو به روژی دوا یی. که چی ئه وه ی  
لی ئه ترسن و بیرى لی نه که نه وه روژی قیامه ته. به لکو وه اتنى روژی  
قیامه ت به درۆ ده زانن، ترسی سزاو تۆله ی ئه و روژه تان نیه، ئه گینا  
ده بوايه داچله کینایه و له ترسی حیساب و سزای ئه و روژه خۆتان له



خراپه کاری بپاراستایه، ده‌بویه ترسی عه‌زایی ئه‌و رۆژه ئیوه‌ی هه‌لبنایه  
بۆ ئیماننه‌ینان و خودا په‌رستی!

ئه‌جار هه‌ره‌شه‌ی زیاتریان لی ده‌کاو ده‌فهرموی: ﴿وَإِنْ عَلَيكُم  
لِحَافِظِينَ، كَرَامًا كَاتِبِينَ، يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ﴾ بیگومان به‌سه‌رتانه‌وه  
هه‌یه چه‌ند فریشته‌یه‌کی ئاگادارو وریا، ده‌رونیان پاک و بی‌گه‌رده،  
هیچیان له‌بیر ناچی و لی‌تیک ناچی، که‌وابی کاری ناشرین ئه‌نجام مه‌ده‌ن،  
چونکه هه‌رچی بکه‌ن، له‌سه‌رتانی تۆمار ده‌که‌ن، گوftarو کرده‌وه‌تان  
ده‌نووسن، هه‌رچی بکه‌ن له‌چاکه‌و خراپه‌ ئه‌وانه ئاگادارن و پی‌ی ده‌زانن!  
وه‌کوو له‌ نایه‌تیکێ تردا ده‌فهرموی: ﴿عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ، مَا  
يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾ (ق/۱۷-۱۸).

ئیبنو ئه‌بی حاتم له‌ موجهیده‌وه نه‌قل ده‌کاو ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر ﷺ  
فهرموویه‌تی: ( اكرموا الكرام الكاتبين، الذين لا يضارقونكم الا عند  
احدى حالتين: الجنابة والغائط. فإذا اغتسل أحدكم فليستتر جرم  
حائط أو بغیره، او لیستره أخوه) <sup>(۱)</sup> ریز له‌ فریشته‌ی سه‌رشانتان بگرن!  
که‌لێتان جیانابنه‌وه مه‌گه‌ر له‌ حاله‌تی له‌ش پیسی و ده‌ست به‌ ئاو گه‌یانندن  
دا هه‌رکاتێ خۆتان شوشه‌ دیواریک یان شتیکێ تر بکه‌نه په‌رده‌و  
حه‌شارگه‌، یان بایه‌کێک په‌رده‌ت بۆ بگریته‌وه.

پیویسته هه‌موو موسولمانیک برۆی وابی: که‌ هه‌رچی کردارو گوftاری  
به‌نده‌کان هه‌یه له‌لایه‌ن فریشته‌کانه‌وه تۆمار ده‌کری و له‌ خودا گوم نابی،  
رۆژی قیامه‌ت که‌س ناتوانی حاشا له‌هیچ کرده‌وه‌یه‌کی بکا، ئیتر پیویست  
ناکا ئیمه‌ بزاین ئه‌م تۆمار کردنه‌ چۆنه‌و چۆن نیه‌. ئه‌وه شتیکێ غه‌یبی یه‌و  
هه‌ر خودا ده‌زانی چۆنه‌و ئه‌نجامدانیشی بۆ خودا کاریکی ئاسانه‌.

(۱) ئه‌م فهرموده‌یه تیرمذی له‌ (کتاب‌ی (الادب) دا (۴۴) حدیثی ژماره  
(۲۸۰۰) ریوایه‌تی کردووه‌.

ئه عجار لهو روژدها ئاده میزاد ده بنه دوو تاقم، پیریکیان به خته وه رو خوشنود، کۆمه لیکیشیان به دبخت و چاره رهش. وه کوو ده فهرموی: ﴿ان الابرار لقی نعیماً وان الفجار لقی جحیم، یصلونها یوم الدین﴾ خدا په رستان و چاکان له ناو به ههشت دان، تاوانباران له دۆزه خدان روژی جهزا ده چنه ناوییه وه، به ئاگری سوتینه ری دۆزه خ ده سوتینه درین و عه زابی سهخت و دژواری ده چیژن و زرگار بوونیان نیه. ئه مهش له تۆله ی هه لویستی ناشرین و به درۆ خستنه و هیان بۆ په یامی پیغه مبه ر!

﴿وما هم عنها بغائبین﴾ ئه وانه له دۆزه خ جیانا بنه وه و عه زابی سهخت و دژواریان له کۆل ناییته وه و بۆشیان سوک و که م نا کریته وه، به لکوو بۆ هه تاهه تای تییدا ده میهنه وه، وه کوو له ئایه تیکی تر دا ده فهرموی: ﴿وما هم بخارجین منها﴾ (البقرة/۱۶۷).

ئه عجار وه صفیکی کورتی سامناکی روژی قیامهت ده کاو ده فهرموی: ﴿وما أدراك ما یوم الدین، ثم ما ادراك ما یوم الدین؟﴾ ئه تۆ چوزانی روژی قیامهت چۆنه، روژی سزاو تۆله چیه؟ دووباره تۆ چی له روژی پاداش و سزا ده زانی؟ دووجار رسته که ی دووباره کرده وه بۆ زیده گرنگی پیدان و سامناکی، ئه گهر ئاده میزاد به راستی ههستی به ترسناکی ئه و روژه بکر دایه و بیزانیایه به لاو کاره ساته کانی ئه و روژه چۆن، ساته وه ختیک له طاعه تی خودا بی ئاگا نه ده بوو؛ به ته وای له تاوان و سته مکاری دوور ده که و ته وه، وه لی ئاده میزاد له غه فلهت و بی ئاگایی دا ده ژێ و پشت به خه یال و هیوا ده به ستی و له واقع هه لدی، ئه گینا ده بوایه زۆر به جیددی خۆی بۆ ئه و روژه ئاماده بکر دایه و تیشووی پیویستی بۆ ئه و سه فهره ئاماده بکر دایه.

﴿یوم لا تملک نفس لنفس شیئاً و الأمر یومئذ لله﴾ ئه و روژه رهش و سامناکه روژی که هیچ کهس ناتوانی یامه تی کهس بدا، کهس ناتوانی

خۆی له تهنگ و چه له مه کانی بپاریزی، کهس ناتوانی شه فاعهت بۆ  
یه کیکی تربکا، مه گهر خودا ئیزنی بداو رازی بی به شه فاعهت کردنه که.  
کهس ناتوانی بریاری هیچ شتی که بدا، ههر خودا خۆی فرمانپه و او خاوهن  
دهسه لاتی ره هایه، ئهو رۆژه هه موو شتی که به دهست خودایه، هه موو  
کاری که بۆ لای خودا ده گهریته وه.

قه تاده ده لی: سۆیندم به خودا ئه مپۆ له دونیاش دا هه موو شتی که  
به دهست خودایه، وه لی له دونیادا به پروالته ئاده میزاد خۆی به خاوهن  
بریاری ده زانی و هه ندی جار به ره ره کانی خودا ده کا. به لام له رۆژی  
قیامهت دا هیچ فزه ی لی نایه و کهس خۆی به خاوهن بریاری نازانی.

### بسم الله الرحمن الرحيم

#### سوره تی (المطففین)

ئهم سوپه ته له سوپه ته مه کییه کانه و سی وشهش ئایه ته، دوا  
سوپه تیشه: که له مه که که نازل بووی. هه ندیکیش پیتیان وایه: یه که م  
سوپه ته: که له مه دینه نازل بووه.

ناو نراوه سوپه تی (المطففین) چونکه به رسته ی ﴿ویل للمطففین﴾  
دهستی پیکراوه.

موانسه به و په یوه ندی ئهم سوپه ته به سوپه ته که ی پیشووی،  
له چه ند روبه که وه یه:.

۱- له کۆتایی سوپه تی پیشوودا هه ره شه ی توندی له یاخی بوان و  
کافره کان کرد، به وه که فهرموی: ﴿یوم لا تملک نفس لنفس شیئاً...﴾  
له سه ره تای ئهم سوپه ته ش دا هه ره شه ی توندی ئاراسته ی بی پروا و ته رازو  
بازه کان کردوه فهرموی: ﴿ویل للمطففین﴾.

- ۲- له سورده تی پیشوودا باسی ئهو فریشتانه ی کرد: که کرده و ده و گوشتاری ئاده میزاد تو مار ده کهن. فهرموی: ﴿وان علیکم لحافظین کراما کاتبین﴾ لیره ش دا باسی نووسراوه که ی کردو فهرموی: ﴿کتاب مرقوم...﴾
- ۳- هه ردو سورده ته که دیمه نه کانی روژی قیامت راده نوینن.

هه ره شه له ته رازو بازان

بسم الله الرحمن الرحيم

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾  
وَأِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ  
مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

نه سائی و ئیبنو ماجه به سه نه دو ریوایه تیکی راست، له ئیبنو عه بیاسه وه ریوایه ت ده کهن ده لئی: که پیغه مبه ر ګه یشته مه دینه، ته رازو بازیان تیدا بوو! به لکوو زور زیده ره ویان تیدا ده کرد، ئیتر: که تایه تی ﴿ویل للمطففین﴾ نازل بوو، وازیان لهو کاره دزیوهی خویان هیئا، کیشانه و پیوانه ی خویان ریك خستن.

(السدی) ده لئی: له مه دینه دا پیاویك هه بوو ناوی ئه بو جوهه ی نه بوو، دوو نامیری پیوانه و کیشانه ی هه بوون، ئه گهر شتی بکریایه به ره بر قسناغ و حوققه ی گه و ره پیوانه و کیشانه ی ده کرد، ئه گهر بیفرۆشتایه به نامیره پچوکه که دهیدانی، ئیتر ئه م سورده ته که دوا سورده تی مه ککیه، نازل بوو. که وایی به قسه ی ئیبنو مه سعوودو (الضحاک) و موقاتیل ئه م سورده ته مه ککیه، به قسه ی (الحسن) و عیکریمه سورده ته که مه ده نییه،

ریوایه تکراره: که پیغه مبه رﷺ گه یشته مه دینه، دانیشتوانه که ی خرابترین کۆمه ل بوون له باره ی ته رازو بازییه وه، ئیتر ئهم سوره ته نازل بوو، خه لکه که ی وازیان له ته رازو بازی هیئا. به گویره ی ئهم ریوایه ته، سوره ته که مه ده نی یه یان مه ککیه و پیغه مبه رﷺ که گه یشته مه دینه به سهر دانیشتوانه که ی دا خوینده وه.

﴿وَلِلْمُطَفِّفِينَ﴾ شیوی ناخۆشی پر عه زابی دۆزه خ بو ئه وانیه ی له کپین و فرۆشتن دا ته رازو بازی ده کهن. ربه و قسناغ کیلۆو حوققه ته غاریان که م وزیادی تیدا یه. ئه جار پهروه گار بو خۆی ته فسیری ﴿المطففین﴾ ده کاته وه ده فهرموی: ﴿الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ وَ إِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ﴾ ته رازو باز ئه وانن ئه گهر شت و مدك له خه لک وه ربگرن به باشی کیشانه و پێوانه ده کهن و پر او پر، یان زیاد له مافی خۆیان وهرده گرن، خۆ ئه گهر شت به غهیر بفروشن له کیشانه و پێوانه دا که میان ده ده نی و لییان ده دزنه وه.

وادیاره له سهر و به ندی هاتنی ئایینی ئیسلام دا دیارده ی ته رازو بازی زۆر به زهقی له ناو بازار په کانی مه ککه و مه دینه دا باو بووه، بازرگانه کان ده سه لاتیکێ ته واویان هه به وه به ئاره زوی خۆیان: که شتیان کپیه به زیاده وه پێوانه و کیشانه ی ئه و کالایه یان کردوه که کپیوانه کاتیکیش شتیان فرۆشتوه که میان به کپیاره کان داوه، به که له گایی سته میان له ره شه خه لکه که کردوه کهس نه یو ئیراوه فززه بکاو به ناچاری زۆریان داوه که میان وه رگرتوه.

له راستی دا ئایینی ئیسلام زۆر دژی ته رازو بازی و ئه و زو لئم و سته مه بوو: که بازرگانه بی وێژدانه کان له ره شه خه لک و بۆره پیاوه کانیان ده کرد، بۆیه ههر چه نده هیشتا ئیسلام خۆی دانه کوتابوو، جله وی فرمان په وایی و به رپێوه بردنی به ده سته وه نه گرتبوو، به لام ههر زوو به م سوره ته و چه ند

نایه تیکی تر خه لکه که ی ناگادار کرده وه بازار گانه سامان په رسته کانی  
راچله کاندو هه ره شه ی توندی لی کردن و فهرموی:

﴿أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ، يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ نایا نهو ته رازو بازارنه پییان وانیه که له روژیکی سامناک و  
کاره ساتباردا زیندو ده کریته وه، نازانن: که له روژیکی به لاواوی و پر  
مهینه ت دا، زیندو ده کریته وه و ده برینه به رده م خودایه کی خاوه ن  
ده سه لات و زاناو به توانا! بیتگومان نه وانه زیندو ده کریته وه، وه له  
روژیکی دا تابلی تی سهخت و دژواره، مهردوم هه مووی روت و پیخواس،  
چاوه پروانی بریاری خوداو حیساب و لیکنولینه وهن..

ناشکراشه: که نه م هه ره شه یه قورشان له ته رازو بازی و ته رازو بازارن،  
به لگه یه له سه ره گه وریه ی تاوانی ته رازو بازی و تۆله ی سهخت و دژوار  
له سه ری، چونکه له حه قیقیه ت دا ته رازو بازی خیانه ته له نه مانه ت و  
خواردنی مال و سامانی خه لکه به ناحق. چه وساندنه وه ی هه ژارو بی  
نه وایانه، نه وه شمان له بیر نه چی: که (تطفیف) ته رازو بازی زور شت  
ده گریته وه، وه کوو ده رختنی عه یب و عار له مالی خه لک و شاردرنه وه ی  
هه مان عه یب و عار له مالی خۆی دا.... هتد.

### سجل و دۆسیه ی تاوانباران

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾ كِتَابٌ  
مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ يَوْمَ الدِّينِ ﴿١١﴾  
وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ  
الْأُولَٰئِينَ ﴿١٣﴾ كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ كَلَّا إِنَّهُمْ

عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّحُجُوبُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ  
هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

له وپیش باسی گهره بی تاوانی تهرازوبازی کرد، نه مجار به ئوسلوبیکی  
سهرنج راکیش موشریکه کان هله ده سله میئیتته وه نه وه به یان ده کا: که  
ههرچی کرده وه یه کی ناده میزاد له دونیادا دهیکا، لای خودا له سجیلیکی  
تاییه تی دا تو مار ده کری و روژی قیامت له سهر نه وه کرده وانه سزاو  
پاداشیان ده دریتته وه.

ده فرموی: ﴿کلا﴾ تهرازوبازی مه کهن، واز لهو کاره ناشرینه تان بینن،  
له زیندو بوونه وه و رابوونی قیامت غافل مه بن. ﴿ان کتاب الفجار لفي  
سجين﴾ بیگومان نامه ی عه مه لی تاوانباران - به تهرازو بازانی شه وه - له  
ده فته ریکی رهش و تاریک دایه، ده فته ری شهرو دۆسیه ی تاوانبارانه،  
﴿وما أدراك ما سجين﴾ نه تو چوزانی نه وه ده فته ره رهش و ناشرینه چ  
ده فته ریکی شوم و نه کله وه ته، ناوی ههر که سیکی تیدابی به ده به خت و  
چاره ره شه ....! ﴿کتاب مرقوم﴾ ده فته ریکی نووسراوی نیشانه کراوه  
به وه ی: که ده فته ری تو له و سزایه، ناوو کرداری هه موو کافرو سسته مکارو  
تاوانباری له خو گرتو وه له ناده میزادو شه یاتینی، نه م ته عیبره له م  
روه وه یه: که ده لّین ناوی فلان کهس چووه ناو ده فته ری ره شه وه له سجیلی  
رهش دا ناوی نو سراوه!

هه ندیکیش پییان وایه: (سجین) شوینیکه له ناو دۆزه خ دا ده که ویتته  
(بنکلی) یه وه، واته: دهق (سجین) و (أسفل السافین) دوو ناوون بو  
یه که شوین!

بۆیه موحه ممدی کوری که عبی قوره طی، ده لئی: رسته ی ﴿کتاب مرقوم﴾ ته فسیری ﴿وما أدراك ما سجين﴾ نیه. به لکورو ﴿کتاب مرقوم﴾ به م مانایه: که سهره نجامیان بۆ ناو بنکلی دۆزه خه و بریاریکه بۆیان دراوه و براوه ته وه و زیاده کم ناکری.

﴿ویل یؤمنذ للمکذبین﴾ شیوی دۆزه خ یان عه زابی به ئیش له رۆژی قیامت دا بۆ نه وانه ی پیغه مبه ران به درۆ ده خه نه وه و رۆژی قیامت و زیندو بونه و هیان به لاوه په شمه!

﴿الذین یکذبون بیوم الدین﴾ نه وانه ی پروایان به رۆژی سزاو پاداش نیه و رابوونی قیامه تیان به لاوه دوره و هیچ ناماده باشی بۆ ناکهن و خۆیانی بۆ حازر ناکهن! ﴿وما یکذب به الا کل معتد أثیم، اذا تتلی علیه آیاتنا، قال: أساطیر الأولین﴾ هیچ کهس رابوونی قیامت به درۆ نازانی، مه گهر که سانیک: که ره وشتی ناشرینیان تیدا بن:

۱- ده سترێژیکارو سته مکارو سنوور به زین بن.

۲- له تاوان و تاوانکاری دا نه غرۆ بووه و هه ره خه ریکی حه رام و خراپه کارییه و کاریکی حه لال و موباح ناکا.

۳- هه ر کاتیگ قورثانی به سه ردا بخویندریته وه ده لئی: نه مه نامه ی ئاسمانی و که ته لوکی بوونه وه رو به رنامه ی ژیا نه. ده رمانی هه موو ده ردیکی ده روونی و ره وشتی و کۆمه لایه تییه، هه ر که سیک په پیره ی بکا له هه ر دو دنیادا سه ر فرازو به خته وه ره وه لی ئه و موشریک و نه فامانه به هۆی داب و نه ریتی ناشرین و لاسایی کردنه وه ی باب و باپیرانیان، ره وشت و خۆی خراپی خۆیان په رده ی ره ش دل و ده روونی داپۆشیون، سته م و تاوانکاریان بووه ته له مپه رو ناهیلێ برپا به قورشان بکه ن. ده رگا و په نجه ره ی دل و ده روینیانی هاخنیوه، مله مای لی بریون نورو روناکی نایین ناچیته ناو دلایانه وه.



ئیبنو جهریرو ئەحمەدو تیرمیزی و نەسائی لە ئەبوهوریروە ریبوایەت دەکەن دەلی: پیغەمبەر ﷺ فەرموی: (هەرکاتی بەندە تاوانیکی کرد، خائیکی رەش لەسەر دلی پەیدا دەبی، جا ئەگەر تۆبەو ئیستیغفاری کرد، دلی مەشت و مال دەبی و پاک دەبیتەو ئەگەر تاوانیکی تری کرد، خالە رەشەکی زیاد دەبی، تا دلی دادەپۆشی، ئا ئەوێهە کە خودا لە قورئان دا دەفەرموی: ﴿بل ران علی قلوبهم﴾..

حەسەنی بەصری دەفەرموی: وشەیی ﴿ران﴾ کە لە نایەتەکەدا هاتوو، بەمانا (تاوان لە سەر تاوان)ە بە جۆریک چاوی دل کوێر بکا. ﴿کلا، انهم عن ربهم يؤمنون﴾ نەخەیر وانیه و ئەوانە لە رۆژی قیامەت دا پلەو پایەیی بەرزیان نادریتی، بەلکوو ئەوانە لەو رۆژەدا لە شوێنی پەست و ناخۆش دا دەبن، لە رەحم و بەزەیی خودا بەهەرەور نابن، بە پیچەوانەیی موسوڵمانەکان ئەمان تەماشای خودا دەکەن و لە زەهتی لی وەرەگرن، خودا لە گەلیان میهرەبان و بەلوظفە.

بەلام ئەوان چونکە لە دنیا دا خودایان نەناسیووە بەندایەتیان بۆ نەکردووە، لەو رۆژەدا لە بینینی بی بەشن، ﴿ثم انهم لصالوا الجحيم﴾ ئەوانە لە پاش ناھومیدیەکی ئیجگاری و دلیا بوونیان لەوێ: کە رەحمەتی خودا نایانگریتەو، داخلی ئاگر دەبن، دەبنە ئاگرنشین و لی دەرنانچن، ئازاری دژوارو سەختی دۆزەخ دەچیژن بۆ هەتاهەتایە، ئەجار بە شیوێ سەررەشت و ریسوا ئامیزەو سەر کۆنە دەکری.

دەفەرموی: ﴿ثم يقال: هذا الذي كنتم به تكذبون﴾ واتە: پاشان لە لایەن بەرپرسیانی دۆزەخەو پێیان دەگوێری: ئەمە ئەو عەزاب و سزایە: کە لە دنیا دا ئێو برواتان پێ نەبوو، بە درۆتان دەزانی. دەبجۆن ئەو دەرتان بێ ئەم شوێنەتان بیروزی!!!

سجلی چاکان و حال و وهزعی خودا په رستان له قیامت دا

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ

﴿۱۸﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿۱۹﴾ كِتَابٌ مَرْقُومٌ ﴿۲۰﴾ يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

﴿۲۱﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿۲۲﴾ عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿۲۳﴾ تَعْرِفُ فِي

وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿۲۴﴾ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿۲۵﴾

خِتَمُهُمْ وَمَسْكَوٌّ فِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿۲۶﴾ وَمِمَّا أَجْتُمُو

مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿۲۷﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿۲۸﴾

له وه پيش هره شهی له تهر ازوبازان و نهوانه ی رابوونی قیامت به درو ده زانن — کرد، به شوین نه وه دا حال و وهزعی به خته وه ران به یان ده کا؛ نهوانه ی پروایان به خودا و به پیغه مبهرو به رابوونی قیامت هیه. له ژیان دونیایان دا کرده وه ی باشیان نه نجام داوه، باسی وه زع و حال و پله و پایه یان ده کا و ده فرموی: ﴿کلا﴾ حق و راسته و گومانی تیدانیه. ﴿ان کتاب الأبرار لفی علیین﴾ بیگومان نامه ی کرداری خودا په رستان له ناو ده فته ریکی گه وره و بهرز دایه، به نووسینی گه وره و خوشخوین نووسراوه، یان ده فته ره که یان له لای ژوورووی به هه شته.

﴿وما أدراک ما علیون﴾ کتاب مرقوم یشده المقربون ﴿تو چوزانی علیون﴾ چیه؟ نهو سجل و دؤسیه یه زور بهر زو بهرزو پیروزه. نامه و ده فته ریکی نووسراوه، ناو و کردار و گوفتاری بهنده خودا په رسته کانی

لە خۇگرتوۋە، ھەركەسى ناۋى لەۋى دا تۆمار كرابى بەختەۋەرۈ  
سەرفرازە، دەفتەرىكى گەرەۋ نىشانە كراۋە بەۋەى تايىبەتە بە چاكانەۋە،  
دەستە دەستە و پۇل پۇل فرىشتە تەماشاي دەكەن .

﴿ان الابرار لفي نعيم، على الأرائك ينظرون﴾ يىگومان  
خودا پەرست و كردار چاك و بەندە موخلىصەكان لە رۆژى قىامت دا لە  
ناۋ نازو نىعمەتى جۇراۋ جۇردان، لە ناۋ بەھەشتى رازاۋە بەرىن دا،  
لەسەر كورسى و قەنەفەۋ موبىلەكان دادەنىشن و پال دەدەنەۋە، سەيرى  
ئەۋ ھەموۋ نازو نىعمەتەنە دەكەن: كە خودا بۆى ئامادە كردون،  
ھەست بەۋ رىزۋ پلەۋ پاىە مادىۋ مەعنەۋىيەنە دەكەن: كە خودا بۆى  
ئامادە كردون و پى بەخشيون، چاۋيان لە تەماشاكردن تىرنابىۋ كەيف  
وشادىيان دوايى نايە.

﴿تعرف في وجوههم نضرة النعيم﴾ ھەر كاتى بيان بىنى دياردەى  
لەززەت و خۇشى تەر دەماخييان پىۋە ديارە، دەم و چاۋيان گەش و  
درەۋشاۋە، نورو جوانىۋ رەۋنەقىيان لى دەبارى، چونكە خودا زىدە  
جوانى و قەشەنگى پىداۋن، ۋەكوۋ لە ئايەتتىكى تردا دەفەرمۋى:  
﴿وجوه يومئذ مسفرة ضاحكة مستبشرة﴾ (عبس/۳۸-۳۹) .

ئەمجار باسى ھەندى لەۋ شتانە دەكا: كە لە بەھەشت دا بۆ لەززەت و  
خۇشى دەيخۇنەۋە، دەفەرمۋى: ﴿يسقون من رحيق مختوم، ختامه  
مسك، وفي ذلك فليتنافس المتنافسون﴾ شەرايىكىيان دەدرىتى بۆ  
خواردنەۋە، بى غەش و بى ماددەى سەر خۇشكەر، لە پىالەى سەر  
مۆردايەۋ ئەۋ خوداپىداۋانە خۇيان ھەلى دەپچرۋ و دوا قومى بۆنى ۋەك  
بۆنى مىسك وايەۋ ۋەكوۋ شەرابى دونيا تال و تفت و تىژنىە، دەى با بۆ  
گەيشتن بەۋ نازو نىعمەتەنە دەست پىشخەرەن دەست پىشخەرى بکەن و

هه میسه له کی برکی دابن و خویان بگه یه نی وه کوو له ئایه تی کی تر دا ده فهرموی: ﴿لَمَثَلٌ هَذَا فليعمل العاملون﴾ (الصافات/۶۱).

ئیمام ئەحمەد لە ئەبو سەعیدی خودرییه وه ریاوایه تی کی هیئاوه، ده یگه یه نیته پیغه مبه ر ﷺ که فهرموویه تی: (هه ر موسولمانیک له سه ر تینه و ته قومه ئاوێک بدا به یه کیك روژی قیامت خودا له ره قیقی سه ر مؤر شه رابی ده داتی. هه ر موسولمانیک موسولمانیکی برسی تیریکا، خودا روژی قیامت له میوه جاتی به هه شت تی ری ده کا، هه ر موسولمانیک هه ژاریکی روت پوشته بکا خودا روژی قیامت له پوشاکی سه وزی به هه شتی له بهر ده کا.

﴿ومزاجه من تسینم، عینا یشرب بها المقربون﴾ تی که لاوه ی ئەو شه رابه بی غه ل و غه شه ئاوێکه سه رچاوه که ی پی تی ده گوتری (ته سنیم) له شوینیکی به رزو بلنده وه هه لده رژی. هه ر که سیك بیه وی شه رابی (ره حیق) به رونی بخواته وه زور خه ست نه بی، له و ئاوه ی تی که ل ده کا، چ ئاوێک؟ ئاوی سه رچاوه یه که ئەویش جو ره شه راییکه وه هه ر به نده چاک و هه لپژارده کانی خودا لی تی ده خۆنه وه نایا بترین شه رابی به هه شته.

ئینو مه سعود ده فهرموی: (ته سنیم) سه رچاوه یه که له به هه شت دا به نده نزیکه کانی باره گای باری به بی ئەوه ی هیچی تری تی که ل بکه ن نۆشی ده که ن، ئەصحابولئه مینیش شتی تری تی که ل ده که ن!

هه لئویستی ناشرینی کافره کان به رامبه ر موسولمانان له دونیا دا له قیامه تیش دا موسولمانان تۆله یان لی ده که نه وه

إِنَّ الَّذِينَ

أَجْرُمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ

يَنۡغَامِرُونَ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا أُنۡقَلَبُوا۟ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمۡ أُنۡقَلَبُوا۟ فِكَهِينَ ﴿٣١﴾  
وَاِذَا رَاوَهُمۡ قَالُوا۟ اِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾ وَمَا أُرۡسِلُوا۟ عَلَيْهِمۡ  
حَٰفِظِينَ ﴿٣٣﴾ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنَ الْكُفَّارِ يَضۡحَكُونَ ﴿٣٤﴾  
عَلَىٰٓ الْآرَائِكِ يَنۡظُرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلْ تُؤۡبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا۟ يَفۡعَلُونَ ﴿٣٦﴾

لهوه پیش وهزع و حالی کافره کان و موسولمانه کانی به بیان کرد: که له قیامت دا خودا چی بۆ ناماده کردون، نه مجار لیږدها بری کرده وه و هلوښتی ناشینی کافره کان رون ده کاته وه: که بریتیه له گالته پیگردن و نه زیه تدانی موسولمانان له دنیادا، بویه له قیامت دا موسولمانه کان هه مان مامه له بیان له گهل دا ده که نه وه.

ده فهرموی: ﴿ان الذين أجمعوا كانوا من الذين آمنوا يضحكون﴾ بیگومان کافره کانی قوردهش و ههوا خواهانیان له دنیا دا گالته به خودا په رستان ده کهن، به هه لاس و کهوت و ناین داریان پی ده کهنن، نه مهش داب و نه پریتی مله پور ده و له مهندي بوغرایه، له هه موو سه رده م و روژ گاریک دا، لاقرتی به نویژ کهرو هه ژارو خاوهن نه دهب و رهو شته ئیسلامیه کان ده کهن، له خوځیان بابی دهب و پشت به هیژو ده سه لاتی خوځیان ده به ستن و به مال و سامانی خوځیان ده نازن، موسولمانه کان ده کهنه گالته چی خوځیان.

زانایانی ته فسیر له راقه کردنی نه م نایه ته دا فهرموویانه نه و موجریانه وه لیدی کورې موغه یږه و عوقبه ی کورې نه بو موغه یط و عاصی کورې وائیل و نه سوهدی کورې عه بدیه غوث و عاصی کورې هیشام و

ئه بوجه هل و نهضری کوری حاریث بوون: که گالته یان به عه ممارو خه بباب صوهه یب و بیلال ده کرد.

﴿واذا مروا بهم يتغامزون﴾ هه کاتی که ئه و کافرانه به لای موسولمانه کاندای تیپه رین به چاوی قیزه ون و لیو دا قرچاندن و چاو لی داگرتن و عه یب لی گرتن و بزه ی سوکایه تی پیکردنه وه سهیریان ده کهن، واته: به چاوو برۆ ئاماژه ی سوکایه تی پیکردنیان پی ده کهن له ککه و عه یبیان لی ده گرتن، ده لیتن: سهیری ئه مانه بکهن: خو یان ماندوو ده کهن و له ززه ت و خوشی له خو یان قه ده غه ده کهن، خو یان ده خه نه هیلا که ت و نا په حه تی وه، به ته مای پاداشی روژی قیامه تن و شوین کلاوه ی بابر دو که وتوون.

﴿واذا انقلبوا الى أهلهم انقلبوا فکھین﴾: که کافره کان له بازارو نادای ده گه رپینه وه بو ناو مال و مندالی خو یان به که یفخوشی و ته رده ماخی ده گه رپینه وه، دلخوشن به وه ی گالته و سوکایه تی یان به خودا په رستان کردوه، به تانه و شه ر لیدان و قه شه ری کردنیان به موسولمانان توکه ی سیتلیان دی.

﴿واذا رآوهم قالوا: ان هؤلاء لضالون﴾ نه گه ر موشریکه کان موسولمانه هه ژاره کان یان ده بیینی، ده یانگوت: ئه وانه سهیریان لی شیواوه، ئایینی باوک و باپیرانی خو یان وه لا ناوه، شوین موحه مه د که وتوون و پابه ندی په یام و بانگه وازییه کهینی، وازیان له له ززه ت و خوشی ئیستا هیتا وه به ته مای پاداشی دوا زیندو بوونه ون، نازاین هه یه یان نیه؟ ئیتر پهروه دگار به رپه چی دانه وه و فهرموی:

﴿وما أرسلوا علیهم حافظین﴾ ئه و تاوانبارو مله ورو له خویایی بوانه له لایهن خودا وه نه ئیردراون بین به چاودیزو ره قیب به سه ر موسولمانانه وه، ئه وان چی یان به سه ر خودا په رستانه وه هه یه؟ خو له

همموو شتیکیان تی هه لده قوتینن، بچی حال و وه زع و کردارو گوفتاریان ده خنه ژیر چاو دیرییه وه. نهوان بهرپرسی حال و وه زعی خویانن. بهراستی هه میشه میژوو ده گهریته وه دوباره ده بیته وه، هه ده مه و نهو جوړه که سانه له ناو بهرگ و پوښاک و دیو جامه یه که دا خویان ده ده خن، تا نابین کزتری و ره وشت و نه خلاق ییسلامی که م بیته وه نه م جوړه شه قاوه و بوغرابوانه زیاتر سه هه لده دن و په ره ده ستینن. بی شهرم و حه یایی زور ده بی، گه وره و بچوکی نامیتنی، هه تیوه گالته به پیاو ماقول ده کا، سه سه ری و نه فامان قشهری به زاناو عاقل و ژيرو دانیشمه نده کان ده کهن، ده م پوت و خویری هه تیومچه له پوی پیره میرو ریش سپی هه لده گهریته وه بی دین و چه پره و گالته به دیندارو خودا په رسته کان ده کهن، زورمان ییوه، هه تیوه و سه سه ری بازان جوړه ها لاقرتی و گالته یان به پیته وای زاناو دانا کرده، زور جاریش وابوه پیاوی زاناو دانا له رقی خویری ده مروت و ناکهس په چه ولاتی جی هیته وه. نه گهر نمونه بینینه وه له هه ژمار نایه !!

﴿فاليوم الذين آمنوا من الكفار يضحكون﴾ له روژی قیامت دا موسولمان و خودا په رسته کان گالته به کافره کان ده که نه وه که ده یان بینن سه رکزو ریسواو رهنه گ هه لبرکاو، کیشی ناو دوزه خ ده کپین و کهس به هانا یانه وه نایه پیان پی ده کهنن، توله ی دونیا یان لی ده که نه وه.

﴿على الأرائك ينظرون﴾ موسولمانه خودا پیداوه کان له سه سه کورسی و موبیله و قه نه فه کان پالیان لی داوه ته وه و به مرز گه یشتون و چیان ویستوه بویان دابین کراوه، نیت ته ماشای دوژمنانی خودا ده کهنن: که له ناو سزای دژواردا ده تلینه وه، نه وه نده ی تر ژیان خویان له لا خوش

دهبی و لهزهت و نیعمه ته کانیاں له لا بایه خدار دهبی. به چاوی خوین  
دهبینن و بوین رون ده بیته وه.

﴿هل ثوب الكفار ما كانوا يفعلون﴾ ئایا کافره کان  
پاداشی کرده وه کانی جیهانیان و هرگرتوه؟ تۆله ی تانه و ته شهرو  
له ککه داریان لی سهندراوه ته وه؟ به ئی بیگومان کافره کان پراوپر سزای  
خوین و هرگرتوه..

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (الانشقاق)

ئهم سوپه ته مه ککیه و ( ۲۵ ) نایه ته. ناوی نراوه سوپه تی ئینشیقاق  
چونکه بهرسته ی ﴿اذا السماء انشقت﴾ دهستی پی کردوه.  
ئهم سوپه ته و سی سوپه ته کانی پیشوو: که سوپه تی ( المطففین،  
الانفطار، التکویر)ن همر چواریان دهرباره ی دیمه ن و دیارده کانی قیامت  
دهدوین، قۆناغه کانی دنیا و یرانبوون باس ده کهن. تیکرا و ه حده یه کی  
بابه تی پیک دینن..

زوربه ی زۆری سوپه تی (التکویر) و هه موو سوپه تی (الانفطار) باسی  
دیمه نه سامناکه کانی پیش زیندو بوونه وه ده کهن. سوپه تی (المطففین) حال و  
وه زعی به دبخت و به خته وه رانی رۆژی قیامت به یان ده کا،  
سوپه تی (الانشقاق) باسی دیمه نه کانی پیش زیندو بوونه وه و  
دوا زیندو بوونه وه ده کا، باسی حیسابو لی کۆلینه وه ی ناسان له گهل خودا  
پهرستانو توندوتیژی له گهل سته مکارو تاوانباران ده کا، میحوهری  
سوپه ته که وه کوو باقی سوپه ته مه ککیه کانی تر له ته وه رانی باسی عه قیده دا  
ده خولیتته وه ..



## سوره تی (الانشقاق)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿١﴾ وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ  
 ﴿٣﴾ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾ وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾ يَتَأَيَّهَا  
 الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًّا فَمَا لَكَ بِهِ ﴿٦﴾ فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ  
 كِتَابَهُ يُبَيِّنُهَا ﴿٧﴾ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾ وَيَنْقَلِبُ  
 إِلَىٰ أَهْلِهِ مُسْرُورًا ﴿٩﴾ وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿١٠﴾ فَسَوْفَ  
 يَدْعُوا بُحُورًا ﴿١١﴾ وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مُسْرُورًا ﴿١٣﴾  
 إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ﴿١٤﴾ بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

ده فەر موی: ﴿اذا السماء انشقت واذنت لربها وحقت﴾ کاتیک  
 ئاسمان لهت بوو، سهره تای ویرانبوونی بوونه وهر دهستی پیکرد، ملکه چی  
 فرمانی خودای خوی بوو، جی ی خویشیه تی فرمانبر داری فرمانی  
 خودای خوی بی. چونکه خودا بالا دهست و فرمانبره وایه، کهس نیه بهر  
 ههستکاری بی و کۆسپ و ته گهری بۆ دروست بکا.

﴿واذا الارض مدت، وألقت ما فيها وتخلت﴾ کاتیک زهوی تهخت کراو  
 کیوو گردۆلکه و شیوو چال و چۆلی نه ماو هه موویان داروخان و تیک  
 روخان و ته فرو تونا بوون، تیر زهوی راکیشرا، قه باره ی گه وره تر بوو،  
 ههرچی له ناو سکی دا یه توپی دایه دهره وه. به ئاده میزادو گهنج و

جەۋاھىراتەۋە، ھېچى تېدا نەماۋ خۇى خالى كىرد، ئەمجار يەخەى خۇى لە ھەموو ئادەمىزاد دادىرىۋ لە خۇيان و كىردەۋەيان بى. بەرى بوو؛ ﴿وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ﴾ گوى بىسى فەرمانى خودا بوو، جىسى خۇشەيتى؛ كە خۇى لە ئادەمىزادو گەنج و خەزىنە خالى بكاو گوى بىس و پابەندى فەرمانى خودابى، چونكە لە ژىر دەسەلاتى بى سنوورى پەرۋەدگار دايە، ئەو كاتەى ئەم روداۋانە ھاتنە دى، ئىتر ئىۋەى ئادەمىزاد كىردەۋەى خۇتان دىتە ۋەپىۋ چاكەو خراپەى خۇتان دەبىننەۋە!

﴿يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهٖ﴾ ئەى ئادەمىزاد؛ - مەبەست ھەموو ئادەمىزادە بە موسولمان و كافىرەۋە - بىگومان تۆ تىكۆشەرو كۆلنەدەرىت، ھەمىشە لە ھەول و تەقەللادىت و بەرەبەرە روۋە مردن ھەنگاۋ ھەلدېنى، كىردارى چاكەو خراپە ئەنجام دەدەى و بۆلاى خودا دەرۋى. لەۋە بەۋ لاۋە كىردەۋەكانى خۇت، -چاكە يان خراپە- دىنەۋە رىت!

ئەبو داۋدى تەيالىسى لە جابىرەۋە رىۋايەت دەكا. دەلى: پىغەمبەر ﷺ فەرمىۋ: جوبرائىل وتى: ئەى موحەممەد؛ بىرى ئەۋەندەى دەتەۋى بىرى، بىگومان رۆژىك لە رۆژان مردن يەخەت دەگرىۋ تۆ دەمرى. كىت خۇش دەۋى خۇشت بوى، دلنىابە لى جيا دەبىيەۋە، چى دەكەى بىكە لەژياندا، بىگومان رۆژىك دى رۋبەروى كىردەۋەكانى خۇت دەبىيەۋە.

راناۋ لەۋشەى (مەلاقىيە) دا دەگەرپىتەۋە بۆ كىردەۋە خىرىبى يان شەرىپى. يان دەگەرپىتەۋە بۆ (رەبك) واتە: توشى خوداى خۇت دەبىيەۋە، سزا يان پادش لەسەر كىردەۋەكانت دەداتەۋە.

ئەمجار پەرۋەدگار ۋەزە و خالى ئادەمىزادەكان لەۋ رۆژەدا دىارى دەكاۋ بەدوۋ تاقم پۆلىنىيان دەكاۋ دەفەرمىۋ: ﴿فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

فسوف یحاسب حساباً یسیراً، وینقلب الی أهله مسروراً ﴿۱﴾ جا ئه و  
 کهسه ی نامه ی ئه عمالی ده درپته دهستی راستی، ئه وه حیساب و  
 لیکنۆلینه وه ی ئاسانی له گه لّ ده کری، لی پرسینه وه ی له سه ر  
 خراپه کانی له گه لّ دا ناکری. ئه وه یه که ده فهرموی: حیسابی ئاسانه:  
 که له گه لّی ده کری.

ئه حه ده و بوخاری و موسلیم و ترمیزی و نه سائی و ئیبنو جه ریر له  
 عایشه وه - ره زای خودای لی بئی - ده فهرموی: پیغه مبه ر ﴿۲﴾ فهرموی:  
 که سیّک موناقه شه ی له گه لّ بکری تا وانبار ده کری و عه زابی ده دری.  
 عایشه ده لّی: وتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا؛ چۆن ده بی؟ ئه ی ئه وه نیه  
 خودا ده فهرموی: ﴿فسوف یحاسب حساباً یسیراً﴾!!

پیغه مبه ر ﴿۳﴾ فهرموی: نا، ئه وه حیساب له گه لّ کردن نیه، ئه وه  
 راناندنی کرده وه کانیه تی به بهر چاوی دا. هه ر که سیّک موناقه شه و  
 لیکنۆلینه وه ی له گه لّ بکری سزای ده دری. ئه مجار ئه و کهسه ی  
 نامه ی عه مه لی ده درپته دهستی راستی کرده وه خراپه کانی به بهر  
 چاوی راده نویندرین و حیسابی سووک و ئاسانی له گه لّ ده کری،  
 ئیتر ده گه رپته وه بو لای مال و خیزان و کهس و کاری خو ی  
 له به هه شت دا، دلخۆش و ته رده ماخ، هینده ی نازو نیعمه ت و ریز دراوه تی  
 له خو شیان شاگه شکه بووه.

وه کوو له نایه تیکی تر دا ئامازه به م مانایه ده کاو ده فهرموی:  
 ﴿فأما من أوتی کتابه بیمینه، فیقول هاؤم اقرأوا کتابیه، انی ظننت  
 انی ملاق حسابیه، فهو فی عیشه راضیه﴾ (الحاقه/ ۱۹-۲۱).

کۆمه لّی دووهم کۆمه لّی کافرو به ده بخت و چاره ره شه کانه، کۆمه لّی  
 ئه و کۆست که وتوانه یه: که خودا ده رباره یان ده فهرموی: ﴿وَأما من أوتی  
 کتابه وراء ظهره، فسوف یدعو ثبوراً، ویصلی سعیراً﴾ وه ئه و کهسه ی

نامه ی کرده وه کانی له پشته وه را ده درپته دهستی چه پی و دهستی راستی به ملیه وه به زنجیر شه ته ک دراوه. نامه کی ده بین ی و ده یخوینیتته وه هاواری لی هه لدهستی و ده لی: مال ویران و چاره رهش خوّم، خوژگه نامه م پی نه درایه وه هر نه مزانیایه چی تیدایه، خوژگه هر زیندو نه کرامایه وه؛ خوژگه پیش ئه وه ی نامه ی عه مه لم ببینم برده مایه، وه کوو له نایه تی کی ترده ده فره موی: ﴿و اما من اوتی کتابه بشماله، فیقول یا لیتنی لم اوت کتابیه، و لم ادر ما حسابیه، یالیتها کانت القاضیه﴾ (الحاقه/ ۲۵-۲۸)، پاشان ئه وه نامه رده توّر ده درپته ناو دۆزه خه وه له بهر دووشت، که هر دوکیان له بی باوه پییه وه بوون.

۱. ﴿انه کان فی أهله مسروراً﴾ ئه وه کابرایه له ژیا نی دنیادا که یفخو ش و ته ر ده ماخ بووه، هه وه سبازو ئاره زو په رست بووه، سه رگه رمی له ززه ت و خو ش رابواردن بوو، قیامه تی هر به خه یال دا نه ده هات.

۲. ﴿انه ظن أن لن یحور﴾ له ئاکامی ئه وه که یفخو ش و ته رده ماخی به پی و ابوو: بۆلای خودا ناگه رپته وه، قیامه ت رانابی و زیندو نا کرپته وه، حیساب و لی کو ئینه وه نیه.

﴿بلی ان ربه کان به بصیر﴾ به لی: ئه وه زیندو ده کرپته وه و بۆلای خودا ده گه رپته وه، خودا زیندوی ده کاته وه و کی شی ده کا بو سارای مه حشه رو حیساب و لی کو ئینه وه ی له گه ل ده کا. به گویره ی کرده وه کانی سزاو پاداشی ده داته وه، بیگومان خودا ئاگاداری کرده وه کانیه تی و چی ده کا و نایکا له سه ری تو مار ده کا و هیچ شتی کی لی گوم نابو و هیچی لی تیک ناچی.

رابوونی قیامت شک و گومانى تیدانیه

فَلَا أَقْسِمُ

بِالشَّفَقِ ﴿١٦﴾ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٨﴾

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾ وَإِذَا قُرِئَ

عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكْذِبُونَ

﴿٢٢﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

له وه پیش ناده میزادی کردنه دوو تا قم و له رۆژی قیامت دا پۆلینی کردن؛ کردنی به پیپری به خته وهران و پیپری به دبه خته کان، نه مجار جهخت له سهر هاتنی نهو رۆژه ده کاو به لگه له سهر به توانایی خودا ده هیئتته وه، دیارده کانی بوونه وه ده کاته نیشانه ی به توانایی خودا به سهر هه موو شتیک دا : ده فهرموی:

﴿فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ، وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ﴾<sup>(۱)</sup> خودا ده فهرموی: سویند ده خۆم به سورایی که ناری ئاسمان. که ده مه ده می خۆر ئاوابوون و دواپی تا ماوه ییک نهو سورایی به ده میئتته وه. ههر که سه له بهر خۆیه وه په له په لی پی ده که وی خۆی کۆیکاته وه خۆی ئاماده بکا بنۆ

(۱) ده رباره ی رسته ی ﴿لَا أَقْسَمُ...﴾ و نهو جزره سویندانه له وه پیش به تایبته له سهره تای سورته تی (القیامة) دا باسما لیه کردوه...

داهاتنی شهوو ئارامگرتن تییدا. ههروهها سویند به شهوی تاریک و هه موو ئه و شتانهی له خویان دهگری، هه موو ئه و شتانهی بهروژ دیارن و شهو دایان دهپوشی؛ ههروهها سویند به مانگ که خوی کامل دهکاو خهرمانه دهداو دهبیته مانگی شهوی چوارده. سویند به و شتانه که نیشانهی گهورهیی خودای به دیهینه ریانن.

﴿لَرْكِبْنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ﴾ ئیوه قوناغ به قوناغ و پله به پله بهرهو گهراپانهوه بۆلای خوداو سه رنجامتان دهروژن توشی جوړهها حال و وهزع دهبن هه ندیکیان له هه ندیکیان قورسترو به سامترن. وه کوو مردن و ژیانن ناو گوږو ئاستهنگ و دیمه نه کانی روژی قیامهت و حیساب و لیکنو لینه وه ته مجار ژیانن هه تا هه تای له ناو عه زابی دۆزه خ دا (خودا په نامان بدا) یان ژیانن به خته وه روی رابواردنی ناو به هه شتی رازاوه بۆ هه تا هه تایه (خودا به نسیبمانی بکا) نمونهی ئه م ئایه ته ئایه تیکی تره: که ده فهرموی: ﴿بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَتَّبِعُنَّ، ثُمَّ لَنَنْبُوْنَ بِمَا عَمِلْتُمْ﴾ (التغابن / ۷).

ئه مجار پهروه دگار سه ر زه نشتی کافره کان دهکا: که بۆچی زیندو بوونه وه یان به لاوه دووره. ده فهرموی: ﴿فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ چیه بۆچی ئیمان ناهینن؟ چ شتیک ریگای ئیمان نهینان به خوداو به پیغه مبهرو به رابوونی قیامهت و زیندو بوونه وه یان لی دهگری؟ خو هه رچی سهیری بکه ن نیشانهی هه بوون و به توانایی خودایه، دیارده کانی بوونه وهرو موعجیزه کانی پیغه مبهرو نیشانهی هه بوونی خودای تاک و ته نهاو راستی پیغه مبهریه تی هه زره تی موحه ممدن. دهی بۆچی ئیمان ناهینن؟

﴿وَإِذَا قَرَأَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ لَا يَسْجُدُونَ﴾ ئه وه بۆچی: که قورئانیان به سه ردا ده خویندریته وه خیرا سوژده بۆ خودا نابهن و به ندایه تی خویان بۆ خودا راناگه یهنن؟ دان به گه ورهیی و به توانایی خودادا ناینن؟! ئه و موشریکانهی مه که له بواری به لاغه و زمانه وانی دا شوږه سواری

مهیدانن، که گوئیان له قورئان ده بی نه گهر دلی بدهنی و گوئی بۆ کلۆر بکهن، ده زانن نه وه که لامی ناده میزادنیه و موعجیزه یه، ده ی بۆ دلی ناده نی و گوئی بۆ کلۆر ناکهن؟

ئه مجار پهروه دگار هۆی ئیمان نه هیئانیان رون ده کاته وه و ده فهرموی: ﴿بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ﴾ به لکوو کافره کان قورئان به درۆ ده خه نه وه، نه و قورئانه ی پره له به لگهی جوړاو جوړ له سهر هه بوون و تاک و ته نه های خودا، له سهر رابوونی قیامهت و هه بوونی سزاو پاداش، ره تی ده که نه وه، به چیرۆکه کۆن و نه فسانه ی له قه لهم ده ده ن، یان ده لێن: سیحره یا شیعره .. ئه مه ش: که ده کهن له بهر هه سوودی و چاو چنۆکیانه، یان ترسی له ده ستدانی بهر ژه وه ندی پله و پایه و مال و سامانیان هه یه، یان له پوی سهر ره قی و لاسایی کردنه وه ی بارک و باپیرانیان ...!

﴿وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ﴾ خودا له هه موو مه خلوقات باشت ده زانی و ئاگادارتره به سهر نه و شتانه ی له دلیان دا هه شاریان داوه. به لکوو ههر خودا ده زانی چی له دلیان دایه. ﴿فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ نه ی پیغه مبه ر خه بهریان بده ری به وه: که خودا عه زابی به ئیشی بۆ ئاماده کردون. موژده یان بده ری به سزای دۆزه خ.

﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ، لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ﴾ به لام نه وانه ی ئیمانیان به خودا و به پیغه مبه ری خودا و به رابوونی قیامهت هه یه و پابه ندی فهرمان و جله و گیرییه کانی قورئانن، کرده وه کانیان ره نگدانه وه ی ئیمانه که یانه، له گه ل ئیمانه که یاندا کرداری چاک ده کهن، نه وانه پاداشی نه برپاوه بی که مو کوری و بی منه تیان ده دریتی. نه وانه به خته وهرن و پاداشتیان به هه شتی پان و به رین و رازاوه یه ..

## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (البروج)

ئەم سورەتە مەکیه و بیست و دوو ئایەتە، ناوی نراوە سورەتی (بروج) چونکە بەسۆیندخوداردنی پەرودگار بە ئاسمانی خاوەن کەلوو دەست پێ دەکا  
**پەییوەندی ئەم سورەتە بەهەس پێشەوهەس لە چەند رویە کەوهیه :**

۱- لیکچوونی سەرەتای سورەتەکان، ئەوەتا سەرەتای سورەتی (الانفطار، الانشقاق، البروج، الطارق) بەباسی ئاسمان دەست پێ دەکا، لە سورەتی پێشودا فەرموی: ﴿اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾ لیرەش دا دەفەرموی: ﴿وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ﴾. لە سەرەتای سورەتی (الانفطار) دا فەرموی: ﴿اِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ﴾.

۲- هەردوو سورەتەکان واتە: سورەتی (الانشقاق، البروج) وادە بە خودا پەرستان و هەرەشە لە کافرانی لە خۆگرتوو. لە هەردووکیان دا ئاماژە بە گەورەیی خودا کراوە.

۳- لە سورەتی پێشودا ئەوەی راگەیاند: کە موشریکەکان رق و کینە ی زۆریان دژی پێغەمبەر ﷺ و موسوڵمانان لە دژی خۆیان دا کوکردۆتەو. بە ئاشکراو بە نهیئنی تەعزیز و ئەشکەنجەیان دەدەن، لەم سورەتەش دا ئەوە رادەگەیەنێ کە ئەوە داب و نەڕیتی گەلە پێشینە کافرەکان بوو، ئەمەش ئامۆژگاری دلدانەوهی پێغەمبەر ﷺ موسوڵمانەکانی تێدا یە.

سەبەب نزولی سورەتە کە دلدانەوهی پێغەمبەر ﷺ موسوڵمانەکانە، ئەوە رون دەکاتەو: کە هەموو نەتەو پێشینە کافرەکان وەکوو موشریکەکانی مەککە هەلس و کەوتیان کردو، ئەوە ئەصحابول ئوحدود



له نه جرانی یه مهن و قهومی فیرعهون و قهومی عادو شهمود ... هتد  
 هه موویان کافر بوون و پیغه مبه ره کانی خو یان به درؤ خستوته وه، بروایان  
 پی نه کردون و په یامه که یان ره تکر دوته وه. خودا تۆله ی لی ستاندون به  
 عه زابی کۆ کوژ له ناوی بردون.

چیرۆکی شه صاحبو لئو خدود وه کوو له (الصحاب) دا له پیغه مبه ره وه  
 ریوایه تکراره، ده فهرموی: یه کیك له پاشا کانی رابردوو ساحیر یکی هه بوو،  
 که پیربوو، کوره لاویکی برده لای خو ی بۆ شه وه ی فییری سیحری بکا،  
 هه موو روژی کوره لاوه که ده چوو بۆ لای کابرای ساحیر و دهرسی سیحری  
 له لا ده خویند: له سهر ریی کوره لاوه که راهیب یك هه بوو، ناموژگاری  
 ئاده میزاده کانی ده کردو خه لکی هه لده نا بۆ خودا په رستی.

هه موو روژی کوره لاوه که که ده چوو بۆ لای کابرای ساحیر گوئی  
 له ناموژگاری و په ندو نه صیحه تی راهیبه که ده گرت و قسه کانی  
 له دلای دا گاریگر بوون، روژیك له روژان: که ده چوو بۆ لای  
 ساحیره که له ریگا بینی و ا جان هه وریك یان نه ژدیها یه که ریگای  
 به خه لکی گرتوه، کهس ناویری له و ئاقاسته تیپه ری. کوره لاوه که  
 به رد یکی هه لگرت و وتی: خودایه! نه گهر راهیبه که له ساحیره که  
 خو شه ویستره یارمه تیم بده بهم به رده بیکوژم. به رده که ی  
 تیگرت و کوشتی!!

دوای نه م روداوه کوره لاوه که هاتو چۆی راهیبه که ی ده کردو شتی لی  
 فیرده بوو، هه تاوای لی هات نه خو شی که پرو لال و به له کی چاک ده کردنه وه.  
 راویژکاری پاشا کویر بوو، کوره لاوه که یان هیئایه سهری چاکی کرده وه،  
 پاشا لی یی پرسى کى چاوی چاک کردییه وه؟ وتی خودا چاوی چاک  
 کردم هه وه. پاشا رقی لی هه لساو ئازارو نه شکنجه ی دا، ناوو ناو نیشانی  
 کوره لاوه که ی پی گوت. یاساوه کانی پاشا کوره لاوه که یان هیئاو

خستیانه بهر نازارو ئەشکنجه، هەتا راستی راهیبه کە ی گوت. راهیبیان  
هینا خستیانه بهر تەعزيب و لە ئایینی خۆی پەشیمان نەبوهوه، بەمشار  
دوو لەتیا ن کردو گیانی سپارد.

ئەمجار کۆرە لاوه کە یان هینا بردیانه سەر شاخێکی بەرز بو ئەوهی  
هەلیدین، هاواری لە خودا کردو پارایهوه، ئەوانە ی بردبویان بۆسەر  
شاخه کە کەوتنه لەرزە لەرزو خۆیان کەوتنه خوارو ئەو رزگاری بوو، ئەمجار  
بردیان خستیانه ناو بەلەمی کەوه بو ئەوهی لە ناو دەریادا بەلەمه کە خوار  
بکەنەوهو بکەوێتە ناو ئاوه کەوه بجنکی، بەلام ئەوان خۆیان خنکان و  
کۆرە لاوه کە رزگاری بوو.

ئەمجار بە پاشای گوت ئەتۆ ناتوانی من بکوژی هەتا هەموو خەلک  
کۆنە کە یهوهو من هەلنەواسی بە درەختیکەوهو تیرە بارانم نەکە ی! بەم  
جۆرە تیری ک لە تیردانە کەم دەریبنه و بلی: ﴿بسم الله رب الغلام﴾ ئەمجار  
تیرە کەم پێوه بنی.

پاشا بەو شیوه خەلکی کۆکردەوهو کۆرە کە ی هەلئواسی و تیریکی  
لەتیردانی کۆرە کە دەر هینا و خستیه نا ئامیتری تیر هاوێژەوهو لە کۆرە کە ی  
گرت و لە بنا گوئی داو شەهید بوو، خەلکە کە تیکرا وتیان ئیمانمان هینا  
بە خودای ئەم کۆرە لاوه، هەموویان موسولمان بون. راویژکاران بە پاشایان  
گوت ئەوه ی لی دەترسای ئەوا روی دا.

ئەمجار پاشا شیلگیر بوو، فەرمانی دا لە ناو کۆلان و سەرەرپیدا  
خەندە ک و چال هەلبکەنن و ئاگریان تیدا بکەنەوه، هەرکە سی نەهاتەوه  
سەر ئایینی پاشا، بیخەنە ناو چالە ئاگرە کانەوه. خەلکیکی زۆریان  
تیفری دا، هەتا سەرە هاتە سەر ئافرەتیک مندا لیککی بە باوه شەوه بوو،  
ئافرەتە کە تۆزیک لەبەر مندا لە کە هەلئوستی کرد، مندا لە کە هاتە زوبان و

وتی: دایه صهبریگرو تۆ له سهر ریبازی ههقی، ئیتر ئه ویش چوو ه ناو  
ئاگره که وه سوتا.

ئیمامی موسلیم له صهحیحی خۆیدا و ئه هه دو نه سائی ئهم  
روداوه یان ریوایهت کردوه، پوخته که ی به م جۆره یه: یه کێک له پاشا  
کافره کانی رۆژگاری پێشوو: که (زوناوسی جوله که بووه ناوی زورعه ی  
کۆری توببانی ئه سعه دی حیمیه ری) بوو، خه به ری پێ گه یشت: که هه ندی  
له ره عیهت و مسکینه کانی چوونه سه رنایینی مه سیحی.

ئیت سۆپایه کی له حمیه ری ه کان پێکه وه ناو چوو ه سه ریان  
هه مو یانی گرت، سه رپشکی کردن له نیتوان سوتان به ئاگرو  
گه رانه وه بۆ سه ر ئایینی جوله که. ئه وانیش سوربوون له سه ر  
مانه وه له سه ر ئایینی مه سیحی. ئیت پاشا فره مانی ده رکرد  
چالیا ن بۆ هه لکه ندن، ئاگریا ن تیدا کردنه وه، ئه مجار  
به خه لکه گیرا وه کانیان گوت: هه ر که سی له ئایینی تازهی  
ژیتوان بیته وه چمان به سه ری ه وه نیه، ئه وه ی ژیتوان نه بیته وه  
ده یخه ی نه ناو ئاگره وه.

خه لکه که دانیان به خۆیا ندا گرت و له ئایینی مه سیح ژیتوان  
نه بوونه وه، ئیت له پێش چاوی پاشا و داروده سته که ی ئه و خه لکه خودا  
په رستانه یان خسته ناو چاله ئاگره کانه وه، هه مو یان سوتان و مردن.  
هه ندیک پێیان وایه ژماره یان بیست هه زار که س بووه، هه ندیک  
ده لێن: دوانزه هه زار که س بوون. کوله بی ده لێ: ئه صحابو لئو خود  
هه فتا هه زار بوون!!<sup>(۱)</sup>

(۱) ته فسیری ئیبنو که ثیر ج ۴ / ۵۴۹ .

سویند خواردن به چهند دیاردهیه کی بوونه وهر بۆ جه ختکردنه وه  
له سهر به فتاره چوونی نه صاحبوئو خودود

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿٢﴾ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ  
﴿٣﴾ قِيلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿٤﴾ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ ﴿٥﴾ اِذْهُمْ عَلَيْهَا  
قُوعِدٌ ﴿٦﴾ وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾ وَمَا نَقَمُوا  
مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾ الَّذِي لَهُ مُلْكُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

﴿والسمااء ذات البروج﴾ سویند دهخۆم به ئاسمان و بورجه کانی، واته:  
سویند به ئاسمانی بهرزو فراوان: که نهستییه گه و ره زه به للاحی هه ن، یان  
سویند به ئاسمان که خاوه نی چهند مه نزل و که لوویه که بۆ نهستییه کان. که  
بریتین له دوانزه بروج بۆ دوانزه نهستییه، خۆر به سالتیک نهو بورجانه  
ده بری و مانگیش به بیست و ههشت رۆژ، خودای مه زن سویندیان پی  
ده خوا، چونکه کاریگه ری گرنکیان له سهر زهوی ههیه، به گویره گی گۆرانی  
نهستییه کان له ناو نهو که لووانه دا گۆرانکاری وهرزه کانی سال دروست  
ده بی. گه رماو سه رماو باوو باران له سهر زهوی پهیدا ده بن. هه ر به هوی  
نهو بورجانه وه سال و مانگ و حیساب ده زاندرین. وه کوو له زانیاری  
ئاسمان شوناسی دا ههیه ئاسمان دوانزه بورجی تیدان، شهش که لوویان

له شیمالی هیلی نیستیواوهن شهش بورجیشیان له خواروی هیلی  
ناو براوه وهن.

شهش بورجی سهرو (شیمال)، بورجی: (حه مهل و شهرو جه وزاو  
سه ره طان و نه سه دو سونبله) شه شه که ی تریان که له خواروی هیلی  
(أستواء) وهن بریتین له بورجی: (میزان و عه قه رب و قه وس و جد دی و  
ده لوو حوت) له یه که م روژی به هاردا خۆر ده چیتته بورجی حه مه له وه  
تا کو تایی به هار که لووی حه مهل و شهرو جه وزا ده بری. له یه که م روژی  
هاوینا ده چیتته بورجی سه ره طانه وه تا کو تایی هاوین که لووی سه ره طان و  
نه سه دو سونبله ده بری. له یه که م روژی پاییزدا ده چیتته که لووی میزانه وه  
تا کو تایی پاییز که لووی میزان و عه قه رب و قه وس ده بری له یه که م  
روژی زستان دا ده چیتته که لووی (جدی) یه وه تا کو تایی زستان که لووی  
جد دی و ده لوو حوت ده بری.

﴿والیوم الموعد﴾ سویندم به روژی قیامت که واده مان به هاتن و  
رابوونی داوه. ﴿وشاهد و مشهود﴾ سویند به وانه ی له و روژه دا حازر  
ده کرین و هه موو شتیک ده بینن و هه موو شتیکیان راده نویندری له ساری  
مه حشه ردا هه روه ها سویند به و شتانه ی تییدا ده بیندری. سویند  
به شایهت و شایه تی له سه ر دراو.

﴿قتل أصحاب الأخدود﴾ نه صحابو لئو خودد به فتاره چون و  
مالویران بوون. له ره حه تی خودا دوور که و تنه وه. یان دهک به کوشت  
بچن و له ره حه تی خودا دوور بکه و نه وه. نه وانه ی خه نده کی قول و  
دریژیان لیدان و زه ختیان له موسولمانه کان کرد، له ئایینی خوینان  
په شیمان بینه وه.

﴿النار ذات الوقود﴾ نه وانه ی حازری ناگری هه لگی ساوی بلیسه داری  
ناو خه ندهک و چاله کان بوون و هه ر که سی له ئاین ژیوان نه بوویا یه وه،

فریڤان ده دایه ناو ئاگری بلیسه داره وه. نه فرینیان لی بی. ﴿اذ هم علیها قعود﴾ لهو کاته دا: که له ده وری ئاگری هه لگی ساوه وه له سهر کورسی و قه نه فه به ریز دانیشتبوون و سه یری دیمه نی سامناکی تیفریدانی نهو خه لکه موسولمانه بی تاوانه یان ده کرد که ده یاغسته نه ناو ئاگری بی ئامانه وه وه لده قرچان و ده بوونه سوته مه نی ئاگره که هیج ره حم و به زه بیان نه ده جولا.

﴿وهم علی ما یفعلون بالمؤمنین شهود﴾ ئه وانه؛ واته پاشاو دارو ده سته که ی سه یری ئه وه یان ده کرد که به خدا پرسته کانیاان ده کرد، ده یانبینی چۆن نهو ئاده میزاده زیندو له شساغانه یان ده خسته ناو ئاگری بلیسه داره وه و چۆن له ماوه یه کی کورت دا هه لده قرچان و ده بوونه قه ره بروت.

ئاماده بوینیان بو نهو دیمه نه سامناکه به لگیه له سهر دلره قی و بی و یژدانی پاشاو دارو ده سته که ی. له هه مان کات دا نیشانه ی خۆراگری و برپا پته وی موسولمانه کانه. نهو هه موو سزاو نه ندیشه یان چه شت و گیانی خۆیان به خت کرد به بی نه وه ی له ئیمانی خۆیان په شیمان بینه وه. یان ترسیکیان لی بنیشی، به بی په روا گه وره و بچوک و دایکو باوکو خوشک و براخۆیان فری ده دایه ناو ئاگره وه له ئیمانی خۆیان په شیمان نه بوونه وه.

﴿وما نقموا منهم الا أن يؤمنوا بالله العزيز الحميد الذی له ملک السموات والارض، والله علی کل شیء شهید﴾ نهو کافره سهر ره قه دلره قانه تۆله ی هیچیان له سهر نه بوون، جگه له وه ی ئیمانیان هینابوو به خودای بالاده ستی سوپاس بۆکراو هیج بیانیان به ده سته وه نه بوو توشی نهو سزایانه یان بکه ن جگه له وه که ئیمانیان به خودای بالاده ست و شکۆمه ندو سوپاس بۆکراو هینابوو، نهو خودایه خاوه نی ئاسمانه کان و

زهویه، هه موو شتیك بۆلای شه ده گهریته وه به ده ست شهوه، هیچی لی گوم نابو و لی تیک ناچی. پاداشی چاکه به چاکه خراپه به خراپه ده داته وه.

سزای کافره کان و پاداشی موسولمانان

إِنَّ الَّذِينَ

فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

له وه پیش چیرۆك و به سهر هاتی نه صاحبو لئو خودو کرده وهی ناشرینیان بهرام بهر موسولمانان \_ راناند. به شوین شه وه دا شه حکامی شهواب و عیقاب بهیان ده کا. شه عه زابه رۆن ده کاته وه که بۆبی پروایانی ناماده کرده، شهواب و پاداشی نه پروا وه له بن نه هاتوو بۆ خودا په رستان دیاری ده کاو ده فرموی:

﴿ان الذين فتنوا المؤمنين والمؤمنات، ثم لم يتوبوا فلهم عذاب جهنم ولهم عذاب الحريق﴾ بێگومان شه وانهی پیاوو ئافره تانی موسولمانیان خسته ناو ئاگره وه لییان نه گه ران به ئازادی پهیره وهی ئایینی خوین بکهن، زهختیان لی کردن: که شه گهر له ئایینی مهسیحی په شیمان نه بنه وه، ده بی بچنه ناو ئاگره وه. ئیتر خودا په رسته کان له ئایینی خوین په شیمان نه بوونه وه، پاشای کافرو دارو دهستهی سته مکاری خستیانه ناو ئاگری هه لگیر ساوه وه.

ئهوانه و هه موو کافرێکی تر: که تۆبه یان نه کردبێ و تۆبه نه کهن، عه زابی دۆزه خیان بۆ ئاماده کراوه، به ناگری سوتینه ر ده یان سوتینه یه. چونکه سزا به گوێره ی کرده وه یه.

رسته ی ﴿لَمْ يَتُوبُوا﴾ له نایه ته که دا ئامازه ده کا بۆ نه وه: نه گهر نه و دل په قانه دوا ی نه و هه موو کوفر و سته م و تاوانه، تۆبه یان بکر دایه خودا لییان خوش ده بوو، به لām هیچیان تۆبه یان نه کرده له هه لۆیستی خو یان په شیمان نه بوونه وه. به راستی خودا بێ باک و خاوه ن ره حم و به زه یی یه. نه وانه خوشه ویستانی پهروه دگاریان به و شیوه دل په قی یه کوشته: که چی نه گهر تۆبه یان بکر دایه لییان خوش ده بوو!!

ئه بچار موسو لمانان هه لده نی بۆ زیده تاعه ت و به ندایه تی کردن، ده فهر موی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ﴾ بێگومان نه وانه ی ئیمانیان هینا وه کرده دی چاکیان کرده، بر وایان به تاك و ته نهایی خودا و راستی پیغه مبه رایه تی و رابوونی قیامه ت و زیندو بوونه وه و هه بوونی فریشه هیه، بر وایان به نامه ئاسمانیه کان هیه و کرده یی باشیان شه نجام داوه، شوین په یامی قورئان که وتوون و پابه ندی فهر مان و جله و گیرییه کانی پهروه دگارن، به هیچ جوړی له بیرو باوه ری خو یان لا ناده ن..

وه کوو چۆن نه و خودا په رسته نه ی سه رده می (اصحاب الأخدود) له به رده م نه و تاقی کرد نه وه گه وره یه دا خو یان راگرت و تۆز قالیک له هه لۆیستی خو یان نه هاتنه خواره وه. نه وانه له پاداشی ئیمانی چه سپاویان و کرده یی باشیان باغ و باغات ی به هه شتیان پی ده در ی: که به ژێر دره خت و باله خانه کانیان دا جوگاو جو یار ده کنشین و هینده ی تر جوانی و رازا وه یی به دیمه نی به هه شت ده به خشن، نه و پاداش و به خششه به مر از گه یشتنێکی گه وره یه، هیچ به مر از گه یشتنێکی تری پی تاگا.



په روه دگار ده سه لاتی ره های هه یه، واده و هه ره شه کانی دینیتنه دی

إِنَّ بَطْشَ

رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٤﴾ إِنَّهُ هُوَ بَدِيٌّ وَبَعِيدٌ ﴿١٥﴾ وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ﴿١٦﴾ هَلْ أُنَبِّئُكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾ فِرْعَوْنُ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾ وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢٠﴾ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ﴿٢١﴾ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

له و په پیش هه ره شه ی له و کافرو سته مکارانه کرد: که سورن له سهر کوفرو بیدینی، واده ی به هه شت و نازو نیعمه تی به وانه دا که خاوه ن باوه و کردار چاکن. نه مجار نه وه ی راگه یاند: که له هه موو سهرده م و روژگاریک دا وینه ی نه صاحبو لئو خدود هه ن و هه میشه کوفرو ئیمان له صیراع و بهر به ره کانی دان. به ممش هه ره شه ی توند ناراسته ی کافره کانی قوره یش ده کاو واده ی نازو نیعمه ت ده دا به موسو لمانان و ته سه لایان ده داته وه، دلنایان ده کا: که سهره نجامی هه موو کافرو بیدینیک وه کوو سهره نجامی نه صاحبو لئو خدود وایه.

ده فهرموی: ﴿ان بَطْش رَبِّكَ لَشَدِيدٌ﴾ بیگومان هه لمه تی خودای تو توندو نه سته م و به هیژه، هه لمه تی تو له ستاندنه وه ی له سته مکارو ملهوران و ره تکه ره وه ی په یامی پیغه مبه رانی و سهر پیچیکاران زور به هیژو سامناکه، هیچ شتیک خو ی بو ناگری و هه موس ته مکاریک ده پروینی.

﴿انه هو یبدئ و یعید﴾ بیگومان خودا خاوهنی دهسه لاتئ ره هایه، ههرئه و سهره تا به دیهینه ره، نه وئاده میزادی له دونیادا دروست کردوه، دوا ی مردن جاریکی دی زیندویان ده کاته وه، یان خودا سهره تا هه لمه ت ده با و دوباره شی ده کاته وه، واته: له دونیا و قیامت دا خودا هه لمه تی سهخت بۆ سهتمکارو مله وړان ده با و تیکیان ده شکینی. له دونیادا هه لمه تیان بۆ ده با چونکه کوفرائی نیعمه ته کانی خودا ده کهن، له قیامت دا هه لمه تیان بۆ ده با، چونکه پروایان به زیندو بوونه وه نیه.

﴿وهو الغفور الودود﴾ پهروه دگار زۆر لیخو شبووه بۆ تاوانی بهنده کانی به مهرجی تۆپه بکه ن و بۆلای نه و بگه ریښه وه. بهنده گوپرایه له کانی زۆر خو ش دهوین، به ته وای پاداشیان ده داته وه.

﴿ذو العرش المجید﴾ پهروه دگار خاوهنی عهرشی گه وړه و بهرزو شکۆمه نده، خاوهنی ملک و سه لته نه ته، خاوهنی بونه وهره، نه و په ری سه خاوه ت و به خشنده یی هه یه.

﴿فعال لما یزید﴾ خاوهنی دهسه لاتئ ره هایه، ههرچی بیه وی بیکا ده یکا، ههرچی بیکا کهس نیه بتوانی ره تی بکاته وه و بهر هه لستی بکا، پرسیاریشی لی نا کرئ بۆچی نه وه ده کا و نه مه نا کا، ههرکاتئ بیه وی سهتمکارو سهر ره قه کان له نا و به ری و یارمه تی خودا په رستان بدا، چۆنی بوئ ئاوا ویستی خو ی دینیته دیو کهس ناتوانی نه له ئاسمان و نه له زه وی دا بهر هه لستکاری بی.

﴿هل أتاك حدیث الجنود فرعون و ثمود﴾ نه ی موحه مه د! ئایا هه و ال و سهر گورشته ی کۆمه لانی کوفرو به درو خه ره وه ی پیغه مبه رانت پی گه یشتووه، سهر گورشته ی نه و گه ل و نه ته وانه ت پی گه یشتووه: که یاسا و ل و دهسته و دایه ره ی خو یان کۆ کرده وه بۆ به گژدا چوونه وه ی پیغه مبه ران، یان ئایا هه و الی نه و عه زاب و سزایه ی توشی نه و

سته مکارانه بوو به تو گه یشتووه؟ لهو گهل و نه ته وه سته مکارو به درو خه ره وانه فیرعه ون و دارو ده سته که ی و گه لی شه موود: که به شیکن له نه ته وه ی عه ره ب و خودا دوا برای کردن. مه به ست به (حدیث) هه لو یست و کوفرو عه نادو شه عه زاب و سزایه ی توشیان بوو، شه وه بوو خودا فیرعه ون و دارو ده سته که ی له ده ریادا (ده ریای سور) خنکان و ریشه کیچی کردن. گه لی شه موود حوشتی پیغه مبه ره که یان سه رب ری، خودا ولاتی ویران و خاپور کردن، سه ره له به ره له ناوی بردن و که سیان لی دهر نه چوو!

ئه مجار پهروه دگار دل دانه وه ی پیغه مبه ره ﷺ ده کاو ده فره رموی: ﴿بل الذین کفروا فی تکذیب﴾ ئه مه داب و نه ریتی کو مه لی کوفرو سته مکارانه، له هه موو سه رده م و روژگار یك دا، هه رکاتی پیغه مبه ری کیان هات بیته سه ر، به درو یان خستو ته وه. به لکوو واقع و هه لو یستی مو شری که کانی قوره یش شه وه یه به توندی په یامه که ت ره ت ده که نه وه، بروات پی ناکه ن، په ندو عی به رت له گهل و نه ته وه پی شینه کان و هه ر ناگرن.

﴿والله من ورائهم محیط﴾ خودا توانای ره های هه یه بو شه وه ی عه زابی سه ختیان بو سه ر بنیری، ده توانی سته مکاران په روینی و بشکی نی. هه موو بوونه وه ره له ژیر ده سه لاتی ره های دایه، که سیان له ده سته رزگاریان نابی، پیویست ناکا به هه لو یست و کوفریان دل ته نگ بی. شه وه داب و نه ریتی هه موو کافرو بی باوه رانی روژگاره.

﴿بل هو قرآن مجید﴾ فی لوح محفوظ ﷻ به لکوو ئه م قورئانه ی شه وان بریای پی ناکه ن و به سیحرو جادوی له قه لسم ده دن، هه ندی جار یش ده لیتن: شیعه یان فال و کوله وه نانی یه یان چیرو که کو نی رابرد وانه ... دل نیابه شه قورئانه قورئانی کی سه ر ئاسایه، چمک و شیوازی، ماناو ناوه رو کی

هینده بهرزو پیروژه، بۆته موعجیزه و له توانای ئاده میزادا نیه که لامی  
ئاوا دابنئ . که لامی خودایه، به نیگا و سروشت ناردویه تی بۆ پیغه مبه  
(د.خ) ، له هه مو که موکوپری و گۆرانکاری تییدا پارێزراوه .  
له له و حوله محفوظ دا نوسراوه ته وه .

**له و حوله محفوظ:** به کیکه له عاله مه غه بییه کان و نازانین حه قیقه تی  
چۆنه، پیویسته ئیمانمان پیی هه بی وه کوو خودا هه والی پیداوین .  
خودا ده فرموی: قورئانی تییدا نوسراوه ته وه . له مه زیاتر هه رچی  
بوتری زیاده یه ..

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (الطارق)

ئه م سوره ته مه ککیه و حه قده ئایه ته . ناوی نراوه سورته تی ( الطارق )  
چونکه له سه ره تاوه خودا سویندی پیی خوارده ،  
ده فرموی: ﴿والسماء و الطارق﴾ و شهی ( الطارق ) ناوه بۆ  
ئه و ئه ستیره یی به شه و هه لدی به نووری خۆی تاریکایی شه و کون ده کا .  
به شه و دیاره و به رۆژ هونه .

**ئه م سورته له دوو پوووه ده شو بهیته سورته تی پیشوو:**

۱. له سه ره تای هه ردوکیان داسویندی به ئاسمان خوارده .
۲. له هه ردوکیان دا باسی زیندو بوونه وه و رابوونی قیامه ت کراوه .  
له هه ردوکیان دا پیروزی قورئان ده ست نیشان کراوه .  
ناوه پۆکی سورته ته که وه کوو باقی سورته مه ککیه کان گرنگی به  
بنه مای بیروباوه ده دا، ده سه لات و به توانایی خودا راده نوینی . دیمه ن و  
روداوو دیارده کانی رۆژی قیامه ت نمایش ده کا .

## سوره تی (الطارق)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾ النُّجُومُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾ إِنَّ كُلَّ  
 نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ  
 دَافِقٍ ﴿٦﴾ يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ﴿٧﴾ إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ﴿٨﴾  
 يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ﴿٩﴾ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾

ده فهرموی: ﴿والسما و الطارق﴾ سویندم به ناسمانی بهرزو توکمهو  
 جوان و قه شهنگ، سویندم به نهستییه دره وشاوه که به شهو درده که وی.  
 ﴿وما أدراك ما الطارق﴾ نه تو چوزانی حقیقت و چوئییه تی  
 نه و نهستییه چییه؟ طارق بریتییه له نهستییه دره وشاوه:  
 که بهروناکی خوئی تاریکی شهو کون ده کا. نه م جوړه نهستییه  
 گه وره ترین به لگن له سهر تاک و ته نهایی و به ده سه لاتی خودا بو  
 که سانیك لییان وردیته وه.

سویند خواردن به ناسمان و نهستییه و خوړو مانگ و تاریکی و  
 روناکی و شهو روژ: که خودا له قورئان دا زور جار دوباره یان ده کاته وه و  
 سویندیان پی ده خوا له بهر نه وه یه دیارده و گوران و حال و وه زع و هاتوچو و  
 شیوه و هه له اتن و ناوابونیان تابلوی سهرنج راکیش و سهر سوپه یته رن؛  
 وه لی له بهر زور دوباره بوونه و یان خومان پیوه گرتون و له لمان به شتیکی  
 ناسایی دینه بهر چاو. نه گینا هه موویان جیگای سهرنجن و، نیشانه ی

تاك و تەنھايى و دەسلەتلى رەھاي پەرودەگارن، نیشانەى ئەودن: كە  
خاوەنيان خودايەكى دەستپەنگين و كار دروست و فەرمانپروايە...!  
كە دەفەرموى: ﴿وما أدراك ما الطارق﴾؟ پرسىارەكە بۆ بەگەورەزانين و  
سەر سورمانە، مەبەست ئەوھيە: ئەو ئەستېرە دورو قەبارە زەبەللاخانە:  
كە بەئاسۆى ئاسمانەو دەدرەوشېنەو كەى لە تواناي ئادەمىزاددا ھەيە  
حەقىقەتيان بزانى؟ زانيارى و روانين و ديتنى ئادەمىزاد سنووردارە،  
ناتوانى حەقىقەتى ئەوانە كۆنترۆل بكاو بيانزانى.

سوفيانى كۆرى عويەينە دەلى: ھەر شتېك لە قورئان دا بە رستەى  
﴿ما أدراك﴾ ئاراستە كرابى، خودا بە پېغەمبەرى خۆى زاناندوھ.  
ھەرشتېك بە رستەى ﴿وما يدريك﴾ ئاراستە كرابى پېغەمبەرى لى  
ئاگادار نەكردوھ بە نەيتنى ماوھتەوھ. وەكوو دەفەرموى: ﴿وما يدريك  
لعل الساعة قريب﴾ (الشورى/۱۷).

ئەجار مەبەست لەوشەى (الطارق) دەردەخاو دەفەرموى:  
﴿النجم الثاقب﴾ ئەو شتەى ناوى طاريقى بۆ دائراوھ زانيارى ئادەمىزاد  
لەوانەنيە بتوانى كۆنترۆل بكا، ئەو ئەستېرانەن: كە بە روناكى خۆيان  
تاريكى شەو كۈن دەكەن و بەلگەو نیشانەى ئاشكران لەسەر بە توانايى  
خودا، ئەو ئەستېرانە روناكى دەبەخشن و لەساراو بىابان و دەريادا  
رېگايان پى دەدۆزنەوھ، كاتى باران بارينيان پى دەزاندرى.

جەماوھرى زانايان پىيان وايە: طاريق ناوھ بۆ ئەستېرەى ئوردىيا.  
قەتادەو ھەسەن دەلېن: ھەموو ئەستېرەيەك دەگرېتەوھ. چونكە ئەستېرە  
بەشەو دەردەكەون ھەر شتېكىش بەشەو پەيدا بى، پى دەگوترى طاريق.  
ئەجار خودا بۆ وەلامى سويندەكە دەفەرموى: ﴿ان كل نفس لما عليها  
حافظ﴾ واتە: سويندم بە ئاسمان و ئەستېرەكانى ھەريەكى لە ئىوھ چاو  
دېرىكى بەسەرەوھيە، ھەمىشە ئاگاي لىيەتى و ساتە وەختىك لى

بیّ ئاگا نیه، هه مووده م فریشته ی به سه ره وهن هه رچی ده ی کاو ده ی لیّ  
له خێرو شهر ده ی نو سن و له سه ری تو مار ده که ن. وه کوو له نایه تی کی تردا  
ئاماژه بهو مانایه ده کاو ده فه رموی: ﴿له معقبات من بین یدیّه  
ومن خلفه یحفظونه من الله﴾ (الرعد/ ۱۱). له راستی دا چاودێرو  
پاریزه ر خودایه، فریشته کانیش هه ر به فه رمانی خودا چاودێرو  
پاریزگاری ده که ن.

وه کوو له شوێنیکی تردا ئاماژه بهو مانایه ده کاو ده فه رموی:  
﴿ویرسل علیکم حفظة﴾ (الانعام/ ۶۱) یان ده فه رموی: ﴿وان علیکم  
لحافظین، کراماً کاتبین﴾ (الانفطار/ ۱۰-۱۱) یان ده فه رموی: ﴿عن الیمین  
وعن الشمال قعید، ما یلفظ من قول الا لدیه رقیب عتید﴾ (ق/ ۱۷-۱۸).  
ئه مجار پهروه دگار سه رنجی ئاده میزاد راده کیشی بو سه ره تای  
دروستبوونی هه موو ئاده میزادیك و ئهم شیوه دروستبوونه ده کاته به لگه  
له سه ر رابوونی قیامهت و راستی زیندو بوونه وه، ده فه رموی:

﴿فلینظر الانسان مم خلق، خلق من ماء دافق، یخرج من بین  
الصلب و الترائب﴾ با ئاده میزاد بیر له چۆنیه تی دروستبوونی خو ی  
بکاته وه، بزانی له چی دروست کراوه؟ دروست کراوه له دلۆپه ئاوێك، با  
بیر بکاته وه بو ئه وه ی ده سه لاتی خودای تāk و ته نها و زاناو دانا ی بو  
ده ربکه وی و دلنیا بی له وه ی خودا چۆن له دلۆپه ئاو ی دروستی کردوه،  
ئاوایش زیندوی ده کاته وه...

به لیّ ئاده میزاد له دلۆپه ئاوێك: که به فیچقه و ته کان ده رژیته ناو  
مندالدانه وه، ئه و دلۆپه ئاوه ی ئاده میزادی لیّ دروست ده بیّ دلۆپه  
ئاویکی تی که ئه له ئاوی پیاو و ژن، ئه و ئاوه ش له خواره مه نی په یدا  
ده بیّ، خواره مه نیش له خاک په یدا ده بیّ. که وابوو هه موو ئاده میزادیك  
له تو زیک خاک دروست ده بیّ له ریگه ی خواره مه نییه وه، ده ی خودایه ک

بتوانى ئادەمىزاد بەو جۆرە لە تۆزى خاك دروست بكا، دەشتوانى  
جاريكى تر پاش مردن لە كاتى خۆى دا زىندوى بكاتەوہ..

هەلبەتە ھەموو شتێكى شلەمەنى: كە بەتەكان و فيچقە دەردەچى،  
دەبى ھىزىك ھەبى پالى پتو ھەبى رىگاي دەرچوونىشى تەنگەبەرى.  
كەوابى ئەم (تدفق) و قەلەمباز بوونەى ئاوى پياو: كە بەتەكان دەرژىتە  
ناو رەحەمى ئافرەتەوہ، نەخشەى پەرودگارەو كارىكى پتويستە بۆ ئەو ھى  
بگاتە درگاي مندالدىن و شوينى خۆى بگرى، ئەگەر ئەو قەلەمباز بردنەى  
پياو نەبووايو ئاوا فيچقەى نەكردايە، سكى ئافرەت پرنەدەبوو، چونكە  
ئاوى پياو كە نەدەگەيشتە شوينى مەبەست. زۆر پياوى وا ھەيە نەزۆكە،  
ھۆيەكەى ئەو ھەيە: ئاو فرىدانەكەى سستەو ھەكوو پتويست فيچقە ناكاو  
ناگاتە دەرگاي مندالدىن.

بەرستەى: ﴿يخرج من بين الصلب والترائب﴾ سەرچاوەكانى ئەو ئاوە  
ديارى دەكا: كە ئادەمىزادى لى پەيدادەبى. دەفەر موى: ئەو ئاوە لە  
پشتى پياو و سنگى ئافرەتەوہ ھەلدەقولى: ئىستا زانىارى فيزيولۆجى و  
زانبارى تايبەت بە زاووزى دەرى خستووە: كە لەناو موراغەى پشت دا  
مۆخىك ھەيە پى دەگوترى مۆخى دەركى (نخاع الشوكى) لە برىكى  
ئەم مۆخەدا شوينىك ھەيە پى دەلین: مۆخى لۆكەيى (النخاع القطن)  
ھىزو وزە لە بەشى بەرەوژوورى مۆخ وەر دەگرى دەماغ رۆلێكى گرنگى  
لەو ھەدا ھەيە، بەبى ئيعاز وەرگرتن لەو شوينە، ئاوى پياو پەيدا نابى.

ھەلبەتە ئەگەر گيانلەبەرانى تۆوى (الحيوانات المنوية) كە لە گون دا  
پەيدادەبن، تىكەل بە گەرا (بويضەى) ئافرەت نەبن و لەگەل ئاوەكەدا  
نەرژىندرينە دەرگاي مندال، زارۆك و كۆرپەلە لە مندالدىن دا دروست  
نابى!! ھەموو ئافرەتێك مندالدىنكى ھەيە، لەگەل دوو گەرادان دا،  
يەكيان لەلای راست و ئەويتريان لای چەپ. لەنيوان مندالدىن و گەرادان دا



لولەيەك ھەيە. لە ھەر گەرادانىكىشىيان دا چەند كىسولكەي پچوك ھەن  
پىيان دەگوترى (حويصلات) ھەموو سەرى مانگىك واتە: كاتى عادەي  
مانگانە يەككە لەو كىسولكانە دەست دەكا بە گەورەبوون و وردە وردە  
لەو گەرادانى كە تىايەتى جيا دەبىتتەو، لە كۆتايى مانگ دا لەسەر  
لىواری گەرادانە كە لەت دەبى و گەرايەكى لى دەردەچى و دەچىتەناو ئەو  
لولەيەي نىوان منداللان و گەرادانەكەوھ ..

لەوتوھ دەچىتەناو منداللان و رودەكاتە ئەو شوپنەي ئاوى پىاو  
دەيگاتى، جا: كە گياندارانى تۆوى ( الحيوانات المنويە) پىاو بە ھەزاران  
ھەزار دەبن لەگەل ئاوەكەدا بە تەكان و فيچقە دەرژىندرىنە دەرگاي  
منداللان، ھىلكە گەراي ژنەكەش ئامادىيان تىدايە بۆ پىشوازي كردن،  
ھەريەكە لە گياندارە تۆويەكان پىشپركىيانەو دەگەرپن بە شوپن  
گەرايەك دا. كام لەم گياندارە تۆوييانە چاپوكبى، زوتر دەگاتە گەراكەو  
سەردەكا بە ناوياو پىكەوھە متوربە دەبن و بناغەي كۆرپەلە لەمنداللان دا  
پەيدادەبى، خۆ ئەگەر ئەو گياندارەتۆويە، نەگاتە گەراكەو پىكەوھە  
متوربە نەبن، كۆرپەلە پەيدانابى، ئافرەتەكە لە كاتى خۆي دا خويى  
حەيزى لى پەيدادەبى و دەكەويتە عادەي مانگانەيەوھ.

ئەم خانە پچكۆلە متوربەبوو: كە لەبەر پچوكى بەزەرەبىنى  
پىشكەوتوو نەبى نابىندرى، بىفام و تواناو ويست و ھىزە، ھەر لەگەل  
لەمنداللان دا سەرى كرد بە ناو گەرايەك داو متوربە بوو جىگىربوو،  
دەست دەكا بە ھەول و تەقەللادان بۆ دابىنكردنى بژيو، چونكە خودا  
بەچلىسى دروستى كردوھ، ھەمىشە خۆراكى دەوى، ئىتر دەستى قودرەت  
كەش و ھەوايەكى وای بۆ دەخولقينى: كە بەئاسانى بژيوى پىويستى  
ژيانى بۆ دەستەبەربى. بەم جۆرە پەروەدگار دىواری منداللانى بۆ

دەكاتە ھەوزىكى خويىنى رەوان و گونجاو بۆ بۆيۇ، بۆيۇكى تەپرو تازەى بۆ دەستەبەر دەبى.

ئەمجار كە بۆيۇ بۆ دابىن بوو، دەست دەكا بە گردوكۆى بەردەوام بۆخانە دروستکردن و دابەشبونيان بۆ پىكھىنانى جەستە. ھەر كۆمەلە خانەيەك بە قودرەتى خودا چۆن ئاراستە دەكرىن و پىويستە چ ئەندامىكىان لى پىك بى، لەوى كۆمەل دەبن و ئەو ئەندامەپىك دىنن، بەم جۆرە بىناى جەستەى ئادەمىزاد دادەمەزرى.

ھىچ كامى لەم خانانە: كە ئاراستە دەكرىن بۆ پىكھىنانى ئەندامەكانى جەستە، رىگەى خۇيان ھەلەناكەن، ئەو خانانەى گەرەكە چاويان لى پىك بى، ناچنە شوئىنى لوت و لوتيان لى پىك نايە. ھەرۈەھا ئەو خانانەى چاۋ لە شوئىنى خۆى پىك دىنن ناچنە شوئىنىك كە جىگاي ئاسايى چاۋنيە. ھەر بەم جۆرە ھەموو پارچە ئىسقانىك، ھەموو ماسولكەيەك و رەگ و دەمارىك ..... ھتد خانەى تايىبەتى خۇيان بۆ ئاراستە دەكرىۋ لە شوئىنى خۆى دا دروست دەبى!!

ۋەلى ئەم دروستبوۋنە ھەروا بە ئاسانى و سادەبى نىە، بەلكوو وردەكارىيەكى زۆر سەيرو سەمەرەى تىددايەو دەستى قودرەت رىكىان دەخا، خودا بۆ خۆى چاۋدىرو سەرپەرشتىارە بەسەر پىكھىنانى ئەم مىليارەھا جەستەو ئەندامانەدا.

ھەر ئىسقانىك لەو ئىسقانانە، ھەر ماسولكەيەك لەو ماسولكانە، ھەر دەمارىك لەو دەمارو رەگانە ھى ئەم جەستە ناشوبھىئىتە ھى جەستەيەكى تر؛ ھەر خانەيەكى پچوك: كە ئاراستە دەكرى رىيازى خۆى دەزانى، دەزانى بۆ كۆى دەچىۋ چى پىك دىنى! ئەو خانانەى چاويان لى پىك دى دەزانن چاۋ لە جەستەى ئادەمىزاددا لەكۆى دروست دەبى، بۆ ئەو شوئىنە دەچىۋ ناچى لەپشت يان لەسەر ئەژنۆو لەلاقەبرغە چاۋ

پیک بیئی. دهی کی ناموزگاری ئەم خانانە دەکاو کی ئاراستەیان دەکا؟؟  
بیگومان ئەو ئەندازیارو چاو دیرو سەرپەرشتیارە (الله) یە ئەو ئاراستەیان  
دەکاو ریگیان نیشان دەدا.

هەموو ئەو خانانە بە تاک و کو، تایبە ئەندی نژادو رەچەلە کیش  
دەگوێزەنەو و جوړی نژادو تایبە ئەندیەکانی (ویراشە) بە ئەمانەتەو  
پاریزگاری دەکەن، رەنگ و دەنگ و شیوەو شکلهکان چۆن لەو خانە  
پچکۆلەدا گوێزانەو؟؟ ئەم فیکرو بیروبوچوونەیان چۆن تیدا خولقا؟ ئەو  
صیفاتە نەفسیانە چۆن دروست بون؟ بیگومان ئەمە کاری  
کردگارەو دەسلاتی بی سنووری پەرودگارە، سات دوا سات چاو دیرو  
بەدیھێنەر یەتی.

بیگومان مەسافەیی نیوان دلۆپە ئاوی بەتەکان رژیئندراو بو ناو دەرگای  
منداڵدانی ئافرەت و ئادەمیزادی خاوەن بیرو هەست و هۆش زۆر دورو  
دریژو سەرنج راکیش و سەپرو سەمەرەیه، زانیاری ئادەمیزاد ناتوانی  
هەمووی بزانی و بیژمیتری، خو ئەگەر بیشیانزانی زۆری دەوی و  
لیڕەدا جیگای نابیتەو و پێویستی بە چەندان جلد کتیب هەیه  
تییدا بنووسری، دهی کەسیک بتوانی ئادەمیزاد بەو شیوە سەپرو سەرنج  
راکیشە لەسەرەتاو دروست بکاو ئەو هەموو دیاردە تایبەتی و  
رەوشە مادی و مەعنەویانە تییدا بەرجەستەبکا، چۆن ناتوانی دوا  
مردن جاریکی تر زیندویان بکاتەو؟!

ئەجار با بچینەو سەرباسی ئەو کیسۆلکەیی کە لەسەر لیواری  
گەرادانە کە لەت دەبی، پاش لەتبوونی پردهبی لە خوین، لە پاشا لەجیاتیی  
خوینە کە شتیکی زەردی لی پەیدا دەبی، ئەم شتە زەردە: کە بەشیکی لە  
هۆرمۆناتی گەرادانی ئافرەت پەیوەستیه کی بەهیزی دەبی لەگەڵ مەمکی  
ژنە کە. ئەم هۆرمۆنە پابەستەو چاوەرپی ئەنجامی گەرایە کەو هەردوکیان

زاده ی کیسو له کهن و له وه وه ده رچوون، جا ته گهر گهرا توشی گیاندارانی  
تووی نه بوو پیکه وه متور به بن، نهوا پاش ماوه یه ک ئاوه زهرده کesh و  
گهرا کesh نامینن و نافرته که توشی عاده ی مانگانه ی ئاسایی خووی  
ده بی. وه لی ته گهر گهرا توشی گیاندارانی تووی بوو متور به بوون  
پیکه وه، بناغه ی کو په له دامه زرا، ئیتر نهو ده مه ئاوه زهرده کهو نهو  
هو رمونه ی هه یه تی سی کار ی سه ره کی نه نجام ده دن.

۱- ناهیللی کیسو له ی تر دروست بین بو نه وه ی له ماوه ی نه م سکه دا  
گهراو گیاندار ی مه نه وی تر متور به نه بن.

۲- منالذان ناماده ده کات بو نه وه ی بگوغیی کو په له تییدا  
په روه ده بی.

۳- مه مک ناماده ده کات بو گه وره بوون و ژیان وه، که وایی گهراو  
سنگ و مه مکی ژن په یوه ندیه کی به هیژیان به یه که وه هه یه.

کار سازو به دیه ی نه ر نهو خودایه یه: که لهو دلۆپه ئاوه ی پیاوژن نه م  
ئاده میزاده جوان و قه شه نگ و زیته ئاوا به دی دینی؛ نه م رهو شته جوړاو  
جوړانه ی تییدا ده خولقی، بهو شیوه سه رسو په ی نه ره قه له می نه دامه کانی  
ده کی شیی و چاو تروکانیک لی ی بی ئاگا نابیی، هه می شه چاو دیرو  
پاریزه ریه تی نه مجار دوا ی نه م پر سیارو ولامه و زانی نی چو نیه تی  
دروست بوونی سه ره تا و قو ناغه کانی دروست بوون: که هه موویان  
نیشانه ی ده سه لاتی ره های په روه دگارن، باسی زیندو بوونه وه ی  
دوامردن ده کاو ده فهرموی:

﴿انه علی رجعه لقادر يوم تبلى السرائر﴾ بیگومان په روه دگار توانای  
ته وای هه یه دوا ی مردن و رزینی جهسته سه ر له نو ی ئاده میزاده کان  
زیندو بکاته وه. که سیك بتوانی سه ره تا ئاواو بهو جوړه له دلۆپه ئاو یك  
ئاده میزاد دروست بکا، نهو دلۆپه ئاوه ش له خواره مه نی په یدابو وه

خوارده مه نییه کهش له چه ند پیکهاته یه کی زهوی په یدابووه! دیاره دوا مردن و لیک بلاو بوونی جهسته به ئاسانی ده توانی سه رله نوی نه و ناده میزاده وه کوخوی درورست بکاته وه. به ته نکید دروستی ده کاته وه له پوژیک دا که نه ینی یه کان ناشکرا ده بن، هه رچی نیازو بیرو باوه پری ناودله کان هه یه ده رده که ون و هیچ شاراوه یدک نامینی.

﴿فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ﴾ ناده میزاد له و روژه دا: که زیندو ده بیته وه، نه بو خوی هیزو توانای به رگری کردنی له خوی هه یه، نه که سیکیش هه یه یارمه تی بدو و عه زابی خودای لی دور بخاته وه. نه هیزی خوی نه هیزی ده ره کی هیجیانی نه.

سویند خواردن له سه ر راستی قورئان و راستی پیغه مبه رایه تی

حه زه تی موحه مده د

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ ﴿١٣﴾ وَمَأْهُوٌّ بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾ إِنَّهُمْ

يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾ وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾ فَمَهْلِ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

له وه پیش تاك و ته نهایی خودای سه لماند، ناماژه ی بو شه وه کرد: که په روه دگار ده سه لاتی ره های هه یه له سه ر دروستکردن و زیندو کردنه وه. نه مجار سویند ده خوا له سه ر شه وه: که قورئان که لامی خودایه و له خوداوه نازل بووه بو سه ر هه زه تی موحه مده د.

نه مجار هه ره شه ی توند له وانه ده کا: که دژی پیغه مبه ر موسولمانان پیلان داده ریژن. ده فره موی: ﴿وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ﴾ سویند به ئاسمان

كەخاۋەنى بارانە، سالانە وەرزانە بەپىي پىيۈست بارانى لى دەبارى، بەم  
جۆرە بەھۆى تىشكى خۆرەۋە لە دەرياكەنەۋە ھەلم ھەلدەستى و بەرز  
دەيىتەۋە بۆ ئاسمان و ئەجار لەۋيۋە بە گۆرەي پىيۈست دەبارىتەۋە سەر  
زەۋى. زەۋى وشك و سوتەمەرو زىندو دەكاتەۋە خوار دەمەنى پىيۈست بۆ  
گيانداران دابىن دەكرى .

﴿والأرض ذات الصدع﴾ سويند بە زەۋى خاۋەن قلىش كە چلەگىاۋ  
نەمام و چروزە سەرى لى دەردىنن، ئاۋو نەوت و كان و كانزاي جۆراۋ  
جۆرى لى دەردىندى پىداۋىستى ژيانى ئادەمىزادو گىانلەبەرانى تىرى  
تىدا دەستەبەر دەبى. سويند بە ئاسمان و بەزەۋى: كە بەو جۆرەن ئەم  
قورئانە كەلامىكى ھەق و راستە، گومانى تىدا نىە لە خوداۋە ھاتوۋە.  
ھەق و بەتال لىك جيا دەكاتەۋە.

﴿وما هو باهزل﴾ بە بىھودەۋ گالتە بازار نازل نەكراۋە، شىعرو سىحرو  
فال و ئەفسانە نىە، لەخوداۋە نازل بوۋە، فرىشتەي ئەمىن و دەستپاك  
بەنىگاۋ سىروش بۆ ھەزەرەتى موحەممەدى ھىناۋە، ھىچ دەستكارى و  
گۆرانكارى تىدانەكردەۋە.

ترمىذى دارىمى لە ئىمامى عەلىيەۋە رىۋايەت يان كىردەۋە، دەلى:  
لە پىغەمبەرم ژنەوت دەيفەرموۋ: لەۋە بەۋلاۋە فىتنەۋە ئاشوب پەيدا  
دەبن، وتم: ئەو كاتە چارەمان چىە ئەي پىغەمبەرى خودا؟ فەرموى:  
قورئان بگىرن و بەرى مەدەن، پابەندى نامەي خودابىن بەسەرھاتى  
رابوردوان و ھەۋالى داھاتوۋى تىدايە. قانون و ياسايە بۆ يەكالا كىردنەۋەي  
كىشەكانتەن نامەيە كە ھەق و بەتال لىك جيا دەكاتەۋە، ھەركەسى بە  
لوتبەرزى پىشتى تىكا خودا تىكى دەشكىتى، كەسىك بە تەمابى  
ھىدايەت و بەختەۋەرى لە غەيرى رىبازى قورئان دەست بىكەۋى، خودا  
گومراي دەكا. قورئان ھەبلى پتەۋى پەروەدگارە ھەركەسى خىۋى

پی هه لواسی رزگاری ده بی. نووری ئاشکراو نمایانی خودایه، یادخه ره وهی پرچی کمه ته، ریبازی راست و حهقه، هه رکه سی پابه ندی بی سه ری لی ناشیوی، راپاو دله راوکی تی توش نابی، زانایان لی تی تیر ناخون، ته قواکاران لی وهره ز نابن، چهند بیخوینی هه دووباره ی بکه یه وه کون نابی هه موو کاتی موعجیزه یه و جیگای سهر سورمانه.

قورئان ئه وه که لامه یه کاتی په ریبه کان گوئیان لی بوو وتیان: ﴿اَنَا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا، يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ﴾ (الجن/۱-۲) که سیك فی ری ببی پیشکه وتوه، که سیك به قورئان به لگه بی نیته وه راستگوو حهق پیژه، که سیك به قورئان حوکم بکا عادل و داد په روه ره، که سیك کار به قورئان بکا پاداشی باشی ده دریته وه، که سیك بانگه وازی بولا ریبازی قورئان بکا هیدایه ت دراوه له سهر ریبازی راسته <sup>(۱)</sup>.

ئه مجار خودا هه ره شه له وانه ده کا په یامی قورئان ره تده که نه وه و پیلان دژی موسو لمانان داده ریژن. ده فه رموی: ﴿اَنهَمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا﴾ سه رانی قوره یش و هه وا خواهانیان پیلان دژی پیغه مبه ر ﷺ داده ریژن و هه ول ده دن ئاینی ئیسلام بکوژیننه وه، ده یانه وی خه لکی له ریبازی قورئان و خودا لابه دن، به قسه و چاو وراو، به ریبه ره کانی ده که ن، ده لئین: قورئان چیرۆکه کون و ئه فسانه یه، موحه ممد ساحیر و جادو بازه، یان شی ت و شاعیره، به هه موو جوړیک کوده تاو موئامه ره دروست ده که ن بو ئه وه ی پیغه مبه ر ﷺ له ناو به رن یان له مه که که ده ری بکه ن، وه کوو له نایه تی کی تر دا ئاماره بو ئه وه ده کاو ده فه رموی: ﴿وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يَخْرِجُوكَ﴾ (الأنفال/۳۰).

(۱) تیرمزی له کیتابی (فضائل القرآن) دا بابی (۱۴) ژماره ی هه دیت (۲۹۰۶) ریوایه تی کردوه.

﴿وَأَكِيدُ كَيْدًا﴾ منیش جله ویان بۆ شل ده کهم و کیشیان ده کهم بۆ ناو گومپایی، نه مجار سزای پیلان و تاوانه کانیاں لی ده ستینم، ناهیلیم هه روا به ناسانی به سه ریانه وه بجی.

﴿فَمَهْلُ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رَوْيدًا﴾ مؤله تی کافره کان بده و په له له به هیلا کچون و فهوتانیاں مه که. که میك چاوه پروان به و مؤله تیان بده، بزانه خودا چییاں له گهل ده کا. دلنیا به خودا مؤله تیان ده دا، ئیهمالیان نا کا. تۆله ی خودا به سه بره به لām به زه بره!! وه کوو له ئایه تیکی تر دا ده فرموی: ﴿نَمَتْعُهُمْ قَلِيلًا، ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ﴾ (لقمان/۲۴).

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### سوره تی (الأعلى)

ئه م سوره ته مه ککییه و نۆزده ئایه ته. ناوی نراوه سورپه تی ئه علا چونکه به ئایه تی ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ دهستی پی کراوه، ناوه پۆکی سورپه ته کهش وه کوو باقی سورپه ته مه ککییه کانی تر بریتیه له باسی یه کتاپه رستی و پاک و به رزی زات و صیفات یهروه دگار له هه موو عه یب و کهم و کورپیه ک.

جهخت له سه ر ئه وه ده کاته وه: که خودا زات و صیفات و ناو و کرداری، حوکم و برپاری، بی خه وش و له ککه ن. شکۆمه ندو به رزو پیرۆزه، چه زه ته ی موحه مه د پیغه مبه رو فرستاده ی خودایه و فیتری قورئانی ده کاو ناهیللی له بی پیچیتته وه. ئه وه ش دوپات ده کاته وه: که هه ر که سیك خوی له کوفرو هاوه لدانان بۆ خودا دوربخاته وه و قیامه تی له دنیا مه به ست تر بی. ئه وه رزگاری بووه به مراز گه یشته وه.



## سوره تی (الأعلى)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ﴿١﴾ الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ﴿٢﴾ وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى  
 ﴿٣﴾ وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُ غَنَاءً أَحْوَى ﴿٥﴾ سَنُقَرِّئُكَ  
 فَلَا تَنسَى ﴿٦﴾ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ﴿٧﴾ وَنُيَسِّرُكَ  
 لِلْيُسْرَى ﴿٨﴾

ده فہرموی: ﴿سبح اسم ربك الأعلى﴾ تہ سببحات و تہ نزیہی خودا  
 بکہ بہ دوری بگرہ لہ ہہموو شتیئک: کہ شیایو تہو نیہ، ہہرچی کہم و  
 کوری و عہیب و عارہ لہ خودای دور بخہرہوہ، بلئ: ﴿سبحان ربی الأعلى﴾  
 ناوو صیفاتی خودا بؤ کہسی تر بہرہ و امہ زانہ، ہیچ شتیئکی تر مہ کہرہ  
 ہاوہل و ہاوشانی خودا، ہہمیشہ بہ گہورہو بہرزو پیروزی بزانہ.

ثیمام تہ حمہ دو تہبو داودو ثیبنو ماجہ لہ عوقبہی کوری عامیری  
 جوهہ نی یہوہ ریوایت دہ کہن: دہ لئ: کہ نایہ تی ﴿فسبح باسم ربك  
 العظيم﴾ نازل بوو، پیغہ مبہر ﷺ پیی فہرموین: بیخہنہ روکوعی  
 نویژتانهوہ. کہ نایہ تی ﴿سبح اسم ربك الأعلى﴾ نازل بوو فہرموی:  
 بیخہنہ سوژدہی نویژہ کانتانہوہ.

تہ مجار چہند صیفاتیک بؤ خودای بہرزو شکومہند دہ ہیئنی: کہ نیشانہی  
 خودایہ تی و توانای بی سنورینی و دہ فہرموی: ﴿الذي خلق فسوى﴾ تہو  
 خودایہی ہہموو بونہوہری بہ دیہیٹناوہ: کہ بہ شیئک لہو مہ خلوقاتہ  
 ئادہ میزادہ، ہہموو شتیئکی دروست کردہ لہ سہر شکل و شیوہی جوان و

نایاب، ھەر شتە بە شىۋەيەك و ھەر رەگەزە بە جۆرئىك: كە ئەو پەرى تەنسىق و گونجان لە نىۋانىيان دا بەر چاۋ گىراۋە، ھەريەكە لەتاكى بونەۋەرۈ تىكرا نىشانەى دانايى و كار دروستى خوداى زاناۋ خاۋەن ھىكمەتە.

﴿والذى قدر فهدى﴾ ئەو خودايەى ئەندازەى ھەموو شتىكى گرتوۋە، بۆ ھەموو دروستكراۋىك شتىكى بۆ دانائە: كە لەگەلى دا گونجاۋىي. نەخشەى ھەموو رەگەزىكى كىشاۋە، چەندىيەت و چۆنىەتى ھەموو شتىكى دەست نىشان كىردوۋە..

ھەموو گيانلەبەرىكى دروست كىردوۋە رىڭگاي ژيانى تايبەتى خۆى فىر كىردوۋە، ھەريەكە لەو ھەزاران جۆرە زىندەۋەرانە رىيازى ژيانى خۆى چۆنىەتى دابىن كىردنى بژىۋو ھۆكارى ژيانى فىر كىردوۋە، ھەموو گيانلەبەرىك چاك و خراپى خۆى دەزانى، بەپىي سىروشت ئەو شتانەى پىۋىستى ژيانى بن فىريان بوۋە. بالئەندە لەھىلانەى خۆى دەردەچىۋ دەگەپى بەدوى بژىۋوۋا كە تىر بوۋ دەگەپىتەۋە بۆ ھىلانەكەى خۆى، ئەگەر بىچىۋى ھەبن بەشى ئەۋانىش دەباتەۋە.

ھەنگ شانە ھەنگوئىنى خۆى جى دىلىۋ بەيانى زوو دەردەچى، چەندان كىلۆمەتر لە ھەنگەلانى خۆى دوور دەكەۋىتەۋە دەست دەكا بە گەران بە ناۋ گول و گولزارا بەناۋ درەخت و گژوگىي جۆراۋ جۆردا، بۆ كۆكردنەۋەى ھەلال و بۆ ناۋ خواردنەۋە، كە كارى تەۋاۋ بوۋ يان ئىۋارەى لى ھات لە شۆئىنى خۆى بەرز دەبىتەۋە بەرەۋ بەرەۋ ھەنگەلانى خۆى دەگەپىتەۋە قەت رىڭگاي لى گوم نابى<sup>(۱)</sup>.

(۱) لەسۈرەتى (النحل) لە راقەى نايەتى ﴿وأوحى ربك الى النحل.....﴾ لەبارەى ژىرىۋ كارامەيى ھەنگ شتىكىمان نوسىۋە دەتۋانى سەيرى بىكەى .

جالجالۆكە مالى خۆى به جورىكى وا دهتهنى رهنكه ئادهميزاد نه توانى  
 ناوا بهرىك و پىكى بىتهنى، لهوانهيه ئادهميزاد له تهنين و چىنىنى خۆى دا  
 ههله بكا، بهلام جالجالۆكە ههركيز ههلهناكات . له ههموو شتىك  
 سهيرتر نهو رايهل و پۆيهى نامادهى دهكا بۆ تهنين كهتيرهيهكى لينجى  
 واى له دهدا: كه نهگه ربايهك ههلبكا يان هه ر شتىكى تر بيهوى  
 ريسهكهى لى ئالۆز بكا، يان لى ئى تىك بدا لى تىك نهچى. نهگه ر ميشك  
 لى ئى بكهوى بههوى لينجى كهتيرهكهوه پتوهى دنوسى و دهبيتته خۆراكى  
 جالجالۆكە خۆى؛

نهتۆ بهشهوى تاريكى ههنگوسته چاو گوئدرىۆتىك، هىستريك له بيابان  
 پيش خۆت بدهو دواى كهوه بهناو شيوو دۆل و سارادا ريچكهى خۆى  
 دهبينى و پىتى دا دهروا تا دهگاتهوه شوئىنى خۆى هىچ ريگاي  
 لى تىك ناچى. كۆمهلتىك رهشهولاغ له كىو: كه شهويان لى هات بۆ  
 خۆيان له شوئىتىك گرد دهبنهوهو پاشيان تىك دهكهن و هه ر يهكهيان  
 رودهكاتە لايهك و خۆيان ناماده دهكهن بۆ پارىزگارى له خۆيان. ماسى  
 (سهلمون)ى بچوك سالهها بهناو دهريادا دهروا كهچى دوايى دهگهريتهوه  
 بۆلاى نهو چۆمىلكهى تىيدا له دايك بووه!

نهگه ر رهشهبايهك پهپولهيهكى ميئنهى له پهنچهريهكهوه به ژورىك دا  
 كردو پهنچهرهكه داخرايهوه، پاش ماوهيهك نههه پهپوله مىيه ئىشارهتتىك  
 دهدا به پهپوله نيرهكهو تىي دهگهيهنى له كوئيه، نهوئيش خيرا وهلامى  
 دهداتهوه! وادهبى پهپوله نىرينهكه زۆر لىي دووره كهچى ئىشارهتهكه  
 دهبيسى و يهكترى حالى دهكهن، دهى باشه خو هىچيان تهلهفون و  
 مۆبايلىيان پىتیه چۆن يهكدى حالى دهكهن؟

لهمهش سهيرتر ماري ئاوىيه، ههركاتى گهورهبوو وهختى نهوهى هات  
 گهرا دابنى، گۆماوو چۆمهكان بهجى دىلى و رودهكاتە دهرياکان، ههزاران

کیلۆمه تر به ناو ئۆقیانوس و ده ریا لوشه کان دا ده بریۆ ده چیته قولایی  
ترین شوینی ده ریاوه له باشوری (به رمودا) له وی دا گه راداده نیۆ ده توپی،  
بیچوه کانی له قولایی به دا که ده ست ودوی خۆیان ده ناسن، به هه مان  
ئه و ریگایه ی دایکیان پیی داهاتوو، ده گه رینه وه به و شوینه ی  
دایکه که یان لییه وه هاتوو، ده چنه وه هه مان گۆماوو چۆمی پیشوو:  
که شوینی دایکیان بووه!!

له م باره وه غمونه زۆرن و له ژماردن نایه ن. هه موو ئه و غموانه و  
سه دانی ترو هه زارانی تر نیشانه ی ئه و ن: که خودایه کی زاناو داناو ئاگادار  
هیه، ئه و رینمویی هه موو گیانله به ریك ده کا به و دۆزینه وه ی  
ریبازی ژیا نی خۆی!!

﴿والذی أخرج المرعی﴾ ئه و خودایه ی: که هه موو جوړه گیاو گژیک ی  
له زه وی ده ره ی ناوه هه ر جوړه یان به و خۆراکی جوړه گیانله به ریك  
ده گوئین، هه ندیک ی به که لکی ئه وه دی ئاده میزاد بیخوا، هه ندیک ی تری  
ده بیته خۆراک و ئالفی ئاژهل و باقی گیانله به رانی تر.

﴿فجعلہ غنّاءً أحوی﴾ پاشان ئه و گژوگیا جوان و سه وزو ناسکه ی کرد  
به پوشیک ی ره ش هه لگه راو، ورد بوو هه نجن هه نجن کراو، هه ر به و جوړه  
که هه موو سه وزایی و گژوگیا به ده بیته پل و پوش و سه ره نجام  
له ناوده چی، هه موو زیندوئیکیش سه ره نجامی مردن و له ناوچوونه.

جا چونکه ئه و ته سبیح و ته نزیه ی خودا فه رمانی به پیغه مبه ره ﷺ  
کرد: که ئه نجامی بدا فیتری موسولمانانیشی بکا، هه ر ئه وه به و خودا  
گونجاوه پی رازییه، پیغه مبه ره ﷺ زۆر مه به ستی بوو بیزانی و له به ره بکا،  
مه به ستی بوو ئه و قورئانه ی خودا به و ناردوه له به ری بکاو له بیر ی  
نه چیته وه، به یه خودا واده ی پیدا به وه ی: که قورئانی فیرده کاو  
له دلّی دا ده یچه سپیتی و ناهیلّی له یادی بجیته وه، هه ر له و قورئانه دا چی

تەسبیح و تەزیهی پێویست هەیه دەست دەکەوی، هەرچی پێویستە  
لەناو صیفەتەکانی خودا بزاندری تییدایە، هەرچی بۆ خودا نەگونجی لێی  
دووڕ دەخاتەوێ و سەروش و نیگایەکی کەبزی دەنێری هەر بە یەکەجار  
دیتە بەری و ئێتر لە یادی ناچیتەوێ. دەفەرموی:

﴿سَنَقْرُكَ فَلَا تَنْسَى إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ﴾ لەوێ بەو لاوێ قورئانت  
بەسەرا دەخوێنێنەوێ، وات لێ دەکەین قورئان بخوێنێنەوێ و لە بیرت  
نەچیتەوێ. مەگەر شتێک خودا بیهوی لە بیرت بچیتەوێ، ئەگەر خودا  
بیهوی شتێکت لە بیر بچیتەوێ و لە بیرت دەچیتەوێ، بەلام خودا  
شتی وات لەگەڵ ناکا.

هەندێک پێیان وایە: مەبەست بە چەرتکردنە کە ئەو ئایەت و حوکمانەن  
کە نەسخ بونەوێ، واتە ناھێلێن ئەوێ دەبخوێنێنەوێ و لە بیرت بچیتەوێ مەگەر  
ئەوێ نەسخی دەکەینەوێ و خودا دەبیهوی حوکمەکی هەلگیرێ و  
خوێندنەوێ کەیشی نەسخ بکەینەوێ، ئەوێ توواری لێ بێنە.

﴿إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى﴾ بێگومان ئەو خودایەکی ئەو بەلێنانە  
پێدای، ئاگاداری ئاشکرا و نەهێنی یە، دەزانێ بەندەکانی بە ئاشکرا  
چیدەکەن و چیدەلێن، بە نەهێنی چی دەکەن و چی دەلێن. وەکوو  
لە ئایەتێکی تردا دەفەرموی: ﴿إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ، وَيَعْلَمُ مَا  
تَكْتُمُونَ﴾ (الانبیاء/ ۱۱۰).

ئەجارە مزگێنی یەکی تر بە پێغەمبەر ﷺ دەداو دەفەرموی: ﴿وَنَسِرُكَ  
لِلسَّرِ﴾ کاری خێرو گوشتاری باشت بۆ ئاسان دەکەین، شەریعەتێکی  
گونجاو لەگەڵ سروشتی ئادەمیزاد و ئاسانت بۆ دەنێرین، توو فیکت  
دەدەین بۆ پەڕپەری کردنی، هەموو کەسیکی ژێرو خاوەن عەقل و  
قام تێی دەکەن!!

بیرکردنه وه له بوونه وه رو پاککردنه وه ی نه فس و  
کارکردن بو دوا روژ

فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى ﴿٩﴾ سَيَذَكِّرْهُمِنْ مِخَشَى ﴿١٠﴾  
وَيَنْجِئُهَا الْأَشْفَى ﴿١١﴾ الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ﴿١٢﴾ ثُمَّ لَا يَمُوتُ  
فِيهَا وَلَا يَحْيَى ﴿١٣﴾ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ﴿١٤﴾ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ﴿١٥﴾  
بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٧﴾ إِنَّ  
هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ﴿١٨﴾ صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴿١٩﴾

له وه پیش دوو موژده ی به پیغه مبه ر ښه دان، یه کیکیان له بهر کردنی  
قورثان و فیتروونی و له بیر نه چونه وه ی. دووه میان یارمه تیدان و توفیق دان  
بو تیگه یشتن و ئاسانکاری بو کردن بو شه ریه ته کی ئاسان و گونجاو.  
ئه جار فرمان به پیغه مبه ر ښه ده کا: که ناموژگاری ئاده میزاد بکا  
بو هه رشتیک سودی دنیاو قیامه تیانی تیدابی. بانگه وازیان بکا بو  
ریبازی حق و راستی.

ده فهرموی: ﴿فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى﴾ ته ی موحه مه ده! ناموژگاری  
ئاده میزاد بکه به قورثان، قورثانیان بو بخوینه و بویان شی بکه ره وه.  
شاره زاییان بکه بو ریبازی خیره چاکه، شه ریه ت و ئایینیان فیتربه، له  
خه وی بی هوشی بیداریان بکه ره وه، ته گهر بیدار کردنه وه سوودی هه بی.  
چونکه ئاده میزاد دوو جوړن، جوړیکیان سود له ناموژگاری و بیدار  
کردنه وه وهرده گرن. هه ندیکیشیان سوودی لی وهرناگرن.

﴿سیدکر من یخشی﴾ پهنډو عیبرهت وهرده گری و بیر له پهنډو  
 ئاموژگاریه کانت ده کاته وه نهو کهسه ی که له خودا بترسی. ههر کهسی  
 ترسی خودای له دل دابی و بزانی: که زینډو بوونه وه هیه، سوود  
 له ئاموژگاری و بیر خستنه وه که ت دده گری. وهلی کهسیک سووربی له سهر  
 کوفرو سهر رهقی، هیچ سود له ئاموژگاری کردنی دا نیه. زور کهسی و  
 هیه په رده ی رهش به سهر دل و دهروونی دا هاتووه، هیوای نه وه ی  
 لی ناکری پهنډو ئاموژگاری کاری تی بکا، به لام تو نه ی موحه مده!  
 ئاموژگاری خوت بکه و نهرکی سهرشانی خوت نه نجام بده، سودی ده بی  
 یان نایی نه وه په یوه ندی به تو وه نیه. به لام ده بی ههر کهسه به گویره ی  
 عه قل و فامی خوی قسه ی له گهل دا بکری.

ئیبنو کهثیر ده فهرموئ: له مانای ئهم نایه ته وه نه وه مان بو دهرده کهوئ  
 که بلا و کردنه وه ی زانیاری ده بی به پی و دان بی، بزانی قسه له گهل  
 کی ده که ی و چی تی ده گا، ههر کهسه و به گویره ی خوی زانیاری پی بده ی،  
 کهسیک شیای عیلم و هرگرتن نه بی خوتی له گهل ماندو نه که ی<sup>(۱)</sup>.  
 ده یله می له (الفردوس) دا له ئیمامی عه لی یه وه، بوخاریش به  
 (مهوقوفی له سهر عه لی) ده لی: به جوړیک قسه له گهل خه لک بکه ن: که  
 لی حالئ بن، قسه یه کیان بو بکه ن عه قلیان وهری بگری.

﴿أتریدون أن یکذب الله ورسوله﴾ نایا ده تانه وئ خودا و پیغه مبه ر  
 به درو بخری نه وه؟ حه زره تی عیسا (دخ) فهرموویه تی: پهنډو حیکه مه ت  
 به کهسیک مه لیئ: که شیای نه بی، نه گهر وا بکه ن سته م له حیکه مه ته که  
 ده که ن، کهسیکیش نه هلی حیکه مه ت بوو لیئ مه نع مه که ن، نه گهر  
 لیئ مه نع بکه ن سته م له و کهسه ده که ن. پیویسته ئیه وه کوو پزیشک  
 وه هابن بزائن نه خو شه که چییه تی، دهرمانی نه و نه خو شییه ی بده نی.

(۱) تهفسیری ئیبنو کهثیر ج ۴ / ۲۰۲۰.

﴿و يتجنبها الأشقى الذي صلى النار الكبرى ثم لا يموت فيها ولا يحيا﴾ خۆی له بیرکه وتنه وهو نامۆژگاری دوور ده خاته وهو کافرو به دبه ختی خراب، هیچ که لکی لی وهرناگری و سورد هبی له سهر کوفرو بی دینی خۆی. بۆیه نهو به دبه خته توشی ناگری دۆزه خ ده بی و نازاره که ی ده چیژی، نهو به دبه خته ی ده چیته ناو ناگری گه وره وه: که ناگری دۆزه خه و به ئیجگاری و بۆ هه تا هه تایه تییدا ده میننه وه، ئیتر نه ده مری و بۆ خۆی ئیسراحت بکاو له ناگر رزگاری بی. نه ده ژیا به ژیانیک پی بگوتری ژیان.

دوای هه ره شه کردن له وانیه ی رو له نامۆژگاری و په یامی قورئان وهرده گپن، واده ی خیر و خۆشی به خودا په رستان ده دا، ده فهرموی:

﴿قد أفلح من تزكى، وذكر اسم ربه فصلى﴾ بیگومان به مراز گه یشتوه و رزگاری بووه له عه زابی دۆزه خ، که سیك خۆی پاک کردۆته وه، برپای به تاك و ته نهایی خودا کردوه و پابه ندی شه ریه تی ئیسلام بووه خۆی له ره وشتی ناشرین و فساد و ناشوب پارازتوه. به زوبان دان به تاك و ته نهایی خودا دا ده نین و دلسۆزن بۆ ئاین و له دل دا ناوی خودایان لا گه وره و به رزو پیرۆزه، نوێژه کان به ریکو پیک و له کاتی خۆی دا نه نجام ده دن، به هیوای وه ده سه ته یانی ره زامه ندی خودان و گه ردنکه چی فهرمانی په روه دگرن. به گویره ی په یامی قورئان هه لئس و کهوت ده کهن!

نه بچار سه رزه نشتی نه وانیه ده کا: که گرنگی زۆر ده دن به دنیا و قیامهت پاشگویی ده خه ن، ده فهرموی: ﴿بل تؤثرن الحياة الدنيا، والاخرة خير وأبقى﴾ به لکوو گرنگی زۆر ده دن به ژیا نی دنیا و نهو ژیا نه کورتخایه نه هه لده بژیرن به سهر ژیا نی قیامهت دا. نه وه ی فهرمانتان پیکراوه به نه نجامدانی نایکه ن، له ززهت و خۆشی که م و کورتخایه نی



دو نیا هه لده بژیرن به سهر ژیا نی هه تا هه تای و نازو نیعمه تی نه بر او ه ی  
به هه شتی به رین دا، به چ عه قلینک پاساوی دونیا ی فانی به سهر قیامه تی  
نه بر او ه دا ده دن؟ وه لخال ژیا نی قیامه ت گه لی له ژیا نی دونیا خو شتر و  
باشتره، ده بوا یه هه ولتان بو ئه و ژیا نه نه بر او ه یه بدایه.

ئیمام ئه حمد له خاتو عایشه وه ریوایه ت ده کا و ده فه رموی:  
پیغه مبه ر ﷺ فه رموی: ﴿الدنيا دار من لا دار له، ومال من لا مال له،  
ولها یجمع من لا عقل له﴾.

له وه پیش مژده ی ئه وه ی دا به پیغه مبه ر ﷺ که تاینیکی ئاسان و گونجاو  
له گه ل سروشتی دا بو ده نیری و فیری ده کا نه مجار ئه وه راده گیه نی: که  
تاینی ئیسلام له گه ل تاینه کانی تر دا له بنیات و بنه مادا یه کن، نه گهر  
جییا وازییه کیان هه بی له فروعیات دا هه یانه.

ده فه رموی: ﴿ان هذا لفي الصحف الأولى، صحف ابراهيم و  
موسی﴾ ئه وه ی گوترا: ده رباره ی رزگار بوان و به مرا ز گه یشتوان،  
ئه وانه ی یادی خودا ده که ن و نو یژه کانیان له کاتی خو ی دا ئه نجام ده دن.  
هه روا ده رباره ی ئه وانه ی دونیا به سهر قیامه ت دا هه لده بژیرن، له نامه  
پیشوه کانی ش دا هاتوو له نامه ی ئیبراهیم و نامه ی موسادا: که له پیش  
قورئان دا هاتوو نه خواره وه چه سپا وه ئاماره ی پی کرا وه، بۆیه به  
تایبه تی ناوی ئه م دوو نامه ئاسمانیه ی هی نا چونکه له ناو کو مه لگای  
قوریه ی شیه کان به ناو بانگ بوون.

عه بدی کوری حه میدو ئیبنو مه رده وه یه ی و ئیبنو عه سا کیر له  
ئه بوزه ره وه ریوایه ت ده که ن، ده ئی: پر سیارم له پیغه مبه ر ﷺ کرد، ئاخو  
پهروه گار چه ند نامه و صوحوفی نازل ئی کردون له وه لام دا پیغه مبه ر ﷺ  
فه رموی: سه دو چوار کتیب. له وانه (ده) صوحوفی بو سه ر ئاده م و

(په نچا) بۆ سهر شیت (سی) بۆ سهر ئیدریس و (ده) بۆ سهر موسا.  
 نه مجار خودا تهورات و ئینجیل و زه بورو قورئانی نازل کردوه.  
 به کورتی بنه ما سهرکییه کانی ئایینی ئیسلام بنیاتی هه موو  
 ئاینیکن، نه گهر ئایینه که گۆرا نهو بنه مایانه گۆرانیان به سهر دانایه.  
 دهی نه گهر نهوانه بروایان به نامه و صوحوفی پیغه مبه ره کانی پیشوو  
 ههیه بابرواشیان به قورئان هه بی، چونکه نهوهی لهوان دا ههیه له  
 قورئانیش ههیه.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره قی (الغاشیه)

نهم سورته ناوی نراوه سورته قی غاشیه، چونکه به ئایه قی ﴿هل أتاك  
 حديث الغاشية﴾ دهستی پی کراوه، غاشیه: ناویکه له ناوه کانی رۆژی  
 قیامهت، چونکه به کاره سات و دیمه نی ترسناک ئاده میزاد داده پۆشی.  
 سورته که مه ککیه و بیست و نۆ ئایه ته. باسی بنه ما کانی عه قیده ی له  
 خۆگرتوه و له سی ته وهره دا ده خولیتته وه:

۱- وه صفی روداو و دیمه نه کانی رۆژی قیامهت ..

۲- سه لماندنێ تاک و ته نهایی خودای مه زن و ره هایێ تواناو ده سه لاتی:  
 که دروستکردنی ئاسمان و زهوی و کیو و که ژو حوشترو باقی شته کان،  
 ئاماژه به به دیه ی نه ری داناو زاناو خاوه ن ده سه لاتی ره ها ده که ن.

۳- کۆتایی سورته که وه کوو کۆتایی سورته ی پیشوو باسی گه رانه وه ی  
 ئاده میزاد ده کا بۆ لای خوداو هه بوونی حیساب و لی کۆلینه وه  
 له و رۆژه دا.

دیمه نه کانی روژی قیامت و وه زع و حالی دۆزه خییان

بسم الله الرحمن الرحيم

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾  
عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾ تُشَقَّى مِنْ عَيْنٍ أَنِيعٍ ﴿٥﴾  
لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ﴿٦﴾ لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾

ده فەرموی: ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾ ئەو موحەممەد هەوائی  
هاتنی قیامتەت پێ گەیشتوو: کە بە کارەسات و دیمەنە ترسناکە کانی  
هەموو ئادەمیزاد دادەپۆشن!! واتە: لەوەپێش باسی ئەم کارەساتە بۆ  
نەهاتوو، ئەوا ئیستا بۆمان ناردی باشیشیان گوێ لێ بگرەو لێی  
حالی بە. مەبەست بەم (استفهام) هەمانای پرسیار نیە. بەلکوو ئامادە  
کردنی بیسەرە بۆ وەرگرتن و گرنگی پێدانی و ابزانی ئەوەی لەوەدوا بۆی  
باس دەکری شتیکی عەجیبەو بەباشی وەری بگری بۆیە  
پێغەمبەر ﷺ زۆری گرنگی بەم سورەتە دەدا، هەرکاتێ گوێی لێ دەبوو  
وایدەزانی یەکەجارە گوێی لێ دەبی.

ئەبو ئیسحاق لە عیمرائی کورپی مەیمونەو ریبایەت دەکا: دەلی:  
پێغەمبەر ﷺ بەلای ئافرەتێک دا تێپەری ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾  
دەخوێندەو، ئیتر پێغەمبەر ﷺ راوەستاو فەرموی: (نعم قد جاءني)  
بەلێ هەوالم پێ گەیشتوو.

ئەبجار ۋە زەئىج ۋە ھالى ئادەمىزاد لە رۆژى قىامت دا بەيان دەکاۋ دەيانكاتە دوو تاقم: بەدبەخت ۋە بەختەۋەر، سەرەتا باسى بەدبەختەكان دەکا، چونكە مىحوەرى سورەتەكە ھەرپەشەو ترساندەنە، تەنانت ناۋى سورەتەكەش: كە ( الغاشية) يە ئامازە بۆتە ھەرپەشەو ترساندەنە دەکا. دەفەرمۇي: ﴿وجوه يومئذ خاشعة، عاملة ناصبة﴾ لە رۆژى قىامت دا چەند دەم ۋچاۋىك - مەبەست كافرو ستەمكارەكانن - سەر شۆپو چاۋ بەرەۋژىرو ترساۋو رەنگ رەش ھەلگەپاۋ، ترسى ئەو عەزابەيان ھەيە: كە لە پىشيانە، ماندوۋوشەكەت ۋ زەندەق چوۋ.

ۋەكوۋ لە ئايەتتىكى تردا دەفەرمۇي: ﴿ولو ترى اذ المجرمون ناكسوا رؤوسهم عند ربهم﴾ (السجدة/۱۲) يىنگومان ئەوانە لەدونىادا كەردەۋەي باشيان زۆر كەردون ۋ زۆريان خۆماندو كەردە، بەلام ھىچ پاداشتىكىيان نىيە چونكە ئىمانيان نەبوۋە. كەردەۋەي باش بەبى ھەبوۋنى بىرو باۋەرى راست بى سوۋدە. ئىمان بە خداۋ بە پىغەمبەر مەرجه بۆ قبولبۇنى كەردەۋە. مەبەستى ئايەتەكە، كەشىش ۋ بىتپەرسەت ۋ رەبەنە دىرنشەينەكان ۋ ھەموو ئەوانەي پابەندى بىروباۋەرى ناپەسندەن ۋ لە چوار چىۋەي ئايىنى ئىسلام دا كار ناكەن.

﴿تصلى نارا حامية﴾ ئەوانە دەچنە ناۋ ئاگرىكى زۆر گەرم ۋ بەتىنەۋە - كە ئاگرى دۆزەخە - تىپىدا سزاي سەخت دەچىژن.

﴿تسقى من عين أنية﴾ كە تىنوۋيان بى ئاۋى كولاۋتوۋيان دەرخوارد دەدرى، بەو ئاۋە گەرمە تىنۋايەتتىيان ناشكى، بەلگۈۋ ناۋ سىكىيان پىي دادەپلۇخى ۋ عەزابەكەيان زىاتەر دەبى.

﴿ليس لهم طعام إلا من ضريع﴾ ئەوانە خۇراكىيان نادىرتى جگەلە گىيائى حوشتر خۇركە، تا بلىي تال ۋ ناخۇشە. ئەم گىيائە بە تەرى پىي

ده گوتری (شیپرەق) ئە گەر وشك بوو وە پێی دە گوتری (ضریع)  
 پیستری و ناخۆشترین خۆراکە. بە وشکی خوشتریش بۆی ناخوری.  
 ﴿لایسمن ولا یغنی من جوع﴾ بە خواردنی ئەو خۆراکەیان نە قەڵەو  
 دەبن و نە برسیایەتیان لادەچی.

بێگومان ئێمە ناتوانین لە ژیاڵی دونیا مان دا هەست بە چۆنیەتی ئەو  
 عەزابە سەختە بکەین، لە لایەکی ترەوە روژی قیامت نەش و نمای  
 جەستەیی نیە، خواردنێک نیە هەزم بکری و بیئت بە گوشت و خوین.  
 ئەو دیاردەو وەصفانە دینی بۆ ئەوێ لە حیسسی ئادەمی  
 ئێمە دا نازارەکی (تصور) بکری، تۆزیک لەزیهنی ئادەمیان نزیک بیتهو  
 ، ئەگینا لە راستیدا کەسێک دەزانێ نازارەکی چەندە : کە  
 بە فیعلی - خودا پەنامان بدا - بیچیژی ، زانایانی ئیسلام دەفرموون:  
 دۆزەخ پلە پلە و قاتقاتە ، دۆزەخێکە هەندیکیان خۆراکیان کیم و  
 زوخواوە، وەکوو دەفرموی: ﴿ولا طعام الا من غسلین﴾ (الحاقة/۳۶).  
 هەندیکیان خۆراکیان (زەقومە) وەکوو دەفرموی: ﴿ان شجرة الزقوم  
 طعام الاثیم﴾ (الدخان/۴۴).

وە صفکردنی حال و وەزعی دۆزەخیان و باسی خواردن و خۆراکیان،  
 داخوازی ئەوێ ئێمە ئادەمیزاد هەلوێستە لەسەر بکەین و  
 هەول بدەین خۆمانی لی پپاریزین. بەم رەنگە خۆمان دووربگری  
 لە پەپەرە و یکردنی بیروباوەری فاسیدو بەتال، حالێک بەسەر خۆمان دا  
 نەهێنین لە قیامتدا مایە پوچ بین، ئاشکراشە هەر بیروباوەرێک لەسەر  
 بنەمای یەکتاپەرستی و پروا بە بەقورئان و بە پیغەمبەراییەتی  
 حەزەرەتی موحەممەد ﷺ دانەمەزری بەتالە و کەلکی نیە. هەر  
 تاعەت و خوداپەرستیەک بە گوێرە ئایینی ئیسلام نەجام نەدری پەسەند  
 نییە و قەبول ناکری.

وه زع و حالی موسولمانان له به هشت دا

وَجْوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ﴿٨﴾ لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾  
لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِلْغِيَةِ ﴿١١﴾ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾ فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾  
وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾ وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾ وَزَرَارٍ مَبْنُوتَةٌ ﴿١٦﴾

لهه پیش هه په شمی له کافره کان کردو وه زع و حالی ناو دۆزه خیانی  
باس کرد ، نه مجار نه حوالی موسولمانانی به خته وه ری روون کرده وه . پاداش  
و نازو نیعمه تی نه براوه ی به هشتی ئه و به خته وه رانه ی به یان کرد بو  
ئه وه ی خودا په رستان زیاتر لی بیرین بو خودا په رستی و پابه ند بوون  
به شه ریعه تی ئیسلامه وه ، ده فهرموی:

﴿وَجْوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ﴾ زۆر ده مو و چاو له و رۆژه دا گهش و دره وشاوه ن،  
دیاردی خو شی و به خته وه ری یان پیوه دیاره ، که یف خو ش و ته ر ده ماخن،  
رازین به پاداشتی خو یان .

﴿لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ﴾ رازین له کوشش و به ری کرده وه ی خو یان ،  
﴿فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ﴾ جیگیر ده بن له ناو به هشتی خو ش و دلگیر و به رز و  
پیرو زدا ده گوزه رینن .

﴿لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِلْغِيَةِ﴾ له و به هشته دا هیچ قسه یه کی پر و پوچ و  
لاقرتی و قه شه ری و جنیو نابیسیری . هه رچی ده بییسن سه لام و چاک و  
چۆنی و به خته وه رییه . سوپاس و ستایشی خودایه ، ده برینی ره زامه ندیییه  
له سه ره نجامی خو یان، هه می شه ده م به زه رده خه نه و پیکه نینن،

وه کوو له نایه تی کی تر دا ناماژه به م مانایه ده کاو ده فه رموی:  
 ﴿لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا﴾ (مریم/۶۲) یان ده فه رموی:  
 ﴿لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا﴾ (الواقعة/۲۵-۲۶)  
 له دواي رانواندنی ئەم به هره گیانیانه دیته سه ریاسی خو شی و له زه ته  
 ماد دیه کان و ده فه رموی: ﴿فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ﴾ له به هه شتدا سه رچاوه و  
 کانیای هه لقولاو هه ن، جو ره ها خواردنه وه ی به له زه ت و صاف و  
 بی خه وشیان لی ده سته بهر ده بی.

﴿فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ﴾ له به هه شت دا هیه زور کورسی و قه نه فه ی  
 به رزو شکۆمه ند، که له ده وری ئەو کانی و جوگا و جو یاران ه ریز کراون بو  
 دانیشن له سهریان .

﴿وَأَكْوَابُ مَوْضُوعَةٌ﴾ گه لی پیاله و گلاس و جامی جوان و رازاوه ی  
 ئاو خواردنه وه و مه ی خواردنه وه و شله مه نی تر به یده ستن.

﴿وَنَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ﴾ زور پشتی و سه رین و گو شه ی ریز کراو و له سه ریه ک  
 نراو له سه ر ئەو کورسی و قه نه فانه دانراون.

﴿وَزُرَابِي مَبْثُوثَةٌ﴾ زور فه رش و مافووری لاکیشو چوار گو شه ی  
 جو راو جو رو گول گولی و ره نگا وره نگ و توك نه رم، که به سه یرکردنیان هه ز  
 ده که ی له سهریان دانیشی! له و به هه شته دا ده سته بهر ده بن .

ده سه لات ی خودا له سه ر هی نانی قیامه ت

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ  
 رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ  
 سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَسْتَ عَلَيْهِمْ

بِمَصِيطِرٍ ﴿۲۲﴾ اِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكُفِرَ ﴿۲۳﴾ فِعَذِّبُهُ اللهُ الْعَذَابَ  
الْاَكْبَرَ ﴿۲۴﴾ اِنَّ اِلَيْنَا اِيَابُهُمْ ﴿۲۵﴾ ثُمَّ اِنْ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ ﴿۲۶﴾

لهو پيش په روهر دگار بریاری هاتنی قیامه تی دا، ناده میزاده کانی  
کردن به دوو تاqm: به دبهخت و به خته وهر، پاشان حال و وه زعی هه ردوو  
تاقمی به بیان کردو به لگه ی جوړاو جوړی هیڼایه وه له سهر تاك و ته نهایی  
خوداو قودرهت و ده سه لا تی بی سنووری . نه مجار سه رنجیان راده کیښی  
بو لای دیارده کانی بوونه وهر ، ده ست ده کات به پانواندن دیمه نی  
دروستکراوه کان له دونیاداو ده یانکاته به لگه له سهر به توانایی خودایه کی  
داناو زانا. داوایان لی ده کا بو خو یان له بوونه وهر پروانن به وردی سه رنجی  
بده نی ، ده فره مو ی:

﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقَتْ﴾ نه وه به چ عه قلیك  
موشریکه کان ټینکاری زیندو بوونه وه ده کهن؟ وه لخال نه وانه روژانه حوشر  
ده بینن، چونکه زوړیه ی ناژه لیان بریتیه له حوشترو گه وره ترین ناژه له له  
بیته ی عه رب دا، ده ی با نهو موشریکانه له حوشر وردبینه وه بزنان  
خودا چون نهو گیانله به ره زه به لاحه ی دروستکردوه، جهسته ی گه وره و  
خاوه ن هیزو توانا به صه برو خوړاگر بو برساییه تی و تینوایه تی،  
باره لگرو خوشره و گوشت و شیری حوشر چند تاییه تمه ندی تی دا هه ن  
له ناژه لی تر دا ده ست ناکه ون، ویرای نه وه ی جهسته ی گه وره یه و هیزو  
توانای زوړه ، که چی گیانله به ریکی به سته زمان و بی وه ی و ژیر باره ،  
به منالیک بارده کری و کاری پی ده کری ، پیره میړدیک ی بی هیز یخی ده داو  
باری لی بار ده کا. مه سرفی که م و بی ته رك، به درك و دال و پوش و  
په لاش قه ناعهت ده کا، نهو گیاو گژه ی نهو ده یخوا ناژه لی تر که متر



ده یخۆن. عه ره ب بۆ خۆیان پیتی ده لێن: که شتی وشکانی، له کۆمه لگای  
 عه ره ب دا سامانی سه ره کی بووه، زۆربه ی پێداویستی ژانیان له سه ره  
 به خێوکردنی خوشتر بووه. له بهر ئهم هۆیان هه تریش پهروه ردگار  
 سه رنجی موشریکه کانی راکیشا بۆ ئه وه ی له و گیانه به ره زه به لاحه  
 به سووده بی تهرک و مه سه رفه وردبینه وه: که هه موو کات له بهر چاویانه،  
 به شه وو رۆژ له گه لێ دا ده ژین، تیفکرین و لی وردبوونه وه لیتی پێویست  
 به ماندو بوون و زانیاری ناکا.

﴿و إلى السماء كيف رفعت﴾ بۆچی ته ماشای ئاسمان ناکه ن؟ چۆن  
 به بی کۆله که به رزکراوه ته وه؟! بێگومان شیاوترین کهس که سه رنج  
 له ئاسمان به دن سارا نشینه کائن چونکه تیروانین له ئاسمان و وردبوونه وه  
 لیتی بۆ ئه وانه تام و له زه تیکی تایبه قی هه یه. کاریگه ریه کی گرنگ  
 له سه ر دل و دهرونیان جی دێلی، به جورێک واهه ست ده که ن ئاسمان  
 هه ر له سه ر سارا یه و به س!

ئهم ئاسمانه به رزو جوان و به رفراوانه: که له سارا دا به دی ده کری و  
 شیاوی ئه وه یه ئه وانه لیتی وردبینه وه، ده ی بۆچی سه یری ناکه ن و به دل  
 لیتی وردنابنه وه؟ کی یه ئه و ئاسمانه ی به بی کۆله که راگرتوه؟ کی ئاوا  
 به رزی کردۆته وه؟! کی ئه و هه موو ئه ستیره له هه ژمار نه هاته وه  
 تیدا بلاوکردونه وه؟ کی ئه و جوانی و شکۆمه ندی یه ی پی به خشیوه؟  
 بێگومان خۆی خۆی به رز نه کردۆته وه؛ که وابی ده بی به دیه ینه رێک،  
 هه یزێکی له بن نه هاتوو ئه و کاره ی ته نجام دابی ئه وه ش خودای بالاده ست و  
 تاک و ته نها و بی هاوه ل و کار به جیه!!

نونه ی ئهم نایه ته نایه تیکی تره: که ده فه رموی: ﴿اقلم ينظروا إلى  
 السماء فوقهم كيف بنيناها وزيناها وما لها من فروج﴾ (ق/۶). بۆ  
 ته ماشای ئاسمان ناکه ن له کاتی به یانی و ئیواره دا؟ له کاتی خۆره لاتن و

خۇرئاۋابوون دا : كە ھەرىيەكەيان بۆ خۆى كاريگەرىيەكى چەشمەنداز و دلقرىنى ھەيە . بۆ تەماشاي ئاسمانى پان و بەرىن ناكەن لەشەۋىكى سايەقەو سامال دا گوۋچكەى دلتان ناكەنەۋە بۆ ئەوقسانەى ئەستىرەكان دەيچرىننن بەگوى دل و دەرونتان دا و ھەلتان دەنىن بۆ خوداپەرستى .

﴿والى الجبال كيف نصبت﴾ ئەۋە بۆ تەماشاي كىۋەكان ناكەن چۆن ۋەكۈۋ سىنگ داكوتراۋن؟ بەناۋ زەۋى دا بۆ ئەۋەى لەنگەر بەزەۋى بگرن و نەھىلن ھوجۋلى ئاناسايى بكاۋ زىندەۋەرانى سەرخۆى فرى بدا .  
يىگومان كىۋ پەناگاۋ ھاۋدەم و ھاۋەلى ئادەمىزادە ، دىمەنى شاخ و كىۋەكان جەلال و شكۆمەندىيەك دەنۋىنن ئادەمىزاد خۆى لەئاستيان دا بەزەۋوون دىتسە بەرچاۋ ، ئادەمىزادى لى دەۋژمن ترساۋ لەباۋەشى كىۋەكان دا ھەست بەئەمان و ئارامىيەك دەكا لەشۋىنى تردا ھەستى پى ئاكا . لى ۋوردبۈۋنەۋە لەۋ كىۋانە خودا ۋەبىر ئادەمىزاد دىننيتەۋە . نەفسى ئادەمى لەباۋەشى كىۋەكان دا بەسروشت روو دەكاتە خودا و ھەست دەكا بەلى تىزىك بوۋنەۋە لەزاتى پاكى و خۆخستە ناۋ پەناگەى ئەمىنى ژىر دەسەلاتى ...

يىگومان دىمەنى چەشمەندازى ئەۋ رىزە كىۋو شاخانە كە دوۋرو نىزىكىۋ بەرزىۋ بلىندىيان لەيەكدى جوداۋازە ھەندىكىيان گىردۆلەۋ ھەندىكىيان مام ناۋەندىۋ برىكىشىيان چىاي سەركەش و كەل كەل و لوتكە لوتكەى سەر بەبەفر داپۆشراۋى زىستان و خالخالبۈۋى كۆتايى ۋەرزى بەھارو سەر لەبەرى ۋەرزى ھاۋىن و سەرەتاي ۋەرزى پايز ، دىمەنىكە تا لى ۋوردبىتەۋە چاۋ لى تىرنابى ، چەندىك بەرەۋ بەرزايى پىيان دا سەرىكەۋى ئاسۋى بىننى بۈنەۋەرت بۆ بەرۋراۋان دەبى و دەسەلات و قودرەتى خودات پىر لەلا بەرجەستە دەبى ، چەندىكىش داپرىە خوارەۋە بۆ ناۋ قولايى

دۆل و شیوه کان ههست بهزه بوونی خۆت و زه به لاهی شاخ و چیاکان ده که ی ناچار خۆت ده هاویه ناو په ناگای خودای بالادهست و خاوهن ده سه لاتمه وه.

به کورتی سه رنجدان له دیمه نی چه شه ندازی شاخ و چیاکان حاله تیکی به خۆدا چونه وه وه ههست کردن به ناتاجی خۆت بو چاودیری خودا له لادروست ده بی، به جۆریک دل و ده رونت مشت و مال ده بی و ناماده ی خودا ناسی و ههست به به ندایه تی کردنت پتر له لا گه لاله ده بی. که وابی ریکه وت و بیته ده نه بوو حه زره تی موحه مده د پيش پیغه مبه رایه تی وه گری کیوی (ثور) بوو بووله نه شکه وتی حیراء دا به ته نیا ده مایه وه. تا له سه ره نجام دا له و چۆله وانیه یه که بچار نیگای بو هات و کرا به پیغه مبه ر.

حه زره تی موساش عليه السلام له سه ر کیوی (طور) شه ره فی ناخاوتنی له گه ل په ره ر دگاری بوونه وه ری پی به خشرا. له قه راخ نه و شیوه ی به ته نیشت کیوی (طور) وه وه یه و دۆله که که وتۆته دهستی راستی یه که بچار نیگای بو هات و کرایه پیغه مبه ر.

﴿و إلى الأرض كيف سطحت﴾ بۆچی ته ماشای زهوی ناکه ن و تیئی نافکرن چۆن راخراوه؟ بۆ لیئی وردنابنه وه چۆن درێژکراوه و راخراوه بۆ نه وه ی گیانه به ران بتوانن به ناسانی له سه ری بژین سود له خێرو فه ری وه ریگرن؟ بیگومان پيش نه وه ی نه و ئاده میزادانه بینه گۆرپانی ژیا نه وه نه م زه وییه راخراوه و ناماده کراوه بۆ تیدا ژیان. ده ی بۆ بیر ناکه نه وه کی رایخستوه، کی ناماده ی کردوه بۆ له سه ر ژیان؟

بیگومان راخران و پان بوونه وه ی زهوی به پروالهت و له پيش چاوی ته ماشاکه ر وایه، نه گینا زهوی به گشتی گۆیه کی مه یله و درێژه واته:

ھىلکەيىيە، چونکە ھەر گۆيەكى قەبارە گەورەي وە کوو زەوى ، ھەموو پارچەيەكى بەراخراو دىتتە بەر چاوا! بۆ ئوونە گردۆلکەيەكى بچوک لەپىش چاوى ئىمە خپە ، وەلى کە مېرولەيەك پىسى ھەلدە گەپى ھەست بەو خپى ھەورازىيەي ناکا.

ئەجار پەرورەدگار فەرمان بە پىغەمبەر ﷺ دەکا: کە ئەرکى سەرشانى خۆي ئەنجام بدا، دەفەرموى: ﴿فَذَكَرَ الْمَآءُ أَنْتَ مَذْكَرًا، لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصِطِرٍ﴾ ئەي موحەممەد! ئامۆزگارى مەردوم بکە، لە ەزەبى خودا بيانترسىيەنەو موژدە بەدە بەوانەي چاکەکارن، سەرغىيان رابکىشە بۆ تىفکرىن لەو دياردە کەونيانەي ھەمويان بەلگەن لەسەر دەسەلات و بالادەستى خودا بەسەر ھەموو شتەيک دا، تۆ ھەر ياد خستەنەوت لەسەرە بۆ راگەياندن و ئامۆزگارى و ترساندن و موژدەدان رەوانە کراوى .

ئەتۆ دەسەلانى ئەوت نىە بەزۆرە مىلى و بەتۆپى موسولمانيان بکەي .  
وە کوو لە ئايەتتىكى تردا دەفەرموى: ﴿وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ، فَذَكَرَ بِالْقُرْآنِ مِنْ يَخَافُ وَعِيدٍ﴾ (ق/۴۵)

ئە ھەمدو موسلىم و تىرمىڭى نەسائى لە جابىرەو رىوايەت دەکەن:  
دەلى: پىغەمبەر ﷺ فەرموى: (أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، فَإِذَا قَالُوا عَصَمُوا مِنِّي دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابِهِمْ عَلَى اللَّهِ) فەرمانم پىکراو کە لە گەل کافراندا بچەنگم تا ئيمان دەھيئن و بەروالەت موسولمان دەبن و دەليئن: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) و دان بە پىغەمبەرايەتى من دا دەنيئن، ھەر کاتىک شايەتومانيان هيئەت ئىتر مال و خويئيان لە دەستى من دەپارىزن ، ئەو جا حىسايبان لە لای خودايە ، خودا دەزانى ئاخۆ ئيمان هيئەتە کەيان بە دل بوو يان نا؟

﴿الّا من تولّى و كفر ، فيعذبه الله العذاب الأكبر﴾ وهلى كه سيك  
پشت له ناموژگارى نيسلامى هه ل بكا به دل و به زويان كافري  
ئه وه خودا له قيامهت دا عه زابى گه وره ي ده دا ، بو هه تا هه تا يه  
له ناو ئاگرى دۆزه خ دا ده يه يلى ته وه ، ئه مه جگه له عه زابى دونيا  
كه بري تيه له كوشتن و به ديل گرتن و به غه نيمهت گرتنى مال و سامانى ،  
چونكه ئه گهر پيغه مبه ر ﷻ ده سه لاتى به سه ريان دا نه بى ئه وه خودا  
ده سه لاتى ته واوى به سه ريان دا هه يه ، له ده ست رق و قارى خودا  
رزگاريان نابى .

ئه مجار له كو تا بى سوره ته كه دا جه خت له سه ر رابوونى  
قيامهت و زيندوبوونه وه ده كاته وه ده فهرموى : ﴿انّ الينا ايا بهم ،  
ثمّ انّ علينا حسابهم﴾ بيگومان سه ره نجام و گه رانه وه يان  
بو لاي ئيمه يه ، ئيمه حيساب و ليكۆلينه وه يان له گه ل ده كه ين ،  
له سه ر كرده وه ي چاك پاداشتيان ده ده ينه وه و له تو له ي خراپه  
سزايان ده ده ين .

په روه ردگار واده ي دا وه واده ي خوداش دي ته جى ، واته :  
خودا حيساب و ليكۆلينه وه ي له سه ر خو ي پتويست كرده و  
به گو يره ي حيكمهت و عه دالهت خوازي خو يه تي ، چونكه ئه گهر  
له سه ر سته م و كوفر تو له له سته مكار و كافر نه ستي نى ، ماناي ئه وه  
ده گه يه نى : كه خودا بو خو ي رازى بى به كوفرو سته م و خراپه كارى .  
پاك و مونه زه هى بو خودايه و خودا هه رگيز رازى نيه به سته م و  
كوفرو خراپه !



## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (الفجر)

ثهم سورته مه کیه و بیست و نو نایه ته ، ناو راوه به سورته تی (الفجر) چونکه سه رتا به نایه تی ﴿والفجر و لیل عشر﴾ ده ست پی ده کا .  
 په یوه ندی ثهم سورته به سورته تی پیشه وهی له چن در رویه که وهیه :  
 ۱- سویتند خواردنی په روه ردگار له سه رته ای ثهم سورته ته دا وه کوو به لگه وایه له سه ر کو تایی سورته تی پیشوو که سه رمووی :  
 ﴿اِنَّ الینا ایا بهم ثم اِنَّ علینا حسابهم﴾ .

۲- له سورته تی پیشوودا ئاده میزادی کردن به دوو بهش ؛ به دبه خت و به خته وهر ، له سورته ته ش دا باسی چن د تا قم و گهل و نه ته وهیه کی مله ورو سه ر رقی کرد ، وه کوو گهلی عاد و شه موود و فیرعه ون و دارو دهسته که ی . که نه مانه له به دبه خته کانن ، هه روه ها باسی کو مه لی خودا په رست و سوپاسگوزاری نیعمه ته کانی خودای کرد ، نه مانه ش له پیرو کو مه لی به خته وهر انن .

عه زابی خودا بو کافره کان شتیکی حه تمییه

## بسم الله الرحمن الرحيم

وَالْفَجْرِ ۝۱ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۝۲ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۝۳ وَالْأَيْلِ إِذَا يَسَّرَ ۝۴ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ۝۵ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝۶ إِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۝۷ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۝۸

وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ﴿٩﴾ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْدَادِ ﴿١٠﴾  
الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبَلَدِ ﴿١١﴾ فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفُسَادَ ﴿١٢﴾ فَصَبَّ  
عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾ إِنَّ رَبَّكَ لِيَالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

﴿والفجر و لیل عشر﴾ سویند به بهیانی کاتیک رووناکی به که ناری  
ناسمان دا بلاوده بیته وه، ئاسو روناك ده کاته وه و تاریکی شه و درده دا،  
موژده ی روژتیک تری تازه ی پییه و سهر له نوی جم و جولی گیانله بهران  
دهست پی ده کاته وه و هدریه که یان ده چیتته وه سهر کاروباری خوی و به گورو  
تینیکی تازه وه دهست ده که نه وه به ههول و تهقه لادان بو دایینکردنی  
پیداویستی ژیانیان .

﴿ولیل عشر﴾ سویند به (ده) روژی هه وه لی مانگ: که له گهل شه به ق  
دا وهك یهك وان، لهم روه وه که شه به ق ورده ورده تاریکایی شه و کز ده کاو  
روناکی پهره ده سینئ، ئه و (ده) شه وه ش له سهره تای شه وه وه به هوی  
روناکی مانگ وه تاریکایی شه و کز ده که ن، ئه مجار ورده ورده تاریکایی  
شه و پهره ده سینئ، تابه یه کجاری دنیا ده بیته تاریکستان و ده ق  
پیچه وانیه بهیانی ده وهستی.

چهند ریوایهت هه ن ده رباره ی دیاریکردنی ئه و (ده) شه وه: هه ندیک  
پینان وایه: (ده) شه وی یه که می مانگی ذیلحیجه یه هه ندیکیش ده لئین  
(ده) شه وی یه که می مانگی موحه ره مه. کو مه لئیکیش ده لئین: (ده)  
شه وی سهره تای مانگی ره مه زانن .

قورئان ده شه وه که ی دیاری نه کردوه و به موتله قی هیئانوی و به م  
شیوه زیاتر له دل و دهروون دا کاریگهر ده بی. به هه ر حال خودا سویندی

بهو (ده) شهوه خواردوه بۆ خۆی ده زانی، به نیسبه ت ئیمه وه زانی نیان  
گرنگ نییه، نه گهر گرنگ بوایه خودا بۆ خۆی دیاری ده کردن.

﴿و الشفع و الوتر﴾ سویند به هه موو تاک و جوتیک به م ده شه وه شه وه  
واته: سویند به م (ده) شه وه به سه ریه که وه وه هم به جیا جیا. یان سویند  
به نوێژ به تاک و جوت.

﴿واللیل اذا یسر﴾ سویند به شه وه که دی و ده روا، بیگو مان وه کوو  
چۆن له رۆیشتنی شه وه هاتنی رۆژدا سود و قازانجی بی شو مار هه یه،  
له هاتنی شه ویش سود و قازانجی بی ته ندازه هه یه. چونکه شه وه کاتی  
گو نجا وه بۆ حه سانه وه و پشوو دان، هه رچی ماندویو شه که ته یه که به رۆژ  
توشی ئاده میزاد و باقی گیانه له به رانی تر ده بی، به ماندوو حه سانه وه ی  
لاده چی و هیژ و وزه ی تازه ده بیته وه بۆ رۆژیکێ تر.

﴿هل في ذلك قسم لذي حجر﴾ نایا له سویند خواردن به وش تانه ی  
باس کران سویند خواردنی بتمان ه پیکرا وه هه یه بۆ ئاده میزادی عاقل و ژیر؟  
واته: نایا نه وش تانه شیاری سویند پی خواردن بۆ ئاده میزادی ژیر؟  
وه لایمی سویند که کش له نیاز دایه و (مقدر) ه واته: سویند به وش تانه ئی وه  
زیندو ده کرینه وه و سزا و پاداش وه رده گر نه وه.

نه مجار په روه ر دگار هه ندی سه رگوزه شته ی گهل و نه ته وه رابوو ر دوه کان  
بۆ په ند لی وه رگرتن باس ده کاو ده فه رموی: ﴿ألم تر كيف فعل ربك بعاد،  
إرم ذات العماد، التي لم يخلق مثلها في البلاد﴾ نایا نازانی ئه ی بی سه ر!  
خودای تو چۆن هۆزی عاد ی به که می له ناو برد؛ نه و گهل و هۆزه ی: که  
له وه چه و نه وه ی عاد ی کوپی (حوص) ی کوپی (إرم) ی کوپی (سام) ی کوپی  
نوح عليه السلام بوون. (إرم) ناوه بۆ هۆزی عاد ی به که م.

وه کوو له شوینیکی تر دا ئاماژه به وه ده کاو ده فه رموی: ﴿وانه اهلك  
عاداً الاولى﴾ (الفجم/ ۵۰).



ئەم نەتەو بەدبەختە هەموویان خاوەن هیژو تواناو بالابەرزو لەشساغ و بەهەلمەت بوون، لە روژگاری خۆیان دا لەهەموو کەس بەتواناترو بەدەسلات ترو بالابەرتر بوون، خانوو بالەخانەکانیان زۆر قایم و پتەوو بەرزو بەرەونەق بوون، لەهەموو ولاتی ئێو روژگارەدا شارو گوندیک نەبوو بەئەندازەی شاری ئێوان تەلارسازیی تێدا بەرچاو گیرایی، بۆ خۆشیان لەهەموو کەس بەهێزتر و بالابەرتر بوون.

وہ کوو لەنایەتیکێ تردا دەفەرموی: ﴿واذکروا اذ جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح و زادکم فی الخلق بسطة فاذکروا الاء الله ، ولا تعثوا فی الارض مفسدین﴾ (الأعراف/ ۶۹) .

﴿وئمود الذین جابوا الصخر بالواد﴾ هەروەها نازانی ئایا خودای تۆ چی بەسەر گەلی ئەمموود هینا؟ ئەم گەلە گەلیکی بەهێزو توانا بوون لەناوچە (الحجر) کە کەوتووەتە نێوان ولاتی شام و حیزازەو لە کێو شاخەکان خانوویان داتاشیبوون و تێیان دا نیشتەجێ بووبوون. شاخیان دەبڕی و دایان دەتاشی و دەیان کردە خانووی هەڵاش بەرزو بەرفراوان ، وەکوو لەنایەتیکێ تردا دەفەرموی: ﴿وکانوا ینحتون من الجبال بیوتاً فارهین﴾ (الشعراء/ ۱۴۹) یان دەفەرموی: ﴿وکانوا ینحتون من الجبال بیوتاً آمنین﴾ (الحجر/ ۸۲).

﴿وفرعون ذی الأوتاد﴾ هەروەها ئایا تۆ نازانیت خودای تۆ چی بەفیرەون کرد؟ ئەو فیرەونە فەرمانێ وای میصر بوو خاوەن بیناو بالەخانە بەرزو چەشمەنداز بوو، هەندیک لەو بیناو بالەخانانە ئەهەرامەکانن: کە ئیستاش وەکو خۆیان ماون کاتی خۆی فیرەونەکان بەمەبەستی ئەو دروستیان کردبوون بیانکەن بەقسن و گۆڕی خۆیان. بەبێگاری و زۆرە ملی ئێو بالەخانەیان بەرەشە خەڵکەکو بۆرە پیاوێکانیان دروست دەکرد.

یان ﴿ذِي الْأَوْتَادِ﴾ به مانا نه وه یه: (خاوه نی سوپا و عهسکه ریکی زۆربوو، هه موویان یاساؤل بسوون و پارێزگارییان له پاشایه تی فیرعه ون ده کرد).

به لām واپێده چی مه به ست به ﴿ذِي الْأَوْتَادِ﴾ نه هرامه کان بن: که وه کوو میخ به زهوی دا داکوتراون، له بناغه دا پان و هه تا به رزبینه وه چین به چین تهسک بوونه وه، ده لای میخی سه ره ره و خوار داکوتراون .  
جۆریکیش له ته عذیبی فیرعه ون بو نه یاره کانی نه وه بوو میخه ی داده کوتان، ویده چی ﴿ذِي الْأَوْتَادِ﴾ ناماژه بی بو نه و جۆره ته عذیبه .

کاری نه م سی نه ته وه سه ته مکاره (گه لی عادو گه لی شه موودو گه لی فیرعه ون) ﴿الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ﴾ نه وانه بوون: که هه ریبه که یان له ولات و رۆژگاری خۆیان دا له سه ته مکاری دا سنوریان به زاندبوو، یاخی و سه رکهش بوون، فسادو ئاشوییان له ولات دا به کوفرو سه ته مکاری زۆر کردبوو. به هیزو ده سه لات ی خۆیان ده نازین و بوغرابوون .

﴿فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ﴾ نیت خدای تۆ عه زابی سه خت و دژواری به سه ر نه وه سه ته مکارانه دا رشت، گورزی پۆلایینی عه زابی لی دان و به عه زابی ریشه کیشکه ره له ناوی بردن و بوونه په ندو عیبه تی رۆژگار .

﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ بێگومان خدای تۆ نه ی موحه مه د! له که مین دایه بو سه ته مکاران، چاودیری کارو کرده وه ی هه موو که سیکه ، هیچی لی گوم نابێ، هیچ کرده وه یه ک پاشگویی ناخا، رۆژی قیامه ت هه موو نهاده میزادیك سزاو پاداشتی کردارو گوشتاری خۆی وهرده گریته وه .

سه رزه نشتی کردنی ناده میزاد چونکه ی قیامه تی پاشگوی خستوه و  
گرنگی به دونیا داوه

فَأَمَّا

الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْنَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ  
﴿١٥﴾ وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَهُ فَقَدَرَهُ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَنَنِ ﴿١٦﴾  
كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾ وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ  
الْمَسْكِينِ ﴿١٨﴾ وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا ﴿١٩﴾  
وَتَحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

لهوه پیش په روه ردگار نه وهی راگه یاند: که خوی له که مین دایه بو  
ناده میزاد، هه موویان به ته وای چاود تیری ده کریتن و هیچ کرده وهیه کیان  
له خودا گوم نابی. نه مجار سه رزه نشتیان ده کا له سر نه وه: که گرنگی  
به قیامه ت نادهن و باوه شیان به دونیا دا کرده، واته: خودا فه رمانیان  
پی ده کا: که گرنگی به قیامه ت بدهن و تویشوی باش بو نه و ژیا نه  
جاویدانه پیش خویان بنیترن، که چی نه وان به پیچه وانه وه دونیا یان له کول  
داوه و قیامه تیان پاشگوی خستوه.

ده فه رموی: فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ: رَبِّي أَكْرَمَنِ  
وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَهُ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ: رَبِّي أَهَنَنِ  
جا نه گه ر ناده میزاد تووشی خوشی و به خته وهی بوو ده لی: خودا ریزی

لی گرتووم ، نه گهر خوڅی له کیس چوو، کهوته نارپه حه تیه وه ، ده لئ: خدا ریسوای کردوم. نه مه یه بیرو بۆچونی ئاده میزاد، کاتیځ خدا به تاقی ده کاته وه، ده لئه مه ندی ده کا، یان هه ژاری ده کا، نه خوڅی ده کا، یان له شساع ده بی .

کاتیځ خدا نازو نیعمه تی به سه رددا ده پژیئ مال و سامان و پله و پایه ی ده داتی ، هه ست نا کا که نه وه تاقی کردنه وه یه و حیساب و لیځو لینه وه ی به درادا دی. واده زانی نه و رزق و رژییه نه و پله و پایه نیشانه ی رژیو نرخیه تی لای خوداو خدا هه لئ بژاردوه ، کاتیځیش به پیچه وانه وه بوو کهوته ناخوڅی و ته نگانه وه به ریسوایی ده زانی و پی یوایه لای خدا نرخه نییه بۆیه هه ژارو نه خوڅه !!!

بیگومان نه و له هه ردوو حاله که دا هه لیه ، به لکوو هه ردوو حاله که بۆ تاقی کردنه وه له بوته دان، بۆ نه وه یه ده ربکه وی ناخو به خوڅی و نازو نیعمه ت له خو بایی ده بی یان به به لاو هه ژاری ده که ویتته ناشکوری کردن و ناو میدی . یان سه بر ده گری بیگومان ئاده میزاد کاتی دلی له ئیمان خالی بوو ، هه ست به حیکه مه تی به خشین و لیگرتنه وه نا کا ، نه یینی نازو نیعمه ت پیدان و توشبوونی به لاو ناخوڅی نازانی ..

ریژداری لای خدا بۆ که سیځه: که طاعت و خودا په رستی بکا و به دل سوژی ته رکی سه رشانی به رامبه ر به خودا نه نجام بدا، ریسوا کردن و سه رکونه کردنی خودا بۆ که سیځه له خودا یاخه بی و گوئی به قیامه ت نه دا .

﴿ کَلَّا بَلْ لَا تَكْرَمُونَ الْيَتِيمَ، وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴾  
نه خهیر وانییه وه زع و حال وانییه: که ئاده میزادی بی دین لی ی حالی بووه، رزق و رژی زۆر و نازو نیعمه ت پیدان نیشانه ی ریژداری نه و که سه بی لای خودا، هه ر وه کوو چۆن هه ژاری و نه خوڅی نیشانه ی بی ریزی نیه،

بیگومان خودا مال و سامان ددها بهو کهسهی خوشی دهوی و بهو کهسهی خوشی ناوی ، دهستکورتی و کهم دهرامه تی ددها بهوانه ی خوشی دهوین بهوانه ی ناخوشی دهوین.

به لکوو خراپه ی ئهوانه ئه وه یه خودا رزق و رژی زۆرو زه وه نده ی پی به خشیون ، که چی مافی خودای لی ئاده ن، ریز له هه تیوو بی ته وایان ناگرن ، پیداو یستیه کانیا ن بۆ دابین ناکهن ، خۆیان و کهسانی دیکه ش هه ئناسن بۆ خۆراک دابه ش کردن به سهر هه ژاران دا ، به هانای فه قیرو بی دهره تانانه وه ناچن ، زه کاتی مائی خۆیان دهرناکهن ، خیرو خه یرات به لیه وه موان ناکهن.

عه بدوللای کورپی موباره ک له ئه به وه ره یه وه له پیغه مبه ره وه ﷺ  
فه رموده یه کی ریوایه ت کرده ، ده فره مو ی: (خیر بیت فی المسلمین بیت  
فی ه یه یتیم یحسن الیه ، و شر بیت فی المسلمین بیت فی ه یه یتیم یساء الیه ،  
ثم قال بأصبعیه : انا و کافل الیتیم فی الجنة هکذا) باشترین  
مال و خیزانیك له ناو کومه لگای موسولمانان دا مائیکه هه تیویکی  
تیدابی چاکه ی له گه ل بکری ، خراپترین خیزانیش ئه وه خیزانه یه  
هه تیویکی تیدابی خراپه ی دهرباره بکری ، پاشان به دوو په نجه ی خوی  
نامازه ی کردو فره مو ی: (من و سه ره رشتیاری هه تیو له به هه شت دا  
تاوا جوتین و لیك نزیکین).

﴿وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاثَ أَكْلًا لًّا، وَتَحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا﴾ ئیوه به شه میراتی  
میراتگران به ناره وا ده خون ، به تایبه تی مافی ئافره تان فره مو ش ده کهن ،  
ههر له بهر به شه میراته که یان ماره یان ده کهن بۆ ئه وه ی به شه میراته که یان  
بخون و مال و سامانتان خوش ده وی به جوریک هه میشه هه ول و ته قه للا  
ده دهن بۆ مال کۆکردنه وه به ههر شیوه یه ک بی ، کۆ له حه لال و حه رام  
ناکهن چاوچنۆک و هه لپه کارن، خوین مژو بی و یژدانن به داگیر کردن و

به سود و ریبا و چه پا کردن مال کُوده که نه وه. گوی ناده نه داد و نرای  
 هه ژاران و فرمیسکی هه تیوان و هات و هاواری بی ته وایان داتان  
 ناچله کینی: دنیاتان له باوهش گرتووه و قیامه تتان پاشگویی  
 خستووه، نه مهش کاریکی خراپه و له وه به ولاره بۆتان دهرده که وی  
 چه ند خه ساره تمه ندن.

حال و وه زعی ناده میزاده چاوچنۆ که کان و دنیا نه ویسته کان  
 له رۆزی قیامهت دا

كَلَّا اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا  
 دَكًّا ﴿٢١﴾ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾ وَجِئَ يَوْمَئِذٍ  
 بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَنْذِكُرُ الْاِنْسَانَ وَاَنَّى لَهُ الَّذِي كُرِيَ ﴿٢٣﴾  
 يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ﴿٢٥﴾  
 وَلَا يُوثِقُ وِثْقَاهُ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾ يَتَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾ اَرْجِعِي  
 اِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾ فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾ وَادْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

له وه پیش په روهر دگار بیرو بۆچوونی ناده میزاده کانی دهر باره ی  
 ده وله مه ندی و هه ژاری و له شساغی و نه خوشی و به هه له  
 له قه له دا، سه رزه نشتی کردن له سه ر گرنگی دان به ژیانی دنیا و پاش  
 گوی خستنی قیامهت، هه له کردن بۆ مال کۆکردنه وه به شیوه ی  
 نااسایی، نه مجار هه والی قیامهت راده گه یه نی وه نه وه روون ده کاته وه

که ئەوانه پەشیمان دەبنه وه ، بەلام پەشیمانی سوودی نیه ، حال و  
وه زعی موسولمانه خودا پەرسته دونیا نهویسته کان روون ده کاته وه  
ئەوه راده گهیه نی: که ئەوانه له پیری صالحان دا ده چنه ناو به هه شتی  
راز او وه، ده فرموی:

﴿كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا﴾ ئەی خەلکینه؛ واز له وهه لۆیستی  
ناشیرین و کرده وهی به د بێتن ، نابێ سووربین له سهر ئەو کرده وه خراپه  
دزیوانه تان ، پیش ئەوهی رۆژیک بێ پەشیمان بینه وه ، ئەو کاتهی زهوی  
پاره پاره ده بێ و راده تله قی و پیکدا ده درێ، هه رچی کێو شاخ و به رزایی  
ههیه تیک ده روخین و رووبه ری زهوی ده بیته سارایه کی کاکێ به کاکێ و  
ته پ و تۆز بلاو ده بیته وه.

﴿وَجَاء رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا﴾ خودای تۆ دی، واته: فرمانی خودا  
هاته خواره وه، خودای بالاده ست و خاوهن ده سه لات خۆ ده نوینی بو  
دادا گایی کردن و حیساب و لیکۆلینه وه له گه ل بهنده کانی، فرمان و  
برپاره کانی خۆی ئاراسته ده کا، دیارده کانی توانا و جه به روتی خودا  
ده رده که وی. فریشته کان کۆمه ل کۆمه ل هاتن و ریزیان به ست و که وتنه  
ئه نجامدانی ئه رکێ سه رشانیان.

﴿وَجِيئَ يَوْمٌ لَّيْلٌ بَٰجْهَتُمْ﴾ دۆزه خ ده رکه وت بو ته ماشا که ران ،  
دوای ئەوهی لییان شاراو به بو ، یه کێک بوو له غه بییات، وه کوو  
له نایه تی کی تر دا ده فرموی: ﴿وَبَرَزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ﴾ (الشعراء/ ۹۱) یان  
ده فرموی: ﴿وَبَرَزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَى﴾ (النازعات/ ۳۶).

له سه حیحی موسلیم دا فرموده یه که ههیه عه بدوللای کوپی  
مه سعود ریوایه تی کردوه ده فرموی: پیغه مبه ر ﷺ فرموی: (یؤتی  
بجهتم يومئذ لها سبعون الف زمام، مع كل زمام سبعون ألف ملك

یجرونها<sup>(۱)</sup> نهو رۆژه دۆزه خ دهیترئ هفتا ههزار له غاو (قفل) ی ههیه، هه ره له غاو یکی هفتا ههزار فریشته ی له گه لدایه رایده کیشن .

نه بوسه عیدی خودی ده فهرموئ: کاتیک نایه تی ﴿وجیی یومئذ بجهنم﴾ نازل بوو رهنگی روخساری پیغه مبه رﷺ گۆرا، به ناشکرا دهم و چاری رهنگی گۆرانیان پیوه دیاربوو ، به جۆریک هاوه لآن که وتنه ترسه وه لی، پاشان فهرموئ: جوهره ئیل نه م نایه تانه ی بۆ خویندمه وه که ده فهرموئ: ﴿کَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ، وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلِكُ صَفًّا صَفًّا وَجِئَ یومئذ بجهنم﴾.

ئیمامی عه لی فهرموئ: نه ی پیغه مبه ری خودا چۆن چۆناهی دۆزه خ ده هیندری؟ له وه لām دا پیغه مبه رﷺ فهرموئ: (یوتی بها تقاد بسبعین ألف زمام یقود بکل زمام سبعون ألف ملک ، فتشرد شرده لو ترکت لأحرقت أهل الجمع ، ثم تعرض علي جهنم فتقول: مالي و لك یامحمد، إن الله قد حرم لحکم علي)<sup>(۲)</sup> ئیتر هه موو نه هلی ساری مه حشر ترس دایان ده گری ده که ونه گوتنی (نفسی نفسی) ییه وه جگه له پیغه مبه رﷺ نهو ده فهرموئ: (امتی امتی) .

﴿یومئذ یتذکر الإنسان و آئی له الذکری﴾ جال لهو رۆژه سهخت و دژواره دا ناده میزاد هه رچی هکی نه نجامی دابی دیتسه وه یادی و په شیمان ده بیته وه له هه لویست و بیروباوه رو کارو کرده وه کانی دونیای ، هه رچی پیش خوی ناردویه تی له کوفرو تاوان و کرده وه ی خراپ لییان په شیمان

(۱) - رواه مسلم في (۴۵) كتاب البرّ و الصلّة و الآداب (۱۳) باب فضل عيادة المريض (الحديث ۲۵۶۹) .

(۲) رواه مسلم في كتاب الجنّة و صفة نعيمها و أهلها (۱۲) باب شدّة حرّ نار جهنم و بعد قعرها و ما تأخذ من المعذبين (الحديث ۲۸۴۲) .



ده بیته وه، به لام کوا بیر که وتنه وه و په شیمان بوونه وه سوودی پی ده گه یه نی،  
کات به سهر چو وه و په شیمانی و ته وه کردن دادی ناده ن، کاتی به که لکی  
ده هات که پیش مردنی دنیای په شیمان بوویا به وه.

﴿يقول ياليتني قدمت لحياتي﴾ له و کاته دا که په شیمان بوونه وه دادی  
نادا، به غم و په ژاره وه ده لی: بریا له ژیانی دنیام دا بیرو ساوهری باشم  
بوایه و کرده و ی چاکم پیش خوم بخستایه، تازه هیچ شتیک دادم نادا و  
په شیمان بوونه وه بی سووده.

﴿فيومئذ لا يعذب عذابه أحد ولا يوثق وثاقه أحد﴾ نه و روزه که س  
سهر پر شتی سزادانی تاوانباران ناکا. خودا بوخوی جوړی سزایان بو  
دیاری ده کا، هیچ که س ناتوانی و ه کوو خودا سزای تاوانباران بدا،  
که س و ه کوو خودا ناتوانی تاوانبار کو و زنجیر بکا و ده ست  
به مله وه شته کیان بدا.

نه مجار و ه زع و حالی نه وانه به یان ده کا: که له ژیانی دنیایان دا گرنگی  
به قیامت ده دن و کرده و ی چاکه پیش خو یان ده نی رن. ده فهر موی:  
﴿يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي  
عِبَادِي وَادْخُلِي جَنَّتِي﴾ په روه ردگار بو خوی یان له سهر زوبانی فریشته به  
موسو لمانان ده فهر موی: نه ی نه فسی به نارام به هوی ثیمان و  
باوهری راسته قینه ته وه به هوی کرده و ی باشته وه، به هوی رازی بونت  
به قه زاو قه دهری خودا و پابه ند بوونت به شه ریه تی ئیسلام وه،  
نه تو نه ی گیانی پاکی خودا په رست روژی قیامت دی بی بو سارای  
مه حشر به دل نارامی و بی ترس.

ده تو بگه پتیه بو لای پاداشی خودای خوت، بچوره ناو نه و به هه شته ی  
که خودا پی پی به خشیوی، نه تو رازی به به و پاداشته و به و بریاره ی  
خودا بو ی داوی، خوداش له تو رازی به. بچو ناو پی پی بهنده راستال و

ریژداره کانه وه ، بیه بهیه کیك لهو کۆمه له بهخته وه ره ، له گه ل شه وان دا  
بچۆره ناو بهه شتی رازاوه ی منه وه . بیگومان شه وه شه وه پهری  
بهخته وه رییه ، موفه سسرین ده لێن: ئەم بانگکردنه له کاتی گیان ده رچون دا  
ده بی. یان پیش مردن به چهند ساتیک ده بی.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (البلد)

ئەم سورپته مه ککيه بیست ثایته ناو نراوه سورپته تی (البلد) چونکه  
پهروه ردگار له سه رتای سورپته که دا سویندی به شاری مه ککه خواردوه  
فه رموویه تی: ﴿ لا أقسم بهذا البلد ﴾.

په یوه ندی ئەم سورپته به شوویه له دوو لایه نه وه یه :

۱- له سورپته تی پیشوودا پهروه ردگار سه رزه نشتی شه وان ی کرد که مالی  
خه لک ده خوون و له ریگهی نااسایی یه وه مال و سامان  
کۆده که نه وه و یارمه تی بی شه وایان و هه ژاران ناده ن . له م سورپته دا  
شه وه روه شت و هه لویستانه باس ده کا که پیویسته خاوه ن مال و  
سامان په یه وه بیان بکه ن. وه کوو ئازاد کرنی کۆیله و مال به خشین  
به هه ژاران به تایبه تی له روژانی برسیه تی و گرانی دا.

۲- کۆتایی سورپته تی پیشووی به روونکردنه وه ی حال و وه زعی نه فسی  
به ئارام و خودا په رست هیئا. له م سورپته شدا ریگهی دل ئارام  
بوون روون ده کاته وه ، به نده کانی ده ترسینی له کوفرو بی دینی و  
سه ریچی کردنی فه رمانی خودا .

میحوه رو ناوه روکی سووره ته که بریتیه له هۆکاری به خته وه ری و  
به ده ختی ئاده میزاد ، چۆنیه تی هه لباردنی ئاده میزاد بو یه کی له و دوو

ریتبازه به ویستی خزی . سه رزه نشتی ئاده میزاد ده کا له سهر له خوبایی بوون و به خو نازین و ره تکرده وهی په یامی حهق، ئه مجار بری له نیعمه ته کانی خودا: که به خشیویه تی به ئاده میزاد راده نوینی، پاشان بری له و تهنگ و چه له مانه ی که تووشی ئاده میزاد ده بی له قیامت دا ده خاته روو.

به تاقیکردنه وهی ئاده میزاد به تهنگ و چه له مه و له خوبایی بوون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾ وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾ أَيْحَسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لُبَدًا ﴿٦﴾ أَيْحَسِبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ﴿٧﴾

﴿لا أقسم بهذا البلد﴾ سویند ده خوّم به شاری مه که که که شاریکی ریزداره لای په روه ردگار رووگهی موسولمانانی تیدایه پیغه مبهری ﷺ تیدا له دایک بووه ، چرای ئیسلامه تی تیدا هه لکراوه .  
﴿وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ﴾ وه لخال ئه تو ، ئه ی موحه ممه د؛ دانیشتوی ئه و شاره پیروژه ی ، یان ئازاردانی تو ی تیدا ری دراوه له لایهن موشریکه کانه وه ، هه رکه سی بجیته ناوی دلتیا ده بی: که کوشتن و برینی تووش نابی ، شهرو جهنگی تیدا یاساغه ، به نیشته جی بی تو له و شاره دا ریزی زیادی کردوه .

له فەرمووده ی صه حیحی پیغه مبهردا هاتوه فەرموویه تی: (إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَمَهُ اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحَرَمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ

القیامة ، لا یعضد شجره ، ولا یختلی خلاه ، واما اُحلت لی ساعة من نهار ،  
 وقد عادت حرمتها الیوم کحرمتها بالأمس الا فلیبلغ الشاهد الغائب)  
 مه به سته که نه وه یه شاری مه که که شاریکی ریژداره له هه موو کات و  
 زه مانیک دا ، ته نانه ت لهو حاله ش دا که موشریکه کان ئازاردانی توئی  
 پیغه مبه ر به روا ده زانن و هیچ ریژو نرخیکت بو دانانین...  
 ﴿ووالد و ما ولد﴾ سویند به هه موو باوک و روژه یه که له ئاده میزاد و  
 گیانله به رانی تر و شینایی دا. نه مه ش ئامازه یه بو گه وره یی و  
 به نرخیی زاووزی...  
 سویند بهو شتانه ﴿لقد خلقنا الإنسان فی کبد﴾ ئیمه ئاده میزادمان

دروست کردوه له پهنج و کیشه و ماندوو بوون ، لهو روژه وه دیته گوهره پانی  
 ژیانوه تاروژی مردن هه موو ژیانی بریتیه له ماندوو بوون و رهنج کیشان،  
 رهنجی په ره وه رده بوون و پیگرتن و پیگه یشتن و قالبوون و ئه رک کهوتنه  
 سه رشان و خزمه ت کردنی ولات و مال و مندال و گهل و نه ته وه.  
 به تاییه تی پیاوانی به رپرسی بالاو پیشه و او رابه رو هه لکه و تووی گهل:  
 که ده یانه وئی خزمه تی گهل و ولات بکه ن ، هه میشه وه کوو مؤم ده سوتین  
 بو رووناک کردنه وه ی جیهانی میلله ته که یان و رزگار کردنی گهل و ولاتیان  
 له تاریکه شه وی نه زانی.

هه ر لهو ده مه وه یه که م خانه ی توّم له مندالان دا جیگیر ده بی،  
 هه ولدان و خوچه سپاندن و په له قاژه بو بژیو ده ست پی ده کاو به رده وام ده بی  
 تا له ئاکام دا له ئه نجامی ئیش و ئازارو ژان دا، له دایک ده بی و رووناکی  
 جیهان ده بینئ، به روا له ت لهو ته نگانه و زه حمه ته رزگاری بووه به لام نه مجار  
 ئه رک و ماندوو بوونی زیاتر ده بی، بو یه که مجار هه وایه که هه لدمژی که  
 له وه پیش پیی ئاشنا نه بووه ، ده م سییه کانی ده کاته وه بو یه که مجار  
 ده نگه گریانئ لی به رز ده بیته وه . که له واقع دا سه ره تایه بو

دهستپیکردنی ئهرك و ماندویه تی ژیانی دونیا ، ئیتر جیهازی ههزم و جیهازی خوین سوړان بهشیویه کی تازه دهکهنه کار ئهجار ئهركی دابینکردنی بژیوو چۆنیه تی ههزم کردن و راهاتنی ریخۆله کانی بۆ لیوه دهرجونی ئه و پیساییه .

ئیتەر ههرك جموجولیککی که دهیکا ماندوو بوونیکه، ههرك ساتیککی شه کهت و زهحه ته . ههرك له و ده مه وه دانسی ده پروین دوایی پی ده گری ، دوایی که فام ده کاته وه خه می خویندن و بیر و ئه ندیشه ی له لا پهیدا ده بی . ئه جار ئهرك و ماندووون ری پری ده بن ، ئه م ده که ویتته هه ولدان به ده ست و بازوو ، ئه و به بیرو ئه ندیشه ، یه کیکی تر به گیان ، ئه م ده یه وی پاره نانیک پهیدا بکا ، ئه و هه ول ده دا سه د بکا به دووسه د ، یه کیکی تر هه لپه ی کورسی و پله و پاییه تی ، کابرایه کی تر خۆ ماندوده کا بۆ ناوو شوړه ت ، یان له پیناو عه قیده و باوه ردا خۆ ماندوو ده کا بۆ به ده سه ته ینانی ره زامه ندی خودا ، ئه م کار ده کا بۆ دۆزه خ ئه و بۆ به هه شته ، به لئ هه میشه ئاده میزاد له ره نج دان و ماندووون دایه ، تا ده گاته لای خودا و حیسابی له گه ل ده کری جا ئه و کاته یان دۆزه خیه و بۆ هه تا هه تایه ده که ویتته ماندووون و ئازاری بی وینه وه ، یان ده چیتته به هه شتی رازاوه ده که ویتته خۆشی و کامه رانی بی سنوره وه .

ژیانی دونیا هه مووی ئهرك و ماندووونه ، هه موو که س له ره نچدان و ناره حه تی دایه . وه لی خه ساره تمه ند ئه و که سه یه له ژیانی دونیادا خۆ ماندوو بکا بۆ ئه وه ی له قیامه ت دا بکه ویتته ژیانیککی پر ئازارتر و ناخۆشیه کی نه براوه . به خته وه ریش ئه و که سه یه له ژیانی دونیادا خۆی ماندوبکا و ری بازیک بگریته بهر بیگه یه نی به ره زامه ندی خودا و له و دونیاش دا ژیانی کامه رانی بۆ ده سه بهر بی .

﴿أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ﴾ ثایا ئاده میزاد پیی وایه: کس دهسه لاتی بهسه ردا ناشکی و کس تۆله ی تاوانه کانی لی ناکاته وه؟ نانا با وانه زانی بیگومان خودا ناگای لههه موو جم و جولیکیه تی و تۆله ی لی ده سیئیه وه به توندی سزای ده دا.

ریوایه ت کراوه که ئهم نایه ته ده باره ی (أبي الأسد) ی کوری که لده ی جومه حی نازل بووه، ئهم کابرایه چوارشانه و تیکسمر او بوو، زۆر به هیژو توانای خۆی ده نازی زۆری دژایه تی پیغه مبه ر ﷺ ده کرد.

﴿يَقُولُ أَهْلَكَ مَا لَأُبْدَأُ﴾ ئاده میزاد رژدو چاوچنۆکه نه گهر داوای لی بکری یارمه تیه کی هه ژاران بدا، ده لّی پاره و پولی زۆرم له ناو بر دووه، ئیتر به سه و هیچی تر نابه خشم، ئهمه چیه هه موو روژی ئهم داوایه م لی ده کری؟!

﴿أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَرَهُ أَحَدٌ﴾ ثایا ئهو ئاده میزاده پیی وایه کس نه ی بینیه ؟ واده زانی ئیمه ناگامان لی نه بووه چۆن ئهو مال و سامانه ی پهیدا کردوه و له چی دا خه رجی ده کا؟ لای وایه ئیمه روژی قیامه ت حیساب و لیکنۆلینه وه ی له گه ل ناکه ی ن و سزای ناده ی نه وه؟.

ئاده میزاد بو خۆی ریبازی خۆی هه لده بزیری

أَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾ وَهَدَيْنَاهُ  
النَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾ فَلَا أَقْصَحَ الْعُقَبَةَ ﴿١١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقَبَةُ ﴿١٢﴾  
فَكُرْبَةُ ﴿١٣﴾ أَوْ اطْعَمَ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ  
﴿١٥﴾ أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَصَّوْا

بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾ وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ﴿٢٠﴾

لهو پیتش پهروه ردگار سه رزه نشتی ناده میزادی کردله سهر هه لو یستی  
نا شیرینی ، به لگهی جوړاو جوړی هیئانه وه له سهر به توانایی خودا به سهر  
هه موو شتیک دا ، برتیک لهو به لگانه دروستکردنی چاوو زوبان و  
دوولیوی ناده میزاده ، پی به خشینی عه قل و هو شه : که به هو یانه وه  
ده توانی ریازی چاکه و خراپه لیک جیابکاته وه ، بو خوی ریازی ژبانی  
خوی هه لبریزی ، که و ابو پیویسته ناده میزاد له سهر نهو نیعمه تانه  
سوپاسی خودا بکا ، ریازی به خته وه ری هه لبریزی کرده وهی چاک  
نه نجام بدا ، بو نه وهی له پیژی به هه شتیان بی .

ده فهرموئ : ﴿ اَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ، وَلِسَانًا وَ شَفَتَيْنِ ﴾ نه ری ناده میزاد  
بو له خودا یاخی ده بی بوچی به هیژو توانای خوی له خوی بابی ده بی ؟ نایا  
من دوو چاوم پی نه به خشیون ؟ هه موو شتیک پی ده بینی ، زوبانم بو  
دروست نه کردوهه قسه ی پی بکا ؟ دوو لیوم بو دروست نه کردون هه تا  
ددان و پوکی داپو شتی و ده رگایه کی جوان و به سود بی بو ده می .  
یارمه تیده ری ددان و زوبانیه تی بو خواردن و قسه کردن ؟ به کورتی خودا  
ده فهرموئ : من توانای دیتن و قسه کردن و هه موو هه ست و نامیرو  
نه ندای جهسته ییمان به ناده میزاد به خشیه .

﴿ وَ هَدَيْنَاهُ النُّجْدَيْنِ ﴾ نایا نیمه ریگای خیرو شهرمان بو رون  
نه کردونه ته وه ؟ واته نیمه ناده میزادمان له جوانترین شیوه رو خساردا  
دروست کردوهه ، نامیری بیستن و دیتن و هه ست و شعوری پیویستمان  
پی به خشیه ، عه قلمان پیداوه نه مجار ریگهی چاکه و خراپه مان بو روون

کردۆتهوه، دهتوانی بهو نهندام و عهقل و ههست و هۆشه ی پیمان بهخشیوه ریبازی باش بۆ خۆی ههلبژێری!!

یاسای خوا وابوو ههرواش دهبی. هه رگیز زۆره ملی له بهنده کانی ناکا بۆ گرتنه بهری ریبازیکی تایبه تی. به لکو ئاده میزاد بۆ خۆی ئازادو سه ربه سته سه رپشك کراوه له ریگای چاکه و ریگای خراپه کامیان هه لده بژێری هه لئێ بژێری، هه ر له سه ر ئهم بنه ماو بنه رته یه که په روه ردگار پیغه مبه رانی ناردون بۆ سه ر گه ل و نه ته وه کانیا ن و ریگای راست و حه قیا ن بۆ له ریگای چه وت و خوار لیك جیا بکه نه وه، باش و خراپیا ن بۆ رون بکه نه وه ، واته: هه لبژاردنی ریبازیك له و ریبازانه ی خستۆته نه ستۆی مرو فکه که خۆی. هه رکه سه و به ویستی خۆی ریبازی ژیا نی خۆی هه لده بژێری.

وه کوو له نایه تیکی تر دا ئاماژه به وه ده کا و ده فهرموی: ﴿إِنَّا هَدَيْنَا السَّبِيلَ إِنَّمَا شَاكِرًا وَإِنَّمَا كَفُورًا﴾ (الإنسان/۳)، واته: ئیمه ریبازی خێرو ریبازی شه رمان پیشانی مرو ف داوه، چۆنیه تی هه ردوو ریبازه کا ئمان بۆ رون کردۆته وه ، ئیتر خۆی به ئاره زوی خۆی کامیا ن په سه ند ده کا با بیکا، وه کوو له نایه تیکی تر دا ئاماژه به م مانایه ده کا و ده فهرموی: ﴿وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ﴾ (الکھف/۲۹).

ئیت سزا و پاداش له سه ر ئه وه یه: که کا برا به ویستی خۆی ریبازیك هه لده بژێری و په یه وه ی ده کا. ده ی با ئاده میزاد ریبازی خێرو چاکه بۆ خۆی هه لبژێری سوپاسی ئه و خودایه بکا که ده ست و قاچ و چاو و گو یچکه و عه قل و هۆشی پی به خشیوه. پتویسته له سوپاسی ئه و به هرا نه ی که خودا پیی به خشیوه، ریبازی چاکه بگری و هه موو هیزو توانای خۆی بخته گه ر بۆ یارمه تیدانی هه ژارا ن و ئازاد کرنی کۆیله و هه ولئێ



به رزکردنه وهی پلهی زانیاری و شارستانی تی بدا، کۆسپ و ته گهره له پیش  
لیقه و ماوان لابه ری و گرتی ژیانیان بۆ بکاته وه.

به تایبه تی ته نگه ی برسیایه تی و کۆیلایه تی: که دیارده یه کی هه ره  
دزیوی کۆمه لگای ئاده میزاده له میژوودا و پیش هاتنی ئیسلام سالت های  
سال بوو ئاده میزاد به ده ده ستیه وه ده ی نا لاند، نه ی توانی بوو به سه ری دا زال بی.  
بۆیه ئاده میزاد هه لده نی بۆ هه ولدان و تی کۆشان له پینا و رامالینی نه و  
دوو کۆسپه گرنگه و رزگارکردنی ئاده میزاد له ده ستی نه و دیوه زمه،

ده فه رموی: ﴿فلا اقتحم ما العقبة﴾ هیشتا ئاده میزاد کۆسپه  
تهسته مه کانی دونیای نه بریون، به لی پرا نه وه په لاماری پله ی سه ختی  
دونیای نه داوه بۆچی خۆی گورج ناکاته وه به ووزو نیشاتی باشه وه ده ست  
ناکا به ململانی له گه ل نه و کۆسپه گه ورا نه دا.

﴿وما أدراك ما العقبة﴾ چی تۆی فی رکرد نه و کۆسپه چی یه، واته:  
تۆ چوزانی نه و کۆسپه خه ته رناکه چی یه، که نا هیلێ ئاده میزاد پیش  
بکه وی و به شیوه ی به خته وه ری بژی؟!

ته مجاره ده ست نیشانی چۆنیاتی به گۆا چو نه وه ی نه و کۆسپا نه ده کاو  
ده فه رموی: ﴿فك رقبة﴾ نازادکردنی کۆیله یه، واته رامالینی کۆسپه  
دزیوه کانی سه ر پێبازی ژیانیه به خته وه ری نازادکردنی کۆیله یه له زنجیرو  
کۆتی کۆیلایه تی که به نا په وا له ملی نه م و نه و شه ته ک دراوه.

﴿أو أطعام في يوم ذي مسغبة﴾ نان دانه به هه ژارو برسی و لیقه و ماوان  
له رۆژی برسی تی دا، مالبه خشینه له کاتی گرانی و نه هاتی دا، بیدا به کی؟  
﴿یتیمًا ذا مقربة﴾ به هه تیوی خزم ﴿أو مسکینًا ذا مربة﴾ یان  
به هه ژارو بی نه وایه کی په ککه وته: که له بهر بی هیژی و که فته کاری  
له سه ر زه وی که وتبی، توانای کاسبی و وه ده سه ته ی نانی بژیوی خۆی نه بی.

بەراستى ئەم ئايەتە دروشمىكە كە حق واىە بەئاۋى ئالتون  
بنوسرىتتەۋە ھەموو ئادەمىزاد لەژىر ئەو دروشمەدا كار بىكەن و ھەول بەدەن  
ئەو كۆسپ و تەگەرەنە رابالئ و رېيازى ژيان تەخت بىكەن بۆ  
بەندەكانى خودا.

جا ئەگەر كۆيلەبوونى تاكە كەسىك لای خودا ئەۋەندە سەخت و گران  
بى، نازاد كەردنى تاقە كەسىكى ئەۋەندە بەلاۋە مەبەست بى ئەى دەبى  
چەۋساندەنەۋە كۆيلە كەردنى گەل و نەتەۋەيەكى چەند بەلاۋە ناخۆش بى،  
چەندى پى ناخۆش بى كە گەل و نەتەۋەيەك يان چەند نەتەۋەيەك  
ژىر دەستەو كۆيلە بن؟

بەراستى ئايىنى ئىسلام زۆر خزمەتى مەۋقۇى كەردوۋە، يەكەم ئايىنە كە  
ھەولتى داۋە وردە وردە دياردەى كۆيلايەتى قەلاچۆ بىكا، چەند ھۆكارو  
بىيانوۋى دانائە بۆ بنەپر كەردنى كۆيلايەتى، شان بەشانى ئەو ھەۋلەدان و  
ھەلئانە بۆ سىرپىنەۋەى ئاسەۋارى كۆيلايەتى، ھەولتى داۋە نەخۆشى  
بەرسىيەتى لەناو كۆمەلگادا ھەلئەگىرى، دياردەى ھەژارى نەھىلى، زۆر  
ياساۋ ھۆكارى داناون بۆ يارمەتيدان و باربوو كەردنى ھەژاران .

ئاشكراشە دياردەى كۆيلايەتى و دياردەى بەرسىايەتى دوو نەخۆشى  
ترسناكن و لەھەر كۆمەلگايە كەدە ھەبن ئەو كۆمەلگايە دادەۋەشىپنن و  
لەپەل و پۆى دەخەن، بۆيە قورئان ئەۋەندەى گەنگى داۋە بە بەرپىنى ئەو  
دوۋ پەلەيە و بەكۆسپى سەختى داناون.

ئەمجار پىۋىستە ئادەمىزاد وپراى بەرپىنى ئەو دوۋ پەلە سەختە بىپراى  
پتەۋى بەئايىنى خودا ھەبى، پشوو درىژو خۆپراگىرى لەبەرەمبەر پوۋداۋى  
پۆژگاردا، بەۋرەيەكى بەرزو دلىكى پىر لەئىمان و باۋەرەۋە پەھنومى  
مەردوم بىكاۋ نمونەى موسولمانى مەردى لەخۆ بەردوى ئازاۋ خۆپراگىرى،  
پىشەۋاۋ سەر مەشق بى بۆ كەسانى دىكە.

وه كو ده فەرمووی: ﴿ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا﴾ پاشان سەرەرای  
 كرده وەى باش و پەسەندى لە پێرى خودا پەرستان بى، برۆای بە تاك و  
 تەنهایی خودا هەبى، شوین پەيامى پێغەمبەر كەوتبى، برۆای بە نامە  
 ئاسمانییه كان هەبى؛ كە پوختەى ئەو نامانە لە قورئانی پیرۆزدا ڕەنگى  
 داوە تەو، برۆای بە هاتنى ڕۆژى قیامت هەبى، چونكە بەبى برۆابوون بەو  
 بنەما سەرەکیانەى ئاین هیچ كرده وەى كە سودى نى یە.

﴿وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ﴾ ئەجار لەوانەبى كە ئامۆژگارى یەكتریان كرده وە  
 بۆ ئەنجامدانی كاری باش و خۆراگری لە بەرامبەر ڕوودا و ئاستەنگى  
 ژیان دا.

﴿وَتَوَاصُوا بِالرَّحْمَةِ﴾ لەو پێرو كۆمەڵەبى كە ئامۆژگارى یەكتریان  
 كرده وە بە بەزەبى هاتنەو بە یەكتردا، دڵنەرم و میهرەبان بى لە گەڵ  
 بەندەكانى خودادا، پێغەمبەر ﷺ لە فەرموودە یە كدا دە فەرمووی:  
 (الراحمون یرحمهم الرحمن، یرحموا من فی الأرض یرحمكم من فی  
 السماء)<sup>(۱)</sup>. ئەوانەى بەزەبیان بەبى ئەوایاندا دیتەو وە صیله ی ڕەحم بە جى  
 دین، خودا ڕەحمیان پى دەكا.

ڕەحم بە دانیشتوانى سەر زەوى بکەن خوداش ڕەحمتان پى دەكا، صەبرو  
 خۆراگری زۆر لایەنى هەیه: صەبرو پشودریژی لە سەر تاغەت و  
 خودا پەرستى، خۆگرتنەو و خۆپاریژی لە تاوان، خۆراگری لە سەر بە لا و  
 کارەسات، هەر كۆمەڵ و تاقمێك ئامۆژگارى یەكتر بکەن بۆ صەبرو  
 خۆراگری و بەزەبى هاتنەو دەبنە كۆمەڵێكى تۆکمە و پتەو و لە بەرامبەر  
 بە لا و کارەساتدا ناروختن و لە شکریان ناشكى.. لە ناو خۆیان یەكتریان  
 خوش دەوى و بۆ یەكتری بە پەرۆش دەبن.

(۱) رواه أحمد و أبوداود و الترمیذی و الحاکم عن ابن عمر

﴿أولئك أصحاب الميمنة﴾ ئەوانەى كە ئەو ڕەوشتە بەرزانیان تێدا  
هەن، یارانى دەستە راست و بەهەشت جیگایانە، كۆمەڵى بەختەوهرن و  
خۆزگیان پێ دەخوارى و بۆ هەتا هەتایە لەناو بەهەشتى پازاوەدا  
پادەبویرن.

﴿والذين كفروا بآياتنا﴾ ئەوانەى ئایەتى قورئان ڕەتدەكەنەو و گوى بۆ  
ئەو پەيامە پیرۆزە ڕاناکرن و ئایاتە كەونیەكان ناكەنە بەلگە لەسەر  
هەبوونی خداو تاك و تەنهایی لەزات و لەصیفاتى دا، واتە: لە بونەوهر  
ورد نابنەو و تا دیاردەكانى بكەنە نیشانەى خودای بەدیھێنەرو خاوەن توانا  
﴿هم أصحاب المشأمة﴾ ئەوانە یارانى دەستە چەپن، بەدبەخت و چارە  
ڕەشن، ئەهلى دۆزەخن.

﴿عليهم نار مؤصدة﴾ ئاگریكى دەرگا داخراو لەسەریانەو لەخۆى  
گرتوون، نە بلیسەى دەرەچى نە دووكەلى دەر دەچى، ئاگرو دوكل و  
تاوانباران تێدا پەنگ دەخۆنەو.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### سوره تی (الشمس)

ئەم سوورەتە مەكکیە و پانزە ئایەتە، ناوی نراوە سوره تی (والشمس)  
چونكە لەسەرەتای دا خودا سویندى بەخۆر خواردوو و فەرموویەتى:  
(والشمس...).

**پەيوەندى ئەم سوورەتە بە سوورەتى پیتشەو لەم ڕۆوهوویە:**

كە كۆتایی سوره تی پیتشوی بەو هیئا، كە تێكرا ئادەمیزادی كردنە  
دوو تاقم (أصحاب الميمنة) و (أصحاب المشأمة) ئەمجار لەم سوورەتەدا

مه به ست له هه ردوو تاقمه که باس ده کا، به وه: که ده فه رمووی: ﴿قَدْ أَفْلَحَ  
مَنْ زَكَّاهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا﴾.

میحوه رو ناوه پوکی سوره ته که دوو سه ره باسی سه ره کین:

۱- سویند خواردن به دیار ده کانی بونه وهر له جیهانی بالآو پایین ده ست  
نیشان کردنی نه وانه ی به خته وهرن و دیاری کردنی به دبه خت و چاره  
په شه کان.

۲- به نمونه و بو په ندو عیبه رت لی وهر گرتنه ئاماژه به چیرۆکی قهومی  
سه مود ده کا: که چۆن له تۆله ی تاوانه کانیان خودا له ناوی بردن.  
به کورتی مه به ستی سوره ته که هه لنانی ئاده میزاده بو خودا په رستی  
ترساندنیانه له نه نجامدانی تاوان.

ئاکامی چاک په روه رده کردنی نه فس و پاشگویی خستنی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا ﴿١﴾ وَالْقَمَرُ إِذَا تَلَّهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارُ إِذَا جَلَّهَا ﴿٣﴾  
وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾ وَالسَّمَاءُ وَمَا بَنَاهَا ﴿٥﴾ وَالْأَرْضُ وَمَا طَحَاهَا  
﴿٦﴾ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾ قَدْ  
أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

﴿والشمس وضحاها﴾ سویند به خۆرو پوناکیه که ی که هه می شه  
پوناکی ده به خشی و بونه وهر پوناک ده کاته وه، هیزو وزه ده به خشی  
به گیانه به ران و روه ک و دره خت، خۆر نه ستیره یه کی گه و ره و زه به للاح و

سهر سورپهینه ره مه لاین سآله ئه م وزه یه ده به خشیته بونه وهر و وزه ی  
لی نابری و ساته وه ختیك نه وه ستاوه و ناوه ستی تا ده گاته ئه و کاته ی  
خودا دایناوه بۆ وه ستان و کۆتایی هاتنی ته مه نی.

﴿والقمر إذا تلاها﴾ سویند به مانگی خاوه ن نورو ورشه کاتیك به دوا  
خۆردا دی، به تاییه تی له شه وانی سیانزه تا شانزه که له م شه وانه دا مانگ  
خۆی ته واه ده کاو جوانی خۆی ده نوینی.

﴿والنهار إذا جلاها، واللیل إذا یغشاها﴾ سویند به پۆژو پوناکی  
له کاتیك دا خۆر له تاسۆ ده رده که وێ و سروشت پوناك ده بیته وه و  
گیانله به ران له جم و جولدان، سویند ده خۆم به شه و: که به تاریکایی  
خۆی خۆر دادپۆشی و پوناکایی به که ی ناهیلی، نیوه کوره ی  
زه وی ده که ویتته تاریکیه وه و نیوه که ی تری له پوناکی دا ده بی، به م  
گۆرانکاری و ئاوابوون و هه لاتنه ی خۆرو مانگ، په دی ئه و موشریکانه  
ده داته وه، که ئه ستیره یان به خودا زانیوه، هه روه ها په تی ئه وانه ش  
ده داته وه که دوو خودایان به په واه ده زانین بۆ بونه وهر (خودای پوناکی و  
خودای تاریکی) چونکه خودا نابی گۆرانسی به سه ردابی و ئاواببی و  
ده رکه وێ و ون بیته وه ..

﴿والسماء وما بناها﴾ سویند به ئاسمان و ئه و که سه ی دروستی کردوه،  
ئاسمان ئه و دیمه نه شینه پان و پۆریه له ژوور سه رمانه وه ده بیبین و نازانین  
چی، به هه زاران هه زار ملیۆن مانگ و خۆرو ئه ستیره ی تیدا دی و ده چن،  
تا ئیستا زانیاری مرۆف نه یه توانیوه ئه ندازه ی پان و پۆری ئاسمان و  
ژماره ی ئه ستیره کان بزانی، له وه به و لاوه ش ناتوانی، چونکه قورئان دیاری  
نه کردوه و له توانای ئاده میزادیشدا نه ئه و زانیاریه وه ده ست بیئی.  
﴿وسع کرسیه السموات والأرض﴾

پهروه ردگار ئەم حەمکە ئەستێرە ی لەو بۆشایی یە بەرفراوانەدا بەهێزی  
کێشندە بەیەکەو بەستۆتەووە بۆ هەریەکیان شوین و مەدارێ تایبەتی  
دیاری کردووە، مەلایین سائە لەهاتوچۆو هەلسوران دان و هیچیان مەدارو  
رێڕەوی خۆی هەلە ناکا و نزیکێ و دووریان لەیەکتری نەگۆراوە. چرکە یەك  
هەلاتن و ئاوابوونیان پاش و پێشی نەکردووە.

﴿وَالْأَرْضُ وَمَا طَحَاها﴾ سویند بەزەوی، ئەو ئەستێرە ی بووەتە شوین  
تێدا ژیا نی ئادەمیزادو گیانلەبەرانی تریش، خودا بەدەسەلاتی خۆی  
راخستووە، وای لی کردووە بگونجی بۆ تێدا ژیان و لەسەر ژیان،  
لەنایەتێکی تردا دەفەرموی ﴿وَالْأَرْضُ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَاها﴾ (النازعات/۳۰).  
وشە ی (طحو، دحو) هەردووکیان بەمانا راخستنه، واتە: بەروالەت  
وادیتە بەرچاو راخراپی، ئەگینا لەراستی دا گۆی زەوی هیلکەیی یە و خەرە  
نەك راخراوە، لەبەر گەورەیی ئەو بچوکی ئیمە، بەراخراوی  
دیتە بەرچاومان.

﴿وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا﴾ سویند بە نەفسی ئادەمیزادو ئەو کەسە ی رێکی  
خستووە، هێزو توانای داوەتی پێداویستیه کانی خۆی دا بین بکا، ئامیری  
بیستن و دیتن و عەقل و هۆشی پێداون، ئەندامە کانی جەستە یانی رێک و  
پێك کردووە و هێزو توانای جۆراوجۆری پێ بەخشیون و ئەرکی هەر  
ئەندامێکی بۆ دیاری کردووە.

﴿فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا﴾ ئەبجار پهروه ردگار رێگای چاک و خراپی بۆ  
دیاری کردووە، لەو نەفسە ی گەیانندووە ئەو چاکە و ئەمە خراپە، ئەو  
پەسەندەو ئەو ناپەسەندە.

بۆ ئەو ی خێرو شەرپ لێك جیا بکاتەو، وەکو لەنایەتێکی تردا  
دەفەرموی: ﴿وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ﴾ (البلد/۱۰) واتە: فێرمان کردووە رێگای  
خێرو شەرپ بگریته بەر، بۆ خۆی بەویستی خۆی رێگایەکیان هەلبژیری.

﴿قد أفلح من زكاه، وقد خاب من دساها﴾ بیگومان پرگاری بوو بهخته وهر بوو نهو نه فسهی خودا پاکی کرده وه، به پاکی دروستی کرد، ریسو ابوو نهو نه فسهی خودا به کافری دروستی کرد، یان هه موو ئاواته کانی هاتنه دی و به مراز گه یشته که سیك نه فسی خوئی له بی دینی پاک کرده وه و به ته قواو خواپه رستی گه شهی پی کرد، خه ساره تمه ندبوو که سیك نه فسی خوئی گومرا کردو به خراپی په روردهی کرد، رامی نه کرد بو خودا په رستی و کرده وهی چاک.

ته به رانی له ئیبنو عه بیاسه وه ریوایه ت ده کا ده فهرمووی: پیغه مبه ر ﷺ هه رکاتی نه م نایه ته ی بخویندایه ﴿ونفس وما سواها فألهمها فجورها وتقواها﴾ راده وه ستاو ده ی فهرموو: (اللهم آت نفسي تقواها أنت وليها و مولاها وخیر من زکاه).

ئیبنو نه بی حاته میش له نه بو هوره ی ره وه هه مان ریوایه ت ده کا. ئیمام نه حمه د له خاتو عاتیشه وه ریوایه ت ده کا ده فهرمووی: شه ویك پیغه مبه ر ﷺ له شوینی نووستنی دا دیار نه بوو ده ستم لی گیرا له ژوره که دا ده ستم لی کی که وت، له سوژده دابوو، گویم لی بوو ده ی فهرموو: (رب اعط نفسي تقواها، وزکها وانت خیر من زکاه، أنت وليها ومولاها).

ئیمام نه حمه دو موسلیم له زهیدی کوری نه رقه مه وه ده لی: پیغه مبه ر ﷺ نه م دووعایه ی ده کرد (اللهم أعوذ بك من العجز والكسل، والهزم والجبن والبخل وعذاب القبر، اللهم أنت تقواها وزکها أنت خیر من زکاه أنت وليها ومولاها، اللهم أني أعوذ بك من قتب لا يخشع، ومن نفس لا تشيع، وعلم لا ينفع ودعوة لا يستجاب لها)<sup>(۱)</sup>. زهید ده لی پیغه مبه ر ﷺ نه م وشانه ی فیتر ده کردین، ئیمه ش فیتری که سانی دیکه مان ده کرد.

(۱) ته فسیری ئیبنو که ئیری ج ۲۰۳۶/۴ طبعه دار الفکر سالی ۱۴۲۰ هـ.



په نند وهر گرتن له سهر گورشته ی گه لی شه موود

كَذَّبَتْ ثَمُودُ

بِطَغْوَنِهَا ﴿١١﴾ إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ

نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ﴿١٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ

عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ يَذِّنْهُمْ فُسُونَهَا ﴿١٤﴾ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٥﴾

لهووه پيش پهروهردگار سویندی به حهوت شتی بایه خدار خواردو  
جهختی لهسهر شه کردهوه: که ههر که سیك نهفسی خوئی جوان رام بکاو  
له تاوان پاکی بکاتهوه بهمراز گه یشتهوه، ههر که سیك ئیهمالی بکاو  
جلهوی بو بهره لالابکا خهساره تمهنده.

شه مجار پهروهردگار سهرگورشته ی گه لی شه موود ده گیریتتهوه بو شهوه ی  
قوره ی شیهه کان و هه موو که سیکی تر په نندی لی و. بگرن به تاییه تی  
که شارو گونده روخواه کانی شه گه له له ناوبراوه نزیك ولاتی مه که که یه.

عده به کان که ده چون بو کاروان و گهشت به سهر که لاوه روخواه کانی  
شه گه له به دبه خته دا تیپهر ده بوون، قوره ی شیهه کان ده ترسینی  
لهوه که سهر پیچی په یامی پیغه مبه ر نه کن نه بادا هه مان عه زاب و  
کاره ساتی به سهر گه لی شه موود هات به سهر شه وانیش بی، شه وه تا  
له م کو مه له نایه ته دا پهروهردگار شه وراه ده گیه نی که گه لی شه موود  
پیغه مبه ری خوین به درو خسته وه، به هوئی بوغراییی و سهر ره قی  
خوین، ده فهر موی:

﴿كذبت ثمود بطغواها، اذ انبعث اشقاها﴾ هۆزی شهمود پیغه مبهری خۆیان : که حه زه تی صالح بوو- به درۆیان خسته وه، به هۆی بوغراییی و یاخی بوون و سه رپه قی خۆیان زیده ره وییان کرد له به رنگار بوونه وهی پیغه مبه ره که یاندا. ئەمه ش کاتیگ تاوانبارترین که سیان که (قوداری کورپی سالف) بوو پیاویکی بی عه قلی قهومی شهمود بوو، به ده نه ده نه وه هه لنانی گه له که ی حوشره که ی سه رپری؛ ته عوشره ی به موعجیزه خودا خو لقانده بوو. سه رپرینی نه وه حوشره و پا زی بوونی گه له که به و کاره ناشیرینه نیشانه ی نه وه بوو که هه موویان تاوانبارن و هه موویان حه زه تی (صالح) یان به درۆ خسته وه.

وه کو له نایه تیکی تر دا ناماژه به وه ده کاو ده فهرموئ: ﴿فنادوا صاحبهم فتعاطى فعقر﴾ (القمر/ ۲۹) له هه مان کات دانیشانه ی راستی پیغه مبه رایه تی حه زه تی صالح بوو، چونکه نه وه عه زابه ی هه رپه شه ی پی لی کردن هاته دی و له ناوی بردن.

وه کوو ریوایه تکراره ئەم کابرا به ده به خته ی حوشره که ی سه رپری پیاو ما قولی گه له که ی بوو، له بنه ماله یه کی خانه دانی نه وه گه له بوو، قسه رۆیشتوو خاوه ن که س و کار بوو.

بوخاری و موسلیم و تیرمیزی و نه سائی له عه بدوللای کورپی زه معه وه ریوایه تیان کردوه ده لئ: پیغه مبه ر ﷺ و تاریدا، باس حوشری حه زه تی صالحی کردو باسیی نه وه تاوانباره ی کرد که سه ری بری، فه رمووی: پیاویگ هه لسا بۆ سه رپرینی حوشره که پیاو ما قول بوو، خاوه ن قسه وه ده ست رۆیشتوو له ناو گه له که ی دا<sup>(۱)</sup>.

(۱) رواه البخاری في (۶۵) كتاب التفسير (۹۱) باب والشمس و ضحاها الحديث (۴۹۴۲) و رواه مسلم في (۵۱) كتاب الجنة و ضفة نعيمها و أهلها (۱۳) الحديث (۲۸۵۵).

﴿فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ: فَاقَةَ اللَّهِ، وَسَقِيَاهَا﴾ پیغه مبه ره که بیان  
(هزرتی صالح) پیی فهرمون: واز لهو حوشره بهینن، ده سترپیژی  
مه که نه سهر، لیی بگهرین بانویه ناوی خوئی بخواته وه، نه گهر ده سترپیژی  
پیکه نه سهر، خودا به عه زابی کو کوژ له ناو تان ده با.

﴿فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوها﴾ پیغه مبه ره که بیان به درو خسته وه و گوئیان  
به هره شه که ی نه دا، تاوانبار ترینیان (قیدار) به ره زامه ندی هه موو  
قومه که حوشره که ی سهر بری و گه وره ترین تاوانی نه نجام دا.

﴿فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْبِهِمْ فَسَوَّاهَا، وَلَا يَخَافُ عِقَابَهَا﴾  
خودا عه زابی سه ختی خوئی به سهر دا رشتن و له ناوی بردن، قاری لی گرتن  
و به ته واوی به عه زابی کو کوژ دایپوشین و وردو درشتی تیگرا له ناو بردن و  
که سیان لی قوتار نه بوو. خوا له سهره نجامی نه و تو له ستاننده ناترسی،  
چونکه خودا هه رچی بیکا عه دالته و حیکمه ته، کهس رایه ی ناکه وی  
بلی بو چی نه وه ت کرد سته مکاریش نیه تابترسی له ناکامی سته م، بی  
ده سه لاتیش نیه بترسی که سانی دیکه زیانی پی بگه یه نن.

مانایه کی تریش هه لده گری بهم جیره (اعیل) ی (بخاف)  
قوداری حوشره سهر بری. واته: پرکیشی سهر برینی حوشره که ی کرد به  
بی نه وه ی سل له هه ره شه کانی هه زرتی صالح بکاته وه و ترسی  
سهره نجامی کرده وه ناشیرینه که ی خوئی هه بی. به چاو نه ترساوی و  
بی په روا، بی نه وه ی ترسی به هیلاکچوونی خوئی و گه له که ی هه بی  
حوشره که ی سهر بری.



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سوره تی (اللیل)

نهم سوره ته مه ککیده و بیست و یک نایه ته. ناو نراوه سوره تی (لهیل) چونکه خودا له سه ره تای دا، سویندی به ﴿اللیل﴾ خواردوه و فه موویه تی: ﴿واللیل اذا یغشی﴾ سویند به شه و کاتیک بونه وهر داده پویشی. په بیه ندهی نهم سوره ته به سوره تی پیشه وه له و پوه وه به: که له سوره تی پیشوودا فهرمووی: ﴿قد أفلح من زکاه و قد خاب من دسأه﴾ نه بچار له م سوره ته دا نه و رهوشتانوی دیاری کردن: که فه لاح و خه ساره تمه ندیان لی وهری دی... فهرمووی: ﴿فأما من أعطی و اتقى...﴾ ﴿و أما من بخل و استغنی...﴾ میحوهری سوره ته که و ناوهر پوکی بریتیه له ههول و تیکووشانی ناده میزادو سزاو پاداشتی.

جوداو وازی ههول و تیکووشانی ناده میزاد

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّیْلِ إِذَا یَغْشَى ۝ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ۝ وَمَا خَلَقَ الذَّکَرُ وَالْأُنْثَى ۝  
 إِنَّ سَعِیْکُمْ لَشَتَّى ۝ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ۝ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ۝  
 فَسَنِیْسِرُهُ لِّلْیَمِیْنِ ۝ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ۝ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ۝  
 فَسَنِیْسِرُهُ لِّلْعُسْرَى ۝ وَمَا یُعْجِزُهُ عَن مَّالِهِ إِذْ أَتٰهُ دَعْوَى ۝

ده باره ی سه به ب نزولی نایه تی ﴿فأما من أعطى واتقى...﴾  
 ئیبنو جهریرو حاکم له عامیری کوری عه بدولائی کوری زوبه یروه ریوایدت  
 ده کهن، ده لئی: حه زره تی نه بویه کر: له مه کهه هه رکه سی کۆیله بویه و  
 موسولمان بویه ده یکرپی و نازادی ده کردو، به زۆری پیرو ئافره تی  
 نازاد ده کردن که ئیمانیان ده هینا، نه بو قوحافه ی باوکی، وتی:  
 پۆله: ده بینم پیرو په کهه وته نازاد ده که ی؟ بو پیای نازاو گهنج و  
 گورج و گۆل ناکرپی و نازادیان ناکه ی؟ تادوایی یارمه تیت بدهن و  
 بهرگریت لی بکه ن؟ حه زره تی نه بو بهر کر فهرمووی: من له بهر  
 خودا نازادیان ده که م.

نیتر نایه تی ﴿فأما من أعطى واتقى...﴾ تاکۆتایی سوره ته که  
 نازل بوو. نایه تی ﴿وأما من بخل واستغنى﴾ ده رحه ق به ئوممه یه ی کوری  
 خه له ف نازل بووه.

﴿واللیل اذا یغشی﴾ سویند به شهو که به تاریکایی خۆی هه رچی  
 رونایی هه یه دایده پۆشی و په رده به سه ر بونه وه ردا ده دا.

﴿والنهار اذا تجلی﴾ سویند ده خۆم پۆژ هه ر کاته ده رکه وت تاریکی  
 نه ماو بوونه وه ر پوناك بووه.

﴿وما خلق الذکر والأنثی﴾ سویند به وکه سه ی نیرو می تی له هه موو  
 په گه زیك دروست کردوه، له ئاده میزادو هه موو گیانله به رانی ترو پوهك و  
 شتی تریش، وه کوو له نایه تیکی تردا ده فهرمووی: ﴿وخلقناکم ازواجاً﴾  
 (النبا/ ۸).

نه بچار وه لآمی سوینده که ده هینی و ده فهرمووی: ﴿انّ سعیم لشتی﴾  
 بیگومان هه ول و تیگۆشانتان جیا جیا یه، هه تانه چاکه کاره و هه تانه  
 خراپه کاره، بریگۆشانتان هیدایهت دراوان و هه ندیگۆشانتان گومران، کۆمه لیگۆشانتان  
 به هه شتین و تا قمیگۆشانتان دۆزه خین، هه ریه که تان ئاواتیکی هه یه و بو

مەبەستىڭ كاردەكا، ھەر كەسە بىر بىر باۋەرىڭكى ھەيىھو پىيازىڭكى ھەلبىزاردوھ، جا ﴿فأما من اعطى واتقى و صدق بالحسنى فسنيسره لليسرى﴾ كەسىڭ مال و سامانى خۇي بىبەخشى لى پىڭگەي خىردا، خۆلەكارى ھەرام بىپارىزى و توخنى ئەۋشتانە نەكەۋى: كەخودا نەھى لى كەردوھ، بىرۋاي بەۋادەي خودا ھەبى و چاۋەروانى پاداشى كەردەۋەي چاڭكى خۇي بى، ئەۋە بادلتىبابى: كە ئىمە ھىدايەتى دەدەين بۇ پىيازى سەھل و ئاسان ئەۋ ئەركانەي خراۋەتە سەرشانى بە ئاسانى ئەنجاميان دەدا.

﴿واما من بخل واستغنى، وكذب بالحسنى فسنيسره للعسرى وما يغنى عنه ماله اذا تردى﴾ بەلام ئەۋ كەسەي رۇدى و چىزكى لى مال و سامانى خۇي دابكا، دلى نەيە لىيى بىبەخشى و يارمەتى ھەزارانى لى بدا، يامالى خۇي لى پىڭگەي ئارەزۋىيازى داخەرج بكا، بەپاۋاردنى دونىاۋ خۇشى ژيان خۇي بەبى ناتاج بزانى لى ژيانى خۇشى قىامەت، بى مەنەت بى لى خوداۋ پاداشى بەھەشتى، رابوونى قىامەت و حىساب و لىكۆلىنەۋە بەدرو بزانى. ئەۋەرىڭگەي بۇ خۇش دەكەين بىكەۋىتە ناۋ تەنگ و چەلەمەۋە، توشى مەينەتى و ناخۇشى بىيى، بەھىچ شىۋەيەك پىڭگەي خىر نەدۆزىتەۋە دەستى نەچىتە كارىڭكى خىرەۋە، تاتوشى دەبى بەتوشى دۆزەخەۋە، ئەمجار ئەۋكاتە مال و سامانى دونىاي كەرۇدى چىزكى تىدا دەكرد ھىچ فرىاي نەكەۋى، بەلى ئەۋكاتەي تور دەدرىتە دۆزەخەۋە ھىچ شىڭ فرىاي ناكەۋى، ھەرلەۋكاتەۋە كە مەرگ يەخەي دەگرى ئىتر ھىچ شىڭ دادى ناداۋ دەستى لى ھەمبەنەكە دەردەچى.

بوخارىۋ موسلىم لى ھەلى كورى ئەبوتالىبەۋە رىۋايەت دەكەن دەفەرمۇي: لى گەل پىڭمەبەردا بووين، لى گۆرستانى بەقىع خەرىڭكى ناشتنى تەرمىك بووين، لى ۋكاتەدا پىڭمەبەر ﷺ فەرمۇي: (مامنكم من احد الا وقد كتب مقعده من الجنة ومقعه من النار) ھىچ كەس نىبە

له ئیوه ئیلا شوینی له به ههشت دابودیاری کراوه و له دۆزه خیش دا شوینی بۆ دیاری کراوه، هاوه لآن وتیان: ئه پیغه مبهری خودا ئیتر بۆ پالێ لی ته دینه وه؟ پیغه مبهر ﷺ فهرمووی: (اعملوا فکل میسر لما خلق له) تی بکۆشن، هه ریه که تان پێگهی بۆ خوش کراوه بۆ ئه و سه ره نجامه ی بۆی دروست کراوه، ئه مجار نایه تی ﴿فأما من أعطى... الذریات﴾ خوینده وه<sup>(۱)</sup>.

ئاده میزاد بۆ خۆی به رپر سیاره له کرده وه کانی

إِنَّ عَلَيْنَا

لِلْهُدَىٰ ۖ وَإِنَّا لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ۚ ﴿١٣﴾ فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۖ ﴿١٥﴾ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ ﴿١٦﴾ وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ۖ ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۖ ﴿١٨﴾ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَىٰ ۖ ﴿١٩﴾ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ۖ ﴿٢٠﴾ وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

له وه پێش نه وه ی راگه یاند: که هه ول و تی بکۆشانی ئاده میزاده کان جیا جیا یه، هه ر که سه و ئاما نجه یکی تایبه تی خۆی هه یه؛ هه ولێ چاکه ده دا و هه یه روو له خراپه ده کا چاکه کار ریی بۆ خوش ده کری بۆ زیده کاری چاک وه خراپه کار پتر پێبازی گو مرایی بۆ خوش ده کری، ئه مجار ئه وه ده گه یه نئێ که په ره و ده ردار پێگای چاک و پێگای خراپه ی پون کردۆته وه،

(۱) ته فسیری ابن کثیر ج ۴/ ۳۹-۲۰ ته م فهرموده به چه ندریوایه تیکی جۆراو جۆر هاتوه به لām هه موو ریوایه ته کان یه ک مانایان هه یه رواه البخاری فی (۶۵) کتاب التفسیر (۹۲) الحدیث (۴۹۴۸) و رواه مسلم فی (۴۶) کتاب القدر (۱) الحدیث (۲۶۴۸).

هه ره شهی له خراپه کاران کردوه و موژدهی به چاکه کاران داوه، هه ره خویشی خاونی دونیاو قیامه ته و لهه موو کهس بی ئاتاجه، نه گهر هه موو شیان کافرین له خودایه تی ئەو کهم نابیی.

ده فهرموی: ﴿ان علینا للهدی﴾ حیکمه تی خودایه تی ئیمه واداخواز بوو: که ریگهی هیدایهت و ریگهی گومرایی بو بهنده کافان پون بکهینهوه، هه لال و هه رامیان بو دیاری بکهین، حق و بهتالیان بو لیك جیا بکهینهوه، پیغه مبه رانیان بو سه ر بنیرین، نامه ی ئاسمانیان بو نازل بکهین، نه حکامی عیبادهت و بیروباوهرو مامه له و بازرگانی و ئاداب و رهوشتیان بو شی بکهینهوه.

﴿وان لنا للآخرة و الأولى﴾ هه رچی له قیامهت دایه و هه چی له دونیا دایه هی، ئیمه یه، ملکایه تی و ته صه روف تیدا کردنی به ده ست ئیمه یه چۆنمان بوئ ئاوا کاره کان هه لده سورپینین، هه رکه سی داوایه کی هه یه، باله ئیمه داوایه کی، چیمان بوئ پی دی ده به خشین، چه ندیک ببه خشین له گه نجینه مان کهم ناکا، نه گهر هه موو ئاده میزادو جنوۆکه هیدایهت وه ر بگرن له خودایه تی ئیمه زیاده نابیی، خو نه گهر هه موشیان کافرین له خودایه تی ئیمه کهم نابیی، قازانجی خوداپه رستی و زیانی کوفرو بییدینی خو یان بوخویانه و بوخویان ده گه ریته وه.

نه مجار پهروه گار بهنده کانی له ناگری دۆزهخ ده ترسیینی و ده فهرموی: ﴿فأنذرتکم نارا تلظى﴾ ئەی ئاده میزادینه! ئەمن ئیوه م ترساندوه له عه زابی ناگریکی گه ووه که هه لگه ی ساوه له کل و گره گره دایه، نه ویش ناگری دۆزهخه و بی ئامانه.

﴿لا یصلها إلا الشقی الذی کذب وتولى﴾ ناچیتته ناو دۆزهخه وه و عه زابی سوتان و گه رما و هه لاوی دۆزهخ نا چیژی مه گهر ئەو کافره بی باوه ره نه بی: که ئەو حقه ی پیغه مبه ران هی ناویانه به درۆی بزانی و



يېغەمبەرى ئىسلام بە درۆبخاتەو، پىشت لەئىمان ھەلبکا و شوین  
پەيامى پىرۆزى خودا نەكەوئ و پابەندى فەرمان و جلەو گىرىيەكانى  
شەرىعەتى خودانەبى.

﴿وسيجنبها الأتقى، الذى يؤتى ماله يتزكى﴾ خۆ لەناگرى دۆزەخ  
دوور دەخاتەو، كەسىك خۆلەكوفردوور بگرئ و بە ھىچ شىئوئەك خۆ  
لەبووارانە نزىك ناخاتەو: كە بەلای كوفردا مەيلى ھەيە. بە دلئسۆزى  
خوداپەرستى دەكاو بەجىدى دەيەوئ خۆ لەعەزابى خودا پىارىزى.  
ئەم تەقوا كارە وئىراى خوداپەرستى مال و سامانىشى دەبەخشى لە بوارى  
خىردا، بۆ ئەوئ لەچلكى تاوان پاك يېتەو، مالبەخشىنەكەى بۆ رېتيازى  
نيە، بۆ ئەوئ نيە مال پى بەخشاوھەكان سوپاسى بكەن.

ئەھمەدو بوخارى لە ئەبو ھورەيرەو: كە رىوايەت دەكا دەلى:  
يېغەمبەر ﷺ فەرموئى: (كل امتى تدخل الجنة يوم القيامة الا من أبى،  
قالوا ومن أبى يارسول الله؟ قال: من اطاعنى دخل الجنة، ومن عصانى  
فقد أبى) ھەموو ئومەتى من دەچنە بەھەشتەو مەگەر كەسىك  
ياخى بى، ھاوئەلان وتيان: كى ياخى دەبى ئەى يېغەمبەرى خودا؟  
فەرموئى كەسىك پايەندى شەرىعەتم بى دەچىتە بەھەشتەو، كەسىك  
سەرپىچى فەرمانەكانم بى ئەوئ ياخى يە.

﴿وما لإحد عنده من نعمة تجزى الا ابتغاء و جه ربه الأعلى  
ولسوف يرضى﴾ ئەوما ئو سامانەى دەيەخشى بۆ ئەوئ نيە پىاوەتى  
كەسانى دىكەى بەسەرەوئ بى و پاداشتىيان بداتەو، بەلكوو ئەو  
مالبەخشىنەى تەنھا بۆ و دەستەيئاننى رەزامەندى خودايە، دەيەوئ خودا  
لەخۆى رازى بكا، يىنگومان لەوئەولائە لەقيامەت داخودا ئەوئەندەى نازو  
نيعمەت پى دەبەخشى كەرازى.

ئیمام نه حمده و ئیبنو ماجه و ئیبنو مبرده و هیله له نه بوهوره یه وه  
 ریوایه ت ده که ن : که ده لی: پیغه مبر ۷ فهرمووی: ناچیتته ناو  
 دۆزه خه وه مه گهر که سیک به دبه خت بی، و ترا: کی شه قی و به دبه خته؟  
 فهرمووی: که سیک تاعه تی خودا نه کا، کاریک نه کا مه به سستی  
 نه کردنه که ی به ندایه تی کردنی خودایی، واز له تاوانیک نه هیتنی له بهر  
 خاتری خودا. واته: تاوانکاری بی خو نه گهر خو ی له تاوان پاراست و  
 خو پارستنه که ی له بهر خودا نه بی.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (الضحی)

ئهم سوره ته مه ککیه و یازده ئایه ته. ناوی نراوه سوره تی  
 ﴿والضحی﴾ چونکه له سه ره تای سوره ته که دا خودا سویندی به (الضحی =  
 چیشته نگاو) خواردوه، سوره ته که ده رباره ی حال و وه زعی پیغه مبر ۷  
 نازل بووه، بۆیه سه ره تاکه ی به سویند خواردن به و کاته روناک و  
 گرنگه ده ست پی ده کا .

په یوه ندای ئهم سوره ته به سوره تی پیشوویه وه له دوو پوهویه :

۱- سوره تی (اللیل) کۆتایی پی هاتوه به وه: که خودا واده ی  
 به ته قواکاران داوه: که به فه زلو نیعمه تی خو ی رازیان بکا  
 له سوره تی ﴿والضحی﴾ ش دا جه خت له سه ره ئه وه ده کاته وه  
 که له وه به ولاره خودا به نازو نیعمه تی مادی و مه عنه وی پیغه مبر  
 رازی ده کا. ده فهرمو ی ﴿ولسوف يعطيك ربك فترضى﴾.

۲- له سوره تی پیشوودا فهرمووی ﴿وَسِجْنَهَا الْأَتْقَى﴾ له م سوره تهش دا نیعمه ته کانی خوئی باس ده کا که به پیغه مبهری به خشیون. شهو پیغه مبهری که سهرداری ته قوا کارانه .

ناوه پوکی سوره ته که بریتیه له باسکردنی که سایه تی پیغه مبهر ﷺ و واقعی وه زع و حالی شهو ناده میزاده به ریزه و چۆنیه تی پهروه ده بوونی و سهره نجامی ژیان و په یامی.

نیمامی شافعی ده فهرمووی: سوننه ته دواسوره تی (والضحی) (الله اکبر) بکری، واته: بگوتری: (الله اکبر: لا اله الا الله والله اکبر) ههروه ها تا کو تایی قورئان ئاخری هه موو سوپه ته کان دا سونه ته شهو ته کبیره بکری، زانایانی ئیسلام له م باره وه فهرموویانه:

یه که بچار که پیغه مبهر ﷺ سروشی بۆ هات له شهشکه وتی (حیراء) زۆر ترسا. له رز دایگرتوو گه پرایه وه بۆ مال و دایان پۆشی، ماوه یه که به ده م بیداری و نوستویی دا مایه وه، تاسروشیکی تری ئاراسته کراو هینده ی تر ترس و سامی لی نیشته، سروشه که نیشانه ی شهو هی تیدابوو که ئهرکیکی قورسی ده خریتته سهرشان و ماندو بوونی زۆری گهره که ..

ئه بچار ماوه یه کی زۆری پی چوو نیگا و سروش له پیغه مبهر برآ، ورده ورده سام و هه بیته له پیغه مبهر ﷺ ره وییه وه و هه زی لی بوو سروشی بۆبی، به رۆژ ده چوو بۆ شهشکه وتی (حیراء) چاوه پروانی نیگا بوو، به لام نیگا دواکه وت و پیغه مبهر ﷺ بی هیوابوو، وای زانی خودا دهست به رداری بووه، دلێ ته نگ بوو، غه م و خه فته دایگرت، ئه بچار پهروه دگار ویستی شهو چاوه پروانی یه ی پیغه مبهر به کو تا بیئسی و سوره تی (والضحی) ی بۆ نارد، ئیتر پیغه مبهر ﷺ هینده ی پی خوش بوو له خوشیان دا ته کبیری کرد ..

نیعمه ته کانی خودا به سهر پیغه مبه ردا

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالضُّحَى ﴿١﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ﴿٢﴾ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ﴿٣﴾  
وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ﴿٤﴾ وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ  
فَتَرْضَى ﴿٥﴾ أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى ﴿٦﴾ وَوَجَدَكَ ضَالًّا  
فَهَدَى ﴿٧﴾ وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ﴿٨﴾ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ  
﴿٩﴾ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

موسلیم بوخاری له جوندو به وه ریوایت ده کهن: ده لئی: پیغه مبه ردا  
نازاریکی هه بوو شه ویک یان دووشه وه جیگا دا کهوت و هه لنه ستا  
تافره تیک هات بو لای وتی: شهی موحده! شه وه چیته، ده لئی  
شهیتانه کهت وازی لی هیناوی؟

ئیت پروردگار سوره تی ﴿والضحی واللیل اذا سجدی، ما ودعک ربک و ماقلی﴾ بو نازل کرد.

ده فرموی: ﴿والضحی﴾ سویند به کاتی چیشه نگاو: که جوانترین  
کاته و خۆربه تیشکی خۆی بونه وهر ده رازینیتته وه، هه موو کون و قوژبنیک  
روناک ده کاته وه هه په تی جم و جول و ده ست به کاربوونی گیانه به ران و  
ناده میزاده بو وه ده ستهینانی بیووو سه ره تای ئیش و جولانه وه یه بو  
ژیانیک تازو له پوژیک تازو ده.

﴿واللیل اذا سجد﴾ سویند به شه و کاتیک ده زینگیته وه و به تاریکی  
خوی پوناکی پوژ داده پووشی وه کوو چوون ئاده می به لیفه و به تانی خو  
داده پووشی! ﴿ما ودعك ربك وما قلى﴾ خودای تو ده سته ردارت نه بو وه  
وازی لی نه هیئاوی، نیگای لی نه بریوی، رقی لیته هه ئه ساوه خه شم و  
قاری لی هه ئه گرتووی.

ئه مجار مزگینی به پیغه مبه ر ﷺ ده داو ده فهرمووی: ﴿وللاخرة خير لك  
من الاولى﴾ به ته ئکید داهاتووت باشت ده بی له رابردوت، قیامهتت باشت ره  
له دونیات، پوژبه پوژ له به رزی و شکومه ندی داده بی.

ئیمام ئه حمده و تیرمیزی و ئیبنو ماجه له ئیبنو مه سعوده وه رپوایهت  
ده که ن ده فهرمووی: پیغه مبه رم بینی له سه ره سه سیریک راکشابوو چال و  
چوئلی هه سیره که به لاپه راسوودیه وه دیار بوو شوینی لی کردبوو، جاکه  
به خه بهر هات ده ستم له په راسوه کانی داو دوسی جار ده ستم پێدا هیئا، وتم  
ئه ی پیغه مبه ری خودا، ئه وه بو پریگه ئاده ی له سه ره سه سیره که وه شتیکی  
نه رم ت بو رانجه ن؟ پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی: ئه وه نده م دونیا مه به ست نه،  
فونه ی من و دونیا وه کو سسواریکی رپسوار وابه، تاویک لاده داته بن  
سیه ری دره ختیک و دوا ی ده رواو به جیی دیلی.

﴿ولسوف يعطيك ربك فترضى﴾ له وه به ولاره خودا به فه زلو گهره یی  
خوی پله و پایه و نازو نیعمهتت ئه وه نده پی ده به خشی رازی بی. له دونیا دا  
بالا ده ست و سه رکه وتوت ده کا به سه ره دوژمنه کانت دا له قیامهتیش دا  
پاداش و پله ی به رزت پی ده به خشی، هه وزی که وسه رت خه لات ده کا،  
ده بیته شه فاعه تکار بو ئومه ته که ت و تکات وه رده گیرئ. له دونیا دا  
ئایینه که ت بالا ده ست ده بی و پیزو قه درت زیاده ده کا.

ئه مجار پهروه ردار نیعمه ته کانی خوی که پیش پیغه مبه ریته به  
حه زره تی موحه مده دی به خشیون راده نوینی و ده فهرمووی: ﴿الم یجدک یتیمًا

فآوی ﴿ئهی موحه مه د ئایا خودای تۆ تۆی نه بینی به هه تیوی و  
 حه وان دیتی هه ؟؟ تۆ هیشتا له سکی دایکت دابوی باوکت له دونیا ده رچوو،  
 ئیتر خودا شوینی حه وان هه و پهروه رده کردنی بۆره خساندی، له مائی  
 عه بدولموته لیبی باپیرت داو مائی ئه بوتالیبی مامت دا پیگه یشتی.  
 ئه وه بوو هیشتا پیغه مبه ر له سکی دایکی دابوو باوکی له دونیا ده رچوو،  
 پاشان (خاتو ئامینه) ی دایکی له دونیا ده رچوو، ئه و کاته  
 پیغه مبه ر ﷺ ته مه نی شش سال بووه. ئه جار که وته ژیر سه ره رشتی  
 عه بدولموته لیبی باپیری.

هیشتا پیغه مبه ر ته مه نی هه شت سال بوو: که باپیری شی له دونیا  
 ده رچوو، ئه جار ئه بوتالیبی مامی له خۆی گرت به رده وام بوو  
 له یارمه تیدانی تا ته مه نی گه یشته چل سائی و بووبه پیغه مبه ر ﷺ.

﴿ووجدك ضالاً فهدی﴾ ئهی موحه مه د خودای تۆ، تۆی بینی بی  
 ئاگابوی له ئه حکامه شه رعیه کان و نه تده زانی بیرو باوه پری راست و حه ق  
 چیه، ئیتر خودا هیدایه تی دای و په یامی پیروزی ئیسلامی بۆ ناردی.

وه کوو له نایه تیکی تر دا ئاماژه بۆ ئه وه ده کا و ده فه رموی: ﴿وکذلك  
 اوحینا الیک روحاً من امرنا ما کنْتَ تَدْرِی مَا الْکِتَابُ وَلَا الْإِیْمَانُ وَلَکِنْ  
 جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِیْ بِهٖ مَنْ نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا﴾ (الشوری/ ۵۲).

﴿ووجدك عائلاً فأغنی﴾ ئه تۆی بینی هه ژار و بی مال و سامان بوی  
 ده و له مه ندی کردی به قازانجی مامه له و بازرگانی کردن به مائی خاتو  
 خه دیجه، ههروه ها به هۆی ئه و خیر و فه ره ی خسته بویه ناو  
 مال و سامانت هه، به هۆی ئه و دلقراوانی و قه ناعه ته وه که خودای  
 پیی به خشیبوی.

هه ردوو پیری فه رمووده (بوخاری و موسلیم) فه رموده یسه کیان  
 له ئه بو هوره یه وه ریوایه ت کرده ده لئ: پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی:

(ليس الغنى عن كثرة العرض ولكن الغنى غنى النفس) دهوله مهندي بهزوری کالانیه، بهلکوو دهوله مهندي نهویه دل و دهرن دهوله مهندي بی، همر له صهیحی موسلیم دا فهرموده یه که هیه له عه بدوللای کوری عومهره وه ریوایه ت کراوه دهلی: پیغه مبه رﷺ فهرمووی: (قد أفلح من أسلم، و رزق كفافا وقنعه الله بما آتاه) رزگاری بوو، که سییک موسولمان بی و بژیویکی مام ناوه ندی پیدرابی، خودا قه ناعه تی پی به خشیبی و رازی بی به بهشی خوی .

نه مجار خودا فهرمانی پی ده کا به چهند ره وشتیکی کومه لایه تی و ویژدانی فهرمانی پی ده کا که سوپاسگوزاری نیعمه ته کانی خودابی. ده فهرمووی: ﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ﴾ جا که خودا توی به هه تیوی پیگه یاندو حه واندیتی وه، نه توش دلی هه تیومه شکینه، سوکایه تی پی مه که، بهزه بیت پیدا بیت وه، مافی خوی بدهیه، چاکهی له گهل بکه، به نهرم و نیانی له گهل دایجو لیره وه، هه مووکات یادی هه تیوی خوت بکه ره وه، بویه پیغه مبه رﷺ زور چاکهی له گهل هه تیوان ده کرد، فهرمانیشی به هاوه لانی ده کرد که چاکه له گهل ده تیوان بکه ن.

﴿وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ﴾ له پاساوی نه وه دا: که له پیش دا سه ر لی شیواو بووی و خودا هیدایه تی دای، له سوالکهر تورپه مبه به پروگرژی و تورپه بوونه وه ده ست به روی نه وکه سانه وه مهنی که داوای زانیاریه کت لی ده که ن، یان داوای شتی که ده که ن پییان ببه خشن، بهلکو ههر داوایه کیان لی کردی به شیویه کی جوان و نهرم و نیان وه لایان بده ره وه .

﴿وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ﴾ باسی نه و نیعمه تانه بکه: که خودا پیی به خشیبوی، شوکرو سوپاسی په روه ردگارت بکه له سه ر نیعمه تی پیغه مبه رایه تی و په یامی قورئان، هه میشه نیعمه ته کانی خودا بخره بهرچاوت و باسیان بکه و سوپاسی خودا بکه .

## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (الانشراح)

مه ککیه و ههشت نایه ته. ناوی نراوه سوره تی (الشرح) یان (الانشراح) چونکه سه ره تابه باسی دل روشنکردنی پیغه مبه ر ۱ دهست پی ده کا.

په یوه ندی نهم سوره ته به سوره تی پی شه وه:

په یوه ندی نهم سوره ته به سوره تی پی شه وه زور ناشکراو نمایانه، چونکه ناوه پوک و رسته کانیان لیک ده چن، هه ردوکیان رانواندنی نیعمه ته کانی خودا: که به پیغه مبه ری به خشیون له خو گرتون، بویه هه ندی له زانیانی سه له ف پیان وایه: هه ردوو سوپه ته که یه ک سورتن، نابی له ناوانیان (بسم الله الرحمن الرحيم) هه بی، به لام جه ماوه ری زانیان پیان وایه دوو سوره تن.

## سوره تی (الانشراح)

## بسم الله الرحمن الرحيم

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝ وَوَضَعْنَا عَنَّا وِزْرَكَ ۝  
 أَلَمْ نَقْضِ ظَهْرَكَ ۝ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝  
 إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۝ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝

ده فهرموی: (الم نشرح لك صدرك) نایا ئیمه دل و دهروغان فراوان و روشن نه کردوی؟ واته: بیگومان سنگ و دل و دهرونی تو مان فراوان کردوه



بۆ ئه وهی نووری پیغه مبه ریتی تیوه بچی و تییدا جی بیته وه و بتوانی  
 ئهرکی پیغه مبه رایه تی هه لگري . نیگا و سروش حیفز بکا . وه کوو  
 له نایه تیکی تر دا ده فرموی: ﴿فمن یرد الله ان یهدیه یشرح صدره  
 للاسلام﴾ (الانعام/۱۲۵).

جا وه کوو خودا دلی فراوان کردوه ، شه ریه ته که شعی به رفراوان و  
 ئاسان کردوه ، بۆ هه موو کاتی که گونجاوه و به که لکی هه موو گه ل و  
 نه ته وه یه که دی.

هه ندیک پیاوان وایه : مه به ست به و گوشاد کردنه ی سنگی پیغه مبه ر  
 ئه و روداوو گۆرانکار پیاوانه که شه وی میعراج به سه ر دل و ده روونی  
 پیغه مبه ر دا هیئران له هه موو رویه که وه ، له فرموده ی سه حیحا  
 هاتوه ئه نه سی کوپی مالیک له مالیکی کوپی سه عسه عه وه ریوایه ت  
 ده کا ده لێ پیغه مبه ر فرموی:

(له کاتی که دامن له لای که عبه وه چاوم چوبوه بیره خه و ، له نا کاویک  
 گویم لی بۆ یه کیکیان ده یگوت: یه کی له و سییانه که له نیوان دوو پیساو  
 دایه ، ئیتر ته شتیکی زیرینان هیئا ، ئاوی زه مزه می تیدا بوو ، سینگیان  
 شه ق کردم لیڤه وه تائه وی) ، قه تاده ده لێ: مه به ست (له لیڤه وه تا ئه وی)  
 چیه ؟ فرموی: واته : تا خوار سکمه وه . ئیتر دلیان ده ره یئام  
 به ئاوی زمزم شتیان نه مجاره خستیانه وه شوینی خۆی . پاشان پر کرا  
 له ئیمان و حیکمه ت .

پوخته ی فرموده ی (شه قکردنی سینگ) ئه وه یه هیشتا پیغه مبه ر  
 مندا ل بووه ، هه زه ته ی جو برائیل هاتوه سینگی شه ق کردوه و دلی  
 ده ره یئاوه و شتویه تی و پاکی کردۆته وه ، پاشان پری کردوه له زانیاری و  
 ئیمان و خستویه تی وه شوینی خۆی.

هەندى لەزانایان رەخنەیان لەم رىوايه ته گرتووه، دەئین: ئەم روداوه لەکاتی مندالی پێغه مبه‌ر دابووه، ئەمە موعجیزەیه و نابى پيش پێغه مبه‌ریتی بى، پێیستە موعجیزە دواى بوون بە پێغه مبه‌رەبى.

لەلایەکی تره‌وه کاریگه‌رى شت بەئاو بو لا بردنى چلکی جه‌سته‌یه، خۆتاوان قه‌باره‌ی نیه و شتیکی مه‌عنه‌ویه ششتی کاریگه‌رى تیدا نیه، ئەجار دل پرناکری لەزانایارى به‌لکو خودا زانیاری تیدا دروست ده‌کا.

ئیمام (فخرالدین) ى رازى له‌وه‌لامى ئەم رەخنەیه‌دا ده‌فه‌رموی: ئەوه‌ جوړیکه له‌ مزگینى و ئیرهاصات ریخۆشکه‌ره‌و پيشه‌تای فه‌یزى پێغه مبه‌رايه‌تین، ئەم جوړه‌ مژده‌و سه‌رتاو ریخۆشکه‌رانه‌ بو پێغه مبه‌رى ئیسلام زۆرن، دوریش نیه: که‌شتنى دلى پێغه مبه‌رو لا بردنى ئەو خوينه‌ ره‌شه‌ لى بوئه‌وه‌ بى مه‌یلی تاوان نه‌کا. نیشانه‌ی ئەوه‌بى: که‌ دووره‌ له‌تاوان و مه‌عصومه‌. له‌لایه‌کی تره‌وه‌ ئەوه‌ کارى خودایه‌ و چى بوى بىکا ده‌یکا.

﴿ووضعنا عنك وزرك الذى انقض ظهرك﴾ هه‌لمان گرت له‌سه‌رت ئەو نه‌رکه‌ گرانه‌ پشتی ماندو کردبووى و برستى لى بریبووى؟ ئەو شتانه‌ی پیت وابوو تاوانن و ئەنجامت دابوون و پێیان خه‌فه‌تبار بوو بووى، له‌سه‌ر شامان لا بردى، پێغه مبه‌ر ﷺ ئەوه‌نده‌ پایه‌ی به‌رز بووه، زۆر کارو کرده‌وه: که‌ بو که‌سانى دیکه‌ موباح بووه، بو ئەو به‌تاوانۆکه‌ (خلاف الأولى) حیساب کراوه، خودا عیتابى لى گرتووه، بو نمونه: روخسه‌تدانى بو هەندى له‌دوو پرووه‌کان که‌ هاوبه‌شى غه‌زای ته‌بوک نه‌کەن، فیدیە وه‌رگرتن له‌ دیله‌کانى جه‌نگى به‌در، روگژکردن له‌پروى عه‌بدوللا کورى نومی مه‌کتوم دا.

ئه مانه و چه ند شتی تری لهو جوړه پیغه مبهړ ﷺ ئه نجامی دان و خودا ره خنه ی لی گرت، پیغه مبهړ ﷺ دواپی خفه تبار بوو، چونکه له سهر خوئی به تاوانی له قه لثم دان و بوئی ده رکوت نه ده بوو ئه و جوړه هه لئس و که وتانه بکا، چونکه دهیتوانی کاری له وه باشتر بکا، به لثم خوا لیئی خوش بوو، باری شانی سوک کرد. یان ده گونجی ماناکه به م جوړه ی بی، قورسایی ئه رکی پیغه مبهړه تیمان له سهر شان سوک کردی و وزه و توانایه کمان پی به خشیت بتوانی ئه نجامی بده ی.

﴿ورفعنا لك ذكرك﴾ ناوی تۆمان به مرز کرده وه، له دونیا و قیامت دا ناوت به رزو پیروژه به هوئی روتبه ی پیغه مبهړیت و سهر موړ کردنی زنجیره ی پیغه مبهړان به ره وانه کردنی تۆ، بویته سهر داری پیغه مبهړان و په یامی هه موو نامه ئسمانییه کان له په یامی تۆدا رهنگی دا وه ته وه.

ده بی چ پله و پایه یه که له وه به رز تربی. له هه موو چرکه و ساتیکی میژوودا ناوی پیغه مبهړ ﷺ له دواناوی خودا وه ده هیئری و به سهر زاری ملیونه ها موسولمانه وه له بانگ و قامه ت و ته حیاتی نویژو ویرده کاند ده گوئری و ده گوئریته وه. بانگده رو و تارخوین و نویژه کهر، روژانه رسته ی (اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمد رسول الله) دوباره و سی باره ی ده که نه وه.

ده بی چ ناویک له وه به رز تربی: که خودا پیویستی کردوه له سهر موسولمانان روژانه پینج فرهزه له نویژه کانیا ن له بانگ قامه ت دا دواناوی خودا ناوی پیغه مبهړیش بهیئری؟

به راستی ئه مهش موعجیزه یه کی تری قورئانه ئه وه هه زارو چوار سه دو بیست و پینج ساله ئه م نایه ته نازل بووه، سال دوا ی سال و سات دوا ی سات ناوی پیغه مبهړ ﷺ له دواناوی خودا له ناوی هه موو که سیکی تر پتر به سهر دهم زوبانی ئاده میزادانه وه یه.

به راستی ئه مه ش موعجیزه یه کی تری قورئانه ئه وه هه زارو چوار سه دو بیست و پینج ساله ئه م ئایه ته نازل بووه، سال دوا و سات دوا و سات ناوی پیغه مبه ر ﷺ له دواناوی خودا له ناوی هه موو که سیکی تر پتر به سه ر دهم زوبانی ئاده میزادانه وه یه .

هیچ چرکه یه که له ژبانی ئاده میزاد تینا په پری ئیلا به سه دان ملیۆن جار ناوی پیغه مبه ر ﷺ ده گوتری و ده بیستی، به پیره وه ناوی ده بری و ناوه ینانو شایه تیدان له سه ر پیغه مبه ریتی ئه و زاته پیره وه پیناسه ی موسولمانانه، هه ر که سی له شایه تومان دا له بانگ و قامه ت دا له نویژ و وتاری ئاینی دا، ناوی پیغه مبه ر نه هیئتی و شایه تی خۆی له سه ر پیغه مبه رایه تی حه زره تی موحه ممه د ﷺ تازه نه کاته وه، تاعه ته که ی قبول نیه، به موسولمان حسیب نا کرێ. به لکو ناو هیئانی و سه لا وه تدان لی ئی به خودا په رستی له قه له م ده درێ.

نه که هه ره ئه وه نده به لکوو ناوی پیروزی پیغه مبه ر ﷺ له عاله می بالاش دا به رز راگرتووه؛ له له و حوله حفوزدا به رز کراوه ته وه، له سه ر زوبانی فریشه کان سه لا واتی لی ده درێ و ناوی پیروزی ده هیئتی.

وه کوو له ئایه تیکی تردا ئاماژه بو ئه وه ده کاو ده فره موێ: ﴿ان الله و ملائکته یصلون علی النبی یا ایها الذین آمنوا صلوا علیه و سلموا تسلیما﴾ (الاحزاب/۵۶). ده ی ده بی چ به رزییه که بگاته ئه و به رزییه ی پیغه مبه ر ﷺ پی ئی گه یشتووه؟ بیگومان پیغه مبه ر ﷺ (سید الخلق) ه خۆشه ویستری مه خلوقه لای خودا ناوی به رزترین ناو له لای خودا، زۆرترین ناوی که به سه رده م و زوبانی ئاده میزاد دابی ناوی (موحه ممه د) ﷺ.

دوا و راناندن و بیر خسته وه ی ئه و نیعه تانه، په روه ردگار ئه وه راده گه یه نی: که ئه و گۆرانکارییه ی له ژبان دا روده ده ن خۆشی دوانا خۆشی و فره حی دواته نگانه، هه مووی به گوێره ی داب و نه ریتی په روه ردگار له بوونه وه ردا، بۆیه بو ده مکوت کردنی موشریکه کان: که پیغه مبه ریان به وه له که که دار ده کرد: که هه ژاره فره مووی: ﴿فان مع العسر یسرا﴾ بیگومان له گه ل خۆشی

ئەو تەنگانەو ناخۆشیانە ی لەو پێش ھاتوونە ریت فەرەحی و خۆشی  
ھەبە، لە دوا تەنگانە، ئازادی و خۆشی ھەبە. بێگومان لە دوا ناخۆشی  
خۆشی ھەبە.

ئەمەش دلدانەو و تەسەللا دانەو و پێغەمبەرە، مزگیننی یە بۆی: کە لەو  
بەو لاوێ خودا حال و وەزعی لە ھەژارییەو دەگۆرێ بۆ دەوڵەمەندی،  
لە بێ ھێزییەو بۆ بە ھیزی، دژایەتی گەلە کە ی بۆ دەکاتە  
خۆشەویستی و تەبایی.

ھەرچەندە خیتابە کە بۆ پێغەمبەرە ﷺ بەلام وادەکە بۆ ھەموو  
ئومەتە کە یەتی لە ھەموو چاخ و پوژ گاریک دا؛ ئەمە باوی پەرورەدگارە لە  
جیھان دا، ھەر حالە تێک لە تەنگانە و ھەژاری، لە ترس و خۆف و  
نا ئارامی، لە زەبوونی و نەقامی، توشی ھەر گەل و نەتەوێ کە بێ  
بە تاك و کۆیانەو، بە تاییبەتی کە ئەو گەلە دوژمنەکانی بە ھێز و  
لە خۆشی دابن.

ئەجار ئەو گەلە کۆس کە وتووێ بێھوی خۆ لەو تەنگانە پرزگار بکا،  
بیر بکاتەو و پلان دانێ و ھەول و تەق ئلا بدو کۆل نەدا، پشتیشی بە خودا  
بە ھیزی، وێرای ھەول و تێکۆشانی خۆی، تەوێ ککولی بە خودا بێ،  
حەقەن سەرەنجامی تێکۆشانیان بەردار دەبێ و لەو تەنگانە و ناخۆشی و  
ژێر دەستەیی و چەوساندنەو یە پرزگاریان دەبێ.

ئەجار کە سەرکەوتن و پرزگاریان بوو، پێویستە سوپاسی خودا بکەن و  
ھەول بدەن لەو نازو نێعمەتە زیاد بکەن، شانی بەربدەن و بە بژۆلشی چاو  
دەستکەو تەکانیان بپارێزن، بە دڵسۆزی و خودا پەرستی، بە شوکرانە  
ژمیری پوژ بە پوژ ھەول بدەن زیاتر خودا لە خۆیان پازی بکەن و ولات و  
گەلیان بەرەو پێشکەوتن و سەر بەرزی بەرن. ئەک سەپلە و پێنەزان بن و  
خودایان لە بیر بچێتەو، سەر تە پۆل و گەلۆر بن و پالێ

لی بده نه وه، کاتیك به خوځان بزائن بهر یان له ژیر پی دهر هیندراوه و  
که له پورو میراتی بنیات نراوی باوک و با پیرانیان له دهست داوه و  
خودایان لی ره نجاه و که وتونه په راویزی میژووه وه و کهس حیساییان  
بو ناکا. خه ساره تمندی دنیاو قیامت بوون.

ههروه کوو چوځ ناوه جاخزا دهیه که ریز له بنه مالله که ی خوی نه گری و  
پابه ندی داب و نه ریتی باوک و باپیری نه بی، هه ره له گهل باوکی مردو  
دهسه لاتی که و ته دهست، له ماوه یه کی که م دا سهروه ت و سامانی بو  
به جیماوی له دهست ده داو خوی خیزان و بنه مالله که ی ده خاته سه ر ساجی  
عه لی. نه مجار بو خوی دهسته وه سان و دابینیشی و نه توانی خوی به خیتو  
بکاو دهست له خه لک پان بکاته وه، یان بیته ره نجبه رو و خزمه تکاری  
نه وانه ی کاتی خوی خزمه تکاری باوکی نه و بوون.

به راستی نه م نایه ته گه و ره ترین ناموژگاری و په ندو عیبه ته بو  
موسولمانان چونکه نایینی نیسلام نایینی هه لېژارده ی په روه ردگار ه،  
قورئان بهرنامه و په پره و پرؤگراگرمیه تی.

هه ره له و رژه وه نه م نایینه بلا و بوته وه، لایه نگر و پابه ند بوانی په یدا  
بون، وه کوو یاسایه کی هه میشه یی و نه گور، چه ندیک موسولمانان پابه ندی  
بهرنامه ی ناین بووین و دهستیان به قورئان گرتبی، نه و نه ده خودا عه زیزو  
بالا دهستی کردون، چه ندیک قورئانیان پاشگو ی خستبی و له نیسلام و  
دوور که وتب نه وه نه و نه ده زه لیل و ژیر دهسته بون.

هه رکاتیك موسولمانان وه هوش خو هاتب نه وه و به لای نیسلام دا  
بیان دایته وه و به پی دهستوری قورئان جولاب نه وه، خودا رکیفی  
فرمان په وایی پی داونه وه و سهروه رییان به دهست هیناوه ته وه. له ته نگان ه و  
ژیر دهسته یی رزگاریان بووه. نه گه ر سه ریری میژووی نیسلامی بکه یین

زۆر نمونهی ئاشکراو زەق لەسەرکەوتن و ژێرکەوتنی موسوڵمانان دەبینین  
ئەو مێژوو بێخویننەوه!!

ئەجار پەرورەدگار فەرمان بە پیغەمبەر ﷺ دەکا کە ئەوکارانە  
ئەنجام بدا: کە شایەنی پلە و پایەیی ئەو، دەفەرموی:

﴿فاذا فرغت فانصب﴾ هەرکاتێک لەپراگەیانندی بانگەوازی  
بویتهوه، یان جیهادو تیکۆشان و کاروباری خۆت ئەنجام دا، روبکەرە  
عیبادهت کردن و لەخودا پارانەوهو داوا لەخودا بکە کارەکانت بـۆ  
هەلسۆرپینی، بەراستایی و دڵسۆزی روبکەرە خودا و نیازو مەبەستت  
پاک و خاوێن بکەرەوه، هەمیشە لەخوا بیارپێرەوه، توفیقت بدا بۆکاری  
خێرو بەر دەوامبوون لەسەرخوداپەرستی. کاتی خۆت لە لابەنرخ بێ و  
مەهیلە ساتە وەختێک لەژیانت بەفیڕۆ مەدە، ڕینگە مەدە هەلت لەکیس  
بجی، پەرورەدگار بەندهی بێ ئیشی خۆش ناوی!!

﴿والی ربك فارغب﴾ روبکەرە خوداو هەموو نیازو مەبەستێک  
ئاراستەیی خودای خۆت بکە، نزا بۆ خودا بکەو لێی بیارپێرەوه ترست  
لە دۆزەخی بێ و بەتەما بەهەشتی رازاوهی بە، پاداشی ماندو بون و  
هەول و تەقەللای بەردەوامت هەر لەخودا داوا بکە، هەرخودا  
شیاوێ ئەوێهە روی تیبکە و لێی بیارپێرەوه و پەشتی پێ ببەستی و  
بەندایەتی بکە.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورەتی (التین)

ئەم سورەتە مەککیە و هەشت ئایەتە، ناوی نراوه سورەتی (التین)  
چونکە پەرورەدگار لەسەرەتای سورەتەکەوه سویتندی بە ﴿التین﴾ و

﴿الزیتون﴾ خواردوه و گرنگی بهم دوو دره خسته بهرداره داوه، لهم پروهوه: که خیر و فہریان زوره و بهسودن..

ناوہ پوکس نہم سورہ تہ مہ ککیہ بریتییہ لہ سن شتس پھیوہ ست  
به نادمیزدادو بیرو باوہ پکھی:

۱- ریژگرتن لہ نادمیزاد لهم پروهوه: کہ خودا لہ جوانترین شیوہ و پوخساردا  
خولقاندویہ تی، قہ دو بالائی راست و جوان، ئەندامی ریک و پیک!  
۲- ویرای بەلگہی جۆراو جۆر لەسەر هەبوونی خودا لەخودی بونہ وەردا.  
ئەگەر لییان وردییتەوہ، کہ چی ئادەمیزاد خۆیان لی گیل دەکاو  
لەئاستی ئادەمیزادی خۆی دادەبەزی و خۆی گیر و دەی دۆزەخ دەکا.  
بە هۆی ئەوہوہ بروای بەخودا و بە پیغەمبەری خودا نیہ، ئینکاری  
زیندو بوونەوہو و حیساب و لیکۆلینەوہ دەکا.

۳- خالی سییہم راگەیانندی بنەمای عەدالەتکاری پەرورەدگارە دەربارە ی  
بەندە کانی: کہ بە گۆیرە ی ئەو عەدالەتکارییە رەھایە ی پاداشی خودا  
پەرستان دەداتەوہو سزای تاوانباران دەدا.

### سوره تی (التین)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ ﴿١﴾ وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾  
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾  
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾  
فَمَا يَكْذِبُكَ بَعْدَ بِالِّدِينِ ﴿٧﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ﴿٨﴾



ده فەرموی ﴿والتین و الزیتون﴾ سویند بە هەنجیر: کە میوه یه کی  
خۆشه و ئاده میزاد ده بخۆن، سویند بە زهیتون کە دهیگوشن زهیتی  
لی ده رده هین و بۆ زۆر شتی تریش سودی لی ده بینن.

ئیبنو عبباس له تهفسیری ئەم نایه ته دا فەرمووی: هەنجیر ئەو  
هەنجیره یه کە دهیزانن، زهیتون ئەو زهیتونه یه کە دهزانن.

ناوهینانی ئەو دووبهرو میوه یه درکەو ئاماژه یه بۆ خاکی پیروزی  
قودس و دهووبهری کە بهو دوو ده رخته ناو بسانگی ده ر کردوه.  
پهروهردگار سویندی به هەنجیر خوارد، چونکه بژیوو میوه و ده رمانه،  
خوارد هه منیه کی به تام و له زهته، زوو هه زم ده بی له گه ده دا، ته بیاتی  
ئاده میزاد نهرم ده کا، به لغم کەم ده کا، گورچیلە پاک ده کاته وه. زیخ و  
بهردوچکه ی میزه لان لادها، جهسته قه له و ده کا، کونوچکه کانی جهرگ و  
سپل ده کاته وه، بۆ زۆر نه خۆشی به سوده.

زهیتونیش میوه یه و بژیوه و ده رمانه، دهیگوشن پۆن زهیتی  
لی ده ردین و ده کریتته ناو زۆر خوارد هه منیه وه، تیکه له به زۆر ده رمان  
ده کری و به ته نیاش ده رمانی زۆر ده ردانه.

﴿و طور سینین﴾ سویند بهو کێوه ی پهروهردگار له نزیکیه وه ئاخاوتنی  
له گه له موسادا کردو کردی به پیغه مبهرو په یامی پیروزی ئاراسته کرد.

﴿وهذا البلد الامین﴾ سویند بهم شاره ئارامه که شاری مه ککه ی  
پیروژه، شوینی له دایکبوونی پیغه مبهره، شاریکه بانگه وازی ئیسلامی  
تیدا سه ری هه لداوه. شاریکه هه رکه سی بجیتته ناوی دلتیا ده بی  
له ده سترژی کردن بۆ سه ری. وه کوو له نایه تیکی تر دا ئاماژه بۆ ئەوه  
ده کاو ده فەرموی: ﴿ومن دخله کان امناً﴾ (آل عمران/ ۹۷).

پهروهردگار له م نایه تانه دا سویندی به چوار شت خوارد:

﴿طور سینین﴾ و ﴿بلد الامین﴾ ئاشکران یه که میان: ئەو کێوه یه خودا

له نزیکیه وه ئاخاوتنی له گه‌ل حه‌زه‌تی موسادا نه‌نجام دا، دووه‌میان: شاری مه‌ککه‌ی پیروژه، به‌لام مه‌به‌ست به ﴿تین﴾ و ﴿زیتون﴾ لی‌رده‌ا چیه؟ نه‌مه جیگای قسه‌یه و زور ریوایه‌تی جو‌راو جو‌ر ده‌باره‌یان هه‌ن.

هه‌ندیک ده‌لین: ﴿التین﴾ ئاماژه‌یه بۆ (طوری ته‌نیا): که له‌ته‌نیشت دیمشقه، هه‌ندیکی تر وتویانه ئاماژه‌یه بۆ ئه‌و دار هه‌نجیره‌ی: که ئاده‌م و حه‌وا له‌ کاتی ده‌رکه‌وتنی شه‌رمگایان دا گه‌لاکه‌یان لی‌کرده‌وه‌و شه‌رمگای خۆیانیان پی‌داپۆشی. بریکی تریپیان وایه: مه‌به‌ست ئه‌وشوینه‌یه که دره‌ختی هه‌نجیری لی‌رواوه له‌سه‌ر ئه‌وکیوه‌ی که شتییه‌که‌ی حه‌زه‌تی نوح له‌نگه‌ری گرت.

مه‌به‌ست به‌زه‌یتون ئاماژه‌یه بۆ (طوری زه‌ینا) له‌ به‌یتوله‌قدیس هه‌ندیک پییان وایه مه‌به‌ست خودی به‌یتوله‌قدیس، بریکی تر پییان وایه: ئاماژه‌یه بۆ ئه‌ولقه‌زه‌یتونه‌ی که ئه‌و کۆتره‌ی حه‌زه‌تی نوح له‌ که‌شتیه‌که‌وه هه‌لیفران بۆ ئه‌وه‌ی بزانی‌ حاله‌تی تۆفان به‌چ گه‌یشتووه . جا که کۆتره‌که گه‌راپه‌وه له‌یقی داری زه‌یتونی پی‌بوو، ئیتر به‌وه‌زانده‌را: که لافاوه‌که نه‌شتۆته‌وه‌و زه‌وی ده‌رکه‌وتۆته‌وه‌.

مامۆستا - سه‌بید - ده‌فه‌رموی: نزیکترین مانا له‌پراستییه‌وه ئه‌وه‌یه بلیین: مه‌به‌ست به‌هه‌نجیره‌و زه‌یتون ئاماژه‌یه بۆ ئه‌و شوین و بیره‌وه‌ری یانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌ ئایینه‌وه هه‌یه که‌کیوی طورو به‌یتوله‌قدیس و مه‌ککه‌ی پیروژن.

په‌روه‌ردگار سویندی به‌وسی شوینه‌ خوارد چونکه‌ شوینی نازل‌بوونی نیگا و سروشن له‌خوداوه بۆ سه‌ردلی پیغه‌مبه‌ره ئولولعه‌زمه‌کان، له‌م جیگایانه‌دا چرای هیدایه‌ت بۆ ئاده‌میزاد هه‌لکرا. له‌ کۆتایی ته‌ورات دا هاتووه ده‌لی: په‌روه‌ردگار پورته‌وی دا له‌ طوری سه‌یناء واته: له‌وی نیگای بۆ حه‌زه‌تی موسا کرد. پاشان له‌شاخی ساعییر پوناکی دایه‌وه،

واته: ئەو کێوهی خودای مەزن هەزرەتی عیساى تێدا کردە پێغەمبەر،  
 دواى ئەو نوورەى لەسەر کێوه کانی فاران ئیعلان کرد، واتە کێوه کانی  
 مەککە: کە پێغەمبەری ئیسلامی تێدا کراوە بە پێغەمبەر، پێدەچى ئەمە  
 موژدەدان بى بە موسولمانان: کە لە دواوژۆژیکى نزیکدا ئەوشوینانە  
 دەکەونە ژێر دەستیان و خۆیان تێیان دا بەلā دەست دەبن، بەو  
 سویند خواردنە پێیان، ئاماژە بۆ گرنگی و پێوژی ئەو شوینانە  
 دەکاو موسولمانان هەلەدەن: کە پارێزگاریان بکەن و نەهێلن  
 لە دەستیان دەریچن.

گرنگی ئەم شوینانەش لەپێو جوگرافیاوە، لەپێو سەربازیهو، لەپێو  
 بازرگانیهو، خۆرەللاتی ناوەراستەو ناوجەرگەى ولاتى ئیسلامەو  
 بەتایبەتی بۆ پارێزگاری لە مەککەى پێوژ: کە پوگەى موسولمانانە، هەر  
 لەبەر گرنگی و پێوژی فەلەستینە: کە قودس کراوە بە شوینی شەوڕەو  
 پێغەمبەری ئیسلام ﷺ! هەلبەتە موسولمانان هەستیان بەم گرنگیه  
 کردووە لەم ئاماژە پێکردن و سویند خواردنەى خودا بەوشوینانە  
 حالى بوون، خۆشەویستی فەلەستین و بەتایبەتی شاری قودسیان لەدل دا  
 جیگرى بوو، هەركاتى هیرش کرابێتە سەرى و دوژمن ویستبیهتی  
 داگیرى بکا، موسولمانان بەسەر و مال بەرگریان لى کردووە.

سال (۱۵) ی کۆچى (۶۲۶) ی ز کە موسولمانەکان گەمارۆی  
 بەیتولەقدیسیان دا، پۆمەکان ناچار بوون خۆیان بە دەستەو بەدەن، بەلام  
 مەرجیان دانا کە دەبى فرمانڕەواى موسولمانان بى و لەسەر دەستی  
 ئەو خۆیان تەسلیم دەکەن، ئیتر فەرماندەى لەشکرى ئیسلام:  
 کە ئەبوعوبەیدەى جەراح بوو، هەوالى نارد بۆ خەلیفەى موسولمانان  
 (ئیمامى عومەر) و داواى لى کرد: کە تەشریفى بچى بۆ فەلەستین،  
 هەزرەتی عومەر لە مەدینەو چوو بۆ فەلەستین و لەسەر دەستی ئەو،

فله کان خوځان ته سلیم کرد چه زره تی عومهر ته و په پری پیزی لی گرتن و هیچ خراپه یه کی له گهل نه کردن.

هر له و روزه و تائه مړو فله ستین بووه ته هوکاری کی سهره کی کی برکی تی نیوان هیزی حق و هیزی به تال، هر که موسولمانان له قورئانه کیان دوور که وتونه وه و بی هیزی بوون، هیزی کوفر شالوویان هیناوه و قودسیان له موسولمانان داگیر کرده، خاچه پرسته کان که قودسیان گرتوه چی موسولمانی تیدا بوو به رده ستیان که وتن سهریان برین، جوله که کانیش کاتی چونه قودسه وه موسولمانه کانیان سوتاند.

نه گهر میژووی گرتنه وهی قودس له لایه ن خاچ په رستانه وه سهر بکهین روداوی وا ده بی نی: که نه و کافرانه دژی موسولمانان نه نجامیان داوه سهرت سوپ ده می نی، نه مانه چ درنده یه ک بوون، چ رق و کینه یه کیان بهرام بهر موسولمانان هه بووه، که چی دواپی که سولتان (صلاح الدین) ی نه یوبی په لاماری دان و له هه موو شهرو نه به رده کان دا به سهریان دا زال بوو، به نه و په پری پیاو ته تی و مهرانه په فتاری له گهل کردن، هینده ی پیاو ته تی له گهل کردن، نه وه نده به عه داله تکاری له گهل یان جوولایه وه، میژوونوسه کانیان به شهرمه وه تواریان کرده، له نامردی خاچه رستان و پیاو ته تی (صلاح الدین) و ده ستو دایره که ی سهریان سوپ ماوه!

به لام به داخه وه به لاواز بوونی خه لافه تی عوسمانی و گهنده لبونی فرمان په وایی یه کیان و دواپی روخانی خه لافه ت به ته وای و پارچه پارچه بوونی عاله می نیسلامی و دوور که وتنه وهی موسولمانان له ناینه کیان، به ته حدید دوا شپری دووه می جیهانی، سال (۱۹۴۸) ی ز هیزی کوفر له سهر خاکی پیروزی فله ستین دهوله تی نیسرائیلیان دروست کرد و کردویانه به سه نگر یکی ستراتیجی خوځان دژی عاله می نیسلامی و به رده وام تیری ژه راوی خوځان ناراسته ی موسولمانان ده که ن،

ئەوێندە یان فیتنەو ناشوب لەنیوانیان دا نراونەو و هیئەندە لەئیسلا م دوورکەوتونەو و مەگەر خودا (صلاح الدین) یکی تر بڕەخسینی و جارێکی تر سوپای کوردان پێک بخاتەو، لەژێر ئالای ئیسلا م دا قودس پزگار بکاتەو، ئەگینا تازە فەلەستین لەدەست موسولمانان دەرچوو!! بەبانگەشە عوروبەو عەفەلقییەت و دیموقراتیەت و شیوعیەت.. هتد فەلەستین وەر ناگیریتەو !!!

﴿لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم﴾ سۆیند بەو سی شوینانە ی لەو و پێش باسکران ئیمە ئادەمیزادمان لەجوانترین شیوەو شکل و پوخساردا دروست کردووە، قەدو بالا پاست و شوخ و شەنگ، ئەندام و جەستە ی پێک و پێک، شیوە ی ناغواردن و خواردنەو و خەوتن و دانیشتن و پراوەستان و پۆیشتن... هتد لەو پەری جوانی و شیرینی دان، جودا وازی لەگیانلەبەرانی تر لەبارە ی زانست و بیرکردنەو و قسەکردن و نەخشە کێشان بۆ ژیان و حیکمەت و دانایی لەهەلس و کەوتی دا، بەجۆرێک گونجاو و بێتە جی نشین لەسەر زەوی.

دەگێرپنەو لەپۆژگاری خەلیفە مەنصوری عەباسی دا، کابرایە کەناوی عیسا ی کورپی موسا ی (الهاشمی) بوو زۆری خێزانە کە ی خۆی خوش دەویست، پۆژێک بەژنە کە ی خۆی گوت: ئەگەر لەمانگ جوانتر نەبی تەلەقت بکەوی سی بەسی.

ژنە کە خێرا لای هەلسا و پۆیی و خۆی لەمێردە کە ی گوم کرد.

وتی: مێردە کەم تەلەقی داوم، ئەو شەو بەناپەحەتی و ناخۆشی پۆژی کردەو، کە پۆژی لی بوووەو چو بۆ بارە گای خەلیفە مەنصور و هەوالی پروداوی بۆ گێپرایەو و زۆر ناپەحەتی و خەفەتی خۆی بۆ خەلیفە هەلپشت، خەلیفە فەرمانی دا شەرعزانان کۆبونەو و داوای فتایان لەم بارەو

لى كرا، ھەموو زاناكان وتيان تەلّاقى كەوتوو، جگە لە قوتاييەكى ئەبو حەنەيفە كە بىدەنگ بوو.

خەلىفە مەنصور وتى: ئەو تۆ بۆ بىدەنگى؟ كابرا ھاتە قسەو لەسەرەتاو ھە بۆ كۆتايى سورەتى (التين)ى خويندەو، ئەجار وتى: ئەى فەرمانرەوای موسولمانان، ئادەمىزاد جوانترىن مەخلوقى خودايە، ھىچ شتەك نىيە لە ئادەمىزاد جوانترى، مەنصور بە عىساي كورپى موساي گوت: قسەى ئەم زانايە راستەو باشى بۆ چوو، خىزانى خۆت بىنەو ھە لاي خۆت و تەلّاقى نەكەوتوو، ئەجار خەلىفە مەنصور ناردى بۆلای ئافرەتەكەو راپىسپارد كە بچىتەو ھە لاي مېردەكەى و تەلّاقى نەكەوتوو<sup>(۱)</sup>.

﴿ثم ردّناه أسفل سافلين﴾ پاشان ھەندى ئادەمىزادمان گىپراو تەو ھە بۆ تەمەنى پىرى و بى ھىزى و خەرەفاوى، پشتى دەكۆمىتەو، چاوى نايىنى، گوتى نايىسى، عەقل و ھۆشى لەدەست دەدا! ئەمە تەفسىرى ئىبنو عەبباس و عىكرىمەو ضەحەك و نەخەعەيە ...

يان پاشان گىپراومانەتەو ھە بۆ ناوئاگر، بۆ قولايى دۆزەخ، چونكە بەگوتىرەى ھەست و شعور و عەقل و بىرو زانىارى خۆى ھەلسوكەوتى نەكردوو، بەدلى كراو ھە چاوى رۈنەو لەنیشانەكانى ھەبوونى خودا ورد نەبۆتەو ھە تىي نەروانىون، پابەندى فەرمانى خودا نەبوو ھە شوين پەيامى پىغەمبەر نەكەوتوو، ئەمە راي ھەسەن و موچاھىدو ئەبولعاليەو ئىبنو زەيدو قەتادەيە.

جا بەگوتىرەى تەفسىرى ئىبنو عەبباس و جەماعەتەكەى چەرت (استثناء)كەى دوايى (منقطع)ە. بەگوتىرەى تەفسىرى ھەسەن و جەماعەتەكەى (استثناء)كە (متصل)ە.

(۱) تەفسىرى طەبەرى ج ۱۰/۵۴۹۸ (۸۲).

جا نه گهر بلتین: (استثناء) ه که مونقه طعه نه و کات، مانای ﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ﴾ به م جوړه یه: وه لی نه وانه ی نیمانیان هی ناوه و تا عه تکارو خودا په رستن نه وه خودا پاداشتی نه بر او ه یان ده داته وه، ده یا نغاته ناو به هه شتی جوان و رازاوه وه، چونکه به نارام بوون له سهر به لاو ناخو شتی و حاله تی پیری، به رده وام بوون له سهر تا عه ت و خودا په رستی، به گویره ی توانا خودا په رستی خو یان نه نجام داوه، واته: هر چه نده خودا په رستانیش جاری واده بی ده که ونه حاله تی پیری و زه بونیه وه، به لام پاداشتی به رده وامیان هه یه له سهر کرده وه کانیان.

نه گهر بلتین: (استثناء) ه که (متصل) ه نه و کاته مانای ﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ﴾ به م جوړه ده بی: مه گهر نه وانه نه بی که نیمانیان هی ناوه و کرده وه ی باشیان نه نجام داوه له کاتی تواناو به هیزیان دا، نه وانه پاداشتی باشیان ده دریتتی و له ناگر رزگاریان ده بی.

نالوسی ده فهرمووی<sup>(۱)</sup>: سییاقی نایه ته کان نه رها یاز لی وهرده گیری که مه به ست به ﴿ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ﴾ حال و وه زعی کافره کان بی له قیامت دا، چونکه له و رژه دا نه و به دبه ختانه له سهر ناشیرین تر شیوه دهن، دوی نه وه ی له دونیادا جوانترین شیوه و روخساریان هه بووه، چونکه سوپاسی نیعمه ته کانی خودایان نه کردووه، نه ندامی جهسته ی خو یان له خودا په رستی دا ماندوو نه کردووه.

نه همه دو بوخاری و ئیبنو حیبان له ئه بو موسای نه شعهرییه وه رپوایه تیان کردووه، ده لی: پیغه مبه ر ﴿فَهَرَمُوهُ﴾ (إذا مرض العبد أو سافر كتب الله تعالى له من الأجر مثلاً ما كان يعمل صحيحاً مقيماً)

(۱) ته فسیری روح المعانی (ج ۳/۴۷۶).

هه رکاتی بهنده ی خودا نه خووش کهوت، یان سه فهری کرد، خودا خیرو پاداشی نهو تاعه تانه ی بۆ ده نووسی که به له شساغی و له حاله تی ئاسایی له ماله وه کردونی.

ئیبنو نه بو حاته م له ئیبنو عه بباسه وه ریوایه ت ده کا: که له ته فسیری ئه م نایه ته دا فهرموویه تی: هه رکاتی ئاده میزاد پیرو لاواز بوو نه یتوانی نهو کرداره چاکانه ی به گه نجی ده یکردن بیانکا، خودا پاداشی کرده وه ی حاله تی گه نجی بۆ ده نووسی.

﴿فما یکذبک بعد بالذین﴾ و پرای ئه م هه موو به لگه و ده لیلان له سه ر ده سه لاتی خودا به سه ر هه موو شتی ک دا، چی وا له تو ده کا نه ی ئاده میزاد که هاتنی قیامه ت به درۆ بجه یه وه؟ نه ی ئاده میزاد نه تو به چاوی خو ت ده بیینی سه ره تای ئاده میزاد چۆنه و چۆن پی ده گاو هیزو توانا په یدا ده کاو دواپی چۆن پیر ده بی و هیزو توانای نامی تی، ده ی که سی ک بتوانی ئاده میزاد له نه بو وه بی نی ته وجود و نهو هه موو گۆرانکاریانه به سه ر ژياندا بی نی، بی گومان ده توانی دوا ی مردنیشی جاری کی تر زیندووی بکاته وه و کیشی بکا بۆ سارای مه حشه ر حساب و لی کۆلینه وه ی له گه ل بکا، که وایی ده بی چ شتی ک هه بی تو هه لئی بۆ نه وه ی پروا به را بوونی قیامه ت نه که ی؟

﴿أليس الله بأحكم الحاكمین﴾ ئایا خودا با شترین و دادوهرترین حاکم نیه؟ برپارو حوکه مانه ی هه موو عه داله تکاری نین؟

ده ی عه داله تکاری خودا داخوازی نه وه یه که قیامه ت بی نی بۆ نه وه ی تو له ی سته م لی کراو له سته مکار بسی نی!! هه موو که س سزاو پاداشی خو ی وه ربگری ته وه. تیرمزی فهرمووده یه کی له نه بو هوره یه وه (به مه رفوعی) ریوایه ت کردووه: ده لی هه ری هه کی له نی وه سوره تی ﴿والتین﴾ خویندو گه یشته کۆتایی سوره ته که با بلی: ﴿بلی وأنا علی ذلک من الشاهدین﴾.



## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (العلق)

نهم سووره ته مه ککیه و بیست ثایه ته، ناو نراوه سووره تی (عه له ق) یان سووره تی (اقرأ) یان سووره تی (قه له م).

په یوه ندای نهم سووره ته به سووره تی پیشه وه له م یوه وه یه:

له سووره تی پیشوودا ته وه ی به یان کرد که په روه ردگار ئاده میزادی له جوانترین شیوه و پوخساردا دروست کردوه، له م سووره ته شدا ته وه پوون ده کاته وه که ئاده میزادی دروست کردوه له خوینپاره، واته له سووره تی پیشوودا شیوه و پوخساری به یان کرد، له م سووره ته ش دا ته وه ماده یه ی به یان کرد که ئاده میزادی لی دروست ده بی.

سهره تای نهم سووره ته یه که م شتی که که له قورئان نازل بووه.

واته: له سهره تای سووره ته که وه تا ده گاته ﴿ما لم یعلم﴾ یه که م وه جبه ی قورئانی نازل کراوه. به لام به شه کانی تری سووره ته که له وه دوا هاتونه ته خورای.

نیمام نه حمه دو هه ردو و پیری فهرمووده (موسلیم و بوخاری) له خاتو عانی شه وه ریوایه ت ده که ن ده فهرمووی: سهره تای ده ست پیگردنی ناردنی نیگای خودا بو پیغه مبر ﷺ له شیوه ی خه ون بینینی باش بوو، هه ر خه ون یکی بدیبایه وه ک دوخ راست دهر ده چوو، به رهنگی سپیای به یان ده دروشایه وه پاشان پیغه مبر هزی له گوشه نشینی و داپران له کومل ده کرد، رۆژانه به ته نیا ده چوو بو ته شکه وتی (حه را) تویشووی له گمل خوی ده برد، واده بوو چند شه ویک ده مایه وه، خودا په رستی ده کرد، که تویشووه کی ته و او ده بوو ده هاته وه بو مال و هه ندیکی تری ده برده وه.

هەتا رۆژىڭ بۇ يەكەمجار و لەنكاو نىڭاي بۇ ھات. فرىشتەى نىڭا  
لەئەشكەوتى ھەرا دا ھەتە لاي و فەرمووى (أقرأ) بخوینە. پىڭەمبەر ﷺ  
دەفەرمووى بەفرىشتەى نىڭام وت: من خویندەوارم نىم. ئىتر فرىشتەكە  
بەخۆيەو ە گوشىم بە جوړىڭ زۆرم تىن پىڭەيى. ئەمجار بەرەللاى كردم و  
وتى: بخوینە. وتم: خویندەوار نىم، دوبارە جارىكى تر بەخۆيەو ە گوشىم و  
بەتەواوى تىنم بۇھات، ئەمجار بەرەللاى كردمەو و وتى: بخوینە، وتم:  
خویندەوار نىم، بۇجارى سىيەم بەخۆيەو ە گوشىم و پاشان بەرەللاى كردم و  
وتى: ﴿أقرأ بسم ربك الذى خلق، خلق الإنسان من علق، اقرأ وربك  
الأكرم، الذى علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم﴾

ئىتر پىڭەمبەر ﷺ بەتاساوى و ترساوى گەپرايەو ە بۇ مالىەو ە و  
بەخەدەيچەى خىزانى فەرموو: دامپۆشن دامپۆشن، ديانپۆشى وردە وردە  
ترسەكەى لى پەوييەو ە، دوايى فەرمووى: ئەى خەدەيچە: دەبى چىم بى و  
چىم لى پو درابى؟ ئىتر روداوەكەى خۆى بۇ گىپرايەو ە، فەرمووى: تەنانت  
لەگيانى خۆم ترسام و بەتەماخۆم نەمام.

خەدەيچە كەوتە دلخۆشى دانەھوى وتى: نەخەير مەترسە و مژدەت لى بى  
خودا تۆ ريسوا ناك. ئەتۆ سىلەى پەحم بەجى دىنى، پاستگۆى  
يارمەتى بى نەوايان دەدەى، ميواندارى ميوان دەكەى، يارمەتيدەرى  
ھەق و پاستى.

ئەمجار خەدەيچە پىڭەمبەرى برد بۇ لاي وەرەقەى كورپى نەوفەلى  
نەسەدى: كە كورپى مامى خەيچە بوو، لەكاتى خۆى دا ئايىنى مەسىحى  
وەرگرتبوو لەنووسىنى ەرهەبى دا بەھرەدار بوو، زۆر نوسخەى (ئىنجىل)ى  
نووسىبونەو ە. پىر بوو بوو چارى لەدەست دابوون، خەدەيچە وتى: ئەى  
ئامۆزاي خۆم، گوئى پابگرە برازاكەت چى بەسەر ھاتووە. وەرەقە وتى:

دەى برازاي خۇم بزانم چىت بەسەر ھاتوۋە، ئىتر پىغەمبەر ﷺ بەسەر ھاتى خۇى بۇ ۋەرەقە گىپرايەۋە.

ۋەرەقە ۋتى: ئەۋەى تۇ دىۋتە ۋ ھاتۇ تەلات ئەۋە فرىشتەى نىگا ھىنە بۇ پىغەمبەر، بۇ سەر موساۋ عىسا، خۇزگە ئەۋ كاتەى نەتەۋەكت دەرەت دەكەن مەن زىندو بومايە يارمەتىم بدايتايە، پىغەمبەر ﷺ فەرمۋى: ئايا ئەۋان مەن دەرەدەكەن؟

ۋەرەقە ۋتى: بەلى: ھەربىياۋىك بانگەۋازى ۋەكوۋ بانگەۋازى تۇى بلاۋكردبىتەۋە پەيامى ۋەكوۋ پەيامى تۇ ھىنابى ئىللا دژايەتى كراۋە، ۋەللەھى ئەگەر نەمرم ۋ بگەمە ئەۋ رۇژە بەھەموۋ ھىزو توانايەكم يارمەتتە دەدەم. بەلام ھىندەى پى نەچۋو ۋەرەقە لە دونيا دەرچۋو نىگاش ۋەستا فرىشتەى نىگا ھىنان پى لى بىرى ۋ نەھات بۇلاى.

ئىتر پىغەمبەر ﷺ بەم سەر لى ئەدان ۋ نەھاتنى نىگا بۇى زۇر بى تاقەت بو، چونكە لە لايەكەۋە دەيزانى بوۋە تە پىغەمبەرۋ دەبى شان بداتە بەر ئەۋ بارە گرانە، لە لايەكى ترەۋە نىگاي لى بپراۋە ھىچ پەيك ۋ پەيامىك نابىنى. ئەۋەندە خەفەتبارو غەمگىن بو دەۋىست بچىتە سەر شاخىكى بەرزو خۇى ھەلدېرى ۋ لەم مەينەتى ۋ ناپرەھەتىە رزگارى بىى، ھەركە خەيالئىكى لەۋ جۇرەى بەدل دا دەھات، خىرا جوبرائىل خۇى پىشان دەداۋ پى دەفەرمۋو: ئەى موحەممەد! ئەتۇ پىغەمبەرۋ خودايت، ئىتر پىغەمبەر ﷺ بەۋەفەرامۇشى دەھات ۋ ۋازى لەخەيالەكەى خۇى دەھىنا.

ئىتر ئەم ماۋەيە (ماۋەى لى بپرانى نىگا)كەمى خاياند يازۇر، رۇژىك جوبرائىل ھات ۋ سورەتى ﴿والضحى﴾ بۇھىنا...! ۋەكوۋ رىۋايەتكرۋە دەلئىن: لەكاتى ۋەستانى نىگابۇ پىغەمبەر ﷺ موشرىكەكانى قورەيش ۋ تىان: موحەممەد خوداكەى لى تۈرە بوۋە، ۋازى لى ھىناۋە، پەرۋەردگار

سوره تی ﴿والضحی﴾ بۆ نارد و دلنیای کرد که خود لیتی تورپ نه به و وازی لی نه هیئاوه و پاشه پوژتیکی رهوشه ن پوژ چاوه پروانی ده کا، پی پی ده فرموی: خودا نه وهنده نیعمه تی گه و ره به نرخ پی ده دا، به ثاره زوی خوت رازیت ده کا. ئیتر له وه به ولاوه نیگا هاتن بۆ پیغه مبه ر ﷺ به رده وام بوو، به گویره ی پیویست و روداو وه جبه وه جبه له ماوه ی (۲۳) سال دا سه رجه م قورئان نازل بوو.

له راستی دا وه کوو ماموستا سه یید ده فرموی ئه م ماوه ی (۲۳) ساله ی هاتنی نیگا بۆ پیغه مبه ری ئیسلام ماوه یه کی زور گرنگ و گه وریه، فه تریه که له میژووی ئاده میزاد دا جاریکی تر دووباره ناییتسه وه، ئه وه مه ی یه که عجار نیگا هاتن بۆ پیغه مبه ر ﷺ دهستی پیکرد گه وره ترین و به نرخترین کات بوو: که به سه ر زه وی و میژووی ئاده میزاد داتیپه ری، روداو که گه وره به نرخه، چونکه ئه وه ی تئیدانیشان دراو گه یه ندرا گه وره به نرخ بوو.

به ئی خودای په روه ردگار؛ خاوه نی بوونه وهر و بالا ده ست به سه ر هه موو شتیک دا، بی نیازو بی ئاتاج له هه موو شتیک، پوی په حم و به زه بی خو ی کرده ئاده میزاد: که له به شیکی بونه وهر دا ژیان به سه ر ده با، ریژی لینا به وه: که یه کیکی لی هه لبارد بۆ ئه وه ی نیگای خو ی ئاراسته بکاو بیته جیگای تیشک و پوناکی خودای میهره بان، بی بی به کان و گه نجینه ی حیکمه ت و دانایی خو ی، بیته مه رکه زی فه رموده و فه رمانی خودا بۆ جیهانیان، هه لبارد بۆ ئه وه ی بیکاته پیغه مبه رو فروستاده ی خو ی و راگه یانه ری بریارو فه رمان و نیازی خودا بۆ دانیشتوانی سه رزه وی.

هه ر له م ساته وه خته وه ئیتر دانیشتوانی سه رزه وی؛ ئه وانه ی: که حه قیقه تی ئه م نیگا و سروشه له گیان و کیانیان دا جیگیر بوو، ژیانیان

گۆرا، همیشه په یوه ست بوون به خوداوه، هستیان ده کرد: که هم موو  
هه لئس و کهوتیکیان له ژیر چاو دیری خودا دایه وایان ده زانی دهستی  
قودره ت به پشتیانوه یه و هه نگاو به هه نگاو به ره و سهر فرازی و  
به خته وه ری ده یانبا.

هم موو ساته وه ختیک له ماوه ی ئه و بیست و سی سالة دا به شه وو  
به رۆژ چاوه پروانی دابه زینی نیگا بوون، بویه کالاکردنه وه ی موشکیله و  
روداوه کان، به راستی سهرده م و رۆژگار یکی سه یرو به رزو پیرۆز  
بوو، فتره یه ک بوو، ئاده میزاده کان په یوه ست بوون به عالمی بالآوه،  
سهرده میك بوو چیژی حقیقه ته که ی ناکا مه گهر ئه وانیه ی تییدا ژیان،  
ئاگیان له سهره تاوکوتایه که ی بووه، له زه تی ئه م په یوه ست  
بوونه یان چه شتووه، ئازاری نه مانه که یان بینیه به له دونیا  
ده رچوونی پیغه مبه ر.

ئه نه س ده گپرتیه وه ده لی: دوا ی له دونیا ده رچوونی پیغه مبه ر  
ئه بویه کر به عومه ری فرموو: بابچین دیده نی (أم یمن) بکه ین وه کوو چۆن  
پیغه مبه ر له ژیان ی دا سهردانی ده کرد، که هاتن سولای ئه مو ئه یه ن  
دهستی کرد به گریان، ئه بویه کر و عومه ر وتیان بۆچی ده گری ئه ی نازانی  
ئه وه ی لای خودایه خوشتره بۆ پیغه مبه ر؟! وتی: به لی ده زانم:  
که پیغه مبه ر ئه و ژیانیه ی له ژیان ی دونیای خوشتره، وه لی من بۆ  
برانه وه ی نیگا ده گریم، ئیتر له ئاسمانه وه سروشی نایه ته خواری، ئیتر وای  
لی کردن هه ردوکیان ده ستیان کرد به گریان<sup>(۱)</sup>.

به لی ئه و (۲۳) سالة سهرده می: بوو به سهر ئاده میزاد دا هاتو  
تیپه ری و دوباره ی ناییه وه، به لام تادونیا دونیایه کاریگه ری خو ی

له ژيانی ناده میزادو جندۆ که دا هه یه و کۆمه لێک له بهنده کانی خودا نهو  
 پێبازه حق و راسته ده گرنه بهرو پهیرهوی ده کهن، شوین که وتووی قورئان  
 ده بن و نهو په یامه پیروژه له هه لسو کهوت و نا کارو په فتاریان دا په نگ  
 ده داتهوه.

## سوره تی (العلق)

بسم الله الرحمن الرحيم

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ اقْرَأْ وَرَبُّكَ  
 الْأَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾ كَلَّا إِنَّ  
 الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَاطِغٍ ﴿٦﴾ أَنْ رَأَاهُ اسْتَغْنَىٰ ﴿٧﴾ إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ﴿٨﴾ أَرَأَيْتَ  
 الَّذِي يَنْهَىٰ ﴿٩﴾ عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ﴿١٠﴾ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَىٰ الْهُدَىٰ ﴿١١﴾ أَوْ أَمَرَ  
 بِالْتَّقْوَىٰ ﴿١٢﴾ أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٣﴾ أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾ كَلَّا لَئِنْ  
 لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾ نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ﴿١٧﴾  
 سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾ كَلَّا لَا نُطِيعُكَ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾

(اقرا باسم ربك الذي خلق) نهی موحه مه د بخوینه به ناو خودای  
 خۆت، نهو خودایه ی هه موو شتیکی به دی هیتاوه، هه موو شتیکی  
 دروست کردوه، له م نایه ته دا پهروه ردگار فرمان به پیغه مبه ر ده کا: که  
 ببیسته خوینده وار، هه رچه نده له وه پێش خویندنه وه نووسینی نه زانیوه،

كەسى: بونەۋەرى دروست كوردى، دەتوانى پەۋشەتتى خويندەۋارى  
لەپىغەمبەر دابەدى بەيتى.

﴿خلق الانسان من علق﴾ ئادەمىزادى دروست كوردە لەخوينى  
توندبوو(خوينپارە) مەبەستى ئەۋەيە بلى: خۇدايەك بتوانى لەخوينپارە  
ئادەمى زىرەك و عاقل و خاۋەن بىرو ژىر دروست بكا، ئەو ئادەمىزادە  
لېھاتويى بگاتە ئاستىك زۆر شتى ناو ئاسمان و زەۋى بۆ خۇي پام بكاو  
سۇدىيان لى ۋەر بگرى، چۆن ناتوانى ئادەمىزادىكى لېھاتوى ۋەكوو  
حەزەرەتى موخەمەد بگاتە خويندەۋارو ۋاى لى بكا ھەرچى بەسەرى دا  
خويندرايەۋە يەكسەر لەبەرى بكا!

يىگومان قۇناغى خوينپارەيى، قۇناغىكە بەسەر كۆرپەلەدا تىپەر  
دەبى، سەرەتا كۆرپەلە دلۆپە تۆماۋىكە، حەيۋاننىكى مەنەۋىيە ماۋەيەك  
لەمنداڭدان دا دەمىنىتەۋە، پاشان بەقۇدرەتى خۇدا دەيىتە خوينپارە،  
پاشان دەيىتە گۆشتپارە، ئەجبار دەچىتە قۇناغى ئىسقانىۋە، واتە:  
پەيكەرى ئىسقانى پىك دى ئەجبار بەگۆشت دادەپۆشرى و ئىتر جەستەي  
ئادەمىزادى تىدا بەرجەستە دەبى.

﴿اقرأ وربك الاكرم﴾ ئەۋەي فەرمانت پى كراۋە لەخويندەۋە  
ئەنجامى بدە، خۇداي تۆ: كە فەرمانى پى كوردى بەخويندەۋە لە ھەموو  
كەسىك بەخشندە ترە، بەخشندەيەكى ۋەھا يە ئەتۆ ۋالى دەكا بتوانى  
قورئان بخوينتەۋە، ھەرچەندە لەۋەو پىش تۆنەخويندەۋار بوۋى.

﴿الذي علم بالقلم﴾ خۇدايەكى ۋەھايە بەھۋى قەلەمىكى  
بى گىيانى رەق و تەقەۋە ئادەمىزادى فىرى خويندەۋارى كوردە،  
ۋاتە: خۇدايەك بتوانى قەلەمىكى بى گىيانى وشك بگاتە ھۋى  
تىگەياندن و فىربوون لەناو ئادەمىزاد دا، چۆن ناتوانى تۆ بكات  
بە خويندەۋار؟!

له پراستی دا فیژیروونی ئاده میزاد بۆ نووسین به قه لّم نیعمه تیکی  
 فره مه زنه و خودا به به نده کانی به خشیوه، نووسین به قه لّم هوکاری  
 لیك تیگه یشتن و بیرو پا گۆرینه وه یه وه کوو زویان بیرو پای پی  
 ده رده برپی، نه گهر نووسین نه بوایه زۆر زانست و زانیاری ده فووتان، زۆر  
 ده قی ئاینی و شتی تر به ئیمه نه ده گه یشتن و لییان بسی ئاگا ده بووین،  
 ژیان به پیره نه ده چوو، یاسا پایه دارنه ده بوو..

به کورتی نووسین، زانیاری و زانست زنجیر ده کاو ناهیتلی پهرته وازه بی  
 هوکاری کۆنترۆل کردنی هه والی پرودای رابردوانه و ئامیژی گرنه و  
 بهرچاوه بۆ گواستنه وهی زانیاری و زانسته کان له نیوان نه تمه وه کان دا،  
 به نووسین زانیارییه کان ده چه سپیندرین و لییان زیاد ده کری، په دیتا په دیتا  
 زانیاری تازه ده خریتته سه ر زانیاری پیشو سات دوا سات گه شه  
 ده کات، ئیتر ژیا ره کان و بیرو بۆ چون و تیوهره کان نه ش و نما ده کهن،  
 ئاینه کان پارێزگاری ده کرین و هیدایهت و ریتنمایی کردنی ئاده میزاد  
 بلا ده بیتته وه .

به پراستی جیگای سه رنجه: که یه کهم ئایه تی نازلبووی قورئان فه رمان به  
 خویندنه وه نووسین بکا، ئاده میزاده کان هه لئی بۆ هه و لدان و تیکۆشان  
 له پیناو وه ده سه ته پینانی خویندن و نووسین دا، لایه نی: له ره چه تی خودا  
 به به نده کانی نه وه یه: که مو عجیزه ی حه زره تی مو حه مده ﷺ قورئانیك بسی  
 بخویندریتته وه و نامه یه ك بسی بنوسریتته وه، به مه رجیک له وه و پیش  
 نه و پیغه مبه ره نه خویندنی زانیوه نه نووسین! نه و پیغه مبه ره به ریزه  
 به هو ی کاریگه ری په یامی پیروزییه وه ئومه ته که ی له حاله تی  
 نه خوینده واری یه وه گواسته وه بۆ ناو رۆشنایی زانست و زانیاری، شان  
 به شانی بلا بوونه وهی ئاینی ئیسلام به ناو ولاتان دا زانست و زانیاری و  
 نووسین و خویندنه وه ش بلا بووه وه .



وه کوو له ئایه تی کی تر دا قورئان ئاماژه بو ئه وه ده کات ده فه رموی:  
﴿هو الذي بعث في الامين رسولا منهم، يتلو عليهم آياته و يزكيهم و يعلمهم الكتاب و الحكمة و ان كانوا من قبل لفي ضلال مبين﴾ (الجمعة/۲)  
پهروه ردگار خودایه کی وه هایه ﴿علم الانسان ما لم يعلم﴾ ئاده میزادی  
فیتری بیرى ئه و شتانه کردوه: که له وه و پیش نهیده زانین، که واته ئه وه خودایه ی  
که بریاری داوه تو ببیته خوینده وار، هه ره ئه وه خودایه یه: که ئاده میزادی  
له حاله تی هیچ نه زانینه وه گواستوته وه بو حاله تی زانین و زانیاری، دواى  
ئه وه ی هیچی نه زانیوه فیتری ئه و شتانه ی کردوه له دونیادا  
پیداویستی یه کانی خۆی دا بین بکاو سروشت بو خۆی رام بکاو سودی  
لی وهر بگری، ده ی که وابی به دووری مه زانه: که ئه وه خودایه تو فیتری  
خویندنه وه بکا!

﴿کلا﴾ ئه ی ئاده میزاد واز له سه ره قی و سپله یی بینه، ئه وه له گه ل  
سروشتی تو دا ناگوئیی، ﴿ان الانسان ليطغى، ان رآه استغنى﴾ بیگو مان  
ئاده میزاد له خۆی بایی ده بی و یاخی ده بی، به رام بهر، نیعمه ته کانی خودا  
کافرو سپله یه، له تاوانکاری دا زیاده ره و ی ده کات، ئه مه ش هه ره کاتی  
خۆی به هه بوو بی ئاتاج زانی.

یان وشه ی ﴿کلا﴾ بو ره د نه بی، به لکوو به مانا (حقا) بی، ئه وه کاته،  
مانای ئایه ته که به م جوړه ده کری: به راستی ئیش و کارو هه لوئستی  
ئاده میزاد سه یرو سه مه ره یه، له کاتی زه بوونی و لی قه ومان دا ده ست  
ده کا به لاله وه وه ده پارپته وه، کاتی کیش هه ستی به تواناو ده سه لاتی  
خۆی کردو خۆی به بی ئاتاج زانی، ئیتر بوغرا ده بی و له خۆی بایی  
ده بی و لوتبه رزو فیزه ون خۆی ده نوینی، ئه و ی خودا پی ئی ناخۆش بی  
ئه نجامی ده دا.

زۆر بهی موفه سرین پییان وایه، ئەم نایه ته ده رحه ق به نه بوجه هل و  
هاووینه کانی نازل بووه، به لام هه رکه سی: ئەو ره وشستانه ی  
تیدا بن ده یگرته وه، چونکه عیبه ت به (عموم) ی له فظه نه ک به  
(خصوص) ی سه به ب.

ئه مجار پهروه ردگار هه ره شه ی توندیان لی ده کاو ده فهرموئ:  
﴿إِن إِلَىٰ رَبِّكَ الرَّجْعِي﴾ بێگومان سه ره نجام و گه رانه وه ی هه موو  
ئاده میزاد بۆلای خودایه، ئەو حیساب و لی کۆلینه وه یان له گه ل ده کا،  
هه موو که سی ک پرسیاری لی ده کری چۆن مال و سامانی کۆکردۆته وه  
له چی دا خه رچی کردوه!

ئیبنو ته بی حاتم له عه بدوللای کوری مه سه عوده وه ریوایه ت ده کا  
ده لئ: دو چلیس تیر ناخۆن، عه ودال به دوا زانیاری داو عه ودال به دوا  
دونیا دا، به لام ئەم دوو پی ره چون یه ک نین، چونکه عه ودال زانیاری سات  
دوا سات په زامه ندی خودا به ده ست دینئ. به لام دونیا ویست پتر  
سه رکه ش و گو مره ده بی.

ئه مجار پهروه ردگار چه ند حاله تی کی ناشیرین و دزیوی مله ور و  
له خودا یاخی بووان راده نوئنی و ده فهرموئ: ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ عَبْدًا  
إِذَا صَلَّىٰ﴾ هه وائم پی بده ده رباره ی حال و وه زعی ئەو مله وره  
سته مکاره: که ته بوجه هل و هاو وینه کانیه تی پیم بلئ: چۆن جورته ت  
ده کا ریگری له به نده یه کی خو شه ویستی من بکا: که موحه ممه ده و ده یه وی  
نوئ بکا؟ چۆن پرکی شی ئەوه ده کانه هی لئ پیغه مبه ر و شوئنه و توانی  
نوئ بکه ن؟ ریگری خودا په رستیان لی ده کاو ده یه وی بته رستی بکه ن!  
ئای: که تاوانی کی گه وره یه، که نه فامیه کی که م وینه یه؟! ریگری  
نوئ کردن له که سی ک بکه ی که له هه موو که س زیاتر پابه ندی نوئ کردن  
بی و فینکایی چاوی له نوئ کردن دا بۆ ده سه به ربی، نوئ کردنی پی له

هه موو شتیک خوشتربیی! ریوایه تکراره نیمامی عه لی کۆمه لئیکی موسولمان بینی له پیش نوێژی جهژن دا نوێژی سونه تیان ده کرده، وتی : من نه مدیوه پیغه مبه رشتی وای کردبیی، پێیان گوت: ئه ی بۆ جلوه گیرییان لی ناکه ی؟ وتی ده ترسم به رته و نایه ته بکه وم: که ده فهرموی: ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى عَبْدًا إِذَا صَلَّى﴾.

به کورتی: ئه ی پیغه مبه ر! بره وانه ئه و جوړه که سانه: که به مال و سامان و له شساعی له خوێان بایی ده بن و له خودا یاخی ده بن، ته نانه ت جلّه و گیریی نوێژ کردن و خودا په رستی له موسولمانانیش ده که ن، بۆ ئه وه ی بزانی: که چه ند دلپه ق و سته مکارن به رامبه ر خودا په رستان و چه ند خراپ و خائین و داخ له دلن...!!

هه لبه ته ئه م نایه ته گشتی یه و هه موو ئه وانه ده گرێته وه: که مزگه وته کان کونترۆل ده که ن و جوړه ها له مپه رو ریگری له به ر ده م نوێژ که ران دا دروست ده که ن، به بیانووی جیا جیا وه زۆریه ی کات ده رگای مزگه وته کان دا ده خه ن، ده رس گوته وه ی ئاینی له مزگه وته کان دا مه نه ده که ن، شه و نوێژ و قورئان خوێندن له مزگه وته کان دا یاساغ ده که ن، بۆ هه موو ئه و مه نه کردن و یاساغ کردنه ش بیانوویان هه ن و بیانوو ده دۆزنه وه. بانیکه و دوو هه وایه !!

﴿أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى﴾ هه وائم به ده ری و پیم بلی: ئه و یاخی بووه و سته مکاره، ئه گه ر له سه ر ریازی چاکه بوایه.

﴿أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى﴾ یان ئامۆژگاری ئاده میزادانی بکر دایه بۆ خودا په رستی، ئایا ئه و حاله ی باشت نه بوو له و حاله ی، که ئیستا تییدایه و نایه لی به نه ده ی راستالی خودا نوێژ بکا.

یان پێده چی خطابه که ئاراسته ی کابرای کافرو سته مکار کرابیی، واته: ئه ی بابای کافر، ئایا پیم نالئیی: ئه گه ر نوێژی ئه و به نه ده یی که ناهیلئیی

نوێژه که ی بکا هیدایه ت بئ و بانگه وازی یه که ی فه رمان کردن به ته قوا بئ،  
 ئایا هه ر جلّه و گیری نوێژ کردنی لی ده که ی؟ ئه مه ته صویره که ی به مجۆره یه:  
 سته مکارو سته ملیکراو هه ردو وکیان لای حاکم ئاماده کرابن، ئه مجار  
 دادوهر هه رجاره روی خیطاب ئاراسته ی یه کینکیان بکا!!

﴿أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى﴾ ئایا تو نابینی ئه ی موحه مه د؟ واته:  
 هه والّم بده ری ده رباره ی حالّ و وه زعی ئه و کافره: که ئه بو جه هل و هاو  
 وینه کاننی، ئه گه ر به لگه و نیشانه کاننی تāk و ته نهایی خودا و دیارده کاننی  
 تواناو ده سه لاتتی سه ر سوپه ی نه ری به درۆ بخته وه، په یامی پیغه مبه ره که ی  
 ره ت بکاته وه و پشت له ئیمانیه تان به خوداو به پیغه مبه ره هه لبا.

﴿أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى﴾ ئایا ئه و کافره نازانی: که خودا ده ییینی و  
 ئاگای له هه لّس و که وتیه تی و نیازو مه به ستی ده زانی و له وه دوا پراو  
 پر سزای ده داته وه؟ ده ی چۆن جورئه تی ئه وه ده کاو به چ عه قلیک  
 هه لۆیستی ئاوا ده نوینی؟

﴿كَلَّا﴾ بانه و بئ بروا سته مکاره دلّ په وه واز له وه هه لۆیسته دزیوو  
 ناشرینه ی خۆی بیینی! باچی تر جلّه و گیری له به نه ده ی خۆشه ویستی  
 خودا نه کا: که نوێژ ده کا.

﴿لئن لم ينته لنسفعن بالناصية ناصية كاذبة خاطئة﴾ سویند به خودا  
 ئه گه ر واز له هه لۆیستی به دکارانیه ی خۆی نه هیینی و به رده وام بئ له سه ر  
 ئه زیه تدانی پیغه مبه رو شوینکه وتوانی، ناو چه وانی ده گرین، واته:  
 به قژی پیشه سه ری کیشی ده که یین بۆ ناو ئاگری دۆزه خ، ناو چه وانیك:  
 که خاوه نه که ی درۆزن و تاوانباره، گالته ی به تاوانکردن دی و به شتیکی  
 ئاسایی ده زانی.

ئه هلی نادى و خزم و عه شیره تی بکا بۆ یارمه تیدانى و پژگار کردنى له عه زابى خودا، ئیمه ش فریشته زه بر به ده ست و تورپه و رق ئه ستوره کانى دۆزه خ بانگ ده که یه بۆ ئه وه ی با لبه ستى بکه ن و به قژى پيشه سه رى به ره و دۆزه خ را یکی تشن .

ئه حجار با یزانه رى کام لایه نیان سه رکه وتوو ده بن؟!

بۆخارى و تیرمیزی و نه سائى و ئیبنو جه ریر له ئیبنو عه بباسه وه ریا یه ت ده که ن، ده فهرمو ی که ئه بوجه هل وتى: ئه گه ر موحه ممد ببینم نو یژ بکا، قاچم ده خمه سه ر گیزه ره ی ملی. ئه م قسه یه به پیغه مبه ر ﷺ گه یشت، فهرمو ی: ئه گه ر واکا فریشته ده یگرن و ده ی پیچنه وه .

﴿کلا، لا تطعه، واسجد و اقرب﴾ ئه ی موحه ممد نه که ی کارسازى له گه ل ئه و کافره دلپه قه بکه ی، نه که ی گو یى بۆ پا بگرى و به قسه ی بکه ی، ئه وه ده وژمن و ناحه زته، پا به ندی فهرمانى خودا به و هه ول بده به تاعه ت و به ندایه تی خۆت له خودا نزیک بکه یته وه، ئه وه ده بیته هو ی شکۆمه ندی و سه ربه رزی تو له دونیا و قیامه تدا، چه ندیک خۆت له خودا نزیک بکه یته وه سام هه یبه ت له دلی دوژمنه ک انت دا زیاد ده بی، عیباده ت و خودا په رتسئ شو رای پۆلاین و ریبازی پژگار بوون.

بسم الله الرحمن الرحيم

سوره تی (القدر)

ئه م سوره ته مه ککیه و پینج ئایه ته. ناوی نراوه سوره تی (القدر) به ناوی ئه و شه وه ریزداره ی: که قورئانی تیدا نازل کراوه .  
له م سوره ته پیرۆزه مه ککیه دا میژووی سه ره تای نازل بوونی قورئان باس ده کا، باسی ریزو پیرۆزی شه وی قه در ده کا، که شه ویکی گه و ره و ریزداره ،

لەباقى شەھو رۆژەكانى سال پىرۆزترە، چونكە ئەو شەھو فرىشتەو جوبرائىل قورئانىان ھىناۋەتە خوار، جۆرەھا نورو پەھمەت و بەرەكەت، خىرو فەر نازل بوون و نازل دەبنە سەررەھو. پەھمەت بەندە موسولمانەكانى خودا دادەپۆشى.

ئەھوئى ئاشكراو چەسپاۋە ئەھوئە: قورئان وەجىبە وەجىبە لە ماھوئى بىست و سى سال دا نازل بوو، كەواتە: كە دەفەرموى: قورئانمان لەشەھوئى قەدر دا نازل كىردو، مەبەستە كە ئەھوئە سەرەتاي نازل بوونى قورئان لەو شەھو پىرۆزەدا ھاتو تەخوارى، چونكە ھەزەرەتى موحەممەد ﷺ لەمانگى پەمەزان دا پەلە پىغەمبەرئىتى پى بەخشاۋە.

ھەندىك پىيان وايە: لەشەھوئى قەدر دا قورئان ھەموئى نازل كراۋە بو ئاسمانى دونيا، ئەجار لەوتوۋە بەگۆيرەھى پىويست لەماوى بىست و سى سال دا نازل كراۋە بو پىغەمبەر ﷺ.

### سورەتى (القدر)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾  
لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ نَزَّلَ الْمَلَكُ الْكَوْثُ وَالرُّوحُ  
فِيهَا يَأْذِنُ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَّمَ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

دەفەرموى: ﴿إنا انزلناه في ليلة القدر﴾ ئىمە لەشەھوئى قەدر دا دەستمان كىردو بەناردنى قورئان، شەھوئى قەدر شەھوئىكى پىر فەرپو بەرەكەتە، وەكوو لە ئايەتتىكى تردا دەفەرموى: ﴿إنا انزلناه في ليلة مباركة﴾ (الدخان/۳)

هه لبه ته نهو شهوه پیرۆزه له مانگی رهمه زان دایه، ئاماژه به وه: که له نایه تیکی تردا ده فهرموئ: ﴿شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن﴾ (البقرة/ ۸۵) واته: له شهوی قه دردا له مانگی رهمه زان سه ره تای نازل کردنی قورئانمان دهست پی کرد، ئه جار به گویره ی روداوو پیویست له ماوه ی (۲۳) سال دا پارچه پارچه ئایهت ئایهت و سورهت سورهت هه موو قورئانمان بو پیغه مبه ر ناردۆته خواری.

له شوینییکی تردا ده فهرموئ: ﴿حم: والكتاب المبين انا انزلناه في ليلة مباركة انا كنا منذرين فيها يفرق كل امرحکیم﴾ (الدخان/ ۱-۳).

ئه جار پهروه ردگار ریزو نرخ ی نهو شهوه پیرۆزه به یان ده کاو ده فهرموئ: ﴿وما ادراك ما ليلة القدر؟ ليلة القدر خير من ألف شهر﴾ نه تو چوزانی شهوی قه در چی یه؟ چوزانی نهو شهوه چهند گه وره و ریز داره له لای پهروه ردگار، شهوی قه در کرده وه ی چاک و عیباده تکردن تییدا له تاعهت و عیباده تی هه زار مانگ باشته که شهوی قه دریان تییدا نه بی.

ناوی قه دری لی ئراوه، چونکه پهروه ردگار نهو شهوه دا هه موو شتیک تا سالیکی تر مه زنده ده کا، ته مه ن و پزق و پۆزی هه موو گیانله به ریک له ماوه ی نهو ساله دا، هه روه ها هه موو روداوو جم و جولیک دیاری ده کا..

یان ناوی قه دری لی ئراوه له بهر ریزو نرخ و فهرو بهر که تی، زومه خشه ری ده فهرموئ: مانای شهوی قه در واته: شهوی مه زنده کردنی کارو بارو روداو، ئاماژه به وه: که قورئان له شوینییکی تردا ده فهرموئ: ﴿فيها يفرق كل امرحکیم﴾ (الدخان/ ۴).

ویده چی مه زنده کردن تییدا، نه وه بی: که تاعه تکردن تییدا باشته له تاعه تکردنی هه زار مانگ.

ئیمام نه حمه دو نه سائی له ئه بو هور په یوه ریوایه ت ده کهن ده لئی: که مانگی په مه زان هات پیغه مبه ر ﷺ فه رمووی: ئه وه مانگی په مه زان هات مانگیکی پیروژه، خودا له سه ری پیویست کردون روژه کانی به پروژو بن. ده رگا کانی به هه شتی تیدا ده کریته وه، ده رگای دوزه خی تیدا داده خرین. شه یاتینی تیدا زنجیر ده کریت، له شه ویکی پر فه رو به ره کت دا: که له هه زار مانگ باشته، که سیك له و خیرو بیتره بی بهش بکری ئه وه بی بهش کراوه .

له سه حیحی موسلیم و بوخاری دا فه رموده یه که هیه ئه بو هور په یوه ریوایه تی کردوه، ده لئی: پیغه مبه ر ﷺ فه رمووی: (من قام ليلة القدر ایمانا و احتسابا، غفر له ما تقدم من ذنبه) که سیك شه وی قدر خه ریکی عیباده ت و خودا په رستی بی، پروای به پاداش و سزا هه بی و به ته مای ئه وه بی خودا پاداشی ده داته وه، له تاوانی رابردوی چاوپوشی ده کری.

﴿تنزل الملائكة و الروح فیها یاذن ربهم من کل أمر﴾ له و شه وه پیروژه دا فریشته کان و جوا برائیلش له گه لیان دا له ئاسمانه کانه وه داده به زنه سه ر زه وی، هه رچی بریارو کاروباریکی دونیا هیه تا سالی داهاتوو، له گه ل خو یان ده یه یتن.

پیغه مبه ر ﷺ فه رموویه تی: (ان الله یقدر المقدر فی ليلة البراءة فاذا کان ليلة القدر یسلمها إلى أربابها) په روه ردگار له شه وی به رات داشته کان مه زنده ده کا، که شه وی قدر هات ئیتر فه رمان و بریاره کانی ده دا به فریشته به رپرسه کان، هه ر فریشته یه و ئه رکی خو ی پی ده سپیتردری، چونکه به بی ئیزنی خودا هیچ کاریک نه نجام ناده ن. وه کو له نایه تیکی تر دا ده فه رمووی: ﴿وما ننزل إلا بأمر ربك﴾ (مریم/۶۴).

مه به ست به وشه ی (الروح) له نایه ته که دا هه زه ته جوبرائیل، هینانی ناوی ئه و به دوا ناوه یتنانی فریشته کاند (عه طفی خاصه بۆ سه ر عام) و



جۆره رپۆز دانیکه بهو فریشته پایه بهرزه، سودی نازل بوونی فریشته کان به جویرائیلیشه وه لهو شه وه دا له ئاسمانه کانه وه بۆ سه رزه وی، ئه وه یه ئه وان لهو شه وه دا جۆره ها تاعه ت و خودا په رسته ئاده میزا ده کان ده بینن، گوئیان له جۆره ها نزاو پارانه وه ی تاوانبارانی تۆ به کار ده بی، که ئه وجۆره پارانه وانه لای خودا له ته سبیحاتی فریشته کان خو شتره، ده لێن وهرن ئه م ده نگه بیسن: که لای خودا له ته سبیحاتی ئیمه خو شتره.

﴿سلام هی حتی مطلع الفجر﴾ ئه وه شه وه پیروژه پر خێرو فه ره هه مووی ئه من و ئاسایش و خێرو بیهره، هه ر له خو ر ئاوابوونه و تاده رکه وتنی سپیده ی به ره به یان به ره که ت و په حمه ت ده باری، فریشته کان پۆل پۆل دینه خواری، لهو شه وه دا خودا هه ر خێر ده باریتی، هه ر خێرو فه رو په حمه ت مه زنده ده کا به سه ر خودا په رستاندا، شه ویکه شه یاتینی ده سه لات و توانایان به سه ر موسو لماناندا نیه، شه ویکه هه مووی پیروژه، په حمه ته، ئاسایشه، سودو قازانجی دین و دونیای تیدایه.

هه ندیک پێیان وایه: شه وی قه در ته صادوفی شه وی بیست و حه وتی په مه زان ده کا، هه ندیک ده لێن: شه وی بیست و به که، هه ندیکێ ترده لێن: ده که ویتته (ده) پرۆژی کوتایی په مه زان.

هه ندیکیش ده لێن: له مانگی په مه زان دایه و به ره های هیشتویانه ته وه. حیکمه ت له نه یینی کردی شه وی قه درو دیاری نه کردنی، ده ق وه کوو نه یینی کردنی کاتی مردن و کاتی رابوونی قیامه ته، بۆ ئه وه یه به نده کان زۆر خودا په رستی بکه ن و هه میشه له هه ول و تیکۆشان دا بن و هیچ کاتیک له خودا غافل نه بن، فیتری ته مبه لێ نه بن و پالێ لی نه ده نه وه، نه گه ر ئاده میزاد هه ولێ دا ئه وشه وانه زیندو بکاته وه که پیتی وایه ته صادوفی شه وی قه در ده که ن، په ره وردگار شانازی ده کا به سه ر فریشته کانی داو پێیان ده فه رموی: ئاها سه یر بکه ن ئاده میزاده کان چۆن

سەرگه رمی خودا په رستین له کاتیڅا دلنیاش نین که ئه وشه وه شهوی قه دره، ده بی ئه گهر دلنیا بوونایه که ئه وشه وه قه دره چییان بگردایه؟ ئه م به ندانم ئه وانم که کاتی خوی ئیوه ده رباره یان گوتتان ﴿انجعل فیها من یفسد فیها ویسفک الدماء﴾ (البقرة/۳۰).

شهوی قه در ئه وه نده به رزو پیروژو به نرخه، زانیاری ئاده میزاد ده رکی حه قیقه تی ناکا، شهوی که گه وه ره و پیروژ بووه خودا هه لی بژاردوه بو ئه وه ی ببیقه کاتی سهره تای نازل بوونی قورئان و پڑانی ئه و فه یض و به ره که ت به سهر زهوی دا، ناردنه خواره وه ی ناشتی و ئاسایش: که له روحی خوداوه پڑایه سهر و یژدانی ئاده میزاد.

به داخه وه ئاده میزاد به گشتی له بهر نه زانی و نه فامی خوی له ریژو گه وره یی شهوی قه در بی ناگابوون، حه قیقه تی ئه و پوداوه گه وره یی له و شه وه دا روی دا باشگو ی خستوه.

به راستی له و کاته وه ئاده میزاد ناوه رۆکی ئه و حه قیقه ته ی پاشگو ی خستوه، پیروژ ترین و گه وره ترین نیعمه تی خودایان له کیس چوه، ناشتی و ئارامی له ده ست دا، ناشتی و یژدان و ناشتی تاک و کۆمه ل و ناشتی خیزان و ناشتی ئاده میزاد به گشتی له ده ست داوه و خه ساره تمه ندی دونیاو قیامه ت بوون. هیچ کامیڅ له پیشکه وتنی مادی و ژیا ری و بیناسازی هتد.. قه ره بووی ئه و زیانه ی بو نه کردنه وه.

چه ندیڅ ئاده میزاد ئه مپروشی له گه ل دابی له بواری ماددی دا پیشکه وتنی به ده ست هی ناوه و ههنگاوی سهر سوپه ی نه ری ناوه و قو ناغی به رچاوی بریوه. به لام چونکه به رنامه ی خودای پاشگو ی خستوه توشی ته نگ و چه له مه و ناشوب و قه له ق و دله پاوکیڅ بووه ژیا نی شیرینی لی تال بووه و خوشی له ژیا نی دنیا ی نابینی و قیامه تیشی له کیس چوه!!

ئیمه ی موسولمان نابی ئەوردادوه گه وره یه ی له شهوی قه دردا روی دا پاشگۆی بجهین. پێویسته هه موو کاتێ ئەو یاده بکهینه بهرپژه وه لیبی بپوانین، به تایبه تی: که هه زه ته ی پێغه مبه ر ﷺ رینگای ئاسانی بۆ دیاری کردوین بۆ زیندو کردنه وه ی ئەو یاده پیرۆزه له ناخمان دا بۆ ئەوه ی گیانه کاغمان په یوه ست بن به ناوه پۆکی ئەو رودادوه گه وره وه که له شهوی قه دردا روی دا ئەوه تا پێغه مبه ر ﷺ هه لمان ده نی بۆ ئەوه ی هه موو سالتیک له (ده) شهوی کۆتایی ره مه زان دا له شهوی قه در بکۆلینه وه خودا په رستی زۆری تیدا بکهین.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (البینه)

ئهم سوره ته مه ده نیه وه هه شت ئایه ته. ناوی نراوه سوره تی (البینه) چونکه به ئایه تی ﴿لَمْ يَكُنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ، حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ﴾ ده ستی پێ کراوه.

ده گوتری: ئهم سوره ته وه کوو هۆکار (العله) وایه بۆ سوره تی پێشوو، له م پوه وه: که له سوره تی پێشودا فه رمووی: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي الْيَلَةِ الْقَدْرِ﴾ وه کوو بلی گوتراوه بۆچی قورئانی نازل کردوه؟ ده فه رموی: چونکه کافره کان واز له کوفرو بیدینی خۆیان ناهێتن هه تا به لگه ی ئاشکرایان بۆ نه یه. که وایی سه ره تای ئهم سوره ته وه کوو عیله ت و با ییس وایه بۆ سه ره تای سوره تی پێشوو.

زۆر فه رمووده و رپوایه ت هه ن ده رباره ی گه وه ربی ئهم سوره ته، له وانه: ئه مه دو بوخاری و موسلیم و تیرمیزی و نه سائی له ئه نه سی کوپی مالیکه وه رپوایه تیان کردوه ده فه رموی: پێغه مبه ر ﷺ به توبه ی کوپی که عبی

فهرموو: (ان الله أمرني أن أقرا عليك: ﴿لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب﴾) ثوبه ی وتی: بۆ چی به تاییه ت خودا ناوی منی هیئا؟ پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی: به لی، ئیتر ثوبه ی دهستی کرد به گریان<sup>(۱)</sup>.

ئیمام نه حممه له مالیکی کوری عه مری کوری ثابیتی نه نصارییه وه به هه مان مانا فهرمووده یه کی تری ریوایه ت کردوه. ویرای خویندنه وه ی سوره ته که، پیغه مبه ر ﷺ نه مه شی فهرمووه: نه گهر ئاده میزاد پر به شیوتک مال و سامانی بدریتی داوای شیوتکی ترده کا، نه گهر شیوی دووه می بدریتی داوای شیوتکی ترده کا، گل نه بی هیچی تر ئاده میزاد تیر ناکا. هه رکه سی تو به بکا خودا تۆبه ی لی وهرده گری.

ثایینی راست لای خودا ثایینی یه کتاپه رستی و خاوینه، ثایینیکه هاوه لی تیدا به ره وا نه زانری بۆ خودا، ثایینی جوله که و مه سیحی نه بی.

### سوره تی (البینه)

بسم الله الرحمن الرحيم

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ  
حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾ رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾  
فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٣﴾ وَمَا نَفَرَقَ الَّذِينَ أُوْتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ  
لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ

(۱) رواه مسلم في (۶) كتاب صلاة المسافرين، باب استحباب قراءة القرآن على أهل الفضل (حدیث ۷۷۹) له نه نه سی کوری مالیکه وه.

الْقِيمَةِ ﴿٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ  
 فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾ إِنَّ  
 الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾  
 جَزَاءُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ  
 فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

ده فەرموی: ﴿لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشرکین  
 منفکین حتی تأتیهم البینه﴾ ئەوانە ی بێ پروا بوون لە ئەهلی کیتاب و  
 بێهەرسته کان، جیانە بوونەوه وازیان لە بیر و باوهری بەتالی خۆیان  
 نەهێنا تابه‌لگە ی ئاشکرایان بۆنەهات: کە بریتی بوو لە پەوانە ی کردنی  
 پیغه‌مبەر یان نازلکردنی قورئانی پیروۆز.

واته: کافرە کان وازیان لە کووفرو شیرکی خۆیان نەهێنا هەتا پیغه‌مبەر  
 هاتە سەریان و گومرایی و سەرلی شیواوی خۆیان ی بۆ پرون کردنەوه  
 بانگەوازی کردن بۆ نیما نەهێنان و خوداپەرستی.

ئەجار مەبەست لە (البینه) دیاری دەکاو ده‌فەرموی: ﴿رسول من الله  
 يتلو صحفاً مطهرة، فيها کتب قیمه﴾ ئەو بەلگە و نیشانه ئاشکرایە  
 پیغه‌مبەریکە لە خوداوه پەوانە کراوه بۆ سەر هەموو ئادەمیزاد و  
 جندۆکە، پەحمەت و هیدایەت بۆیان، نایه‌تی قورئانیان بۆ دەخوینیتەوه،  
 قورئانیك: کە پاک و خاوینە لەهەموو عەیب و نەقصیک، هیچ درۆ  
 شوبه‌ی لەخۆ نەگرتوون، گۆرانکاری و تیکەلاوی و وتە ی بێ‌سەر و بەرو  
 بێ‌مانای تێدا نین، بەلکو حقو راستی لەخۆ گرتووه، پێبازی راست و

حق نىشانى موشرىكەكان و خاوەن نامەكان دەدا، ئەوەى لىيان شىواوە و سەريان لى تىكچوۋە بۆيان راست دەكاتەو، ئەحكام و بېيارى موحكمە و پېر فەرۇ قازانچ بۆ دىن و دونىايان بۆ پون دەكاتەو.

يىگومان پېش ناردنى پېغەمبەرى ئىسلام سەرزەوى ئەو پەرى پىويستى ھەبو بە پەيامىكى ترى ئاسمانى، ئاشوب و فیتنەو فەسادو داوھشان ھەموو سەرزەوى داگىر كوردبوو، نەتەو ھەك نەبوو ئاينىكى راستى ھەبى، كۆمەلەك نەدەبىنرا پىيازىكى خودا پەرستى گرتبىتە بەر، فەرمانپەرۋا ھەك نەبوو لەسەر بىنەماي دادو خوداناسى دروست بووبى ..

دژايەتى و دوژمنايەتى لەناو دللى ئادەمىزادەكان دا پروابوو، خوینى خەلك بە نارەوا دەرژىترا، مالى ئەم و ئەو بەخۆرايى دەبراو دەخورا، كەس لە تاوان نەدەگەرپا ھەو، ھەرچى دەستى برۆىشتايە كۆى لە ستم نەدەكرد، چاوەروان نەدەكرا بەبى ناردنى پېغەمبەرىكى وەكوو پېغەمبەرى ئىسلام و پەيامىكى ترى وەكوو پەيامى قورئان چارەسەرى ئەو ھەموو فەسادو خراپەكارىانە بكرى، كوفرو بىدىنى چوبوۋە ناخ و دەرۋونى ھەموو كەسىكەو.

خاوەن نامە ئاسمانىيەكانىش ئاينەكەيان لى گۆرا بوو يەكتاپەرستى نەدەكرا، ئاينى حق و راستى ئاسمانى لەيادى خەلكەكە چوۋ بوو، بىتەرستى لەنىوۋە دورگەى عەرەبى و دەرەوۋى دا پەگى داکوتا بوو، بەجۆرىك تەسەور نەدەكرا ئەوانە واز لەكوفرو بىدىنى خۆيان بىنن ئىلا بەم پەيامە تازە نەبى: كە پەيامى ئىسلامو دەبوايە لەسەر دەستى ئەو پېغەمبەرەى: كە قورئان پەيامىيەتى و ناو نىشانەى ئاشكراو نمايانە بەكۆتا بى...

بۆيە ئەو پېغەمبەرە سەردارە بەرپىزە لە كاتى خۆى دا رەوانە كراو قورئان لە كاتى پىويستى خۆى دا نازل بوو، بۆ ئەوۋەى كارىگەرى خۆى

لەزەۋى دا بنوئىنى و پۆلى خۆى بگىرى، كاريگەرى و پۆلىك كە بەو جۆرە نەبوايە سەرزەۋى ئىصلاح نەدەببوو.

يىگومان سەدەى شەشەم و ھەوتەمى زايىنى داپزاوترىن پۆژگارو خراپترىن سەردەم بوو، مرقاىيەتى چەند سەدەيەك بەرەو دواوہ گەرابوہو، پۆژ بە پۆيش بەرەو روخان و تىدا چون ھەنگاۋى دەنا.

ھىزىكى مەعنەۋى نەبوو بتوانى بەرگرى لە تىكپوخانى مرقاىيەتى بكا، بەلكو پۆژگار بە پەلە ئادەمىزادى بەرەو ھەلدېر دەبردو خەم خۆركە لەھەموو لايەكەۋە كنى لى دەكردن، ئادەمىزاد لەۋكات سەردەمانەدا خودايان لە بىر چوبوہو، خۆشيان لە بىر چوبوہو و نەياندەزانى بەرەو وكۆى دەپۆن، كەس چاك و خراپى خۆى نەدەزانى و نەيدەتوانى خىرو شەپلىك ھەلاو وىرى و جو داوازى بخاتە نىوان پەسند و ناپەسندەوہ ..

زەمانىك بوو بانگەۋازى پىغەمبەران كپ بوبوون، پوناكى چرا داگىرساۋەكانى كوژابوونەوہ، يان تروسكاىەكى كەم و بى ھىزىان مابوو، دلەكانى پوناك نەدەكردەوہ، ج جايو. بتوان ناو مالەكانيان پوناك بكاۋەوہ.

پىاوہ ئايىنەكان گۆرەپانى بانگەۋازى و خەباتيان چۆل كەردبوو، پەنايان بىردبوو بەر دىرو كلىسەو خەلۋەتگاۋ چۆلەۋانىەكان، بۆ ئەۋەى بتوانن پارىزگارى ئايىنى خۆيان بكن و خۆيان لە فیتنە و ئاشوب بدزەنەوہ، يان ھەزىان لە تىكۆشان و بانگەۋازى بۆ دىن نەمابوو، ھەزىان لە تەمبەلى و پالداۋە بوو، نەياندەتوانى لەگەل ژيانەكە ھەلبەكن، يان بلى: لەبۋارى جىھادو تىكۆشان و پوبەروبوۋنەوہدا شىكستيان ھىنابوو، نەيانتوانى پەرۋەردەى جەستە و گيان بەيەكەۋە بكن، گيان و ماددەيان لىك جىاكردبوہو، بەخەيالى خۆيان وازيان لە ماددە

په رستی هیټنابوو، خه ریکی په روه رده ی گیانیان بوون، خوټیان کردبوه  
ره بهن و خه لوه کیټش!!

هه ندیکیش له پیاوه نایینه کان که له ناو کژمه لگا کادا مابوونه وه و  
که نارگیر نه بوبوون، له گهل پاشاو فرمانرپه واوده ره به گ و دونیا ویسته کان  
دا تیکه لاو بو بوون، یارمه تیده ریان بوون بو دست درټی و سته مکاری و  
مال خواردنی خه لک به ناحه ق.

نایینه ناسمانیه کان بوبوونه گالته جاری کار به ده ست و دام وده زگا کانی  
قه یصه رو پاشاکان، تاوانباران به ناره زوی خوټیان ده ستکاریان ده کردن،  
هه تاوای لی ټاتبوو ناوه رټکی نایینه کان نه مابوو؛ به لکرو په یکه رو  
شیوازیشان شیویندرا بوو، نه گهر هه لگرانی پیشووی نایینه کان زیندو  
بکرانایه وه هیټچیان نه یده زانی کامه نایینه که یانه.

مه رکه زو پایته ختی ژیارو رټوشنیری و فرمانرپه وای و رامیاری بوبونه  
شانوی ناشوب و فیتنه و دارزان و داوه شان و ناټارامی و بشیوی و فساد،  
وه ها به خوټیانه وه هه لوه گیر بوبوون نه یانده توانی نیصلاحي ناو خوټیان  
بکه ن چ جایی ده ورورپه ر چاک بکه ن، له بواری مه عنه وی نیفلاسیان  
کردبوو، سه رچاوه ی گیانیان وشک بو بوو، شه ریه تیکی ناسمانی نه مابوو  
به صافی و بیگهردی، رټیمیک یاساپه روه ره له سه رزه وی نه بوو. نه مه بوو  
حال و وه زعی مرټایه تی و نایینه ناسمانیه کان و پیاوه نایینه کان له  
پیش روانه کردنی حه زه تی موحه مه ددا.

بویه فزل په همه تی خودا داخوازی نه وه بوو پیغه مبه ریک بنیری بو  
رزگار کردنی ناده میزاد لهو سه رلی شیواوی و گومرایی یه تی که وتبوو،  
نایینه قاقای نوغرټو بو بوو، حیکمه تی خودا وابوو نهو پیغه مبه ره  
په یامه که ی قورئانی پیروزی بی، بو نه وه ی بتوانی خواهن نامه کان



بتپه رسته کان وا لی بکاواز له بیرو باوه پری خوځیان بینن و باوهش به نایینی نیسلام دا بکه ن.

﴿وما تفرق الذين أوتوا الكتاب الا من بعد ما جاءتهم البينة﴾  
 خاوه ن نامه کان له گاوارو جوله که جوداوازیان تی نه که وت مه گهر کاتی  
 نه بی که به لگه یان بو هات و حق و راستیان بو ده رکوت، په رته وازه بی و  
 راجیایان له بهر نه وه نه بوو سهریان لی بشیوی و راستیان لی گوم ببی،  
 به لکوو کاتی ته فره قه یان تی که وت: که حه قیان بو ده رکوت،  
 پیغه مبه ریکیان بو په وانه کرا: که موحه مده، قورثانیکی بو نازل کراوه:  
 که له گهل ده قی نامه کانی نه وان یه که ده گریته وه، ناوو نیشانی  
 پیغه مبه ریش له نامه کانی نه وان دا دیاری کراوه، که چی کاتی نه و  
 پیغه مبه ره به و ناوونیشانه ناشکرایانه وه هاته سهریان و بانگه وازی کردن،  
 هه ندیکیان پروایان پی کردو هه ندیکیان په یامه که یان په ت کرده وه.

وه کوو له نایه تی کی تر دا ده فره موی: ﴿ولا تكونوا كالذين تفرقوا  
 واختلفوا من بعد ما جاءهم البينات واولئك لهم عذاب عظیم﴾  
 (آل عمران / ۱۰۵)، یان ده فره موی: ﴿وما تفرقوا الا من بعد جاءهم العلم  
 بغیا بینهم﴾ (الشوری / ۱۴).

فه رموده یه کی پیغه مبه ر ﷺ هیه به چه ند جوړیک و له چه ن  
 زنجیره یه که وه ریوایه ت کراوه، یه کی له و زیوایه تانه نه وه یه:  
 ده فره موی: (ان اليهود اختلفوا على احدى و سبعین فرقة، وان النصارى  
 اختلفوا على ثنتين و سبعین فرقة، وستفترق هذه الأمة على ثلاث و سبعین  
 فرقة، كلها فى النار الا واحدة، قالوا، منهم یارسول الله؟ قال ما انا  
 علیه و اصحابی<sup>(۱)</sup>).

(۱) ته فسیری نیبنو که شیر ج ۲۰۵۸/۴.

سهیره ئه هلی کیتاب پيش رهوانه کردنی پیغه مبه ر ﷺ هه موویان  
کۆک بوون له سهر ئیمان پیهینانی، کهچی که رهوانه کرا بو سهریان  
تهفره قه و جودا وازیان تیکه و نت

﴿وما أمروا الا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء، ويقيموا الصلاة  
ويؤتوا الزكاة، وذلك دين القيمة﴾ ئهوانه ی دوا ی رهوانه کردنی  
پیغه مبه ری ئیسلام تهفره قه یان تیکه موت و بوونه گرو گرو، له حالیک دا  
ئهوان له تهورات و ئینجیل دا یان له قورئان دا فهر مانیان پی نه کراوه  
به عباد ته کردن بو هیچ که سیك ئیلا بو خودانه بی..

فه رمانیان پی کراوه به یه کتا په رستی به خودا په رستی راسته قینه و  
دلسوزانه، هاوهلی بو به رهوا نه زانن، واز له هه موو ئاین و بیرو باوه ریک  
بهینن بو ئایینی ئیسلام، نوێه کانیان به بهرده وامی و به دلسوزی له کاتی  
خویان دا ئه نجام بدن، زه کاتی مالتی خویان ده رکن بو ئهوانه ی شیای  
زه کات پیدانن. ئه مه ی فه رمانیان پی کراوه داخوازی یه کیه تی و ته بایی یه،  
نه ک دژایه تی و په رته وازه بی.

له گه ل دوباره کردنه وه ی ئه و راستیه که په یامی حه زره تی موحه مده ﷺ  
بریتیه له ناوه رۆکی په یامی پیغه مبه ره کانی پیشو و په یه وه و پرۆگرامی  
موحه مده ده ق په یه وه و پرۆگرامی ئایینی حه زره تی ئیراهیمه، ئه و  
ئیه راهیمه ی دوره په ریز و گۆشه گیر بوو له هه موو جوړه بته په رستیه کانی  
رۆژگاری خۆی و لیبراوانه روی کرده ی خودا په رستی و یه کتا په رستی  
دلسوزانه عباد ته تی خودای ده کرد.

وه کوو له نایه تیکی تر دا ده فره موئ: ﴿ثم اوحينا اليك ان اتبع ملة  
ابراهيم حنيفاً﴾ (النحل/۱۲۳).

ئا ئه و دلسوزی کردنه له عباد ته دا وازهینان له هه موو بیرو  
باوه ریک بو ئایینی ئیسلام و ئه نجامدانی نوێه کان له کاتی خویان دا و

زەكات دەر كىردن لەمال و سامان ئايىنى راستە قىنەى ئىسلامە و خودا  
ھەربە و ئايىنە پازىيە.

دوای بەيانگىردنى ھەلۋىستى كافرو موشرىكەكان بەرامبەر بانگەوازی  
ھەزرىتى موحەممەد ﷺ ھەربەشە لەكافرەكان دەكاو وادە بەخوداپەرستان  
دەدا، دەفەرمى:

﴿ان الذين كفروا من أهل الكتاب و المشركين في نار جهنم،  
خالدين فيها، أولئك هم شر البرية﴾ بىگومان ئەوانەى كافرو بى-پروا  
بوون لە ئەھلى كىتاب، پشتيان لە نامە ئاسمانىيەكان ھەلگىردو،  
بانگەوازی پىغەمبەرانيان پەتەكردۆتەو، لە خاوەن نامەكان  
-جوولەكەو فەلە- و بپەرستەكان ئەوانە ھەموويان سەرەنجاميان لە  
پۆژى قىامەتدا ئاگرى دۆزەخە، توپ دەدرىنە ناوى و بۆ ھەتاهەتايى تىيدا  
دەمىننەو و لىتى دەرنەچن، ئەوان خراپترين و بەدبەخترين كۆمەلى  
مەخلوقاتن چونكەبە ئەنقەست و لەپوى ھەسوودى و دەرون نە خۆشىيەو  
شۆين پەيامى پىغەمبەر نەكەوتون.

﴿ان الذين آمنوا وعملوا الصالحات، أولئك هم خير البرية﴾  
بىگومان ئەوانەى بە دل ئيمانين بە خودا ھىئاو، پروايان بەنامە  
ئاسمانىيەكان و پىغەمبەرەكان و پۆژى قىامەت ھىئاو، كىردەو ھى باشيان  
ئەنجام داو و بەزو بانىش ئەو پروايە دەر دەبىن. ئەوانە باشترين  
مەخلوقاتن لە ئىستائو لە داھاتوودا.

ئەبو ھورەيرەو كۆمەلەك لە زانايانى ئىسلام ئەم ئايەتەيان كىردەو  
بەبەلگە لەسەر ئەو: كە موسولمانە دلسۆزكان لای خودا لە فرىشتە  
بەريترن، چونكە پەرورەدگار دەر بارەى موسولمانە دلسۆزەكان دەفەرمى:  
﴿هم خير البرية﴾ واتە: باشترين مەخلوقاتن.

﴿ جزاؤهم عند ربهم جنات تجرى من تحتها الأنهار خالدين فيها أبدا رضي الله عنهم، ورضوا عنه، ذلك لمن خشي ربه ﴾ پاداشی ئەو موسوڵمانە دئسوژانە لە پوژی قیامەت دا لای خودا خۆیان لە پاداشتی ئیمان و کردەوێ باشیان باخ و باخاتی بەهەشەتی پاراوەیە، کە بەژێر درختی باخەکان داو بەژێر بالەخانەو خانووەکانیان دا جوگاو جوبار دەکشین، ئەوەندە تر جوانی و رازاوەیی بەشوینی حەوانەو هیان دەبەخشی. بۆ هەتاهەتایە تیایان دا دەمێننەو و لییان وەرزانن و لییان دەر ناچن بەلکوو بەردەوام لەزەت وەردەگرن و لەو خۆشییەدا رادەبوریترن.

ئەوانە خودا لییان رازییە، چونکە لەژیانی دونیایان دا پابەندی فەرمانی خودا بون بەگوێرە شەریعەت و یاسای ئەو هەلس و کەوتیان کردەو، ئەوانیش لە خودا رازین چونکە پاداشی داوئەو و خۆشی و لەزەتی لە رادەبەردەری بۆ دەستەبەر کردون. نازو نێعمەتیکی پێداون نەچاوینبیویەتی، نەگوێچکە بیستویەتی، نەبەسەر دلی ئادەمیزادا تێپەرپووە.

ئەم پاداش و رەزامەندییە بۆ کەسیکەبەتەواوی لەخودا بترسی، وەها بەندایەتی خودابکا و ابزانی خودا دەبینی، خۆ ئەگەر ئەو خودانەبینی ئەو بێگومان خودا ئەو دەبینی.

ئایەتە کە بەئاشکرا هەرەشەیه لەوانە لە غەیری خودا دەترسن، هەرەشەیه لەوانە هاوێ بۆ خودا دادەنێن، هەلنانی ئادەمیزادی تێدایە بۆ خوداپەرستی و ترسان لەخودا، هەتاوای لی دێ هەموو کردەوێکی بۆ خودا و لەبەر خاتری خودا ئەنجام دەدا. ناماژە ئەوەشی تێدایە کە مەرجی ئەنجامدانی عیبادهت وەکوو نوێژو پوژو ترسان لەخودایە، خوداپەرستی بە بێ ترس و خوشوع لەخودا کەلکی نیە!

## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (الزلزلة)

نهم سوره ته مه ده نییه و ههشت نایه ته، به گویره ی هندی ریوایه تی تر مه ککیه، نوسلوبی سوره ته که و ناوه پوکی سوره ته که پشتگیری نه وه ده کهن که مه ککی بی.

نهم سوره ته ناوی نراوه سوره تی (الزلزلة) چونکه سه ره تای سوره ته که به هه والی پودانی راشله قانندی زهوی دهستی پی کردووه، له سوره تی پیشوودا هه ره شه ی له کافره کان کردو واده ی به خوداپه رستان دا، سزای کافره کانی به دوزه خ دیار کردو پاداشنی خوداپه رسته کانی به به ههشت و باخ و باخاتی پاژاوه ی دهست نیشان کرد. نه بچار لهو سوره ته دا کانی نه و سزاو پادشاهی دیاری کرد، وه کوو نه وه بلین: گو تراوه: که ی نه و سزاو پاداشه ده درپته وه؟

له وه لام دا ده فره موی: ﴿اِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُرَّاهَا﴾ کافره کان زوریان پرسیار له پیغه مبه ر ﷺ ده کرد، که ی قیامت پاده بی؟ ده یانگوت: ﴿إِنَّا يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (القیامة/۶).

یان ده یانگوت: ﴿مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾ (الملك/۲۵).

زور پرسیاری تری له م جوړه. په روه ردگار له م سوره ته دانیسه کانی قیامه تی دیاری کردن، بو نه وه ی دنیابن: که زانیاری نه وه لای خودایه و بهس، جگه له خودا کهس نازانی که ی قیامت پاده بی.



## سوره تی (الزلزله)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾  
 وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾ يَوْمَئِذٍ تُخْبِتُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾  
 بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٥﴾ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا  
 لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ﴿٦﴾ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا  
 يَرَهُ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾

ده فەرموی: ﴿اذا زلزلت الارض زلزالها﴾ کاتیکی زهوی پاتلەقاو  
 وهشقه تۆله کهوت و بهتوندی کهوته جونبوش و لهرزه، به جۆرتیکی وا:  
 که هەرچی وابەسەریه وه تیک برۆخی و تیک بشکی و هیچ شتیک له  
 شوینی خۆی نه مینێ .

﴿واخرجت الأرض أثقالها﴾ زهوی هەرچی تیییدا بسوو له مردوو  
 گەنج و جهواهیرات ده ری هاویشت و خۆی خالی کرد.  
 وه کوو له نایه تیکی تر دا ده فەرموی: ﴿واذا الأرض مدت والقت ما  
 فيها وتخلت﴾ (الانشقاق/ ۳-۴)

موسلیم و تیرمیژی له نه بو هوردهیره وه ریوایه تیان کردوه ده فەرموی:  
 پیغه مبهەر ﴿فهرمووی:﴾ (تقیی الأرض افلاذ کبدها امثال الاسطوان  
 من الذهب و الفضة فيجئ القاتل: فيقول: في هذا قتلت و ويجئ القاطع

فیقول: فی هذا قطعت رحمی، ویجیئ السارق فیقول: فی هذا قطعت یدی، ثم یدعونه فلا یأخذون منه شیئا<sup>(۱)</sup>.

زهوی ناوسکی خۆی دههینیتتهوه، گهنج و جهواهیراتی ناخۆی فپری ده داته دهر له زیرو زیو، ههمووی لهو ده شته ده کهوی پیاو کوژ ده لی: له پیناو نهوه دا من ئاده میزادام کوشت، میراتگری به شه پرهاتوو دی ده لی: من له پیناو نهوه دا صیلهی په حم برپوه، دز دی ده لی: من له سهر نهوه دهستم برپوه، پاشان ههموویان جی تی دیلنو کهس دهست بو نهو زیرو زیوه نابا ﴿وقال الإنسان: ما لها؟﴾ ههموو که سیك له دیمه نی زهوی سه رسام ده بی و ده لی: نهوه زهوی چیه تی؟ بو چی وابه شه قه تۆله که وتوووه و زیرو جهواهیراتی ناو خۆی فپری ده داته دهرهوه؟

﴿یؤمئذ تحدث أخبارها﴾ له ورژه دا: که نهو په پری ته نگانه و ترس و سام و پشیوی ههموو کون و کوژ بنیکی گرتۆتهوه و زهوی به شه قاتۆله که وتوووه، زهوی هه والی خۆی ده گیریتتهوه، راستی ده لی: دهر باره ی ههر کرده یه کی له سهری نه نجام درابی به خیرۆ شه پیه وه، په روه ردگار وه و بانی دینی و شایه تی له سهر به نده کان ده دا.

ئیمام نه حمه دو تیرمیزی و نه سائی (واللفظ له) له نه بو هور په یه وه ریوایه ت ده کهن، ده لی: پیغه مبه ر ﷺ نه م نایه ته ی خوینده وه (یومئذ تحدث أخبارها) دوا یی فهرمووی: ده زانن هه والدان ی زهوی چیه؟ هاوه لآن وتیان: خوداو پیغه مبه ری خودا ده زانن. نه مجار پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی: (فان أخبارها أن تشهد على كل عبد و أمة بما عمل على ظهرها أن تقول عمل كذا وكذا يوم كذا وكذا فهذه أخبارها)<sup>(۲)</sup>.

(۱) رواه مسلم (۱۲) كتاب الزكاة (۱۸) باب الترغيب في الصدقة الحديث ۱۳/۶۲ ورواه الترمذی فی (۵۴) كتاب الفتن (۳۶) الحديث (۲۲۰۸).

(۲) رواه الترمذی فی (۳۸) كتاب صفة القيامة والرقائق والورع (۷) باب ماجاء فی العرض الحديث (۲۴۲۹) عن ابی هريرة.

ھۆى ئەو ھەوالؑ و شاھەتیدانە لەسەر بەندەکانى لە لایەن زەویسەو ھە  
﴿بأن ربك أوحى لها﴾ بە فەرمان و نىگای خودای تۆیە، پەرورەدگار  
ئىزنى داوہ: کەشاھەتى بدا.

یان مانای ﴿یومئذ تحدث أخبارها، بأن ربك أوحى لها﴾ لەو پۆژەدا  
زەوی بەزمانى حال سەرگورشتەى خۆى بۆ ئادەمیزاد دەگىریتەوہ، ھۆى  
وہشە قەتۆلە ھاتنى خۆى بۆ مەردوم باس دەکا و تىتى دەگەيەنى،  
کە ئەو جەم و جۆلەنا ئاسایی یەى سەرەتای دونیا و یرانبوونە،  
ھۆى و یرانبوونە کەشى ئەو یە خودای تۆ وای سەروش بۆ کردوہ:  
کە و یران ببی، ھۆى و یرانبوونى بۆ پەخساندوہ، کە نەمانى  
ھىزى کیشندەيە.

﴿یومئذ یصدر الناس اشتاتاً لیروا أعمالهم﴾ لەو پۆژەدا: کە دونیا  
بەتەواوای و یران دەبی و ھەموو دیاردەيەکی بونەوہرتیک دەچی، ئادەمیزاد  
لە گۆرپەکانیان پادەبن و بەرەو سارای مەحشەرى دەکیشین بۆ حیساب و  
لیکۆلینەوہ لەگەلیان، پەنگ و روخسارو حال و ھەزعیان جیا جیا یە،  
ھەندیکیان دلتيان و بەرچاو پونن، ھەندیکیان ترس دایگرتوون،  
بریکیان پەنگی بەھەشتیانیان پتوہ دیارە، ھەندیکیان پەنگی دۆزەخیان  
لی نیشتوہ.

ھەموو ئەو پیرۆ کۆمەلە جیا جیا یانە بەرەو دەشتى مەحشەر دەبرین  
بۆ ئەوہى کردوہ کانى خۆیان ببینن. ئەمە ئەگەر مانای ﴿یصدر الناس﴾  
رۆیشتنى ئادەمیزادەکان بى بۆ سارای مەحشەر.

ئینو کەشیر و ھەندى موفەسرینى تر مانای ﴿یصدر الناس﴾  
بەوہ دەکەن: کە ئادەمیزادەکان لەسارای مەحشەر دەگەرپنەوہ،  
واتە: لەو پۆژە دامەردومان لەسارای مەحشەر دەگەرپنەوہ بە پەرش و



بلاوى، كۆمەل كۆمەل و پىر پىر، ھەندىكىيان بەختە، ۋەرن،  
ھەندىكىيان بەدبەختو چارە پەشن، بېرىكىيان فەرمانيان پى كراۋە  
بچنە بەھشتەۋە، ھەشيانە فەرمانى پى كراۋە بچىتە ناو دۆزەخ،  
بۆئەۋەى ھەموو كەسىك پاداش و سزاي كەردەۋەى لە خىرو  
لە شەر ۋەرىگىتەۋە.

جا ﴿فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره﴾، و من يعمل  
مثقال ذرة شراً يره ﴿ھەر كەسىك بە ئەندازەى گەردىلەيك كارى باشى  
ئەنجام دابى، بىگومان پۆژى قىامەت لەنامەى ئەعمالى دا دەى بىنىتەۋە  
پاداشى لەسەر ۋەردەگىتەۋە، ھەر كەسىك بە ئەندازەى گەردىلەيك  
خراپەى ئەنجام دابى، لەو پۆژەدا لەنامەى ئەعمالى دا دەى بىنىتەۋە و  
سزاي عادلانەى لەسەر ۋەردەگىتەۋە.

ۋەكوو لە ئايەتتىكى تردا دەفەرمى: ﴿ونضع الموازين القسط ليوم  
القيامة فلا تظلم نفس شيئاً﴾، وان كان مثقال حبة من خردل أتينا بها  
وكفى بنا حاسبين ﴿الانبياء/ ۴۷﴾.

بسم الله الرحمن الرحيم

سورەتى (العاديات)

ئەم سورەتە مەككىيەۋ يانزە ئايەتە. ناۋى نراۋە سورەتى (العاديات)  
چونكە پەرۋەردگار لەسەرەتاي دا سويندى بە (العاديات) خواردۋە.  
عاديات: بەماناي ئەو ئەسپانەن: كە جەنگاۋەران تاۋيان دەدەن و  
بەگورجى لەگۆرە پانى جەنگ لەگەل دوزمندا دىن ۋە دەچن.



## سوره تی (العادیات)

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا ﴿١﴾ فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا ﴿٢﴾ فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ﴿٣﴾ فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا ﴿٤﴾ فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾ وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾ إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

دهفه رموی: ﴿و العادیات ضبحاً﴾ سویند بهو نه سپانهی که جهنگاوه ران  
 هه لینگیان دهدهن له گۆره پانی جهنگ دا به تاو دین وه دهچن و ده پرمیتن،  
 هانکه هانکیانہ ﴿فالموریات قدحاً﴾ سویند به نمو نه سپانهی که بلیسهی  
 ناگرله ژیر سمیانه وه دردهچی کاتی به پرتا و غاردهدهن و نال و بزماری  
 ژیر سمیان له بهردو شتی رهق ده خشی.

﴿فالمغیرات صبحاً﴾ هه لمت بهرن بو سهر دوژمن له بهره به یاندا  
 ﴿فأثرن به نقعاً﴾ بهو هه لمت و غاردانه له بهره به یان دا تهپ و توژیان  
 بهرپا کردوه گۆره پانی جهنگیان پر کرده له تهپ و توژوو.

﴿فوسطن به جمعا﴾ نه جار به هه لمت و پرتا و خویشان هه لداوه ته ناو  
 کۆمه لئی دوژمنه وه و ریز و کۆمه لئی دوژمنیان تارو مارو په رته وازه کردوه،  
 په روهردگار سویندی به نه سپ خواردوه، چونکه له ناو پیرویان دا چه ند  
 ره وشت و خوئی تاییه تی تیدان، ناوچه وانی خیرو بهره که تی پیویه،

يَبْغِهِ مَبْرُورٌ ۖ فَهَرْمُورِيهٖ تَى (الخيَل مَعْقُودٌ بِنَوَاصِيهَا الْخَيْرُ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ) -  
رواه احمد والشيخان.

سويىندى بە ئەو ئەسپانە خواردوۋە: كە ئەو ۋە پەشت و خىصالىيان بىي و  
ئەو كەردەوانەيان كەردىي، بەم سويىند پىي خواردنە لە پيش چاوى  
موسولمانان بەرزيان دەكاتهوۋە و گىرنگيان پىي دەدا.

بۇ ئەوۋى پەرۋەردەيان بىكەن و گىرنگى بدەن بەپراگرتن و بەختو كەردن و  
سورا بوونيان، خۇيان بەسواری رايىتن و سوارچاكي و پىمبازىي فىيىبن.  
فىيىر ھەلەمەت بىردن و غافلگىرى و شەبەيخۇنكەردنى دوزمن بىن، رايىتن  
لەسەر چوست و چالاكى و گورج و گۆلى، بۇ ئەوۋى بتوانن لە پۆژى  
تەنگانە داۋ لەكاتى ھىرش ھىنانى دوزمنان دا بەر گىرى لە نىشتەمان و  
ناموسى خۇيان بىكەن و بەرپەرچى دوزمنان بدەنەوۋە، فىيىر ۋەشتى  
بەرزىبن بەژيانى زىر رايىتن.

بەخۇپايى نىيە پەرۋەردگار لىرەدا سويىندى بە ئەسپ خواردوۋە  
لەسورەتى (ئەنفال) یش فەرمان بەپراگرتنى دەكاۋ دەفەموى: ﴿وَأَعِدُوا لَهُمْ  
مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهَبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ﴾  
(الأنفال/۶۰).

ھەلبەتە ئايىنى ئىسلام گىرنگى زۆرى داۋەبەئەسپ پراگرتن و بەختو  
كەردنى و فىر بوونى سوارچاكي و رىمبازى كەردن و ۋەرزىشكارى، بۇ ئەوۋى  
موسولمانان بە پىرو جوان و ژن پىاۋو دەۋلەمەندو ھەژارو خويىندەۋارو  
نەخويىندەۋارىانەۋە ھەموويان تىكپرا چوست و چالاك و لەششاغ و  
ۋەرزىشكارىبن.

داخى بەجەرگم لە كاتىك دا: كە قورئان ئاۋا فەرمانان پىي دەكا بۇ  
گىرنگى دان بە ئەسپ و بەختو كەردن و بەكار ھىنانى، لاي موسولمانان  
بەگشتى و لاي كوردى موسولمان بەتايىبەتى سوار بوونى و لاخە بەرزەۋ

بەختو كردن و پراگرتنى بى بايەخ بوو، چە گىرنگىيەكى پى نادى، دىمەنى  
ئەسپى رەسەن و سواربوونى، مەگەر لە فىلم و شاشەى تەلەفېزىيۇن دا  
بىيىن، ئەويش بەبايەخەو تى نەفكرين و سەرنجى نادەينى، كوردى ئىمە  
ئەوئەندەى گىرنگى بە كۆتر بازى وسەگ بەختو كردن دەدەن نىو ئەوئەندە  
بايەخ بە پراگرتنى ئەسپ و سواربوونى نادەن، بەلكو ئىستا: كەس گىرنگى  
بەسوارچاكى ناداو بىر لەئەسپ بەختو كردن ناكاتەو . ئەوانەى سوار  
چاكىشيان دەزانى لەبىريان چۆتەو، وەكوو فۆلكۆرىش وەبىر خۆيانى  
ناھىتەو.

﴿ان الإنسان لربہ لکنود﴾ بىگومان ئادەمىزاد بەگشتى بەرامبەر  
بەنيعمەتە كانى خۇدا سېلەو كافەر، زۆر ئىنكارىيان دەكا. لەپاساوى ئەو  
ھەموو نىعمەتەنەدا: كە خودا پى بەخشيوە ھىچ سوپاسى خودا ناك،  
مەلكەچى شەرع و ياساى نابى، بىر لە بونەوەر ناكاتەو، خوداى بىر  
نايەتەو، مەگەر كەسانىك نەبى: كە جىھاد لەگەل نەفسى خۆيان دەكەن و  
دۇنياو دىن بەرچاودەگىر، ئىتر رو دەكەنە خوداپەرستى و ئەنجامدانى  
كارى باش و خۆيان لەتاوان و خراپەكارى دەپارێزن.

﴿وانه على ذلك لشھيد﴾ ئادەمىزاد بۆ خۆى شاھىتە لەسەر كوفرو  
سېلەبى خۆى، واتە بەزمانى ھال شاھىتەى لە كۆفرى خۆى دەدا، لەقسە و  
كردەو كەنىشى دابەئاشكرا كوفرو بىدىنى پىئو ديارە، زۆربەى زۆرى  
ئادەمىزاد لەگەل كەوتە خۆشىيەو خۆى بەبى ئاتاج زانى بوغرا دەبى و  
پاشە پۆژى لە بىر دەچىتەو، مەل لەرابواردن دەنى، كردەو كەنى نىشانەى  
بىدىنى و سېلەبىنى، وەكوو لەئايەتەكى تردا ئامازە بەو دەكاو  
دەفەرموى: ﴿ماكان للمشرکين ان يعمرؤا مساجد اللہ شھادين على  
انفسهم بالكفر﴾ (التوبة/۱۷).

هه ندی له موفه سیرین له وانه (قه تاده و سه فیانی شهوری) ده لئین: مانای  
 ئایه تی ﴿وانه علی ذلک لشهید﴾ خودا شایه ته به سهر سپله یی و کوفرو  
 خراپه کاری ئاده میزاده وه (وانه لحب الخیر لشدید) بیگومان ئاده میزاد  
 به هوی ئه وه وه: که زوری مال و سامانی خویش ده وی: رژدو  
 چرۆکه، هه لپه بو کۆکردنه وهی ده کاو دلی نایه لیتی به خشی، ئاتا جانی  
 لی بی یه ش ده کا.

﴿افلا یعلم اذا بعثر ما فی القبور، وحصل ما فی الصدور، ان ربهم  
 بهم یومئذ لخبیر﴾ ئایا ئه وه ئاده میزاده بی دین و سپله و پینه زانه  
 نازانی کاتیک مردوی ناو گۆره کان زیندو کرانه وه، رازو نیاز و مه به سستی  
 شاراو هی ناو دله کان ئاشکرا کرا بیگومان پهروه ردگاری ئه وه مردوه زیندو  
 کرا وانه ئاگاداری حال و وه زعیانه، هیچی له باوه رو کرداری ئه وانه لی گوم  
 نابیی، به گویره ی کردوه کانیا ن سزاو پاداشتیان ده داته وه، به ئه ندازه ی  
 گهر دیله یه کیش سته میان لی ناکا. جاکه ئاده میزاد ئه م راستیه ی زانی  
 پیویسته: که مال و سامان بی ئاگای نه کا له سوپاسگوزاری پهروه ردگار،  
 تاعه ت و خودا په رستیان له بیر نه چیتته وه.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (القارعة)

ئه م سوره ته مه ککییه و یانزه ئایه ته، ناوی نراوه سوره تی (القارعة)  
 چونکه به و وشه یه ده سستی پی کراوه، قاریعه ناویکه له ناوه کانی رۆژی  
 قیامه ت. به مانا کوتانی دله کانه به توندی چونکه کاره ساته کانی رۆژی  
 قیامه ت دله کان ده کۆتسی و وه ئاگایان دینیتته وه. دایان ده چله کینیی.  
 هه موو دل و ده رونیك له و رۆژه دا ده که ویتته گۆره گوپو و پیره و پیر.

## سوره تی (القارعة)

بسم الله الرحمن الرحيم

الْقَارِعَةُ ۝۱ مَا الْقَارِعَةُ ۝۲ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝۳  
 يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ۝۴  
 وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝۵ فَأَمَّا  
 مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝۶ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝۷  
 وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝۸ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ۝۹  
 وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ۝۱۰ نَارُ حَامِيَةٍ ۝۱۱

ده فرموی: ﴿القارعة﴾ قاریعه ناویکه له ناوه کانی رۆژی قیامت وه کو  
 (الحاقه) و (الطامة) و (الغاشية...) هتد. وهجه ته سیمیه قیامت  
 بهم ناوه لهم ره وهویه هه رچی دل هدی لهو رۆژه دا داده چله کی.  
 ﴿ما القاعة﴾ ده بی ئەو رۆژه چ رۆژیک بی؟ ئاخو کاره ساته کانی چۆن بن؟  
 واته: ئەوهنده رۆژیک سامناک و پر کاره ساته کهس نازانی چۆنه.  
 ﴿وما أدراك ما القارعة﴾؟ ئەتۆچوزانی ئەو رۆژه چ رۆژیکه؟ واته:  
 تانهی بینى نازانی چیه، که دهشی بینى ئەوهنده سامناکه ههست  
 به که میکی ده کی.

﴿يوم يكون الناس كالفراش المبثوث﴾ ئەو رۆژهی ئاده میزاده کان  
 له گۆره کانیان دینه دره وهوه، به بی ئامانج و مه بهست ده سورینه وه،

هه ریه که یان روله لایه ک ده کاو به ره و شویتیک ده روا، ده لئی په پوله ی  
بلاوه بوون، یان ده لئی میتشوله و کولله ی پهرش و بلاون، هه ریه که یان رو له  
شویتیک ده کاو دین و ده چن سهرگردان و سهر لی شیواو. وه کوو له  
نایه تی کی تر دا ده فهرموی: ﴿كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ﴾ (القمر/۷).

زومه خشهری ده فهرموی: خودا لهم نایه ته دا، ناده میزاده کانی  
شوبه اندون به په پوله له زوری و زه بوونی و زه لیلی دا له بلاو بون دا بو  
هه موو لایه ک وه کوو چو ن په پوله بو لای ناگرده فری..

﴿وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ﴾ کتیه کان وه کوو خوری کراوه و  
به (شه) کراوو شیکراوه یان لی دی به وزه بایه ک به حووا دا بلاو ده بیته وه.  
وه کوو له نایه تی کی تر دا ده فهرموی: ﴿وَإِذَا الْجِبَالُ سَوِيتٌ﴾ (التکویر/۳)  
یان ده فهرموی: ﴿وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيلًا﴾ (المزمّل/۱۴).

نه مجار دواي رانواندنې نه دوو دیمه نه سامناکانه به مده به سستی ترساندنې  
ناده میزاد باسی پاداش و سزای یه که یه که یان ده کا و ده فهرموی:  
﴿فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ﴾ جا هه رکه سیک  
له تهرازی نه عمل دا کرده وه چاکه کانی زور تر بن له کرده وه خراپه کانی،  
نه وه ده که ویته ژیانیتی خوشی وه هاوه لئی رازییه و هیچ ناگوزوریه کی  
لیتی نه.

﴿وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ، فَأَمَّهُ هَٰوِيَةٌ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَّةٌ، نَارْحَامِيَّةٌ﴾  
که سیکیش له تهرازی نه عمل دا خراپه کانی له چاکه کانی گرانترین یان  
کرده وه ی چاکي نه بی، یان شتیکی وای نه بی بهشت چیساب بی نه وه  
شوینی حووانه وه ی دوزه خه، که شویتیکی به هیلاک به ره، قولو گهرم و  
ناگردانه، نه تو چوزانی نه و ناگره سامناکه ی دوزه خ چونه؟ نه وه ناگریکی  
زور گهرم و له راده به دهر سوتینه ره. بلیسه دارو ترسناکه، له هه موو

ئاگریکی تر گهرم تره. زور فهرموده دهربارهی گهرمی ئاگری دۆزهخ ریوایهت کراون .

مالیک و بوخاری و موسلیم له ئه بوهوریرهوه وه ریوایهت ده کهن، ده لئ: پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی (نار بنی آدم التي توقدون جزء من سبعين جزءا من نار جحيم) هاوه لآن وتیان ئه ی پیغه مبه ری خودا؛ بو ئه م گهرمییه ی ئیستا به س نیه بو سزادان؟ پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی: (انها فضلت عليها بتسعة و تسعين جزءا) بیگومان ئاگری دۆزهخ نه وه دو نۆپله له ئاگری دۆزهخ گهرمتره .

ئه حمده له ئه بو هوهریرهوه له پیغه مبه رهوه ﷺ ریوایهت ده کاه: که ده فهرمووی: (هذه النار جزء من مئة جزء من جهنم) ئه م ئاگری ئیه به شیکه له سه د به شی ئاگری دۆزهخ.

ههر ئیمام ئه حمده له ئه بو هوهریرهوه ریوایهت ده کاه ده لئ: پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی: (ان اهون اهل النار عذابا: من له نعلان، یغلی منهما دماغه) سوکترین ئه هلی دۆزهخ له روی عه زابه وه که سیکه دوو نه علی ئاگری له پی کراون میشکی ده کۆلئ.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (التکاثر)

ئه م سوره ته مه ککیه وه هه شت ئایه ته، ناوی نراوه سوره تی (التکاثر) چونکه له سه ر تایه وه ده فهرمووی: ﴿الهاکم التکاثر﴾ له م سوره ته دا په وره دگار هه ندئ روداوو دیمه نی سامناکی رۆژی قیامهت راده نوینی، پاداشی به خته وه ران و سزای به دبه ختان دیاری ده کا.



## سوره تی (التكاثر)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱. أَلْهَنَكُمْ التَّكَاثُرُ ۝ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝ ۲. كَلَّا سَوْفَ  
 ۳. تَعْلَمُونَ ۝ ۴. ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ ۵. كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ  
 ۶. عِلْمَ الْيَقِينِ ۝ ۷. لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۝ ۸. ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا  
 ۹. عَيْنَ الْيَقِينِ ۝ ۱۰. ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۝

ده فهرموی: ﴿الهاکم التکاثر، حتی زرتم المقابر﴾ شانازی کردن به مال و مندال و دارودهستی زورتان نیوهی بی ناگا کردله خودا پهرستی هه لئنان بۆ هه لپه کردن بۆ کوکردنه هی مال و سامان و هه بوونی خیزان و مندال و پیدای کردنی دارودهسته، نیوهی له به ندایه تیکردن بۆ خودا غافل کرد، هه تا مردن له نکاوی یه خهی گرتن تیکه، وه پیچان و به ره و گورستان رویشان.

بوخاری و موسلیم و تیرمیزی و نه سائی له نه نه سی کوری مالیکه وه ریوایهت ده کا ده لئی: پیغه مبه رﷺ فهرموی (یتبع المیت ثلاث فی رجع اثنان و یبقی معه واحد، یتبعه اهله و ماله و عمله، فی رجع اهله و ماله، و یبقی عمله).

زیاره تکردنی گورستان ده رمانیکی کاریگهره بۆ دلهره قه کان. چونکه قیامت بیر ناده میزاد ده خاته وه، دونیاله پیش چاو بی بایه خ ده کا. له روانگهی ثابینی یه وه زیاره تکردنی گورستان موباحه به مهرجیک

دېدەنى كىردنە كە بەگۈيرەى شەرىع بى؛ بەم پەنگە: كەدەچى بۇ دېدەنى  
لاى سەرى گۆرە كە پادەستى و سالا لەمردو كە بكا، ئەمجار روبكاتە  
قىبلەو لە خودا بپارپتەو داواى لىخۆشبون بۇ مردو كەو بۇ خۆى و  
موسولمانان بكا.

زانايانى ئىسلام كۆپايان ھەيە لەسەر ئەو: كە زيارەت كىردنى گۆرستان  
بۇ پياوان ھەللە: بەلام دەر بارەى ئافرەت كەوتوونە راجىيى يەو: بۇ  
ئافرەتى گەنج ياساغە، بۇ پىرە ژن و ئافرەتى بە سالا چو موياحە. ئەگەر  
ئافرەت چ گەنج و چ بە سالا چو بۇ خۆيان بەبى ئەو ھى تىكەلاوى پياوى  
نامە ھەم بن بچن بۇ دېدەنى گۆرستان قەيناكا. ئەگەر ترسى  
فیتنەيان بو لە تىكەلا و بوونيان بە پياوان ئەو دەرچوونى ئافرەت بۇ  
گۆرستان ھەرامە.

ئىبنو ماجە لە ئىبنو مەسعودە رىوايەت دەكا دەلى: پىغەمبەر ﷺ  
فەرمووى: (كنت نهيتكن عن زيارة القبور الا فزوروها القبور فانها تزهد في  
الدنيا و تذكر الآخرة)<sup>(۱)</sup>.

حاكم لە صەھىحە كەى دا لە ئەنەسەو رىوايەت دەكا دەلى:  
پىغەمبەر ﷺ فەرمووى: (كنت نهيتكم عن زيارة القبور، الا فزوروها، فانها  
ترق القلب و تدمع العين و تذكر الآخرة، و لا تقولوا هجرا).

ئەم ھەدىثانە بەلگەن لەسەر ئەو: كە ھەركاتى دېدەنى كىردنى ئافرەتان  
بۇ گۆرستان فیتنەيى لى چاوەروان دەكرا، بەم جۆرە شىن و شەپۆرى  
تېدا بوو، يان پياو و ئافرەت تىكەلاو دەبوون ئەو زيارەتە كە ھەرامە<sup>(۲)</sup>.  
﴿كلا، سوف تعلمون، ثم كلا سوف تعلمون﴾ وانىە، ئىو  
بەھەلە چون، نە دەبوو ئەو ھەندە كۆل بە دونياو ھەل بگرن ئەو ھەل پە

(۱) رواه ابن ماجه فى (۶) كتاب الجنائز (۴۷) باب ماجاء فى زيارة القبور (الحديث ۱۵۷۱).

(۲) ته فسىرى طبعى ج ۱۰/۱۲۳ (۵۵۳۹) طبعة دار الفكر.

بکه ن بۆ مال کۆکردنه وه و خۆده و له مه نکردن و لی نه به خشی نی، که ئه وه  
سه رده کی شی بۆ لیک دابړان و رق لیک بوون و دژایه تی کردنی یه کتری و  
له بیر چوونه وه ی قیامت و سه رده نجام خه ساره تمه ندی دنیاو قیامت دبن،  
ئیوه سه رده نجامی ئه وه هه لویست و کرده وانه تان پۆژی قیامت بۆ  
ده رده که وی، پاشان جاریکی تربیتان ده لئین: وانیه و ئیوه به هه له چون  
له وه به و لاوه پۆژی قیامت ده زانن.

﴿کلا لو تعلمون علم یقین﴾ واز له و حاله ته بی ناگایی و خۆغافل  
کردنه بینن، بیگومان نه گهر ئیوه به دلنایی بزائن بۆ کۆی ده چن و چیتان  
به سه ردی، دنیا تان پاشگۆی ده خست و گرنگیتان به قیامت ده داو وازتان  
له مال کۆکردنه وه و هه لپه کردن بۆ زۆر کردن و سه ریه کنانی ده هیئا.

﴿لزون الجحیم﴾ بیگومان ئیوه له قیامت ناگری دۆزه خ ده بینن سزای  
به ئیشی ده چیژن. ناگریکتان چا و پی ده که وی: که هه رکاتی نرکه و  
نالیه کی لی دی هه موو فریشته نزیکه کانی باره گای ئه قدهس و هه موو  
پیغه مبه ره کان به چۆکادین له ترس و سام و دیمه نی ئه و دۆزه خه: که ناوی  
خۆی به خۆیه وه یه تی

﴿ثم لزونها عین یقین﴾ پاشان به ته نکید ئیوه دۆزه خ به چاوی یه قین  
ده بینن، هیچ شک و گۆماتان تییدا نابی، ده ی خۆتانی لی پاریژن،  
هه لویستیک مه نوینن و کاریک مه که ن شیای ئه و دۆزه خه بن، به ده سستی  
خۆتان خۆتان توشی ئه و شوینه مه که ن.

﴿ثم لتسألن یومئذ عن النعیم﴾ بیگومان ئیوه له وه دوا پرسیارتان  
لی ده کری ده رباره ی ئه و نازو نیعمه ته ی له قیامه تی بی ناگا کردن  
پرسیارتان لی ده کری ده رباره ی هه موو نازو نیعمه تیکی پیتان دراوه وه کوو  
له شساعی و نارامی و خواردن و خواردنه وه ی خۆش و هه موو نازو  
نیعمه تیکی تر.

ئیمامی رازی ده فهرموئ: ئەوانە ی پرسیاریان لی دە کری کافره کانن هەندیکی تر دە لێن: پرسیاره که ئاراستە ی موسولمانان و کافر دە کری و هەموو کەس دە گرێتەوه. بە لگەیان ئەو فەرمودە یه له عومەر وه ریوایەت کراوه: کە پرسیار ی له پیغەمبەر کرد، وتی: ئە ی پیغەمبەری خودا له چ نازو نەعمەتێک پرسیارمان لی دە کری ئەو تا ئیمە له مال و حالێ خۆمان دەر کراوین، پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: سیبەری خانوو سیبەری درەخت و خیمە: کە له سەرماو گەرما دە تانپاریزن، ئاوی سارد لەرۆژی گەرما دا.

له صەحیحی بوخاری و سونەنی تیرمیزی و نەسانی و ئیننو ماجه، له ئیبنو عبەسەوه ریوایەت دە کەن، دە فەرمووی: پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: (نعمتان مغبون فیهما کثیر من الناس الصحة و الفراغ) دوو نەعمەت هەن زۆر بە ی ئادەمیزاد تییان داخەسارە قەندن، له شساعی و دەست بە تالی، واتە: ئادەمیزاد بەرامبەریان کەمتەر خەمن، ئەرکی سەر شانی خۆیان یان تیدا بە جی ناهینن، ئەو کاتە زیرینە ی له بەر دەستیان دایەو ئەو له شساعی یه ی خودا پیتی داو ن له تاعەت و خودا پەرستی دا بە کاری ناهینن، کە واتە زەرەر مەندن.

تیرمیزی له ئەبوبەر زەوه ریوایە دەکا دە لێ. پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: (لاتزول قدما العبد يوم القيامة حتی یسأل عن أربع، عن عمره فیم أفناه و عن شبابه فیم ابلاه و عن ماله من أين أکتسبه و فیم أنفقه، وعن عمله ماذا عمل به) رۆژی قیامەت دوو پیتی ئادەمیزاد له شوینی خۆی ناجو لێ هەتا له چوار شت پرسیار ی لی نە کری. لە تەمەنی له چی دا سەرفی کردوه، له گەنجی له چی دابەسەری بردوه، له مال و سامانی چۆنی پەیدا کردوه و له چی داخەرجی کردوه، لە زانیاری خۆی چۆنی کار پێ کردوه.

له فهرمووده یه کی تر دا بوخاری و تیرمیزی و ئیبنو ماجه له عوبه یدیلای  
 کورپ مو حصین ریوایه تیان کردوه، ده لئی: پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی:  
 (من أصبح منكم آمنا في سربه معافى في جسده، عنده قوت يومه، فكانما  
 حيزت له الدنيا بحذافيرها) که سیك له ئیوه به یانی لی برووه له ناو خاوو  
 خیزانی خوی دا دل ئارام بوو، له شساع بوو، بژیوی ئهو رۆژی هه بووه  
 ئه وه بابزانی دونیا هه مووی هی ئه وه ..

### بسم الله الرحمن الرحيم

#### سوره تی (العصر)

ئهم سوره ته مه ککیه و سی نایه ته، ناوی نراوه سوره تی (العصر) چونکه  
 له سه رتا که ی دا سویندی به (العصر) خواردوه. که بریتییه له رۆژگار، واته:  
 زه مان به گشتی که پره له روداوی عه جائیب و سه رسو پ هینه رو هه موویان  
 نیشانه ی ده سه لات و کار دروستی په روهر دگاران.

#### سوره تی (العصر)

### بسم الله الرحمن الرحيم

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا  
 وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾

ده فهرمووی: ﴿والعصر ان الانسان لفی خسر﴾ سویند به رۆژگار که  
 به سه ر ئاده میزاد دا تیپهر ده کاو پره له روداوو گۆرانگاری و هه له و گیر  
 کردن، گۆپانی شهو رۆژ، هاتنی تاریکی و نه ماننی پوناکی و

به پیچه وانه وه، گۆرانی روداو و هه لویست و حال و ئه وزاعی فه رمان په واو دهسه لاتی پاشاو فه رمان په واکان، که هه موویان نیشانه ی هه بوونی خودای تاک و ته نها و خاوه ن دهسه لاتی ره هاو بی سنورن. یان سویند به کاتی عه صر که کاتیکی پیروژه.

په روه ردگار سویندی به کات خوارد، چونکه کات له هه موشتیکی به نرخت، به لکو ژیان خۆی زنجیره یه که له کات، هه رکه سیکی کات به فیرو بدا خه ساره تمه نده، ئه وه ی هه ل له کیسی خۆی نه دا سه رکه وتو و به خته وه ره، هه رساته وه ختیکی له ژیان تیده په پری گه رانه وه ی نیه، عاقل ئه وکه سه یه نه هیلای کاتی به فیرو پروا کاری باشی تیدا ئه نجام بداو سود به خۆی و گه ل و ولاتی بگه یه نی.

زۆر جار وارپی ده که وی هه ولدانی تاکه که سیکی یان کۆمه لیک ده بیته خیرو بیر بو گه ل و ولات و جه ماوه ریکی زۆرو به رفراوان له سیبه ریا ده که سییه وه، به پیچه وانه شه وه که مته ر خه می لیپرسراو و زانا یه ک یان کۆمه لیک ده بیته مایه ی نه گبه تی و له ده ستدانی خیرو بیتریکی زۆر بو گه ل و ولات، دواپی ده ریا یه ک خوین و ئاره قی بو ده ریژی تا به نیوه چلی ده ست ده که ویتته وه، کوردی واته نی بهر دی نه زان بیخاته گۆمه وه به سه زانا ده رناهیتریتته وه.

به کورتی کات زۆر به نر خه و به فیرو دانی تاوانه، هه موو شتیکی که له کیس چوو قه ره بوو ده کریته وه جگه له کات: که له کیس چوو ناگه ریته وه له بهر ئه و گرنگی و به نر یه ی کاته: که خودا سویندی پی خواردوه وجه ختی له سه ر ئه وه کردۆته وه: که هه موو ئاده میزاد به گشتی له خه ساره تمه ندی و گومرایی و فه وتان دان، خه ریکی هه لپه ی مال کۆکردنه وه و دنیا خواردنن، به دونیا وه هه له و گیر بوون و پشتیان له قیامهت کردوه.

﴿إِذَا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ، وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا  
 بِالصَّبْرِ﴾ مەگەر ئەوانەیان نەبی: کە خاوەنی برۆی پتەوو کردەوهی چاکن،  
 وێرای ئیمانی دامەزراو، کرداری چاکیش دەکەن، ئەوانە خەسارەتمەند نین،  
 چونکە ئەوانە دوونیایان بەکارهێناوه بۆ قیامەت، نەوازیان لەدوونیا  
 هێناوه نەپشتیان لەقیامەت کردو، هەر وەها ئەوانەش کە ئامۆژگاری  
 یەکتەر دەکەن: کە بەردهوامن لەسەر حەق و حەقخوازی کە بریتییە لە  
 یەکتاپەرستی و پابەندبوون بەشەریعەتی خوداو دوورە پەریژی لەهەرشتیک  
 نە ی لێ کراوه، بەجێهێنانی ئەرکی سەرشانیان و خۆپاراستن لە حەرام.  
 هەروەها ئەوانەش کە هەندێکیان ئامۆژگاری هەندێکی تریان دەکەن،  
 بە بەردهوام بوون لەسەر ئەنجامدانی ئەو کارانەی خودا لەسەری  
 فەرزکردون و خۆپاراستن و دوورکەوتنەوه لە تاوان و سەرپیچی کردنی  
 فەرمانی پەرورەدگار، صەبرگرتن لەسەر ئەنجامدانی تاعەت و  
 خوداپەرستی و پشوو درێژی بەرامبەر بەلاو موصیبەت. خۆراگری  
 بەرامبەر ئەوانە ی بەگژیان دا دەچنەوه لەسەر فەرمان بە چاکەو  
 نەهی لەخراپە.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### سوره تی (الهمزة)

ئەم سۆرەتە مەکییە و نۆ ئایەتە، ناوی نراوه سۆرەتی (الهمزة) چونکە  
 سۆرەتای سۆرەتە کە بەئایەتی ﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾ دەستی پێ کردو،  
 (الهمزة) بەوکەسە دەلێن: پاشملە غەیبەتی ئادەمیزادیک یان کۆمەلێک  
 بکا، بەقسە یان بەکردەوه یان بەئامازە تانەیان لێدا (الهمزة) بەوکەسە  
 دەگوتری: بەئامازەکردن بەچاویان برۆ پەخنە لەکەسیکی تر بگری.

موقاتىل: دەلى: ئەم سورەتە دەربارەي (الوليد)ى كورى (المغيرة) نازل بووه، چونكە زورى پيغەمبەر ﷺ ناخوش دەويست، بە ئاشكراو بەنهيى غەيبەتى دەکرد، هەندىكى تر دەلىن: دەربارەي ئومەيەي كورى خەلف نازل بووه، چونكە ئەويش هەلوستى (الوليد)ى هەبوو..

(السدى) دەلىت: دەربارەي ئەخنەسى كورى شورەيق نازل بووه، ئەوه بوو ئەم ملۆزمە سەر رەقە پاشملە غەيبەتى پيغەمبەرى دەکرد و بەچاو وىرۆ تانەي لى دەدا، هەندىكى دەلىن: دەربارەي كەسانى دىكە نازل بووه، دەتوانىن بلىن: دەربارەي هەموو كەسىك نازل بووه: كە ئەو رەوشتانەي تىدابن.

## سورەتى (الهمزة)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ الَّذِي جَمَعَ مَا لَا وَعَدَدَ لَهُ ﴿٢﴾  
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ﴿٣﴾ كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾  
وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾ نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ﴿٦﴾ الَّتِي تَطَّلِعُ  
عَلَى الْأَفْعِدَةِ ﴿٧﴾ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ﴿٨﴾ فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

﴿ويل لكل همزة لمزة﴾ ريسوايى و عەزابى دۆزەخ بۆ هەموو ئەوانەي پاشملە باسى ئادەمیزادانى تر دەكەن بە شىوہەي كى ناشيرين و لەپريز داگرتنيان، يان روبەرو تانەيان لى دەدەن، موقاتىل دەفرموى: (الهمزة) ئەو كەسەيە پاشملە تانەو تەشەر لە كەسانى دىكە دەدا، (لمزة) ئەو كەسەيە روبەرو تانەو شەر لە خەلك دەدا.



﴿الذي جمع مالا و عددة﴾ ئەو تانەو تەشەردەرەي گالتە بەخەلگى دى دەكاۋ<sup>غۇۋ</sup> بەسەريان دا ھەلەننەتتەو ھە بەخۆي دەنازى و شانازى بەو ھەدەكا: كەمال و سامانى كۆكردۆتتەو ھە دەيژمىرى و لىكى دەداتتەو ھە پىكى دەگرى، پىي وايە: پىزو نرخی لەكەسانى دىكە زياترە چونكە دەولەمەندە.

﴿أيحسب أن ماله أخلده﴾ پىي وايە: ئەو مال و سامانەي كۆي كۆردۆتتەو ھە سەريەكى ناوہ نەمرى دەكا و مردنى لى دوور دەخاتتەو، ئەو ھەندەي دل بەمال و سامانەكەي خۆشە ھەرگىز بىر لەمردن ناكاتتەو، ﴿كلا﴾ نەخەير باوانەزانى، باوازيىنى لەو بىرو باوەرپو ھەلۆيىستەي

﴿لينبذن في الخطمة﴾ بەتەئكىد ئەو دەم شپو دل پىسە دونياويىستە مال كۆكەرەو ھە توپ دەدرىتتە ناو دۆزەخەو خۆي مال و سامانى فرى دەدرىتتە ناو ئاگرەو، ئاگرىك ھەرچى تىي فرى درى وردوخاش دەبى و بەسەريەك دا دەترشى.

﴿وما أدراك ما الخطمة﴾ ئەتۆ چوزانى (خوطمە) چىە؟ كەي تۆ دەزانى ئەو ئاگرە وردوخاشكەرە چىەو چۆنە؟

﴿نار الله الموقدة﴾ ئەو ئاگرىكە بەفەرمانى خودا ھەلگىرساۋە، ھەرگىز كۆزانەي نىەو قەت دانامركى، شىاۋى ئەو خۆ بەزلزان و لوتبەرزانەيە، ئەو ئاگرە ئاگرىكە جوداۋازە لەئاگرى ئاسايى و ھەرچى تىي فرى درى دەيھارى.

﴿التي تطلع على الأفدة﴾ ئاگرىكى ۋەھايە ھىرش دەباتە سەر دلەكان، ئەو دلانە دادەپۆشى: كە كانگاي كوفرو فيزو چروكىن، بەزىندويى دلەكان دەسوتىنى، بەتايىبەتى ناۋى دلەكانى ھىنا چونكە شوئىنى بىرو باوەرپو فاسىدو نىيازى پىس و كانى رەۋشتى ئاشرىن و كۆرەو ھە خراپىن، ھەروەھا چونكە ئەندامىكى زۆر ناسك و ھەساسە لەجەستەي ئادەمىزاد دا بەچوكتىن ئازار ئىشى زۆرى پى دەگا.

﴿إِنهَا عَلَيْهِمْ مُّصَدَقَةٌ﴾ ئەو ئاگرە بەسەريان دازالەو لەناو خۆى گرتوون، دەرگاكانى دۆزە خيان لەسەر گال دراو، ھىچ پەنجەرەو كون كەلەبەريان لەسەر ناكړیتەو، بەھىچ جوړىك دەرەتانى پزگار بونيان نى، وەكوو لەنايەتتېكى تردا دەرەرموئ: ﴿عَلَيْهِمْ نَارُ مُّصَدَقَةٍ﴾ (البند/ ۲۰) يان دەرەرموئ: ﴿كَلِمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا﴾ (الحج/ ۲۲).

وېړاى ئەو ەش ەموويان شەتەك دەرەين بەچەند كۆلەكەيەكى دريژ كراو ەو: لە ەموو لايەكەو بەو كۆلەكە ئاگرينانە دەرە دراو . موقتيل دەلى: ئەو بەدبەختانە دەرگاى دۆزە خيان لەسەردا دەرەين ئەجار بەكوت و زنجيرى ئاسنين دەبەستړينەو، نەدەرگايان لى دەرەكړیتەو، نە ەوايان بۆ دى.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سورەتى (الفيل)

ئەم سورەتە مەككەو پېنج ئايەتە. ناوى نراو سورەتى (الفيل) چونكە لەسەرتاى سورەتەكەدا باسى چىرۆكى ئەصحابولفيل دەكا.  
**رەونكردنەو ەيەكس مېژووئ:**

ەميشە مەككە رېژو نرختىكى بەرچاوى لاي ەرەبەكان ەبوو، چونكە سالانە ەرەبەكان لە ەموو لايەكەو بەناوى حەجكردنى كابە زيارەتى مەككەيان دەكرد، ئەوشارە بو بوە قىبلەى ەرەبەكان بەگشتى، رۆلتيكى گرنگى ەبوو لەبەرز كردنەو ەى بارى ئابورى و پاميارى ەرەبە قورەيشىەكان بەرپزەو ە سەيريان دەكرا، ئەم دياردە سەرنجى زۆر كەسى راكيشاو كەوتنە بىر كردنەو ە بۆ ئەو ەى ەيەك رېك بجن ئەو

خه لکه له مه که بته کیښنه وه و بولای خوځانی کیش بکه. له م روانگه وه  
 غه ساسینه کان له ولاتی (حیره) خانو و ټکیان بنیات نا بو ئه وه ی بیکه نه  
 جیځگای حه جکردن و زور چاو وړا ویشیان بو کرد به لام که س گوتی پی ته دان.  
 له وړو ژگاره دا یه مه ن له ژیر دهستی حه به شیه کان دابو، سهر کرده یه کی  
 حه به شی: که ناوی (نمبره هه) بو له لایه ن نه ججاشی یه وه نیړ درابو بو  
 فرمانپه وایو به رپوه بردنی ولاتی یه مه ن، نبره هه ههستی به گرنگی  
 که عبه کردو زانی: که قورپه شیه کان به هو ی نه م حه ج و کو بو ونه وه ی  
 سالانه، له روی ثابنی و نابووری و پامیاری... هتد ریزو نرخیکی به رچاو  
 یان دهست ده که وی. نه مه ش ته و او نبره هه ی ته نگه تاو کرد، بویه ویستی  
 نه م شکو مه ندییه هه مه لایه نه له قورپه شیه داگیر بکا.

نه وه بو که نیسه یه کی گه و ره و سهره نج پاکیشی له یه مه ن بنیات نا،  
 ویستی سهرنجی عه ره به کان له که عبه لاداو رویان پی بکاته که نیسه ی  
 تازه بنیات تراو و ابکا سالانه له جیاتی حه جکردن بو کابه، حه جی  
 که نیسه ی یه مه ن بکه ن، زوری پرو پاگه نده بو کرد به لام بی سوود بو،  
 عه ره به کان به گشتی و عه ره به کانی یه مه نیش رویان نه کرده که نیسه که ی  
 نبره هه، وتیان: که عبه دروستکراوی باو و باپیرانیانه و دهست به رداری  
 نابن، وه کوو له هه ندی داستان دا هاتووه یه کی که له عه ره به کان به دزیه وه  
 چوه ناو که نیسه که و پیسای تی کرد!

گوی پینه دانی عه ره به کان به که نیسه که ی یه مه ن و پیسای تی کردنی  
 کابرای عه ره ب، کاری کرده سهر دل و دهرونی نبره هه و بریاری دا  
 سوپایه کی بی شمار کو بکاته وه و بجیسته سهر مه که و کابه برپو خینی،  
 سوپایه کی گه و ره ی ریک خست و کو مه لی (فیلی) شی خسته پال سوپاکه،  
 بو خویشی سواری یه کی له فیله کان بوو به ره و مه که سوپای خسته ری،  
 بیستنی نه م هه و اله بوو به کابوسی که و جیهانی عه ره بی داگرت، به تاییه تی

قورپه ییشیه کانی خسته بارو دۆخیتکی ناهه موارده وه، ترسیئه وه یان لی نیشته:  
که ئەو ریتزو نرخه ی به هۆی کابه وه هه یانه له کیسیان بچی (امتیازات)  
پیشوو یان نه مینێ!

(ذونفر): که یه کیك بوو له گه وه ره پیاوانی عه ره ب، له یه مه ن دا به ناو  
عه ره به کان دا گه راو دهستی کرد به هاندانیان بۆ به ره نگار بوونه وه ی  
سو پای ئەبره هه، به لām چونکه سو پای ئەبره هه زۆر و بێ شمار بوو چییان بۆ  
له گه ل نه کرا نه فیلی کورپی هه بیبی خوشعه می: که ئەمیش یه کیك بسو  
له پیاو ماقولانی عه ره ب، له شکریکی پیکه وه نا بۆ به ره نگار بوونه وه ی  
ئه بره هه، به لām ئەمیش خۆی بۆ نه گیتراو له شکره که ی شکاو بۆ خوشی  
به دیل گیرا، پاشان بووبه چاو ساغی له شکری ئەبره هه.

سو پای ئەبره هه هات گه یشته (مه غمه س) له نزیک مه ککه،  
مه فره زه یه کی نارد ئاژه لی قورپه ییش و تیره کانی تریان کۆ کرده وه هینایان  
دووسه د حوشتی عه بدولوته لیب بهر ئەم چه پاو کردنه که وتن. له هه مان  
کات دا ئەبره هه پیاویکی خۆی نارد بۆ لای قورپه ییشیه کان تییان بگه یه نی:  
که بۆ شه ر نه هاتوون، ته نه ا کابه ده رۆخینن و ده گه رینه وه، باخویان  
تووشی مه ینه تی و خوین ریتی نه کهن.

پاش راویژ و لیکۆلینه وه قورپه ییشیه کان به سه رۆکایه تی عه بدولوته لیب  
هاتنه سه ر ئەوه که به ره نگاری ئەبره هه نه بنه وه، عه بدولوته لیب  
له گه ل پیاوه که ی ئەبره هه دا رۆیی بۆ لای ئەبره هه زۆر ریتی  
له عه بدولوته لیب گرت و وتی: چ داوایه کت هه یه؟ ئەویش وتی:  
حوشته کانم بده نه وه ئەبره هه وتی: که چاوم پیت که وت زۆر به گه وه هاتیه  
به رچاوم. به لām به م داوایه ت پیش چاوم که وتی، ئەمن هاتوم که عه  
بروخینم که ره مزى شکۆمه ندی و جیگه ی بیرو باوه ری خۆتان و  
باوک و باپراتانه، که چی داوای مه ره خه سکردنی چه ند حوشتریکم

لی ده کی پیتان بده مه وه؟ عه بدولموته لیب وتی: به لّی من خاوه نی حوشره  
کانی خۆم و داوایان ده که مه وه، که عبه خاوه نیکی هه به ده پیاریزی، ئیتر  
حوشره کانیا پیدانه وه گه رانه وه بۆ مه ککه، دهنگ و باسیان بۆ  
دانیشتوانی مه ککه گێرپیه وه، داوایان لی کردن شار چۆل بکه ن و مال و  
مندال و خۆیان له و ناگره به دوور بگرن.

قورپه شیه کان مال و مندالیان له مه ککه دوور خسته وه و خۆیان قایم  
کرد، نه بره هه ش هێرش خۆی ده س پێ کردو فیه کانیا خسته پێشه وه،  
به ره و که عبه کهوتنه ری. فیه گه وه که یان: که پێشه نگیان بوو، مانی  
گرت و خۆی کوتا به زه وی دا، هه رچی هه ولایان له گه ل دابی سود بوو،  
رویایان پێ له مه ککه وه رگێرا کهوته رۆیشتن، رویان پێ له که عبه کرده وه  
مانی گرتنه وه، سوپا حه وق بوو پێشه وه ی بۆنه کرا، به لام هه رسور بوون  
له سه ر پوخانی که عبه و چاوه رپێ نه وه بوون فیه که بکه ویتنه ری و واز  
له مانگرتنه که ی بێنی.

ئاله م کاته دا خه شم و قینی خودا کهوته کار و گیانداریکی بی هیرو  
لاوازی به کاره یتنا بۆ له ناو بردنیا، پۆل پۆل با آنده ی (ئه بابیلله) ی ناره  
سه ریا ن و به ردی تی که لاو (له گل و به رد) یان به ده نو که وه بوو په یتا په یتا  
به رده بارانیا ن کردن، نه و سوپا زۆره ی نه بره هه یان تاروما ر کردو وایان  
لی گرد وه کوو کای خوراو و گه لای داری وشکی کونکونیا ن لی هات،  
هه موو یان له ناو چون و که سیا ن لی قوتار نه بوو. نه بره هه بۆ خۆی بریندار  
بوو به په ریشانی بر دیا نه وه بۆ یه مه ن، به لام جه سته ی پیسی به ره به ره  
ده رزی و پارچه پارچه هه لده وه ری، هه تا گیان دیا نه (صه نعا) له وی پێش  
نه وه ی گیانی ده ربچی سنگی له ت بوو جه رگ و دلّی هاتنه ده ره وه، به م  
پێیه گیانی ده رچوو. <sup>(۱)</sup>

(۱) (سیره ابن هشام / ج ۱ / ۴۹).

ئەم تیشکان و تیداچونەى سوپای ئەبرەهە کاریگەرەى کى زۆرى هەبوو  
لەمیژووی عەرەب دا، ئەوەندەى تر قورەیشیەکان ریزیان پەیدا  
کرد، وتیان: ئەوانە خودایان لەگەڵەو خودا دوژمنەکانى لەناوێردن،  
هیندەى تر کەعبەیان لەلا پیرۆز بوو، پەرەردگار ویستی بەم روداو  
کابە لەبەرچاوی عەرەبەکان و دنیا گەورەبکا، پى خوش بکا بۆ  
ناردنى حەزرەتى موحەمەد لەناویان داو بلاوکردنەوى ئاینى ئیسلام  
لەسەر دەستى ئەوان..

ئەم روداو گەرنەگە هاوژەمان بوو لەگەڵ لەدایکبوونی حەزرەتى  
موحەمەد سالى (۵۷۰)ى ز واتە: ماوەى نیتوان سالى فیل و ناردنى نیگا  
بۆ پیغەمبەرى ئیسلام چل سال بوو، ئەو دەمەى حەزرەتى موحەمەد ﷺ  
پەيامى خۆى راگەیاندا زۆرىک لەو قورەیشیانە لە ژيان دابوون: کە بەچاوی  
خۆیان روداوى (فیل)یان دیبوو، بەچاوی خۆیان ئەبالتندانەیان دیبوون یان  
بەتەواتوو شێوەیە کى بەر بلاو بیستبوویان هەربۆیسە کە ئەم سورەتە  
نازل بوو عەرەبەکان هیچ لەوبارەو پەخنەیان نەبوو خۆ ئەگەر تۆز قالیک  
رێگەیان ببوایەو کاتى خۆى ئەو بالتندانەیان نەبینیانە، دنیایان پى  
دەکرد لە قالە قال دژى پیغەمبەر ﷺ و جۆرەها رەدو بەرھەستکاری  
پیغەمبەریان دەکردو لێیان دەکردە هەللاو دەیانگوت، بالتندەى چى و  
بەردى (سجیل) چى؟

بەلام لەم بارەو نەزۆر و نەکەم قورەیشیەکان نقەیان لى نەهاتوو،  
ئەجار ئەم لەناو بردنەى سوپای ئەبرەهەییە بالتندە بووبى بەردەبارانیان  
کردبن، یان بەھۆى میکروۆب و ئاوەلەبووبى وەکوو هەندى لەموفەسیرنى  
تازە نووسیویانە، هەر موعیجزەیه و خودا شارى مەککەو کەعبەى پیرۆزى  
لە دەستى ئەو ستەمکارە پاراست و دوژمنانى مالى خۆى تەفروتونا کردن  
دەفەرموی:

## سوره تی (الفیل)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ  
 فِي تَضَلُّلٍ ﴿٢﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾ تَرْمِيهِمْ  
 بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

﴿ألم تر كيف فعل ربك بأصحاب الفيل﴾؟ نه تو نازانی نهی موحه مه د! به زانینیکی ته و اوو بی پهرده وه کوو نه وه بو خوت ناگاداری پوداوه که بووبی، خودای تو چی به نه بره وه وه له شکری زورو بی شماری کرد که بری فیلیان پی بوون بؤروخانی کابه. نازانی چون تارو ماری کردن و که عبهی پاراست له نیازو مه بهستی گلاوی نه بره وه وه له شکره کهی؟

﴿ألم يجعل كيدهم في تضليل﴾ نایا پیلان و نه خشه که یانی هه لئه وه شانده وه؟ واته: نه تو نازانی: که خودای تو مه کرو پیلانی نه بره وه وه سوپاکه ی بو روخانی کابه و چهو ساندنه وه ی دانیش توانی مه ککه و ده و روبه ری پوچ کرده وه وه نه وه ی ده یانه ویست بو یان نه هاته جی، نه یاننتوانی بگه نه که عبه و بیروختن، به لکوو خودا تارو ماری کردن و ناسه واری برینه وه.

دهی گه له کهی تو نهی موحه مه د! که نه مه ده زانن ناگایان له هه وال و به سه رهاتی نه بره وه وه له شکره کهی هه یه باترسن له وه ی: که خودا به سزایه کی هاوچه شن نه وانیش له ناو به ری نه گهر سه ریچی فرمان و جلوه گیریه کانی بکه ن.

﴿وارسل علیهم طيراً أبابیل، ترمیهم بحجارة من سجيل﴾ ئەوەبوو  
پەروەردگار چەند پۆلە بالەندەییەکی رەشەرەشەیی، لەلای دەریاوە رەخساند،  
کۆمەڵ کۆمەڵ ھێرشیان ھێناوە سەرسوپای ئەبەرەھە، ھەریەکیەک لەو  
بالەندە سێ بەردی ھەلگرتبوو دانەییەک بەدەندوکی و دوودانەشی بە  
قاچەکانیان، بەچرپی بەردە بارانیان کردن، ھەربەردێک کە پێیان دەکەوت  
یەکسەری لە تەوقی سەریانەو تاناوسکیان دادەپزاو دادەوشا!

ئەو بەردانەیی بالەندەکان بەردەبارانی سوپای ئەبەرە ھیان پێ کرد، قورپی  
رەقەلاتبوو، بە ئەندازەی نۆک و لەنێسک گەورەتر بوون، ریتی ھەرکەسیەک  
بکەوتنایە جەستەیان دادەپزاو گیانیان دەدا!!

﴿فجعلهم كعصف مأكول﴾ پەروەردگار وەکوو کای خوراوی لی گردن،  
وەکوو خۆراکی ئاژەل کە ھەزمی کردبێ و دەری داویتەو .

مامۆستا سەبید دەفەرموی: ریاوایاتی جۆراو جۆر ھەن دەربارەیی دیاری  
کردنی ئەم پۆل پۆلە بالەندەو شەکل و قەبارەیان و قەبارەیی ئەو بەردانەیی  
بەکاریان ھێناو جۆری بەردەکان و کاریگەرییان، ھەروەکوو چۆن ھەندی  
ریاویەت ھەن ئەو دەگەییەنن کە ئاژەل و خڕۆیلکە لەوسالە دا لەمەککە دا  
پەیدا بوون، ئەوانەیی دەیانەوی چوار چێوەی خارقە و غەیبیات تەسک  
بکەنەو ھەموو شتیەک لەو جۆرە غەیبیات و خاریقولعادانە بگێرنەو بۆ  
باوو یاسا کەونییەکان کەخودا لەم بونەوەرە، دایناو، ئەوانە دەیانەوی  
تەفسیری، روداو کە بەو بکەن کە نەخۆشی ئاژەل و خڕۆیلکە لەناو سوپای  
ئەبەرە ھەدا بلاو بۆتەو ئەو بالەندەیی نایەتەکە باسیان دەکا بریتی بوون  
لەو میش و میشلانەیی میکرو بەکانیان ھەلگرتوو بۆ ناو سوپاکەو  
بلاویان کردۆتەو، ھەرشتیک بفری بالەندەیی، میش بێ یان بالەندەیی تر.

ئەجار مامۆستا سەبید دەلی: مامۆستا شیخ موحەممەد عەبدە  
لەتەفسیری جزمی (عم) ھەدا دەلی: لەپۆژی دوو ھەم دا نەخۆشی ئاژەل و



خرۆیلکه له ناو سوپای ئه بیره هه دا بڵاو بۆوه، عیكریمه ده لێ: ئه وه یه كه بچار بوو كه له ولاتی عه ره بدا نه خۆشی ئاوه سه ره هه لێدا.

یه عقوبی کوری عوتبه ده لێ: بێگومان یه كه بچار كه دیارده ی نه خۆشی ئاوه و خرۆیلکه له ولاتی عه ره ب دا بێنرا له و سالد دا بوو، ئه و نه خۆشی و تاعونه کاریکی به جهسته ی ئه وانه کرد: كه ئه وونه ی كه م بێ، ئه وه بو هه رچی ئه و نه خۆشییه ی تووش ده بوو جهسته ی داده رزاو گۆشتی له شی هه لده وه ری، ئیتر ترسیك له ناو دلی سوپا که ی ئه بیره هه دا پهیدا بوو، هیچ چاریان نه ما هه لاتن نه بێ، سوپا هه مووی تووشی ئه و نه خۆشیه بوو ئه بیره هه بۆ خۆی جهسته ی داوه شاو پارچه پارچه گۆشتی له شی که و ته خواره وه، هه تا سنگی دوو له ت بوو له سه نعا مرد!

ئهمه ته فسیری که هه موو ریوایه ته کان له سه ری کۆکن و بره وایی کردنی سه حیهه. ئهم سوره ته پیرۆزه ش ئه وه ی بۆ پروونکردینه وه كه ئه و نه خۆشی ئاوه و خرۆیلکه له و بهرده وشکانه وه بڵاو بووه وه كه به سه ر سوپا که دا باریندران به هۆی پۆل پۆلی باڵنده ی زۆر كه خودا له گه ل په شه بادا ده یان نیژی.

که واته دروسته: که بره وامان وابی ئه و باڵنده له جۆری ئه و مێشوو له و مێش و مه گه زانه بووبن: که میکروبی بری نه خۆشی ده گوتینه وه، ئه و بهرده وردانه ش به ردی ژه هراوی بووبن که (با) هه لێ ده گری و ده ینووسی ئی به قاجی ئه و مێش و مه گه زانه وه، جا: که ری جهسته ی ئاده میزاده کان که وتب و چوبنه ناو له شیانه وه و ئه و نه خۆشیه سامناکه یان تیدا پهیدا بووبی و به و جۆره گۆشتی له شیان هه لده ری.

بێگومان زۆر له و باڵنده لاوازان به گه وهره ترین له شکر خودا ده ژمیردرین بۆ له ناو بردنی ئه وانه ی خودا بیه وی له ناویان به ری.

ئەم گیاندارە بچکۆلەیی ئیستا پێی دەگوتری: میکروب، جۆریکە لەو لەشکرانەیی پەرەردگارو ئەوەندە زۆرو هەمە جۆرن هەر خودا ژمارەیان دەزانێ، دەرکەوتنی دەسەڵات و بەتوانایی خودا بۆ لەناوبردنی سەرپێچیکارو یاخی بووان و ملهوپان نەبەستراوە بەو ئەخۆ ئەو بەلەندە بەقەد کێوی زەبەللاح بێ یان جۆریک بێ لە بەلەندی کەس نەدیو ناوازه، یان رەنگ و قەبارەیه کی تایبەتییان هەبێ!

هەرچی هێزێکی ناو بوونەوەر هەیه، هەمووی ملکه چی دەسەڵاتی خودایە، ئەم ملهوپرەیی ویستی مائی خودا بروخینی، خودا جۆریکی لەبەلەندە بۆ نارد کە میکروبێ ئاڵەو خڕۆتیکەیی پێیگەیه نیت و خۆی و سوپاکەیی بەو دەردە بەری: کە بەسەری هێنان و بیانکاتە پەند بۆ رۆژگار، ئەمەش نیعمەتێکە خودا دانیشتوانی مەککەیی پێی بەهەرەمەند کرد - هەرچەندە خۆیان بپەرست بوون - بەلام خودا پارێزگاری لەمائی خۆی کرد، بۆ ئەوەی لەو دەوای کەسیکی بۆ پرەخسینی بانگەوازی بۆ ئاینی خودا بکاو لەبت و بپەرستی تێیدا پاکی بکاتەو، ئەمە بەلاو سزایەکی خودایی بوو بەسەر ئەوانەیی دا رشت: کەویستیان بەناپەرەوا مائی خودا بروخینن .

(ئەم جۆرە تەفسیرکردنە دروستەو رەوایه پشتی پێی بپەرستی لەشیکردنەوێ ئەم سورەتەدا، جگە لەم تەفسیرە تەفسیری تر بەتەئویل نەبێ وەرناگیری، هەر لەدیاردەیی گەورەیی و بەتوانایی خودایە: ئەو کەسەیی بە فیل دەنازی کە گەورەترین گیانلەبەرە بە بچوکترین گیاندار لەناو بچێ: کە میکروبێ؛ تەنانەت بەچاویش نابینرێ، گومانیشی تێدا نیە لای ئادەمیزادی دانا ئەم شیو لەناو بردنە بەو زیندەوەرە بچوکە زۆر گرنگ ترو سەرسوڕهێنەرترە).

مامۇستا سەيىد ئەو شىۋە تەفسىرەي مامۇستا (مۇھەممەد غەبىدە) يى  
پەسەند نىيە دەفەر موۋى: ئىمە وانازانين ئەو دىمەنەي مامۇستا شىيخ  
موھەممەد غەبىدە، دەپخاتە پروو باشتەر دەسەلاتى خودا دەرېخا لەو دىمەنەي  
رېوايەتە جۆراو جۆرەكان دەينونىن، بۆ دەسەلاتى خودا ئەو بالئندەيەي  
ئايەتەكە باسى دەكا بالئندەيەكى چولەكە ئاسابى و سى بەرد ھەلبىگى و  
پۆل پۆل بەچرى بەردە بارانى سوپاي ئەبرەھە بىكەن و ھەر بەردىك رېيى  
سەرى يەكى لەپياۋانى سوپاكە كەوتىبى و جەستەي داۋەشاندىبى، لەگەل  
ئەۋەدا ئەو بالئندە برىتى بى لە مىكرۆب و نەخۆشى ئاۋەلەو خرويلكە  
بلاۋىكەنەۋە چون يەكە، ھەردوۋ جۆرەكە بۆ دەسەلاتى خودا ۋەكو يەك وان  
و پروودانيان مومكىنە.

يىگومان داب و نەرىتى خودا لەبونەۋەردە ھەر ئەۋە نىيە: كە  
ئادەمىزاد پىي پراھاتوون و دەيزانن، ئەۋەي دەر كەۋتوۋە بۆ ئادەمىزاد  
لەداب و نەرىتى خودا لەبونەۋەردە بەشىكى زۆر كەمە، خودا بەگوئىرەي  
ئامادەباشى ئادەمىزاد بۆ ۋەرگرتنى ئەو داب و نەرىتە، كەمكەمە بۆيان  
دەر دەخا، بەئەندازەي ئەزموون و تىگەيشتى ئادەمىزادەكان بەدرىژايى  
ژيانيان لايەك لە سوونەتتى خۆي لەبونەۋەردە دەر دەخا.

ئەو پرووداۋە خارىقولعادانەي لىرەۋ لەۋى و دوتنى و ئەمپۆ بىندراون و  
دەبىندرىن، ھەموويان سوونەتتى خودان و بەۋىستى ئەو دىنە كايەۋە،  
ۋەلى كە بەخارىقولعادەيان دەزانن، ھۆيەكەي پىۋە پراھاتن و ناسىن و  
نەناسىنە، ئەگىنا بۆ خودا ھەموو كارىك ئاسانەۋ ھەموويان بەگوئىرەي  
داب و نەرىتى ئەۋە.

ھەلھاتنى خۆرو ئاۋابوونى كە ھەموو رۆژىك دەبىننىن و پىۋەي  
پراھاتوون بەنىسبەت دەسەلاتى ئادەمىزادەۋە خارىقولعادەيە  
لەدايكبوونى ھەر مىندالىك كە لەدايك دەبى خارىقولعادەيە ھەموو ساتە

وہختیک دووبارہ دەبیئتەو، ئەو بارە پێوەگرتن و وەگری بوونەو زۆر دووبارە بوونەو هیان وای لەئیمە کردوو بە کاریکی ئاساییان بزانی و بەخاریقولعادیان لەقەڵەم نەدەین!

بە کورتی مامۆستا سەییە پێی وایە، ئەو پرووداوە پرووداویکی ئاسایی بوو و ئادەمیزاد پێی ئاشنا نەبوون، پێوایەتەکان بەپەسەند دەزانی و دەربارەیان دوو دل نیەو هیچ تەئویلیک ئەنجام نادا، بە گۆڕەوی دەقی پێوایەتەکان، ئەو سەرو بەندەدا: کە ئەبرەهە دەیهویت هێرش بەریتە سەر کابەو بیروخینیی، پەرورەدگار (تەیری ئەبابیلی) ناردە سەریان و هەریە کەیان سی بەردی پێبوو بە ئەندازەیی دەنکەنۆک و لەنێسک گەرەترو لەشکرە کەیان بەردەباران کرد، ئەو کارەساتەیان بەسەر لەشکری ئەبرەهە هێنا.

هەرکەسی دەیهوێ بەتەواوی بیرو بۆچوونی مامۆستا شیخ موحەممەد عەبدو رەتدانەوێ سەییە قوتب لەسەری و پاساو هێنانەو بە تەفسیر کردنە کەیی بەو جۆرە بزانی با سەیری (فی ظلال القرآن) (ج ۸/ ۶۶۷-۶۷۵) بکا.

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### سورەتی (قریش)

ئەم سوورەتە مەکییەو چوار ئایەتە، ناوی نراوە سوورەتی قورەیش، چونکە لەسەرەتای سوورەتە کەدا نێعمەتی خوێ بەسەر قورەیشیەکاندا رادەنویێ. **پەییوەندی ئەم سوورەتە بە سوورەتی پێشەو:**

پەییوەندی ئەم سوورەتە بە سوورەتی پێشەو زۆرپتەو، چونکە هەردوو سوورەتە کە نێعمەتەکانی خودا وەبیر دانیشتوانی مەککە دەهێنێتەو، سوورەتی فیل پرووداوی بەهیلاکەردنی ئەو دووژمنەیان رادەنویێ کە هاتبوو

کابه بروخی نسی و بناغهی شکومه ندی و پیاوه تیان له بیخ هه لکه نی.  
 ئەم سوره تهش نیعمه تیکی تری په روه ردگاریان وه بیر دینیته وه: که  
 برپړه ی پستی کومه لگای به خته وه ره، ئەوه یان به گویدا ده دا: که خودا  
 ئولفه ت و خوشه ویستی خستوته نیتوانیانه وه و نیعمه تی ئاسایش و ئارامی  
 به سهردا رشتوون و له ناو مه ککه دا ترسیان له کهس نیه، هه ر وانیعمه تی  
 ده و له مه ندی پیداون و جله وی بازرگانی ولاتی حجازیان به ده سته وه یه،  
 هاوینان قافله یان ده چی بۆ شام و زستان بۆ یه مه ن، له رپگادا کهس  
 رپگریان ناکا و سام و هه یبه تیکی تایبه تییان پی دراوه و، له و وولاتانه ی  
 بازرگانیان له گه ل ده که ن ریزو شکومه ندیان هه یه.

ئەم سووره ته ئەوه ندە به سووره تی پیشووه وه په یوه ندی به هیزه ته نانه ت  
 ده گوتری: (چارو مه جروری) سه ره تای سووره ته که په یوه سته به کو تایی  
 سووره تی پیشووه وه: که ﴿فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُولٍ﴾ ه.

واته: خودا له شکری ئەبره هه ی له ناو برد بۆ ئەوه ی قوره ی شیه کان له ناو  
 خۆیاندا به خوشی ژیان به سهر به رن، بۆیه له موصحه فی (أبی) به یه ک  
 سوهره ت حساب کراون، به لام له موصحه فی ئیمام دا به دوو سوهره ت  
 نووسراون و له نیتوانیان دا (بسم الله الرحمن الرحيم) نررسراوه.

### سوره تی (قریش)

بسم الله الرحمن الرحيم

لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ إِلَّا لِفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ

﴿٢﴾ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ

مِّنْ جُوعٍ وَءَامَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

ده فرمووی: ﴿لایلاف قریش، ایلافهم رحلة الشتاء و الصيف،  
فلیعبدوا رب هذا البیت﴾. پدرو دگار له شکری ئه بره هه ی له ناو برد  
بۆ ئه وه ی قوره یشیه کان له ناو خۆیاندا پیکه وه ئولفه ت بگرن و یه کیه تی و  
ته بابی بکه و یتته ناویانه وه، وه گری ئه و خاک و ده قهره بن، هۆگریان  
بۆ ده سته بهر ببی به هۆی هاتوو چۆیان زستان بۆ یه مه ن و هاوین بۆ  
شام، بۆ ئه وه ی ریزی که عبه پایه داربی و ئه وان له و ریزو شکۆمه ندییه  
به هره مه ند بن.

پدرو دگار نزاو پارانه وه که ی حه زره تی ئیبراهیمی ﷺ قبول کرد، کاتی  
له بنیاتنانی کابه بووه وه پاکی کرده وه، وتی: ﴿رب اجعل هذا بلداً  
آمناً و ارزق اهله من الثمرات﴾ (البقرة/۱۲۵).

هه ر له و رۆژگاره وه خودا کابه ی پیروزی له ده سته ریزی خراپه کاران  
پاراستوه، رزگاری کردوه له ده سه لاتی مله وپان، هه یج تاغوتیک ده سته  
خراپه کاری بۆ نابا، هه رکه سی بیته ناوی له ترس و بیمی خراپه کاران ئه مین  
ده بی، ته نانه ت ئه و کاته ش که دانیشه ستوانه که ی له ئایینی ئیبراهیم  
لایان داوه ده ستیان کرد به بته رستی، خودا ئه و به هره یه ی  
لی ئه ستانده وه، چونکه خودا بۆ خۆی ده یزانی له دوا رۆژا که عبه ده بیته  
مه لبه ندی خودا په رستی.

که ئه بره هه سوپای پیکه وه نا بۆ روخاندنی که عبه، خودا مالی خۆی  
پاراست و ئه وه ی به سه ر له شکری ئه بره هه هه نا که هه نای، به هۆی ریزی  
که عبه وه قوره یشیه کان له ئه من و ئاسایشی دا بوون، بازرگانیه یان به رده وام  
بوو به زستان قافله کانیه یان به ره و یه مه ن ده چوو و به هاوین بۆ شام،  
له م سه فه رانه دا شتی خۆیان ده برد بۆ ئه و شوینه وه ده یانفرۆشت و کالای  
پتو یستیان ده کپی و ده یانه یه نایه وه بۆ بازاری مه که وه به م ره نگه جله وی  
بازرگانی مه که یان به ده سته وه گرتبوو ژیانیکی ئارام و پر نازو

نیعمه تیان به سەر ده برد، به لām خه لکانی ده ورو به ریان هه میشه له شه پرو  
ناخۆشی و تالانکردن و یه کتر فراندا بوون، وه کو قورشان ده باره ریان  
ده فهرمووی: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا إِنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَ يَتَخَطَفُ النَّاسُ مِنْ  
حَوْلِهِمْ؟﴾ (العنکبوت/۶۷).

بیگومان پرو داوی فیل و سه ره نجامی له شکری نه به ره هه رۆلێکی  
کاریگه ری هه بوو له زیده پێزگرتنی کابه و شاری مه ککه و قوره شیه کان  
له لایه ن کۆمه لگای عه ره بی به گشتی، بۆیه قوره شیه کان به راشکاوی  
به ناو ولاته کان دا ده گه ران و که س ده سترپێژی نه ده کردنه سهر، به لکو بۆ  
ههر شوینێک بچونا یه پیشوازییان لی ده کراو پێزی تایبه تیان ده گیرا،  
ئه مه ش هه لێنان که رو بکه نه به واری بازرگانی و دوو که نالی کاریگه ر  
بدۆزنه وه بۆ تیجاره ت که بریتی بوو له چوونی کاروانیان به زستان بۆ  
یه مه ن و هاوین بۆ شام، ئه مه ش ده رگای رزق و رۆزییه کی زۆر و  
زه به نده ی لی کرد بوونه وه.

رزق و رۆزی زۆر دلتیایی له سه رو مالیان، ئانه مه یه نه و منه ته ی  
خودا به سه ریاندا ده کاو پێیان ده فهرمووی: له به ره نه و رپێزو شکۆمه ندیه ی  
بۆ ئیوه م ده سته به ر کردووه و نه و رزق و رۆزییه ی به سه رمدا رشتوون  
ئیه عیبا ده تی خودای ئه م ماله پیرزۆه بکه ن، به و که مه ده ستی و بی  
هیژیه تان و له ناو نه و هه موو شه رو هه رایه ی له ده ورو به رتان به رپا ده بی و  
تالان و برۆیه ی له ناو خێله کان ده کری، خودا پاراستنی و له شکری بی  
شماری نه به ره هه ی بۆ تاروما ر کردن و پارێزگاری کابه ی پیرۆزی له نه ستۆ  
گرتووه به دلتیاییه وه له مالی خۆتان دانیشتوون.

وێرای ئه وه ی هه ریمه که تان ناوچه یه کی ره قه ن و کپێن و بی کشت و  
کال و به رو بوومه: که به گویره ی سروشتی ولاته که ده بوا یه هه موو کاتی

قات و قری پیوه دیار بوايه، به لام خودا رزق و رۆزییه کی به رفراوانی به سهردا رشتوون و به تیرو ته سه لی ژیان به سهر ده بهن.  
به کورتی نه وه تا خودا دوو نیعمه تی زۆر گه وه ی به سهردا رشتوون،  
نیعمه تی تارو مار کردنی سوپای نه بره وه و نیعمه تی جیگیر بوونتان له په نا  
کابه ی پرۆزو هوگریتان به یه کتری تییدا، نه گهر هیچ نیعمه تیکی تری  
خوداتان له بهر چاو نه بی، له پاسای نه و دوو نیعمه ته دا عیباده تی خودا  
بکه ن، که خاوه نی کابه یه و رۆزو شکۆمه ندی پیداه و ئیسه وه ش له په نای دا  
حه ساونه وه.

نه مجار هه ندی نیعمه تی تری خو یان به یان ده کا: که به قورپه یشییه کانی  
به خشیون ده فهرمووی: ﴿الذي أطعمهم من جوع﴾ به ندایه تی بو نه و  
خودایه بکه ن: که به هو ی هاتو چۆتان بو یه مه ن و شام خواره ده مه نی  
پیدا و و رزق و رۆزی بو زۆر کردن و قات و قریتان به خو وه نه بینیه وه،  
له برستی رزگاری کردوون.

﴿و آمنهم من خوف﴾ به فزل و ئیحسانى خۆی نارامی و دلنیا یی بو  
ره خساندوون، ترسی ده ستر ئیژیکارو هیژ ش به رانتان نیه دلنیا ن له سه لامه تی  
گیان و مال و سامانتان، که واته ئیوه ته نیا نه و خودایه بناسن و عیباده ت  
هه ر بو نه و بکه ن، بت و سه نه م مه که نه ها وه ل و هاوبه ش، دل سو زانه  
یه کتا په رستی بکه ن و له ناخه وه ملکه چی فهرمان و جله و گیرییه کانی بن.

بسم الله الرحمن الرحيم

سوره تی (الماعون)

ئه م سووره ته به قسه ی ئیبنوعه بباس و قه تاده مه ده نییه و حه وت ئایه ته  
جه ما وه ری زانایان فهرموویانه: مه ککییه واته: پشش کوچ کردنی



پیغه مبه ر ۛ بۆ مه دینه نازل بووه (هبة الله) که موفه سسرکی نابینا بووه ده لی: نیوه ی له مه ککه نازل بووه، ده رباره ی عاصی کوری و اتیل و نیوه که ی تری له مه دینه نازل بووه ده رباره ی عه بدو و لای کوردی ثوبه ی دورو.

ناوی نراوه سورتی (الماعون) چونکه له کۆتایی سوره ته که دا پهروه ردگار سهر زهنشتی نهوانه ی کردووه که ئامیری پتویست له دراوسی و هاوولاتیان قه دهغه ده کهن، وشه ی (ماعون) هه موو نهو شتانه ده گریته وه: که دراوسی له دراوسی ده خوازی وه کو ئامیری خواردن دروستکردن، ئامیری کشت و کال و ئامیری جل دروون و نهو جوړه شتانه.

### سوره تی (الماعون)

بسم الله الرحمن الرحيم

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْدينِ ﴿١﴾ فَذَلِكَ الَّذِي  
يَدْعُ الْيَتيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يُخْصُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣﴾  
فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ  
﴿٥﴾ الَّذِينَ هُمْ يَرَاءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

ده فهرمووی: ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدينِ﴾ ئایا زانیوته و دهیناسی کییه نهو که سه ی رۆژی قیامت به درۆ ده زانی و برپای به حیساب و لیکۆلینه وه نیه؟ نه گهر نایزانی با پیت بلیم:

﴿فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتيمَ﴾ نه وه که سیکه هه تیو ده ر ده کات و پیا هه ل نه شاخی و به ناوی ناشیرین له گه لی دا ده دوی، به توریه ی و قسه ی ره ق

پاللی پیتوہ دەنی، ستەمی لی دەکاو مافی خۆی ناداتی، لەمیرات بی بەشی دەکا.

﴿ولا يحض على طعام المسكين﴾ هانە هانە خۆی مال و مندالی نادات بۆ بەخشینی خۆراک بە هەزارو هەتیوان و یارمەتیدان و بەختوکردنی هەتیو بەشیوہیەکی جوان.

وہکو لەئایەتیکی تردا دەفەرمووی: ﴿کلا بل لا تکرمون الیتیم، ولا تحاضون علی طعام المسکین﴾ (الفجر/۱۷-۱۸). دیارە کەسیک کەسانی دیکە هەلنەنی بۆ بەخشینی مال، هیندە چرۆک بی دلی نەبە لەسەر کیسەي خەلک مال ببەخشی، لەکیسەي خۆی هەر نابەخشی.

﴿فویل للمصلین الذین هم عن صلاتهم ساهون﴾ شیوی (وەیل) کەشیوێکە لەدۆزەخ، یان پێسوایی و عەزابی سەخت بۆ ئەو دوورپووانەي بەروالت نوێژ دەکەن و هەر بۆ ئەوہیە لەپیزی موسوڵمانان حسیب بکری و خۆیان بپاریزن، ئەوانەي لەنوێژەکانیان بی ئاگان و هیچ گرنگی پێ نادەن، ئەگەر نوێژیشت دەکەن بەتەمای پاداش نین، لەسزای پۆژی قیامەت ناترسن، لەو ناترسن ئەگەر نوێژ نەکەن خودا سزایان دەدا، ئەگەر رەگەل موسوڵمانان بن و کورتە نامووس بیانگری بەروالت نوێژەکە دەکەن، ئەگەرنا هەر نایکەن، یان ئەگەر بێشی کەن دواي دەخەن و بەبی موبالاتی ئەنجامی دەدەن.

وہکو لە ئایەتیکی تردا ئاماژە بەم مانایە دەکاو دەفەرمووی: ﴿وانذا قاموا إلى الصلاة قاموا کسالی، یراؤون الناس﴾ (النساء/۱۴۲).

ئەجار پەشتیکی تریان دیاری دەکاو دەفەرمووی: ﴿الذین هم یراؤون﴾ ئەو دوو پووانە، کە گرنگی نادەن بەنوێژەکانیان و ئەگەر ئەنجامیشیان دەن بەبی موبالاتی دەیانکەن.

ھىچ دلى نادنەنى، مەبەستىيانە خەلك بىيانىنى: كەوا نوپۇز دەكەن، يان ھەر كارىكى باش دەكەن دەيانەوى خەلك پىيان بزانى: كە ئەو كارانە دەكەن و پىياندا ھەلبىتىن، بەپىاوى چاك و مرؤف دوست ناويان بەرن. ئىمام ئەھمەد لەعەبدووللاى كورپى عومەرەوہ رىوايەت دەكا دەلى: پىغەمبەر ﷺ فەرمووى (من سمع الناس بعمله، سمع الله به سامع خلقه، وحقره وصغره) كەسىك ھەول بدا كەسانى دىكە بەكرەوہ باشەكانى بزنان، بۆيە كارى باش بكا تا لەپىش چاوى خەلك بەباش بزانى و مەدھى بكەن خودا رىسواى دەكاو لەپىش چاوى خەلك بى رىزى دەكا. ﴿وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ﴾ ئەوانە حاجات لەدراوسى مەنە دەكەن، ھىچ پىاوەتىكىان لەدەست ھەلناوهرى (ماعون) بەو شتانە دەگوترى: كە خىزانەكان لەنا خۆيان دا لەيەكتى دەخوازن، ھەر كۆمەلگايەك بەگويرەى داب و نەرىتى خۆيان و بەگويرەى رۆزگار بۆ پىداويستى كاتى ھەندى شت لەيەكتى دەخوازن و دواى بۆيان دەگىرنەوہ، جا ئەو دوو پروانە نە بەجوانى خودا پەرسى دەكەن، نە چاكە لەگەل خەلكدا دەكەن، تەنانەت ئامىرى ناو مالىيان بەئەمانەت و بۆ كاتىكى. ديارىكراو نادەنە دراوسىكانيان، ئىتر ئەوہ خىرو خىراتى تر ھەر ناكەن!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### سورەتى (الكوثر)

ئەم سوورەتە بەراى جەماوهرى زانايانى ئىسلام مەككىيەو سى ئايەتە، ھەسەن و عىكرىمەو قەتادە دەلىن: مەدەنىيە، ئىبنو كەسىرىش ئەم رايەى بەلاوہ پەسەندە.

ناوی نراوه سوره تی (کهوشر) چونکه له سه ره تای سوره ته که دا په روه ردگار خیطاب ئاراسته ی پیغه مبه ر ﴿﴾ ده کا و ده فره مووی: ﴿إِنَّا أُعْطِينَاكَ الْكُوتِرَ﴾.

ده رباره ی گه وره یی ئەم سوره ته ئیمام ئەحمەد له ئەنه سی کور ی مالیکه وه رپوایه ت ده کا: که ده فره مووی: پیغه مبه ر ﴿﴾ جو ره وه نه وزیک ی به سه ردا هات و پاشان سه ری به رز کرده وه زه رده خه نه یه کی هاتی، جاییان هاوه لآن عه رزیان کرد ئەو پیکه نینه چی بوو؟ یان بو خوی فره مووی: ده زانن بو چی زه رده خه نه م هاتی؟

پاشان فره مووی: پیش ئیستا سوره تیکم بو سه ر نازل بووه ئیتر ده سته کرد به خویندن ی ((بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)) ، إِنَّا أُعْطِينَاكَ الْكُوتِرَ. ﴿﴾ تا کۆتایی سوره ته که، ئەجار فره مووی: ده زانن: کهوشر چیه؟ هاوه لآن عه رزیان کرد خداو پیغه مبه ری خدا ده زانن. فره مووی: کهوشر چۆمیکه له به هه شتدا خدا پی ی به خشیوم، خیر و بیریک ی زوری له سه ره، رۆژی قیامه ت ئومه ته که م دینه سه ری، پیاله و په رداخه کانی به ئەندازه ی ئەستیره کانه، هه ندی که سیان لی وه لا ده نری و هه لده هاو یه ردرین منیش ده لیم: ئەی خودایه! ئەوانه له ئومه تی منن، ده گوتری: ئەتۆ نازانی دوا ی تۆ چییان کردووه و چییان داهیتاوه.

ئیمام ی موسلیم و ئەبو داود و نه سائی له ئەنه سی کور ی مالیکه وه هه مان فره مووده یان رپوایه ت کردووه به بر ی جیاوازی له وشه دا.

ئیینو ئەبی حاتم له (السدی) یه وه رپوایه ت ده کا ده لی: له ناو قوره یشدا وا باو بوو: ئەگه ر یه کێک کور ی بر دایه ده یانگوت ئەوه فلا نکه س دوا بر اوو وه جاخکویر بوو، جا که پیغه مبه ر ﴿﴾ کوره که ی (القاسم) مرد (العاصی) کور ی وائیل وتی: ئەوه (محمد) دوا بر اوو بوو، ئیتر ئەم سوره ته نازل بوو، پیغه مبه ر ﴿﴾ هه ر که کوریک ی بر دایه

قوره شیه کان دهیانگوت: ئه وه موحه ممد وه جاحی برایه وه، ئیتر هه رکاتی  
بۆ خووشی مرد دوا براو ده بی.

ئه وان نه مانی کورپان بۆ پیغه مبه ر ﷺ به نه نگی ده زانی، هه ژاری و بی  
ده سه لاتی موسولمانه کانیشیان به نه نگی داده نا، گالته یان پی ده کردن و  
ده یانگوت ته گهر ئایینه که یان راست بوایه ده بوایه به هیزو ده وله مهند  
بوونایه، له پروانگهی مادییه وه ده یان پروانییه پیغه مبه رو موسولمانه کان،  
موسولمانه کانیش تازه موسولمان بوو بوون و هه ر ته نگانه یه کیان به اتایه  
پیش دلته نگ ده بوون و نائومییدی و ره شبینی پرووی تی ده کردن، ئیتر  
پهروه ردگار ئه م سوره ته ی نازل کرد بۆ دلدا نه وه ی موسولمانه کان و زیاتر  
دلنیا بوونی پیغه مبه ر به په یامه که ی و ئاماژه ی کرد بۆ ئه وه: که  
پیغه مبه ر ﷺ به هیزو سه رکه وتوه، شوینکه وتوانی بالاده ست ده بن،  
مردنی کوره کانی پیغه مبه ر (القاسم) له مه که و (ئیراهیم) له مه دینه  
له ریزی پیغه مبه ر که م ناکاته وه دوو ژمنه کانی دوا براو وه جاح کویرن و  
ناوو شوره تیان ده بریته وه.

### سوره تی (الکوتر)

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرِ ﴿٢﴾  
إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

ده فهرمووی: ﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ﴾ ئیمه ئه ی موحه ممد، خیر و  
فه ریکی زۆر مان پی به خشیوی و له برانه وه نایه بری له و خیر و فه ره حه وزی  
که وشه ره، خودا کردوویه تی به نیشه نه ی شکۆمهندی و ریزلینهانی

پیغه مبهرو نوممه ته که ی، ئەمەش ڕەتدانەوێ موشریکەکانی مەککە یە  
کە دژایەتی پیغه مەریان دەکردو بە چاوی سوک لییان دەڕوانی و پیتیان وابوو  
بە دێخ و چارە ڕەشە ..

بەشیکی تر لەو خێرە زۆرو بێ سنوورە پیغه مبه ریتی و ئیسلامەتییه،  
کە پلەو پایە یەکی ئیجگار گەورەو سەرما یەکی زۆرو نە براو یە بۆ  
دوونیا و قیامەت.

دەبێ چ پلەو پایە یەک بگاتە پلەو پایە ی پیغه مبه ریتی: کە هەمیشە  
لە گەل خودای بونە وەردا پە یوەندی هە یە؟ چی لەو گەورە ترە بە نده یەک  
لە سەر زەوی و خودا لە عەلەمی بالۆ بە فرستادە ی خوێ دا پە یامی بۆ  
بنیڕی و ئەرکی هیدایە تەدانی مەردومی بختە ئەستۆ؟

چی لەو گەورە ترە هەمیشە لە شایە توماندای بە بێ ناوی پیغه مبه ر ناوی  
خودا نە بری، هەتا دوا بە دوا ی ناوی خودا ناوی پیغه ر نە هیئری شایەت و  
مانە کە تەواو نە بێ؟

دەبێ چ ڕیزو ناو شوڕە تێک لەو گەورە تر بێ: کە ڕۆژانە لە هەموو  
سات و چرکە یەکی ئەم جیهانە دا بە هەزاران ملیۆن جار ناوی پیغه مبه ر ﷺ  
بە گوێی گیتی دا بدری و شایەتی بدری کە فروستادە ی خودایە و پە هبەری  
ئادە میزاد و جندوکیە، لە راستی دا ئەم خێرو فەرە ی بە پیغه مبه ر بە خشراو  
نە بە زمان دە گوئری و نە بە قەلەم دە نووسری، بۆ یە پەروەردگار بە پەرهایی  
باسی کردو و سنوورداری نە کرد، هەتا ئاماژە ی بێ بۆ ئەو: کە  
برانەوێ نیە، کەوابی لە پاساوی ئەم بە هەرەو خێرو فەرە ی بێ سنوورە ی خودا  
پێی بە خشیوی .

﴿فصل لربك وانحر﴾ بەردەوام بە لە سەر ئەنجامدانی نوێ ژە فەرەکان و  
سوننە تەکان، بە دڵسۆزی بۆ پەروەردگاریان ئەنجام دە، بۆ روالەت و ڕییا  
مەیانکە، بەردەوام بە لە سەر یە کتاپەرستی، قوربانی هەر بۆ خودا سەر

بیره، همر ناوی خودای له سهر بلی: قوربانى و نویتز به شیکن له عیبادهت، عیبادهت همر ده بی بۆ خودا نه نجام بدری.

وهكو له نایه تیکی تردا ده فهرمووی: ﴿قل: ان صلاتی و نسکی و محیای و مماتى لله رب العالمین، لا شریک له و بذلك امرت و انا اول المسلمین﴾ (الانعام/۱۶۲-۱۶۳).

ئه مهش به پیچه واندهی کرداری موشریکه کانه: که نویتزیان بۆ بت و صه نهم ده کرد، قوربانیان بۆ بته کانیان سهر ده بپری. دوو پرووه کانیش بهروالته عیبادهت ده کهن و مدهستیان غهیری خواجه.

نه بچار موفه سسرین را جیاییان ههیه له وهدا ئایا مدهست به: ﴿فصل لربك وانحر﴾ چیه:

۱- قه تاده و عطاو عیکریمه ده فهرموون: مدهست نویتزی جهژن و سهر برینی قوربانیه.

۲- ئیبنو جهریر له تهفسیری نهم ئایه ته دا دواى ئه وه هه ندی رای هیئاون ده لئى رای په سه ند ئه وه یه: مدهست هه موو نویتزیک و هه موو ئاژه ل سهر برینیک بی، واته: هه موو نویتزیک بۆ خودا نه نجام بده و مدهستت به ندایه تی کردنی نه و بی.

ههر ئاژه لیک سهر ده بپری مدهستت په زامه ندی خودا بی و ته نها ناوی خودای له سهر بیته، سوپاسی خودا بکه له سهر ئه و هه موو نیعمه تانه ی پى به خشیوی.

﴿ان شانتك هو الابر﴾ بینگومان ئه و که سه ی رق و کینه ی له تۆیه ئه ی موحه مده! رقی له په یام و بهرنامه ی تۆیه، ئه وه دوا بپاوو وه جاخکوێرو بی خێرو بیهره، ئه و بی ریتزو ناوو شوهر ته نه ک تۆ!!



## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (الکافرون)

ئەم سوورەتە مەککیە و شەش ئایەتە. ناوی نراوە سوورەتی (الکافرون) چونکە پەرەردگار فەرمانی بە پیغەمبەر ﷺ کردووە: کە خیطاب ئاراستە ی کافرەکان بکا: کە عیبادهتی ئەو خودا درۆزنانە ی ئەوان ناکا و بت و صدەم ناپەرستی، پیشی دەگوتری: سوورەتی (المنابذة) و سوورەتی (الاخلاص) و سوورەتی (المشقة).

ئەم سوورەتە مەککیە لەراستی دا سوورەتی جودا بوونەو دەست لەیەک بەردانە لەنیو پیغەمبەر و موشریکەکاندا. پیغەمبەر ﷺ بە ئاشکرا رابەدەگەین: کە تەنها عیبادهت بو خودا دەکا و بەهیچ شیوەیەک بت و صدەم ناپەرستی، موشریکەکان بی هیوا دەکا لەو ی پیغەمبەر ﷺ عیبادهت بو بت و صدەمەکان بکا.

دوا ی ئەو ی قورەیشیەکان پیشنیاریان بو پیغەمبەر کرد کە سالتیک ئەو عیبادهتی بته کانیان بکا و ئەوانیش سالتیک عبادەتی خودا بکەن، ئەم سوورەتە نازل بوو قورەیشییەکانی هیواپراو کردو دلتیای کردن: کە بەهیچ جوریک ئەو ئاواتە پیس و بۆگەنەیان نایەنەدی..

دەربارە ی سەبەب نزولی ئەم سوورەتە رپوایاتی جورا و جور هەن هەموویان ئەو دەگەین: کە قورەیشییەکان داویان لە پیغەمبەر ﷺ کردووە: کە سالتیک ئەو بتپەرستی بکا و ئەوانیش سالتیک خودا پەرستن، ئیتر ئەم سوورەتە نازل بوو.

و هەکو ئاشکرایە و قورئان ئاماژە ی پی کردووە عەرەبەکان ئینکاری هەبوونی خودایان نەدەکرد، وەلی دانیان بەتاک و تەنهایی ئەو زاتەدا



نه دهنّا، وه كو پيويست خودايان نه دهناسي و وه كو پيويست عيباده تيان نه ده كرد، نه وه بوو بت و صه نه ميان ده كرده هاوه لي خوداو په رستشيان بو ده كردن بو نه وه ي له خودايان نزيك بكه نه وه ..

وه كو له سوره تي (الزمر) دا ناماژه به وه ده كاو له سهر زمانى قوره يشيه كان ده فرموي: ﴿ما نعبدهم الا ليقربونا الى الله زلفى﴾ له لايه كي تره وه نه وان پرويان وابوو: كه به ديهي تنه ري ئاسمانه كان و زه وي خودا يه وه هر نه وه به ديهي تان، هر نه وه بوونه وه هر هه لده سورپي تنى و خوړو مانگ و نه ستيره كانى رامكردون، وه كو له سوره تي (العنكبوت) دا ناماژه به وه ده كاو ده فرموي: ﴿ولئن سألتهم من خلق السموات و الارض و سخر الشمس و القمر ليقولن الله﴾ يان ﴿ولئن سألتهم من نزل من السماء ماءً فأحيا به الارض بعد موتها ليقولن الله﴾.

له سويند خوارديشياندا ناوي خودايان ده هيناو ده يانگوت: (والله)، (بالله)، (تالله). له پارانه وه دا ده يانگوت: (اللهم).

به لام و پراي نه م بيو باوه رپيان هاوه ليان بو خودا داده نا، بته پرستي بالي ره شي كيشابوو به سهر وولاتياندا، دل و ده وونيان قفل بوو بوو، بيو بوچوونيان هه موو شيواوو گومرايى بوو!

له كشتوكاليان دا له ناژه ل و به روو بوو مياندا به شيكيان بو بته كانيان ترخان ده كړدو هه نديكيشي بو خودا، دوايى چنده فرت و فيليان نه نجام ده دان بو نه وه ي لهو به شه ي بو خودايسان داده نا بيدزنه وه بيخه نه سهر به شي بته كانيان.

عهر به كان خويان به شويكه وتووي حه زره تي ئيبراهيم عليه السلام ده زانى و پتيان وابوو نه وان له سهر هيديايتن و له نه هلى كيتاب زياتر له سهر حه قن، جوله كه پتيان وابوو عوزه ير كوري خودا يه، فه له كانيش عيسايان به كوري خودا ده زانى. هه ندي له عهر به كانيش فريشته يان ده په رست و برپيكيشيان

جندوکه په رست بوون، وایان ده انسی رپیازی ئه وان په سه ندره، چونکه به خه یالی خو یان بیرو باوه ری ئه وه: که فریشته و جندوکه مندالی خودابن زور و یچووتره له وهی: که عوزه یرو عیسا کوری خودابن!

که حه زره تی موحه مده ﷺ بانگه وازی خو ی راگه یاند، وتیان: ئیمه له سه ر نایینی حه زره تی ئیبراهیمین و چ پتویستیمان به وه نیه شوین موحه مده بکه وین، له هه مان کات دا هه ول یان ده دا له گه ل پیغه مبه ردا ریک بکه ون و رپیازیکی مام ناوه ندی بگره بهر، بویه پیشنیاری ئه وه یان بو پیغه مبه ر ﷺ کرد: که ئه سوژده بو بته کان یان به ری و ئه وانیش سوژده بو خودا بهرن: هه روه ها پیغه مبه ر به خراپه باسی خودا کانی ئه وان نه کاو ره خه یان لی نه گری ئه مانیش ریکه له پیغه مبه ر نه گرن له بلا و کرده وهی په یامه که ی.

نیر بویه کال کرده وهی ئه م پیشنیاره ی قوره یشیه کان و ریکه گرتن له وه ول و ته قه لادانه ی کافره کان جودا کرده وهی کوفرو نیمان و یه کتاپه رستی و بته رستی ئه م سوره ته به و شیوه جه زمی و حه سه نازل بوو، به ربه سستیکی توکمه ی له نیوان پیغه مبه رو قوره یشیه کاندانا.

### سوره تی (الکافرون)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ يَتَّيِّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾  
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾  
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

فەرمووی: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ﴾ ئەوی موخەمەد بە کافەرەکانی قورەیش بۆ: ئەوی بێ پروایینە، ئەوی ھاوبەش دانەرانی بۆ خودا، من ھەرگیزاو ھەرگیز عیبادهتی ئەو بت و صەنەمانە ناکەم: کە ئێوە دەیانپەرستن، بەھیچ شێوەیەک بەندایەتی ئەو خودا درۆزنانە ناکەم! نایەتە کە تاییەت نیە بە کافەرەکانی قورەیشەو بە لکو ھەموو کافرێکی سەر زەوی دەگریتەو. ئاماژەی ئەوەشی تێدایە: کە ئەو فەرمانی خودایەو موساو ھەمی تێدا ناکرێ، خودا فەرمانی پێی کردووە و ھەلۆ شانەوێ نیە و ناکرێ تەنھیز نەکرێ!

﴿وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ﴾ ئێوەش تا بەردەام بن لەسەر شیرک و بێ پروایی خۆتان، پەرستشی ئەو خودایە ناکەن: کە من دەپەرستم. پەرستراوی من جوداوازە لە پەرستراوی ئێوە، ئەمن خودای تاک و تەنھا و خاوێن صیفاتێ خودایەتی دەپەرستم، ھەموو صیفاتێ کە مال و جەمالی بەرەھایی تێدان، خودا درۆزنەکانی ئێوە بەردوداری بێ گیانن، ھیچیان لە دەست نایە.

﴿وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ، وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ﴾ ئەمن ئەو خوداپەرستیە ناکەم: کە ئێوە دەیکەن، چونکە خوداپەرستی من یەکتاپەرستیە، کەسی تر ناکەم بە ھاوێ و ھاوشانی خودا، ئێوەش ئەو خوداپەرستیە ناکەن کە من دەیکەم، چونکە خوداپەرستی ئێوە ھاوبەشی پەیدا کردنە، چەند بت و صەنەمی کتان داناوێ کردووتانن بە ھاوشانی خودا.

بەھیچ جۆرێک من و ئێوە یەکتەر ناگرینەو، خاڵی ھاوبەشمان نیە، کەوابێ ﴿لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ﴾ نایینی خۆتان بۆ خۆتانەو ھیچ پەيوەندییەکی بەمنەو نیە و نایبێ. نایینی خۆم بۆ خۆم و ھیچ پەيوەست بەنایینی ئێوەو نیە، وامەزانن کە نایینە کەتان ھەقەو من پروام پێتەتی!!

## بسم الله الرحمن الرحيم

## سوره تی (النصر)

نهم سووره ته مه ده نییه و سی ئایه ته، ناوی نراوه سووره تی (النصر)  
 چونکه بهرسته ی ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ﴾ دهستی پیگراوه، به ئاشکرا ئامازه  
 بو فته ی مه ککه ده کاو مه بهستی سهرکه وتنی پیغه مبهرو موسولمانانه  
 به سهر قوره یشیه موشریکه کان دا، مژده ی بلاو بوونه وه ی ئایینی  
 ئیسلامی پیروزی تیدایه، له هه موو کون و قوژینی نیوه دوورگه ی عه ره بی  
 و رامالینی تاریکی کوفرو سته مه تیدایه، له هه مان کاتدا هه والی نزیک  
 بوونه وه ی له دونیا ده رچوونی پیغه مبه ریش ده گه یه نی، فه رمانی پی ده کا  
 به ته سبیح و ته قدیسی خوداو داوای لی خوش بوون.

کاتس نازل بوونی نهم سووره ته راجیایس زانایانس ئیسلامی تیدایه :

۱- هه ندیک پێیان وایه رزگارکردنی مه ککه سالی هه شته می کوچی بووه  
 نهم سووره ته سالی ده یه می کوچی نازل بووه، پیغه مبه ر ﷺ  
 دوا ی نازل بوونی نهم سووره ته هه فتا رۆژ ژیاوه، له مانگی ره بیعول  
 نه وه لی سالی ده یه می کوچی دا وه فاتای کردووه، بۆیه له هه ندیک  
 ریوایه تدا هاتووه نهم سووره ته ناوی سووره تی (التودیع)ه، سووره تی  
 خودا حافیزی.

۲- کۆمه لئیکی تر پێیان وایه: نهم سووره ته له پێش رزگارکردنی مه ککه دا  
 نازل بووه، خودا واده ی به پیغه مبه ر داوه: که به سهر قوره یشیه کاندای  
 بالادهستی ده کاو شاری مه ککه ده که ویتته ژیر رکیفی  
 پیغه مبه ره وه، موژده یه که و پێش وه خت پی دراووه.

نمونه ی نهم ئایه ته ئایه تی: ﴿إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ﴾

(القصص/۸۵). له لایه کی تره وه وشه ی ﴿إِذَا﴾ له سووره ته که دا داخوازی نه وه یه سه رکه وتن و پرزگار کردنه که له داها توودا بی نه ک رابورد بی. به گویره ی نه م رایه هه و لدان له پرزگار کردنی مه که هه والی نه یی یه و خودا به پیغه مبهری خو ی راگه یان دو وه و جو ری که له موعجیزه.

به لام به گویره ی ریوایه ته که ی عه بدو لای کوری عومهر ﷺ پای یه که م په سه نده، عه بدو لای ده فهرمووی: نه م سووره ته له مینا له حه جی مالتا وایی دا نازل بووه، پاشان نایه تی ﴿الْیَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِیْنَكُمْ وَاتَّمَمْتُ عَلَیْكُمْ نِعْمَتِی﴾ (المائدة/۳). نازل بووه، پیغه مبه ر دوا ی نازل بوونی نه م نایه ته هه شتا رۆژ ژیاوه، پاشان نایه تی (الکلاله) ی کو تای ی سو ره تی (النساء) نازل بووه، پیغه مبه ر ﷺ دوا ی نازل بوونی په نجا رۆژ ژیاوه، نه مجار نایه تی ﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ﴾ (التوبة/۱۸۲). نازل بوو، پاش نه وه سی و پینج رۆژ ژیاوه، نه مجار نایه تی ﴿وَاتَّقُوا یَوْمًا تُرْجَعُونَ فِیْهِ إِلَى اللَّهِ﴾ (البقره/۲۸۱). نازل بوو، دوا ی نازل بوونی نه م نایه ته پیغه مبه ر ﷺ بیست و یدک رۆژ ژیاوه، موقتیل ده لی: حه وت رۆژ ژیاوه.

ئیمام ته حمه دو به یه قی و نه سائی له ئیبنو عه بیاسه وه ریوایه ت ده که ن ده لی: که سو ره تی ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ..﴾ نازل بوو پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی: هه والی مه رگی خو م راده گه یه نم، نا له م ساله دا ده مر م!

سوره تی (النصر)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ

يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ

وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

دەفەرمووى: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ ئەى موھەممەد؛ ھەركاتى بەسەر دووژمنە قورەيشىيەكانت دا زال بووى و يارمەتيدانى خودات بو دەستەبەر بوو، شارى مەككەت بو رزگار كراو بالادەست بووى.

﴿وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا﴾ ئادەمىزادى بەرەگەز عەرەب و ناعەرىت بىنن پۇل پۇل دەھاتنە ژىر خىوھتى ئىسلامەوھو موسولمانبوونى خويان راگەياندا، ئەوھ ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا﴾ لەپاساوى ئەو نىعمەتە گەورەيەدا ئەتۆ شوكر سوپاسى خودا بکە، نوێژەكانت بەرىك و پىكى ئەنجام بەدە، بەردەوامبە لەسەر يەكتاپەرستى و ھەر شتىك بو خودا نەشى پالى مەدەو لى دوور بخەرەوھ، ھەمدو سەناو تەسبىحى خودا بکە، داواى لىخۆشبوونى لى بکە، بو ئەوھى ئومەتەكەت چاوت لى بكاو داواى لى خۆشبوونى خودا بکەن، ھەرەوھا داواى چاوپۆشى لەتاوانى موسولمانانىش بکە، چونكە خودا بەزۆرى لەتاوان و ھەلەى تۆبەكاران خۆش دەبى!

ھەموو نىعمەتتىكى خودا شىاوى ئەوھىە سوپاس و ھەمدى خوداى لەسەر بکرى، يەككە لە نىعمەتە گەورەكانى خودا بەسەر پىغەمبەرەو موسولماناندا بالادەستبوونى پىغەمبەرە بەسەر دووژمنەكانى دا، رزگارکردنى مەككەيە، قىبلەى موسولمانان مەلبەندى كابەى پىرۆزە.

وئىراى ئەم نىعمەتە گەورەو پىرۆزە، خودا نىعمەتتىكى تىرى گەورەى بەپىغەمبەر بەخشى، ئەویش برىتى بوو لە موسولمانبوونى عەرەبەكان پۇل پۇل و كۆمەل و كۆمەل بلاو بوونەوھى ئايىنى ئىسلام بەناو نىوھ دورگەى عەرەبدا، بۆيە لەكۆتايى سورەتەكەدا پەرەردگار فەرمان بە پىغەمبەرەو موسولمانان دەكا: كە زۆر سوپاسى خودا بکەن و داواى لىخۆشبوونى لى بکەن، ھەرچەندە فەرمانەكە پاستەوخۆ ئاراستەى پىغەمبەر كراوھ، وەلى لەكاتىك دا ئەو لەگەل ئەوھدا مەعصومەو

به ده قی قورئان خودا له هه موو تاوانیکی خوش بووه  
نه گهر هه ییی، فرمان بهو بکری بۆ تۆیه کردن دیاره نومه ته که می زیاتر  
پتویسته تۆیه و ئیستیغفار بکه ن.

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (المسد)

ئهم سووره ته مه ککیه و پینج نایه ته، ناوی نراوه سووره تی (المسد)  
چونکه له کۆتایی سووره ته که دا ده فرمووی: ﴿فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ﴾  
ناوه پۆکی ئهم سووره ته بریتیه له دیاریکردنی سه ره نجامی نه بو له هه ب  
(عبد العزى بن عبد المطلب) مامی پیغه مبه ر ﷺ ههروه ها سه ره نجامی  
ژنه که شی (أم جميل) که ناوی (ئه روا) ی کچی (حەرب) ه خوشکی نه بوسه فیانه  
ئهم ژن و میژده زۆریان نه زیه تی پیغه مبه ر ﷺ داوه، زۆریان دژایه تی  
کردو و گه لێک هه وێیان دا که سانی دیکه مهنع بکه ن له ئیمانیه تان..

له سه حیحی موسلیم و بوخاری دا هاتووه: لـ ٤٢١٠ عه بباسه وه  
پروایه تیان کردووه: ده فرمووی: که نایه تی ﴿وَإِذْ عَشِيرَتُكَ الْأَقْرَبِينَ﴾  
(الشعراء/ ٢١٤) نازل بوو پیغه مبه ر ﷺ چووه سه ر کۆی صه فاو به ده هنگی  
به رز فرمووی: (یا صبا حاه!) و هاواری کرد، خه لکه که وتیان: نه و هات و  
هاواره چی یه؟ وتیان نه وه موحه مده، ئیتر قوره یش لی ئی کۆبوونه وه.

ئه مجار فرمووی: ئه ی خێلی فلان، ئه ی هۆزی فیسار، ئه ی بنه ماله ی  
فلان، ئه ی نه وه ی (عبد مناف) ئه ی نه وه ی (عبد المطلب)، هه موو گوئی  
قولا خبوون جا خو ده لێ چی؟ فرمووی: ئایا نه گهر من پیتان بلیم: نه وه  
دووژمن به هیزی ته یاره وه واله پشت نه و کیه وه خو ی ئاماده کردووه بۆ  
هیترشکردن بۆ سه رتان، ئایا بروام پێ ده که ن؟

هه موویان و تیان: تا ئیستا درۆمان لی نه بینوی، پیغه مبه رﷺ فهرمووی:  
﴿فاني نذير لكم بين يدي عذاب شديد﴾ نه بو له هب و تی: دهك داو هشی  
نه وه بو نه مه ئیمهت کو کرده وه؟ ئیتر سوره تی ﴿تبت يدا ابي لهب﴾ نازل بو.

## سوره تی (المسد)

بسم الله الرحمن الرحيم

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا  
كَسَبَ ﴿٢﴾ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾ وَامْرَأَتُهُ  
حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

ده فهرمووی: ﴿تبت يدا ابي لهب و تب﴾ دهك له ناو بجی دوو دهستی  
نه بو له هب و برزن، واته: به هيلاك بجی و بفهوتی نه بو له هب، خو  
فهوتاو له ناو چوو، خه ساره تمه ندی دوونیوا و قیامهت بوو، له هه ردوو  
دوونیا دا به دبهخت و چاره رهش بوو.

﴿ما أغنى عنه ماله وما كسب﴾ مال و سامان و ناو و شوهرت، رۆژی  
قیامهت فریای نه كهوت لهعه زابی خدا نه پیا راست، فهوتانی مسوگهر  
بوو بۆیه به (کرداری رابردو) ته عبیری لی دایه وه، نه وه بوو له دواى جهنگی  
به در به چهند رۆژێك ده ردیكى پیسی تووش بوو به گهرۆلی مرد!

نه بو له هب هیندهی رق له پیغه مبه ر بوو، پیش شه وهی پیغه مبه رﷺ  
سروشى بۆ بى، نه بو له هب دوو كچی پیغه مبه رﷺ كه (رقیه و  
ام كلثوم) بوون بۆ دوو كۆرى خۆی خواستبوونی و بوکی بوون.



که پیغه مبه ر ﷺ بانگه وازی نیسلامی ئاشکرا کرد، ئه بو له هه ب زهختی له کوره کانی کرد: که کچه کانی پیغه مبه ر ته لاق بدهن، بۆ ئه وهی پیغه مبه ر ﷺ پی ئی دلتەنگ بی و پتر زهختی بکه ویتته سه ر!

﴿سیصلی نارا ذات له ب﴾ له قیامه تدا ئه بو له هه ب ده چیتته ناو ناگری بلتسه دارو هه لگیسراو.

﴿وأمرا ته حمالة الخطب﴾ ژنه که شی که ناوی (أم جمیل) ه له گه ل ئه بو له هه بدا ده چیتته ناو دۆزه خه وه، ه له واقع دا هه لگری چاوگی فیتنه و ئاشوبه، فیتنه و دو زوبانی که هه می شه له هه ول و ته قه ل لادایه بۆ ئاشوب نانه وه له نتوان پیغه مبه رو مه ردومدا.

یان ﴿حمالة الخطب﴾ ئاماژه بۆ ئه وه ده کا: که درک و چقلی له کۆلی خۆی ده داو به شه و ده چوو له سه ر ریگای پیغه مبه ر ﷺ بلاوی ده کرده وه. ﴿فی جیده ها جبل من مسد﴾ گوری سیکی ئه ستوری بادراو له پوشی خورما و له ملیاو هه می شه کۆله داری فیتنه یی و ئاشوبی به کۆله وه یه و دی و ده چی بۆ نانه وهی ئاژاوه و خۆشکردنی ناگری فی ننه یی.

یان چۆن له دونیادا ئه و ژنه هه لژگ و درک و چقل هه لده گری و ده چی له سه ر ریگای پیغه مبه ر بلاویان ده کاته وه بۆ ئه وهی له قاچی پیغه مبه ر رابچن، یان کۆله داری له کۆل داوه بۆ هه لگیسانی ناگری فیتنه یی، پۆژی قیامه ت زنجیری ئاگرینی له مل ده کری و به و جوړه سزا ده دری، چونکه هه موو تاوانباریک پۆژی قیامه ت به شتیک سزا ده درین: که له گه ل تاوانه که یاندا بگوئجی له جوژی تاوانه که یان بی.

مانایه کی تریش هه لده گری، ئه ویش ئه وه یه: ده فه رموی: ئه و ژنه به دبەخته زۆر خۆی ماندوو ده کا بۆ ئاشوب نانه وه و دو زوبانی و هه لگیسانی ناگری فیتنه یی، به م شیوه یه ی ده لینی گوری سیکی ئه ستووری

بادراوی ناشیرینی له ملدایه و کۆلێك هه لیژگ و چقلی له کۆلی خۆی  
 شه تهك داوه بۆ هه لگه رساندنی ئاگری فیتنه یی، نه جار دیمه نی شه کۆل  
 هه لگه گوریس له مله چه ند ناشیرینه به تایبه تی نه گه ر ئافره ته بی شه  
 ژنه ی (شه بو له هه ب) یش له دوو زمانی فیتنه نانه وه دا شه وه ند ده یه نی  
 ناشیرین و قیزه ونه .

زانایانی ئیسلام فه رموو یانه شه م سوره ته موعجیزه یه کی گه وره یه و  
 نیشانه ی راستی پیغه مبه رایه تی چه زره تی موحه ممه ده . چونکه له و کاته وه  
 شه م سوره ته نازل بو هه وائی له به دبه ختی شه بو له هه ب و ژنه که ی داو  
 شه وه ی راگه یاند: که شه وان ئیمان ناهینن، هیچ کامی له م ژن و میرده ،  
 یان هه ردووکیان نه به ئاشکرا و نه به نه ینی ئیمانیا ن نه هیئا و به کافری  
 سه ریا ن نایه وه ، قسه که ی قورئان راست ده رچوو ته عبیر بوو له واقع .

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (الإخلاص)

شه م سوره ته مه ککییه و چوار ئایه ته، زۆر ناوی لی نراون:  
 به ناویانگه ریا ن (سورة الإخلاص) هه روه ها پی ی ده گوته ی: (سورة التفرید)  
 یان (سورة التجريد) یان (سورة التوحيد) یان (سورة النجاة) یان  
 (سورة الولاية) یان (سورة الأساس).

شه م سوره ته کورته ها و سه نگه سییه کی قورئانه، وه کو له ریوایه تی  
 سه حیحه دا هاتوه، ئیمامی بوخاری له شه بو سه عده وه فه رموده یه ک  
 ریوایه ت ده کا، ده لێ: پیاوێك گوێی له پیاوێك ده بی ﴿قل هو الله أحد﴾  
 ده خوێنی و دووباره ی ده کاته وه، که رۆژ ده بیته وه دیته خزمه ت پیغه مبه ره ﷺ  
 باسی شه وه ی بۆ ده کا: که گوێی لی بووه کا برایه ک شه و شه م سوره ته ی

خویندوه و دوباره و سیّ باره ی کردۆته وه، کابرا به شتیکی که می ده زانی، پیغه مبه ر ﷺ فه رمووی: (والذي نفس بيده، انها لتعدل ثلث القرآن) سویندم به و که سه ی گیانی منی به ده سه ته نه و سوره ته هاوتای سییه کی قورئانه! نه مه ش جیگای سه ر سوپرمان نیه سوره تیکی وا بچکۆله هاوتای سییه کی قورئان بی. چونکه بیگومان نه و یه کتاپه رستییه ی تییدا فه رمان به پیغه مبه ر ﷺ کراوه رایگه یه نی، نه و یه کتایی یه ی (قل هو الله احد) ناماژه ی پیّ ده کا، یه کتایی یه له بیرو باوه ردا، ته فسیره بو بوونه وه ر، قانون و یاسایه بو ژیان، که واته نه م سوره ته پانترین هیلی سه ره کی ده رباره ی حه قیقه تی ئیسلام را ده نوینی.

نه وه ده چه سپینی: که هیچ خودایه ک حه ق نیه زاتی خودانه بی، که س هاوشانی نیه و که سی له وینه ی نیه. هیچ حه قیقه تیک نیه جگه له حه قیقه تی خودا، هیچ بونیک نیه جگه له بوونی حه قیقی خودا، هه موو هه بوویه کی تر هه بوونه که ی له هه بوونی خوداوه ده گری هه ر نه و بکه ری حه قیقی یه و نه و به رپۆه به ر و به دیه ی نه ری بوونه وه ره هه موو و جو دیک، هه موو بکه ریک له زاتی پاکی خوداوه سه رچاوه. هه گر ٢ و هیزو توانا له و وه ره ده گری. هه ر نه و شیایو په رستن و روتیکردن و هانا بو بردنه له خۆشی و ناخۆشی دا به ناشکراو نه یینی.

### سوره تی (الإخلاص)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ① اللَّهُ الصَّمَدُ ② لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ③ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ④

﴿قُلْ: هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ نهی موحه ممد؛ بهو که سانه بلی، که پرسیارت لی ده کهن خودای تو چونه و چیه؟ بلی: خه بهری راست و واقع نه وهیه نهو خودایه ی که (واجب الوجود)، بوونی پتویسته و نه بوونی نابی، ناوی (الله) یهو تاک و ته نهایه له زات و سیفاتی دا، کهس هاوه لی نیه و بی نموونه و هاوشانه، واته: نهو خودایه ی ئیوه دیناسن و دان بهوه دا ده نین، که به دیهیننری ئاسمانه کان و زهوییه و ئیوه شی به دیهینناره یه کهو تاک و ته نهایه له خودایه تی دا. کهس هاوشانی نیه له خودایه تی دا، له هه موو رویه کهوه تاک و ته نهایه !!

﴿اللَّهُ الصَّمَدُ﴾ هه ر نه لا داوا ی لی ده کری بو دابینکردنی پتویستی، بو هه موو کاریک داوا لهو ده کری، چونکه هه ر نهو ده توانی به هانای ئاتا جاننوه بی، واته ﴿الله﴾ نهو خودایه یه هه موو دروستکراویک په نای بو ده با، کهس بی نهو ناتوانی بی و بژی، هه موو کهس موحساجی نهوه، نهویش هیچ پتویستی به نهوان نیه، بوونی مه خلوقات له خودایه تی نهو زیاد ناکا نه بوونیشیان له خودایه تی نهو کهم ناکا.

ئیبنو عبباس له مانای ﴿الصمد﴾ دا ده فهرمووی: واته: نهو کهسه ی هه موو مه خلوقات داوا ی لی ده کهن بو جی به جی کردنی پیداو یستییه کانیا ن، گه وره یه که لهو نهو په ری گه وره یی دایه، ریزداریکه ریزی بی سنووره، شکومه ندیکه له نیهایه تی شکومه ندیدایه، له ره وشتی حيلم وعيلمدا فهردی مو تله قه، خودایه که هه رچی صیفه تی که مال و جه مال و جه لال هه یه هه یه تی، له هه موو عه یب خه وشیک پاک و مونه ززه هه.

﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ﴾ مندالی لی نه بووه، له که سیش نه بووه، نه مندالی هه یه نه باوک و دایکی هه یه، چونکه زاتی که له کهس ناچی، قه دیمه و سه ره تای بوونی نیه، کاتیک نه بووه نهو نه بووی، قه باره و ماده نیه،

له هیچ شتیك ناکا و کەس لەو ناکا، بەمەش رەدی ئەوانە ی دایەو: کە دەلێن: فریشتە کچی خودان، هەروەها رەتدانهو ی بیرو باوەری جولەکەکانە: کە دەیانگوت: عوزیر کوری خودایە، یان مەسیحیەکان: کە دەلێن: عیسا کوری خودایە، بەلکو رەدی هەموو بیرو باوەرە پوچ و بەتالەکانی دایەو

﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ کەس نیە هاوشانی ئەوی، نە لە حەقیقەتی بوونی دا، نە لە حەقیقەتی فەرمان و کردەو ی دا، خودایە کە بەبی ئیزن و مەشیئەتی ئەو هیچ کاریك ئەنجام نادری، هەر ئەو گەورە یەو گەورە ی تر نین، هەر ئەو خودایە و ئادە میزاد و جندو کەو فریشتە هەموویان بەندە ی ئەون، حەقیقەتی خودا پایە دارو ئەزەلی و ئەبە دییە، هەر بوو و هەر دەبی، گۆرانی بەسەردا نایە، خودایە کە تاك و تەنهاو بی هاو و بی مندال و بی خیزان و بی هاوسەر!!

## بسم الله الرحمن الرحيم

### سوره تی (الفلق)

ئەم سوورەتە پێنج ئایەتە بەلای (الحسن) و عەطا و عیكریمەو جابیرەو مەكکیە، جەماوەری زانایانیش هەر پێیان وایە، ئیبنو عەبباس و قەتادەو کۆمەلێکی تر دەفەر مەوون مەدەنییە، ناوی نراوە سوورەتی (الفلق) چونکە سەرەتا کە ی بە ئایەتی ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ دەستی پێ کراوە، فەلەق: لەت بوون و لی جیا بوونەو ی شتیكە لەشتیک، دانەوێڵە: کە لە ژێر خاکدا شەق دەبی، بادام و فستەق کە دەم دەکەنەو، ئاو کە لە کیو هەل دەقوێ، باران کە لە هەور دێتە خوار، مندال کە لە دایک دەبی.. هتد. وشە ی (فلق) دەیانگریتەو.

سوره ته که خو په ناگرتنی به خودا له خو گرتووه له شهرو نه گبه تی مه خلوقات، به تاییه ت به لاو موصیه تی ناو تاریکایی شهو، فرت و فیلی جادوگهرو فیتنه جویان و دل پیس و حسودو چاوپیسه کان، فهران ده کا به وهی ئاده میزاد په نا بگرن به خودا لهو نه خو شیه دهرونیانه ی زیان ده گیه نن.

داوای پاریزگاری له خودا بکهن لهو گیانله بهره ژه هراویانه ی زیان ده گیه نن، په نا بگرن به خودا له شهرو تاریکی: که بوونه وهر داده پوښی به تاییه تی له بیابان و کیوو که ژدا، چونکه زورجار کاره ساتی جوړاو جوړی تیدا دینه دی.

بوخاری خاوه نانی سونه ن له باسی داواکردنی شیفا به م سی سوره ته (الإخلاص) و (المعوذتین) له خاتو عائیشه وه ریوایه ت ده کهن ده فهرمووی: پیغمبر ﷺ هه موو شه وی که ده چوه سهر جیگا بو نووستن، ههر دوو دهستی ده کردنه وه ده پاراپیه وه، پاشان فووی له ناو دهسته کانی ده کردو ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ی ده خویندو نه مجار به ههر دوو دهستی سی جار دهم و چاوی سهرو شان و مل و سنگی خو میسه ده کرد، نه مجار راده کشا!

### سوره تی (الفلق)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ﴾ نئی پیغه مبهه: بلی من پهنا ده گرم بهو خودایه ی پهرده ی نه بوونی له ت کردو بوونه وهری لی دهره ینا، یان پهنا ده گرم به خودای به یانی، که بهو نوورو پوناکییه نارامی ده خاتسه وه ترس و خوئی تاریکی لا ده با، یان پهنا ده گرم به خودایه که به دیه یته نه ری هه موو بوونه وه ره، پهنا ده گرم به ذاتی پاکی له شهرو نه گبه تی هه رچی دروست کردوه، به هه موو جوړیک و هه موو کاتیک پهنا ده گرم له شهرو مه خلوقاتی خودا، چونکه مه خلوقات له کاتی به یه که گه یشتن و لیک نریکبوونه وه دا هه ندی جار زیان به یه کتر ده گه یه نن، هه ر وه کو چوئن له حالاتی تر دا خپرو بیریان بو یه کتر هه یه.

پهنا گرتن به خودا لیږده دا بو نه وه یه شهرو لابه ری و خیر بیینی، شهرو لاداو خیر ده سته بهر بکا، حال و وه زعه کان وابگوړی خیریان تیدابی و له شهرو دوور بن.

﴿وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ﴾ په نابگره له شهرو نه گبه تی شهو که به تاریکی خوئی به سهر بوونه وه رد ده کشی و مه ردووم داده پووشی بهرنگیک، که رزگار بوونی لی ناکری و ده بیته مایه ترس و بیمیکی زور، چونکه کاتیک شهو روی زهوی داده پووشی له گهل خوئی دا ترس دینی، له مال دابی ترسی نه وه ت هه یه دووژمنت فرسه ت لی بیینی و زیانت پی بگه یه نی، نه گهر له ریگاوبانای ترسی ری گومکردنت هه یه، ترسی هه لنگوتن و هه لدریان و پیوه دانی مارو دوویشک و په لاماردانی چه ته و پیای ریگرت هه یه، هه روا خه یال و بیروکی ترسناک که له هه موو لایه که وه لیت کو ده بنه وه، ختوکی شهیتان و وه سوه سه ی شهیاتینی و شهوه ت و ناره زو گه لی شتی تر که به هوئی تاریکی شهوه وه په یدا ده بن.

﴿ومن شر النفاثات في العقد﴾ په نا بگره لـه زیانی نهو دوو پروو دوو زمانانـه ی بهر ده وام خه ریکـی تیـکـدانی نیوان باوک و فره زه ندو ژن و میړدو خزم و کـهـس و کارو براده رانـن، دلـیان له یـه کـتر کـرمـی ده کـهن، فیـل له هـهـسـت و شعوری نهـم و نهـو ده کـهن و له خـشـته یان ده بـهـن؟ بهـروالـهـت جادوبازی ده کـهن، گری له داوه ده زوو ده سه سپر ده دهن و فوی پیداده کـهن و لاسایی ساحیره کان ده کـهن نهـو په پیره وی داب و نه ریـتی نهـوان ده کـهن.

له پراستی دا سیحر سروشتی شته کان ناگورپی و حقیقه تیـکی تر بو نهـو شته دروست ناکا، به لـام هـسـته کان وا لی ده کا گه ردنکه چی ویستی ساحیره که بن، چاو به سته کی له سیحر لیـکـراو ده کـری و پراستییه کانی لی ده گورپـن و حالـه ته بینراوه که ی لی ده بیـته حقیقهـت و پراستی و ته سلیمیان ده بی.

ته ناندت هـزـه تی موسا ﷺ و پرای پله ی پیغه مبه رایه تی که ماره دروژنه کانی ساحیره کانی بینی خه یالی بو نهـو چوو که ماری پراستین و له دلی خوی دا ترسی لی په پيدا بو!

وه کو قورئان ناماژهی بو ده کاو ده فره موی: ﴿قَالُوا يَا مُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى﴾ قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعَصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى ﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ﴿وَأَلْقَ مَا فِي يَمِينِكَ تَلَقَّفَ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى﴾ (طه/۶۵-۶۹).

بیـگـومان گوریس و گـوچـانه کانیان نهـبوو بوونه ماری پراستی، وه لی حاله تیـکیان دروست کرد ته ماشاکه ران و موساش له گه لیان وایان زانی ماری زیندوون و نهـو جم و جولـه یان حقیقه ته، به جوریک هـزـه تی موسا ترسی لی په پيدا بو، نیتر خودا پشتگیری کردوو نه یه یشت نهـو حاله ته ی



به رده وام بی، پاشان راستی دهر که وت کاتیک عه صای موسا بوو به ماری  
راسته قینه و ماره دروژنه کانی نهوانی هه لگوشین.

به لئی نهوه یه سروشتی سیحرو پشت به کارامایی و دهست سوکی و  
چاوبه سته کی ده به سستی و فیئل له بینهران ده کری، پیویسته ئاوا له سیحر  
حالی بین و بهو جوړه بروامان پی تی هه بی..

چهند ریوایه تیک هه ن دربارهی نهوه: گوايه له بیدی کوری (الاعصم) ی  
جوله که سیحری له پیغه مبه ر کردبی، ریوایه ته که موسلیم و بوخاریش  
له عایشه وه ریوایه تیان کردووه <sup>(۱)</sup>.

به لام نهو ریوایه تانه له گهل پله و پایهی پیغه مبه ریتی حه زره تی  
موحه مدها ریک ناکه ون، چونکه پیغه مبه ر ﷺ هه موو وتو کرده ویه کی  
ته شریعه و ده بی په پره و بکری، دهی نه گهر پیغه مبه ر سیحری لی کرابی و  
بری جار شتیکی نه کردبی وای زانیبی کردوویه تی و به پیچه وانه شه وه،  
چون وتو کرده ویهی نه م حالهی به که لکی نهوه دین بینه ته شریع!

له لایه کی تره وه: که موشریکه کان دهیان گوت پیغه مبه ر سیحری  
لی گراوه (مسحور) ه قورشان به توندی نه م بوچوونه ی قوره یشیه کانی  
په تکرده وه، بویه ده بی نهو ریوایه تانه به دوور له واقع بزاین و هه ول بدهین  
ته نویل و پیچ و په نایان بو بدوژینه وه، (حدیث آحاد) یش لهواری عه قیده دا  
پشتی پی نابه ستری، نهو ریوایه تانه هیچیان نه گه یشتوننه پلهی ته واتور.  
نه مجار نه گهر سوره ته که مه کی بی وه کوو جه ماوه ری زانیان ئاماژه یان  
پی کردووه، نهوه نه وه ندهی تر بناغهی ریوایه ته کان بن هه لول ده بی.

(۱) سهیری بوخاری (۵۹) کتاب بدء الخلق (۱۱) باب صفة ابلیس وجنوده (الحديث ۳۲۶۸)  
بکه ههروه ها سهیری صهیحی موسلیم (۳۹) کتاب السلام (۱۷) باب السحر الحديث  
۳۱۸۹/۴۳ بکه.

﴿وَمَنْ شَرَّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ﴾ پەنا بگره لەشەری هەموو هەسوودیەک  
 کە هەسوودی بەمەردومان دەبا ئاواتەخوازی ئەوەیە نازو نیعمەتێک  
 کەخودا بەخشییوەتی بەکەسانی دیکە لەدەستیان دەرچی و نەمیێ.   
 هەسوود کەسیکە هەسوودی بەکەسانی دیکە دەباو ئاواتەخوازی ئەوەیە  
 ئەو نازو نیعمەتە ی هەیانە لەکیسیان بجی، جا بکەوێتە دەست  
 هەسوودە کە خۆی، یان نا! ئەمە رەوشتیکی ناشیرین و قیژلیکراوه،  
 پیویستە موسولمان خۆی لی پیاڕیزی، هەول بدا لەدل و دەررونی خۆی دا  
 نەیان هیلی.

غیبطة: بریتیه لەو ئاواتەخوازی ئەو نازو نیعمەتە ی کەسانی دیکە  
 هەیانە تۆش هەتبی، بەبی ئەو ی لەکیس ئەوان بجی، ئەمە دروستە،  
 پیغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: (الْمُؤْمِنُ يَغْضَبُ وَالْمُنَافِقُ يَحْسَدُ) موسولمان  
 غیبطە ی هەیه پی خۆشە خودا وەکو خاوەن نیعمەتە کان نیعمەتی پی بدا،  
 دووروو هەسوود پی خۆشە خودا نیعمەتەکانی لەکەسانی دی  
 وەر بگریتهوه، دلی بەو تەنگ دەبی کە دەبینی کەسانی دی لەخۆشیدان.  
 زانایان دەفەرموون هەسوود هەتا هەسوودیە کە ی بەکردهوه یان بەقسە  
 دەر نەخا زیانی نابی، بەم جۆرە هەسوودیە کە ی وای لی بکا بەکردهوه زیان  
 بەو کەسە بگەیهنی کە نیعمەتە کە ی هەیه.

هەندیکی تر لەزانایان فەرموویانە سیحرو چاوەزارو هەسوودی بەبی  
 ئیزنی خودا زیان ناگەینن، چونکە قورئان دەفەرمووی: ﴿وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ  
 بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ (البقرة/ ۱۰۲).

وہلی لہ پرووی شہر عہوہ پیویستہ خپاریزیان لی بکەین، چونکە  
 ھەزرتی عومەرو ھاوہ لآن ھەرچەندە پروایان وابوو کە ھیچ شتیک بەبی  
 ئیزنی خودا نابی، وہلی بەروالەت لەتاعونی عەمواسدا قورپەتینەیان  
 داناو خپاریزیان لی کرد.

ههروه ها چونکه پیغه مبهەر ﷺ فەرمانی کرد که خۆپاریزی له چاوپیس بکری، ههروه ها له ترسی گول بهراکردن ههڵی.

زۆربه ی زۆری زانایانی ئیسلام پێیان وایه: دروسته پشت به دووعاو پارانهوه ببهستری بۆ نهخۆش، چونکه پیغه مبهەر ﷺ نازاری ههبوو ههزهره تی جوهرائیل ئهم دووعایه ی به سهردا خویند فەرمووی: (بسم الله ارقیک، من کل شیء يؤذي من شر حاسد و عین و الله یشفیک)<sup>(۱)</sup>.

ئیبو عه بباس ده فەرمووی: پیغه مبهەر ﷺ فیری ده کردین: که له کاتی نیش و نازاری جهسته مانداو له کاتی لهرزو تادا ئهم دووعایه بخوین (اعوذ بالله العظیم من شر کل عرق نعار و من شر حر النار).

ههه پیغه مبهەر له فەرمووده یه کی تری دا ده فەرمووی: ههه که سیك چوو له لای نهخۆش، ئهم دووعایه ههوت جار بخوین و بلی: (اسأل الله العظیم رب العرش العظیم ان یشفیک) به مه رجی نهخۆشی مردنی نه بی شیفای دی.

عوسمانی کوری نه بولعاصی ثقه فی ده لئ: چومه خزمهت پیغه مبهەر ﷺ نازاریکم هه بوو خه ریک بوو تیک بچم پیغه مبهەر ﷺ فەرمووی: دهستی راست له سه ر شوینی نازاره که دابنی و ههوت جار بلی: بسم الله اعوذ بعزة الله وقدرته من شر ما اجد) منیش وام کرد. ئیزر خودا شیفای دام. ئیمام عه لی ده لئ: پیغه مبهەر ﷺ که ده چوو بۆلای نهخۆشیك ئهم دووعایه ی ده فەرموو: (اذهب البأس رب الناس، اشف انت الشافي، لا شافي الا انت).

ئیبو عه بباس ده فەرموو: پیغه مبهەر ﷺ دووعای به سه ر هه سه ن و حوسه یندا ده خویندو ده فەرموو (أعیدکما بکلمات الله التامة، من کل شیطان وهامة، و من کل عین لامة).

ههروه ها رپوایه تکراره هه رکاتی پیغه مبهەر ﷺ بچوبایه بۆ شوینیك،

(۱) رواه الإمام أحمد في مسنده الحديث (۲۲۸۲۴ ج ۸) له هه دیشی کوری صامتین .

دهیفرموو: ئه‌ی زه‌وییه‌که خودای من و خودای تو (الله) یه په‌نا ده‌گرم به‌خودا له‌شه‌ری خۆت و شه‌ری ئه‌و شتانه‌ی تیتدایه، له‌شه‌ری ئه‌وه‌ی لیت ده‌رده‌چی، له‌شه‌ری ئه‌و شتانه‌ی به‌سه‌رتدا دین و ده‌پۆن، په‌نا ده‌گرم له‌شیرو درنده‌و مارو دوو‌پشک، له‌شه‌ری دانیش‌توانی ئه‌م هه‌ریمه...<sup>(۱)</sup>.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### سوره‌تی (الناس)

ئه‌م سووره‌ته شه‌ش نایه‌ته، به‌لای زۆریه‌ی زانایانه‌وه مه‌ککیه‌و به‌لای هه‌ندیکی تره‌وه مه‌ده‌نییه، وه‌کو سووره‌تی (فهلحق).

ئه‌م سووره‌ته دوو سووره‌ته له ته‌رتیبی قورئاندا، یه‌که‌م سووره‌تیشی سووره‌تی فاتیحایه، سووره‌تی فاتیحه به‌پیتی (ب) ده‌ست پێ ده‌کاو سووره‌تی (الناس) یش به‌پیتی (س) کۆتایی دی، ئه‌م دوو پیته‌ ب‌ج‌ه‌ره په‌نایه‌که‌وه وشه‌ی (بس) پێک دێنن وێده‌چی ئاماژه‌بی بۆ ئه‌و راستیه: که ناو دوو‌تو‌ی ئه‌م قورئانه‌ی سه‌ره‌تای (ب) ی و کۆتایی (س) ه‌کیفایه‌ته بۆ به‌رنامه‌ی ژیان و هه‌رکه‌سی‌پا‌ه‌ندی بی به‌سیه‌تی و هه‌ویجه‌ی به‌هیچی تر نیه.

### سوره‌تی (الناس)

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ①  
مَلِكِ النَّاسِ ② إِلَهِ  
النَّاسِ ③ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ④  
الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑤

(۱) هه‌رکه‌سی‌ بیه‌وی زیاتر له‌م باره‌یه‌وه قسول بێته‌وه با بگه‌ڕێته‌وه بۆ سه‌رچاوه‌کانی وه‌ک ته‌فسیر طه‌به‌ری ج ۱۰ / ۱۸۵-۱۹۱ ته‌فسیری رازی ج ۲۲ / ۱۸۹-۱۹۰.

ده فەر مووی: ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ئەوی مو حەممەد بلی: پەنا دە گەرم  
بە پەر وەر دگاری ئادە میزاد، بە چاودێرو بە خێو کەریان .

﴿مَلِكِ النَّاسِ﴾ بە خاوەن و پاشای ئادە میزاد ئەو کە سەهێ دە سە لاتی  
تەواو و رەهای هەیه، ﴿إِلَهِ النَّاسِ﴾ بە پەرستراوی ئادە میزاد، کە هەر ئەو  
شیاوێ بە ندایەتی بۆ کردن و پەرستنه، هەر ئەو پەر وەر گاری ئادە میزاد،  
پاشای ئادە میزاد، خوداو پەرستراوی ئادە میزاد هەموو بوونەو وەر  
دروستکراوی ئەو، ملکی ئەو، بە ندەهێ ئەو، بلی: مەن پەنا دە گەرم بەو  
خواهێ خاوەنی ئەو صیفەت و پەر و شتانهیه.

﴿مَنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ﴾ لە شەڕو زیانی شەیتانی ختو کە دەر، ئەو  
شەیتانی سەر تاتکە لە ئادە میزاد دەکا، دێتە پێشەو وەر دە چێتە دواو،  
خۆ لە ئادە میزاد نزیک دە کاتەو بۆ ئەوێ تاوانی پێ ئە نجام بدا، کە ناوی  
خودای هێنا دە کشیتەو بۆ دواو. ئێبنو عەبباس دە فەر مووی شەیتان  
لە سەر دلی ئادە میزاد مۆتە کەهێ دواو، هەر کە ئادە میزاد کە غافل بوو  
خودای لە بیر چوو، ختو کەهێ دلی دە داو لە خشتەهێ دە با، کە ناوی خودای  
هێنا دە کشیتە دواو.

ئادە میزادی رفتار شەیتانیش هەمان هەلس و کەوتی هەیه، بۆ  
نمونه ئە گەر فیتنەو دو زمانیک بیهوێ لای یەکیک مەبەستی پیسی خوێ  
ئە نجام بدا، ئە گەر ئەم بابایە برۆای پێ نە کردو دایەو بە دە میا  
تەریقی کردەو، خێرا ئەو کە سە پە شیمان دە بیتەو وەر قسە کەهێ خوێ  
سە حب دە کاتەو وەر دە کەوێتە گۆرینی قسە کانی و دێهوی پاشەکشە بکا.  
خۆ ئە گەر گوێی بۆ کلۆر کردو بە قسەهێ فیتنە نامێزە کانی  
هەلپەری ئەو درێژە بە بوختان و دوزمانییە کەهێ دە دا و شوێ  
لی هەل دە کیشی.

پیویسته ئاده میزاد بهرامبر (خه ناس) چ شهیتان بی یان ئاده میزادی رفتار شهیتان بی، مهردانه بهرامبر یان بوهستی، چونکه شهیتان کاتیک ده توانی کاریگری خرابی خوئی بهرامبر ئاده میزاد بنوینی، نه گهر شه ئاده میزاده له خودا غافل بی، خوئی نه خستبیته ژیر حیمایه ی پهره ردگار، ههروه ها به نیسبته دوزمان و بوختانکه رانه وه، نه گهر توژیك پیاوانه هه لویست بنوینی و به گژیان دا بچیته وه زوو په شیمان ده بنه وه، هه ول ده دن قسه کانیا ن قوت بده نه وه.

بیگومان خودا شهیتانی بالا ده ست کردووه به سه ر ئاده میزادا - مه گهر که سیك نه بی که خودا پاراستبیه تی - نه مه ش بو تاقیکردنه وه و له بو ته دانه، له فهرمووده ی صه حیج دا هاتووه پیغه مبه ر ﷺ فهرموویه تی: هیچ که سی نیه له ئیوه ئیلا شهیتانیکی بو دیاری کراوه، هاوه لان وتیان: نه توش نه ی پیغه مبه ری خودا؟ فهرمووی: به لئ منیش، وه لی شه وه نده هه یه خودا منی به سه ر شه ودا زال کردووه، موسلمان بووه، هه ر بو کاری چاک هه لم ده نی.

له صه حیجی موسلیم و بوخاری دا فهرمووده یه که ربوایه ت کراوه، له نه نه سه وه ده لی: پیغه مبه ر ﷺ (اعتکاف) ی گرتبوو (صفیه) ی خیزانی سه ردانی کردبوو، چونکه کاته که شه و بوو پیغه مبه ر ﷺ له گه لی هاتبووه ده ره وه بو شه وه ی بیگه یه نیته وه مال، له وکاته دا دووپیاو له شه نصاره کان پیغه مبه ریان بینی ئیتر خیرا به په له ویستیان تیپه رن، پیغه مبه ر ﷺ بانگی کردن، فهرمووی: له سه رخۆ وهرن، بزائن شه ئو ئافره ته ی له گه لم دایه (صفیه) ی کچی (حیی) خیزانه.

دوو پیاوه که وتیان: (سبحان الله) نه ی پیغه مبه ری خودا کی خه یالی خراب له تو ده کا؟ پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی: شهیتان وه کوو خوین به ناو جهسته ی ئاده میزاد ده گه ری ترسام شتیک چوو بیته دلتانه وه.

که واته پتویسته په نا بگرین به خودا له زیانی بوختانکهر و  
دوزوبان و شهیتان ﴿الذی یوسوس فی صدور الناس﴾ نه وهی خه یال و  
وه سه سهی خراب ده خاته ناو دلی ئاده میزاده وه هانه هانه ی ده دا  
بو نه نجامدانی کاری خراب یان نه کردنی کاری باش، یان  
دوو زمانی و بوختان ده کا بو نه وهی دلی دوو کهس یان دوو کومه ل  
له یه کتر کرمی بکا.

﴿من الجنة و الناس﴾ نه وه سواسکه ره یان شهیتانی جندوکه یه، یان  
شهیتانی ئاده میزاده، خه یال و خه تهره ده خه نه دل و دهروونی  
ئاده میزاده وه، دلی بی تاگا و خالی پر ده کهن له رق و کینه، دوو  
زمانی و بوختانی جوړاوجوړ هه لده به ستن، ئاده میزادی فیتنه و دوو زمان  
خوی ده کاته دلسوزو ده ست ده کا به هه لپشتنی درو ده له سه،  
دلی کابرای بی ناگا پر ده کا. ده بی پژانه له م سر زه وییه دا چنه د  
راپورتی درو ده له سه له شه یاتینی ئاده میزاده وه بنووسری دری  
بی خه تایان؟!.

ده بی چنه د کهس به لکوو چنه د خیزان و بنه م له و هوژو عه شیرت و  
گه ل و نه ته وه بینه قوچی قوربانی قسه ی بی بناغه و راپورتی به درو  
هه لبه ستراوی ئاده میزادی ره فتار شهیتانی؟

چنه د ژن و میترد لیک جیا بینه وه و لانه ی خیزانیان لی تیک بچی؟  
چنه د دوست و برادر بینه دوو ژمن و براکوشته ی یه کتری؟ چنه د راوسی و  
هاو له دلایان له یه کتر کرمی بی؟!.

خودایه به دورمان که ی له به لا و ناخو شنی دنیا و قیامت ،  
بمانپاریزی له دهستی دوژمنان، له بوختانی بوختانکهران  
له قه له می له رزوک ، و زمانی پیسی راپورت نووسان، له نیازی

پیسى ئاده میزادانی رهفتار شه یاتینی و دوو پروو و هه لپه رست و دلپیس و سپله و پینه زان.

خودایه به که ره م و ره همه تی خۆت بۆ خاتری ناوه جوانه کانت له تاوانه کانم خوشبه و قه له می عه فویان پیدا بینه له گوناھی باوک و دایکم خوشبه، روحم به مامۆستا کانم بکه، ئه رک و مان دو بوون و شه ونخو نیم بۆ نووسینی ئه م ته فسیره پیروژه بکه ره تویشوی قیامه تم و پیناسه ی رزگاری و سه رفرازیم (یارب العالمین) .

۲۰۰۳/۴/۹

مه لا محمود أحمد



## كۆتايى

بە يارمەتى خۇدا لەنۈوسىن و پاكىنۈوسى ئەم تەفسىرە پىرۆزە بوومەو و پاكىنۈوسى جزمى كۆتايىم كىرد، لەسەردەم و رۆژگارنىكى گىرنگ و پىركارەساتى سەپىر سەمەرەو دلتەزىن لەپىرەكەو و دلتەزىن لەپىرەكەو رۆيەكەو. رۇداو كەن پەيۋەندىيان ھەبوو بەگۇرانكارىي لەعىراق دا و روخانى دەسەلاتى حىزىي بەعسى عەفلەقى فاشى و رىشەكىشكردى دام و دەزگاكانى رۇتىمى (صدام حسين) ى فىرەون رەقتارى خۆسەپىنەرى دژ بەئىسلام و موسۇلمانان و گەلى عىراق بەگشتى .

لېبۈنەو ھەم لەم تەفسىرە پىرۆزە ھاۋكات بوو لەگەل روخاندنى دەسەلاتى (صدام حسين) ئەو دەسەلاتە دىكتاتورىيەى كە زىاد لە (۳۵) سى و پىنچ سال ۋەكوو مۆتەكە سوۋارى سەرشان و مىلى گەلى عىراق بوو بوو ، بەئاگرو ناسن بەردەوام خەرىكى قەلاچۇكردى كۆمەلانى عىراق بوو بەھەموو چىن و تۈيۋەكانىيەو. چەند دەزگاي سەركۈتكەرى دامەزاند بوون بۇ كۈشتن و بىرىن و ئەشكەنجەدانى رۆلەكانى عىراق، سىدارە و فەلاقەو زىندانى تارىك و ژىرزەمىنى سامناك و دادگايى كىردنى رۆتىنى و ئىعلامى درۆ دەلەسە و چاۋراۋ رۆژ دۋاى رۆژ لەپەرەسەندن دا بوون !!

ياساۋل ۋەللادى بىۋىژدان و درىندە ناساى بەردابوونە ھاۋلاتىيان و دۆزەخىكى بۇ داخستىبون تەپرو وشكى پىكەو دەسوتاند !

لەراستى دا رۇتىمى (صدام حسين) رۇتىمىك بوو چەندىك باسى درىندەيى بىكرىۋ چەندىكى لەسەر بىنۈوسى و بگۈترى قەترە بەدەريايە و پۈشكە بژاردنە لەكايە و ھەرگىز لەبن نايە .

رۇتىمىك بوو دلى بە فرمىسك و خۈين دەگەشايەو، بە ئاھۈنالەى بىۋەوايان بزەى دەھاتى ھەزى لەخۈين رشتن وولات وىرانكردى و تۇقاندن بوو!

لەشەرپەك تەواو نەدەبوو پىلانى بۆ شەرپەككى تر دادەپشت!  
ئەو ەتا لەماوەى تەمەنى (۳۵) سالەى ئەم رۆژمەدا چوار جەنگى  
كاولكارىي و شوم روبەپوى گەلى عىراق بوەو ە . دەريايەك خوین و  
فرمىسكى لى گەوتەو ە .

شەرى سالى (۱۹۷۴) ى ز لەگەل شۆرشى ئەيلولى پىرۆزدا كە بەهەموو  
جۆرە چەكەك لەگەلى كوردى بى كەسىدا . ماوەى دوانزە مانگ  
عەمبارەكانى چەك و تەقەمەنى خۆى لەگەلى بى دىفاعى كورددا  
بەتاقى كردهو ە !

ئەجار كە ھەر زانى كورد چۆك داناداو تۆپ و تەيارە كارى تى تاكا  
پىلانى نىو دەولەتى لە شۆرشى كورد كردو پەيمانى شومى جەزائىرى  
مۆركرد، سەركردايەتى شۆرشى ئەيلولى پىرۆز و بارزانى نەمر (رەبەرى  
كوردان) لەبەر بەرژەو ەندى گەل و نەتەو ە ناچار بوو بەكۆتا ھاتنى شۆرش  
لەو بارودۆخەدا رابگەيەنىو بۆ ماوەيەك شۆرش بلأو ە پىكا .

خۆ ئەگەر سەركردايەتى كورد لەو كاتەدا بلأو ە كردنى شۆرشى  
رانەگەياندايە، كارەسات بەسەر گەلى كورد دا دەھات و ئەو كاتە،  
زۆربەى رۆلەكانى ئەنفال دەكران ! بەللى سەركردايەتى كورد واى بەباش  
زانى بەشپۆيەكى كاتى شۆرش رابگرى، راگرتنەكەش لەبەرژەو ەندى گەلى  
كورد بوو ، پەيمانى جەزائىرى لەجىدا پوچاندەو ە ! سالىكى پىتەچوو  
شۆرش دامەزرايەو ە بەلام كاريگەرى ئەوتۆى لەسەر رۆژم دروست نەكرد،  
بارودۆخە نىو دەولەتییەكەش لەبەرژەو ەندى شۆرشەكەى نەبوو ، بەلام  
ھەر ھىوايەك بوو بۆ كورد دللى پىخۆش دەكرا .

سال تىو ەرسوپانەو ە رۆژگارى ئابى (۱۹۸۰) ى ز بەگەرمىي بەرى كرا .  
لەو گەرمایەدا (صەدام) شەرى بەناحق دروستكراوى عىراق ئىرانى  
ھەلگىرساندو پەيماننامەى جەزائىرى ونجى ونجى كرد، ئىتر ئەجار زياتر

سہرہ می نہ دامہ تی و نہ گبہ تی گہ لی عیراق بہ گشتی دہستی پی کرد؛  
 ہشت سالی رہ بق لاوانی عیراق و ئیران بوونہ سوتہ مہنی جہنگی  
 مالویرانکہری دروستکراوی (صدام حسین) و بہ ملیوّن و زیاتریش کوژراو و  
 بریندار و شہل و سہ قت و دلی لی کہ و تہ وہ .

شان به‌شانی ئەو شەپەرە دژوارو درێژ خایەنە شوێنی کوردیش تێوەگلاو  
بارودۆخی بۆ رەخسارەکان بەتایبەتی کە لەسالی (١٩٧٧)ی ز رژیـم  
دەستی کرد بەوێران کردن و راگواستنی گوندە سەر سنوریەکانی نیوان  
عێراق ئێران و بەقولایی سێ کیلۆمەتر کوردستانی بەهەشت ئاسای کردە  
ناوچەی یاساغ و سوتەمەرۆ، کانیاوەکانی تەقاندنەو و گوند و مزگەوت و  
قسن و نزرگە ی پیاوچاکانی کوردستانی بەسەرێک دا ترشاندن و رەز و  
باخی وەرزیـرانی ناگر تێبەردا !

دانیشتوانی ئەو گونە ئەرێشەو پێشروەکیا، لە چەند ئۆردو گایەکی زۆرە ملی دا  
گەرد کردەو و وەرە بە گۆڕە ی نەخشەو پیلانی دارپێژا و و تۆکمە کە و تە  
وێزە ی گەلی کورد و دام و دەزگا جوړا و جوړەکانی خۆی هاندان بۆ  
روخاندنی ئەخلاق و رهوشتی رهسەنی کوردایەتی و پەرەپێدانی سیاسەتی  
تەعرب و تەبعیت !!

زۆلە كوردی كردنه چلكاوخۆرو كهوته بلاو كردنه وهی پر و پاگه ندو  
روخاندنی وره له ناخی جه ماوه ردا . دام و دهزگا داپلۆسینه ره كانی  
وه گه پر خستن و زیندانی سامناکی رابهستن و سیدارهی هه ل خستن، هه ركه سی  
بیگوتایه (لهل) كاتیکی به خۆ ده زانی وا له چوار دیواری زیندان یکی  
سامناك دابه .

تا شهر له گهڵ جمهوری ئیسلامی ئێرانی دا گهرم بوايه مهینه تی گهلی  
 کورد پتر ده بوو زیاتر تهنگی پی هه لده چنرا و په تی قه ناره له ملی نزیك تر  
 ده بوه وه، هه تا شۆرشگیرانی کورد و هیژی پێشمه رگه زیاتر په رهیان

بەشەرىي سىياسىي پارتىزانى خۆيان بدايە ، رۇژىمى بەعس زىياتر سوور دەبوو لەسەر خاپوور كردنى كوردستان و راگواستنى گوندو شارۆچكەكان بۆ كۆمەلگا زۆرە ملئىيەكان و بەرفراوانكردنى ناوچە ياساغىراوكان تاسالى (۱۹۸۸)ز دا گەيشتەچلە پۆپەو قەلاچۆكردنى گەلى كوردو خاپوركردنى ولاتى بەهەشت ئاساي كوردستان لەكىمىابارانى ھەلەبجەو چەند ناوچەيەكى تردا و ويرانكردنى (۴۵۰۰) گوندو شارۆچكەدا رەنگى دايەو .

ئەنفالكردنى ھەشت ھەزار بارزانى و (۱۸۲۰۰۰) سەدو ھەشتاو دوو ھەزار كوردى تىرى بى دىفاع و بى تاوانى كرده سەربارى تاوانە زۆرو ھەمەجۆرو فاشىستەكانى !!

سالى (۱۹۸۸)ى ز ، عىراق بەگشتى و كوردستان بەتايىبەتى بەندىخانەيەكى پى ئازارو ئەشكەنجە بوو ، دەريايەك بوو لەخوئىن و فرمىسك و جگە لەپىدا ھەلدانى دىكتاتورو (قادسىيە) پىرۆزەكەى ھىچ دەنگىكى تر نەدەبىسترا !!

رۆژى (۱۹۸۸/۸/۸)ى زىرەسى شەرى عىراق ئىران راگىرا ، عىراق خۆى بەسەرکەوتوو دەزانى (ھەرچەند واش نەبوو!) ئىتر دەزگا سەكوتكەرەكانى رۇژىم ئەوئەندەى تر دەستيان بەتال بوو بۆ چەوساندنەوھى كورد و خاپوركردنى كوردستان و توندكردنى پەتى قەنارە لەملى رۆلەكانى و كپ كردنى دەنگى ئازادىي .

كار گەيشتە ئەو ھەلكى كوردستان بەجىددى بىريان لەو دەكردەوھە كەى رۇژىم دەست دەكا بە راگواستنى شارى سلىمانى و دەوك و شارەكانى تر بۆ خواری عىراق ، بەلكو بۆ ولاتانى عەرەبى تر و ھىنانى عەرەب لەدەرەوھى عىراق و خواری عىراق بۆ نىشتەجى كردنىان لە كوردستان !

تهنانهت له کۆنگرهیه کی عه ره بی دا له ولاتی مه غریب (صدام) روبه پوی  
سه رانی عه ره ب گوتبووی من کیشه ی کورده کام هیه؛ چوار ملیۆن  
کوردم هیه ده مه وی دابه شیان بکم به سه ر ولاته عه ره بیه کاندای  
له شوینی ئەوان عه ره ب به ده نی نیشه جییان ده کم له (شمال الوطن) دا  
چونکه من بروام به کورد نیه !

به لای به راوه ستانی جهنگی عیراق ئیران رژیمی به عسی فاشی یه کمچاو  
بووه بو قه لاچۆکردنی شوپشی کوردو ویستی ئاسه واری پیشمه رگه  
له هیچ کون و قوژنیکی کوردستان دا نه هیلای، بۆیه هیرشییکی  
پاکتاوسازی کرده سه ر ده قه ری خواکورك، هیزی پیشمه رگه ی کوردستان  
که له و ناوچه یه کۆبوونه وه، دوای به رگریه کی قاره مانانه ی که م ویچنه  
ناچار بوون به ره و ئیران پاشه کشه بکه ن، ئیتر به ته واری کوردستان  
له پیشمه رگه چۆل بوو، رینگا بو حکومه تی به عس ئاچۆغ بوو به ئاره زوی  
خۆی پهل بهاوی، کیه وکانی کوردستانی کردنه سه نگه رو ره بیه، هیزه  
سه ربازیه کانی له نگه ری تیدا گرت و ولاتی به هه شت ئاسای کوردستانی  
کرده دۆزه خ و به هه موو جوړیک ئیره ابی تیدا په پره و ٥٠ ه کرد.

ره بی موی لی بی زوبانی په نجه کانی هه لوه ری

هه ر که سی گوڵشه ن به ده ردی گوڵخه نی دۆزه خ به ری

به لام کوردی گوته نی ئەوه ی لای به نده خه یاله لای خودا به تاله،  
ئوه بوو (صدام حسین) له بوغرابی خۆی له رۆژی (٢/٨/١٩٩٠) یز دا  
هه لئه یه کی میژویی گه وه ی کرد و به ده ستی خۆی گۆری بو رژیم و دام و  
ده زگا کانی هه لکه ند، ئوه بوو له و رۆژه دا په لاماری ده ولته تی کویتی داو  
کۆنترۆلی کردی به پارێزگای ژماره نۆزده ی عیراق. ده ستی کرد  
به کوشتن و برینی دانیشتوانی ئەو ولاته و تالان و برۆ کردنی سه روه ت و  
سامانی. هه ر له گه ل ده نگوباسی داگیرکردنی کویت له ئازانه کانی

دەنگ و باس دا بلاوکرایهوه دەنگی ناپەزایی لەهەموو جیهاندا دژی (صدام حسین) بەرزبوهو دۆنیای لیژاپەری و داوایان لی کرد چی زوو ئەو ولاتە جیییلی و کیشەکانی نیوان عێراق و کویت لەپێگای دان و سانهوه چارەسەر بکری.

بەلام (صدام) سۆزنی گای هار بوو گوێی بەکەس نەدەدا و سوور بوو لەسەر داگیرکردنی کویت و تەحەددای جیهانی کرد . ئەمەریکا بەریتانیای فەرەنسا بەهاوکاری بیست و حەوت دەوڵەتی تر و بەسەرۆکایەتی ئەمەریکا هێزێکیان لی کۆکردەوه ، شەوی (۱۷ / ۱ / ۱۹۹۱) یز دەست کرا بەبۆردومان کردنی شوێنە ستراجیەکانی ناو عێراق ، لەماوەیەکی کەم و کورتدا لە پەل و پۆیان خست هیچ دەستی بۆ نەکرایهوه .

هەرئەوئەندە بۆ کرا ئەو فڕۆکانە مابوونی و لەبۆردومان رزگاریان بوو بوو هەلیفراندن بەرەوه ئێران و تائیستاش نەگەرێندراونەتەوه ، ژمارەیی ئەو فڕۆکانە (۱۲۰) سەدو بیست فڕۆکە بوون .

بەلێ هێرشێ هاپەیمانان دەستی پێکردو پاش بۆردومانێکی چڕو پڕو لەپەل و پۆ خەرو گشتگیر، ئەجار هێرشێ زەمینی دەستی پێکردو دەستکرا بەدیل کردنی هێزی سەربازی عێراق لەناو کویت داو رامالینی و راوانانی سەربازانی بۆ ناو خاکی عێراق ، ئەم تیشکانە نابڕوبەرە وای کرد راپەرین لەخواروی عێراق دژی رژیمی (صدام حسین) دەستی پێکرد و لە ماوەیەکی کورت دا سەرانسەر شارەکانی باشور کۆنترۆل کران .

لەرۆژی (۵ / ۳ / ۱۹۹۱) یز لەکوردستانیش راپەرین دەستی پێکرد و لەماوەیەکی کورت و قیاسی دا کوردستان لەبەعس پاککرایهوه ، ئەوئەو رۆژی (۲۰ / ۳ / ۱۹۹۱) یز زۆری شارەکانی کوردستانی عێراق

به كهركوكى خوشه ويستيشه وه رزگار كرا ، هيئدهى نه مابوو به ته واويى  
هه موو عيراق رزگار بكري و دام و دهزگا داپلوسينه ره كانى (صدام حسين)  
سه رنگون بكري .

به لام به داخه وه له و كاته دا كه رژيمى (صدام حسين) له گيانه لاودا بوو ،  
به رژه وه ندى رژه ناوا و داخواز بوو كه (صدام حسين) ببوژيندريته وه ،  
گلۆپى سه وزى بو هه لكراو ريگه ي پيدرا راپه رين سه ركوت بكري ،  
هاوپه يمانان وازيان لى هيناو چيدى هه لمه تى هه واوي و زه مينيان له دژ  
ئه نجام نه دا ، ئه مه ش كاره ساتيك بوو بو گه لى عيراق .....

به لى واز هينانى هاوپه يمانان له هيرش كردن بو سه ر دام و دهزگا كانى  
(صدام حسين) كاره سات روى دا رژه يكى رهش به ريينگى گه لى عيراقى  
گرت . چونكه له گه ل هيرشى هاوپه يمانان راوه ستا رژيم كه وته خو و هيرشى  
خويناوى ده ست پيكره به ره و باشوورو باكور فۆكه ي هه ليكو بته رو  
ده بابيه و رۆكييت و هيرى تۆبخانه و هيرزه كانى گاردى كۆمارى  
له دانىشتوانى بى چه ك و په نا وه كار خست .

به ده يان هه زار له شاره كانى حيلله و نه جفه و كه ريه لا و به صره و  
عه ماره و شارو شارو چه كانى جنوب كوشت و بر كرد ، ده يان هه زار شى  
لى راپيئچى به ندين خانه و زيندانه سامناكه كانى كرد و خستنيه به ر زه برى  
ئازارو ته شكه نجه و به و په رى درنده يى يه وه راپه رينى جنوبى سه ركوت كرد ،  
ئه بحار شالاوى به ره و باكور هينا ، گه لى كورد به تيكر له سه رانسهرى  
كوردستان دا له ترسى چه كى كۆكوژى رژيمى (صدام حسين) و  
قه لاچۆكردى به سه لته زه لامى ده ستى كرد به كۆپه و به ره و سنووره كانى  
ئيران و توركييا ، كۆپه وه كه هيئده گشتى و سه رنج راكيش بوو ويژدانى  
جيهانى خوژئاواي هه ژاند ، دهنگى نا په زايى دژى قه لاچۆكردى كورد  
له هه موو لايه كه وه به رز بووه .

حکومه‌تی فەره‌نسا داوای ناوچه‌ی ئارامی کرد بو گه‌لی کورد ،  
 ئەمەریکا و بەریتانیا و لاتە خۆرئاواییەکانی تر پشتگیریان لی‌گەردو  
 ئەمەریکا و بەریتانیا بریاریان دا گه‌لی کوردو شیعه‌کانی جنوب لەده‌ستی  
 رژیمی (صدام حسین) بپارێزن ، ناوچه‌ی ئارامیان لەباکورو باشور داناو  
 چەند قاعیدەیه‌کی عەسکەریان کردە چاودێر بەسەر هێزەکانی (صدام)ه‌وه  
 نەیانەشت چێ تر درێژه بەتاوانەکانی بدا ، ئابلقە‌ی ئابوریان خستەسەر و  
 کپینی ئامیتری سەربازیان لی‌یاساغ کردو لەگه‌لیا کەوتنە مەملانسی‌ی  
 سیاسی و ئابورییه‌وه ، زیاد لە دوانزە سال هێنایان بەردیان و جۆره‌ها  
 پێشنیارو داواکاریان ئاراستە‌ی (صدام حسین) کرد و هەردەمە بیانویەکی  
 دەهینایه‌وه دە‌یویست خۆی لەو تەنگزە گورچکپه‌ رزگار بکا .

سالی (٢٠٠٣)ی ز خۆرئاوا بەتایبه‌تی ئەمەریکا و ئینگلیز گەشتنە  
 ئەو قەناعەتە کە جگە لەبەکارهێنانی هێز هیچ شتیکی تر چاری (صدام  
 حسین) ناکا ، بۆیه لەمانگی ئازاری دووه‌زارو سی‌دا ئەمەریکا و  
 بەریتانیا سەرۆکایه‌تی هێزی هاوپه‌یمانانیان کردو لە (٢٠٠٣/٣/٢٠)ی ز دا  
 هێرشێ ئاسمانی و دەریایی و زه‌مینی یان کردە سەر عێراق و بەتوندی  
 لییان دا ، لەماوه‌ی کەمتر لەمانگیك دا دوا شاری عێراق کە شاری  
 تکریت بوو دەستی بەسەر گیراو هەموو شارو شارۆچکەکانی عێراق کەوتنە  
 ژێر کۆنترۆلی هێزی هاوپه‌یمانانه‌وه ، (صدام) و دارو دەستە‌کە‌ی لەبەر چاو  
 هونبون و هەول‌دان بوو دەستگیرکردنیان لەلایەن هێزەکانی هاوپه‌یمانانه‌وه  
 تائەمڕۆ کە (٢٠٠٣/٤/١٠) یە بەردەوامە . بزانی ئاکام بەچی دەگا ؟؟

مە‌لا محمود أحمد  
 ٢٠٠٣/٤/١٠



پیرستی بابته کان

بابته	لاپه ره
سوره تی (النبا)	۳
هه والی رابوونی قیامت و به لگه له سه هاتنی نه و رۆژه	۵
چۆنیه تی رۆژی قیامت و نیشانه کانی و جۆری عه زاب	۹
حال و وه زعی به خته وه ران	۱۲
گه وه یی خوداو جه ختکردنه وه له سه هاتنی رۆژی قیامت و هه ره شه له موشرکه کان	۱۴
سوره تی (النازعات)	۱۷
جه ختکردنه وه له سه رابوونی قیامت و حال و وه زعی موشریکه کان له و رۆژه دا	۱۷
هه ره شه له کافره کان به گێرانه وه ی چیرۆکی هه زره تی موسا علیه السلام	۲۰
چه سپاندنی رابوونی قیامت له روانگه ی دروستکردنی ئاسمانه کان و زه وی یه وه	۲۳
سزاو پاداشتی خودا په رستان و کافره کان و تاییه تمه ندی زانیاری ده رباره ی قیامت به خودا وه	۲۶
سوره تی (عبس)	۳۰
یه کسانی له ئیسلام دا	۳۱
قورئان ئامۆژگاری و بیر خه ره وه یه، نیعمه تی خودایه	۳۴
بریک له نیعمه ته کانی خودا که بو ئاده میزادی ره خساندن	۳۸
رودا وه سامناکه کانی رۆژی قیامت	۴۰
پیشه کی سوره تی (التکویر)	۴۳
سوره تی (التکویر)	۴۳
سویند خواردن له سه ر راستی پیغه مه ربه ریتی محمد ﷺ و راستی په یامه که ی	۴۶

لایه په	بابته
۵۱	پیشه کی سوره تی (الإنفطار)
۵۲	سوره تی (الإنفطار)
۵۴	سپله یی ئاده میزادو ئینکاریکردنیان بو نیعمه ته کانی خوداو چاو دیری فریشته به سه ریانه وه
۵۷	سوره تی (المطفین)
۵۸	هه ره شه له ته رازو بازان
۶۰	سجل و دوسییه ی تاوانباران
۶۴	سجلی چاکان و حال و وه زعی خودا په رستان له قیامت دا
۶۶	هه لویستی ناشیرینی کافره کان به رامبه ر موسوئلمانان له دونیادا له قیامه تیش دا موسوئلمانان توله یان لی ده که نه وه
۷۰	پیشه کی سوره تی (الإنشقاق)
۷۱	سوره تی (الإنشقاق)
۷۵	رابوونی قیامت شک و گومانی تیدانیه
۷۸	سوره تی (البروج)
۸۲	سوئند خواردن به چهند دیارده یه کی بوونه وهر بو جه ختکردنه وه له سه ر به فتاره چوونی نه صاحبوئو خودو
۸۵	سزای کافره کان و پاداشی موسوئلمانان
۸۷	په روه دگار ده سه لاتی ره های هه یه ، واده و هه ره شه کانی دینیتنه دی
۹۰	پیشه کی سوره تی (الطارق)
۹۱	سوره تی (الطارق)
۹۹	سوئند خواردن له سه ر راستی قورئان و راستی پیغه مبه رایه تی حه زره تی موحه مده د
۱۰۲	پیشه کی سوره تی (الأعلى)

لایه په	بابته
۱۰۳	سوره تی (الأعلى)
۱۰۸	بیرکردنه وه له بووننه وهر و پاککردنه وهی نهفس و کارکردن بو دواړوژ
۱۱۲	سوره تی (الغاشیه)
۱۱۳	دیمه نه کانی روژی قیامت و وه زع و حالی دوزه خییان
۱۱۶	وه زع و حالی موسولمانان له بهه هشت دا
۱۱۷	ده سه لاتی خودا له سهر هیئانی قیامت
۱۲۴	سوره تی (الفجر)
۱۲۴	عه زابی خودا بو کافره کان شتیکی جه تمییه
۱۲۹	سهره نه نشتی کردنی ناده میزاد چونکه ی قیامته تی پاشگو ی خستوه و گرنگی به دنیا داوه
۱۳۲	حال و وه زعی ناده میزاده چا و چنوکه کان و دنیا نه ویسته کان له روژی قیامت دا
۱۳۶	سوره تی (البلد)
۱۳۷	به تاقیردنه وهی ناده میزاد به ته نگ و جه لاهمه و له خزیایی جوون
۱۴۰	ناده میزاد بو خوی ریازی خوی هه لده بزیری
۱۴۶	سوره تی (الشمس)
۱۴۷	میچوه رو ناوه روکی سوره ته که دوو سهره باسی سهره کین
۱۴۷	ناکامی چاک په روه رده کردنی نهفس و پاشگو ی خستی
۱۵۱	په ند وهرگرتن له سهر گورشته ی گه لی نه موود
۱۵۴	سوره تی (اللیل)
۱۵۴	جوداو وازی هه ول و تی کو شانی ناده میزاد
۱۵۷	ناده میزاد بو خوی بهر پر سیاره له کرده وه کانی

بابہ ت	لاپہرہ
سورہ تی (الضحی)	۱۶۰
نیمہ تہ کانن خودا بہ سہر پیغہ مہردا	۱۶۲
پیشہ کی سورہ تی (الأنشراح)	۱۶۶
سورہ تی (الأنشراح)	۱۶۶
پیشہ کی سورہ تی (التین)	۱۷۳
ناوہ روکی سورہ تی (التین) بریتیہ لہ سی شتی پہیوہ ست	۱۷۴
بہ نادمیزدادو بیرو باوہرہ کھی	
سورہ تی (التین)	۱۷۴
پیشہ کی سورہ تی (العلق)	۱۸۳
سورہ تی (العلق)	۱۸۸
پیشہ کی سورہ تی (القدر)	۱۹۵
سورہ تی (القدر)	۱۹۶
پیشہ کی سورہ تی (البینہ)	۲۰۱
سورہ تی (البینہ)	۲۰۱
پیشہ کی سورہ تی (الزلزلہ)	۲۱۱
سورہ تی (الزلزلہ)	۲۱۲
پیشہ کی سورہ تی (العادیات)	۲۱۵
سورہ تی (العادیات)	۲۱۶
پیشہ کی سورہ تی (القارعة)	۲۱۹
سورہ تی (القارعة)	۲۲۰
پیشہ کی سورہ تی (التکاثر)	۲۲۲
سورہ تی (التکاثر)	۲۲۳

بابہ ت	لاپہرہ
پیشہ کی سورہتی (العصر)	۲۲۷
سورہتی (العصر)	۲۲۷
پیشہ کی سورہتی (الہمزہ)	۲۲۹
سورہتی (الہمزہ)	۲۳۰
پیشہ کی سورہتی (الفیل)	۲۳۲
رونکردنہ وہیہ کی میژووی	۲۳۲
سورہتی (الفیل)	۲۳۷
پیشہ کی سورہتی (قریش)	۲۴۲
سورہتی (قریش)	۲۴۳
پیشہ کی سورہتی (الماعون)	۲۴۶
سورہتی (الماعون)	۲۴۷
پیشہ کی سورہتی (الکوثر)	۲۴۹
سورہتی (الکوثر)	۲۵۱
پیشہ کی سورہتی (الکافرون)	۲۵۴
سورہتی (الکافرون)	۲۵۶
پیشہ کی سورہتی (النصر)	۲۵۸
سورہتی (النصر)	۲۵۹
پیشہ کی سورہتی (المسد)	۲۶۱
سورہتی (المسد)	۲۶۲
پیشہ کی سورہتی (الإخلاص)	۲۶۴
سورہتی (الإخلاص)	۲۶۵
پیشہ کی سورہتی (الفلق)	۲۶۷

بابہ ت	لاپہرہ
سورہ تی (الفلق)	۲۶۸
پیشہ کی سورہ تی (الناس)	۲۷۴
سورہ تی (الناس)	۲۷۴
کوٹابی	۲۷۹
پیرستی بابہ تہ کان	۲۸۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

